13

Spezialberichte 2013

Comptes rendus spéciaux 2013

Geschäftsbericht 2013, Band 4
Rapport de gestion 2013, volume 4

Inhaltsverzeichnis

Table des matières

Legislaturziele

1 Legislaturziele 9

Übrige Spezialberichte

1 Parlamentarische Vorstösse 41
1.1 Staatskanzlei 41
1.2 Volkswirtschaftsdirektion 46
1.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion 48
1.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion 61
1.5 Polizei- und Militärdirektion 67
1.6 Finanzdirektion 72
1.7 Erziehungsdirektion 77
1.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion 86

2 Evaluationen 97
2.1 Staatskanzlei 97
2.2 Volkswirtschaftsdirektion 97
2.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion 97
2.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion 98
2.5 Polizei- und Militärdirektion 99
2.6 Finanzdirektion 100
2.7 Erziehungsdirektion 103
2.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion 107
2.9 Finanzkontrolle 108
2.10 Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle 108
2.11 Gerichtsbehörden und Staatsanwaltschaft 109

3 Planungserklärungen 110
3.1 Staatskanzlei 110
3.2 Volkswirtschaftsdirektion 111
3.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion 112
3.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion 133
3.5 Polizei- und Militärdirektion 137
3.6 Finanzdirektion 141
3.7 Erziehungsdirektion 149
3.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion 154
3.9 Finanzkontrolle 163
3.10 Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle 163
3.11 Gerichtsbehörden und Staatsanwaltschaft 163

Objectifs de législature

1 Objectif de législature 9

Autres comptes rendus spéciaux

1 Interventions parlementaires 41
1.1 Chancellerie d'État 41
1.2 Direction de l'économie publique 46
1.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale 48
1.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques 61
1.5 Direction de la police et des affaires militaires 67
1.6 Direction des finances 72
1.7 Direction de l'instruction publique 77
1.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie 86

2 Évaluations 97
2.1 Chancellerie d'État 97
2.2 Direction de l'économie publique 97
2.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale 97
2.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques 98
2.5 Direction de la police et des affaires militaires 99
2.6 Direction des finances 100
2.7 Direction de l'instruction publique 103
2.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie 107
2.9 Contrôle des finances 108
2.10 Bureau cantonal pour la surveillance de la protection des données 108
2.11 Autorités judiciaires et Ministère public 109

3 Déclarations de planification 110
3.1 Chancellerie d'État 110
3.2 Direction de l'économie publique 111
3.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale 112
3.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques 133
3.5 Direction de la police et des affaires militaires 137
3.6 Direction des finances 141
3.7 Direction de l'instruction publique 149
3.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie 154
3.9 Contrôle des finances 163
3.10 Bureau cantonal pour la surveillance de la protection des données 163
3.11 Autorités judiciaires et Ministère public 163

4 Rechtsetzungsprojekte 164
4.1 Aufträge gemäss Rechtsetzungsprogramm der Richtlinien der Regierungspolitik 164
4.2 Aufträge aus überwiesenen Motionen und Postulaten 168
4.3 Folgegesetzgebung zum Bundesrecht 168
4.4 Andere Gründe 169

5 Volksinitiativen 173
5.1 Staatskanzlei 173

6 Informatikprojekte 174
6.1 Verzeichnis der Informatikprojekte 174

7 Verzeichnis der Berichte und Gutachten 179
7.1 Berichte und Gutachten der Direktionen und der Staatskanzlei 179

8 Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen 181
8.1 Verzeichnis der Mitgliedschaften 181

9 Stand der Einführung von NEF 183
9.1 Evaluation der Neuen Verwaltungsführung (NEF) 183

10 Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen und Wahlen 184
10.1 Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern) 184
10.2 Kantonale Volksabstimmungen 185
10.3 Regionale Volksabstimmung 186
10.4 Nationalrats- und Ständeratswahlen 186
10.5 Grossrats- und Regierungsratswahlen 186

11 Ordentliche Einbürgerungen 2013 187
11.1 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt auf Herkunftsstaaten 187
11.2 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Zivilstand 189
11.3 Anzahl eingebürgerter Jugendlicher 189
11.4 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Gemeinden 189

12 Kantonale Statistiken 190

Stichtag der Berichterstattung für den Geschäftsbericht 2013 ist der 31. Dezember 2013. Alle zwischen dem Stichtag und dem Redaktionsschluss erfolgten Beschlüsse und sich ergebenden Tatsachen sind in der Zukunftsform dargestellt.

4 Projets législatifs 164
4.1 Projets prévus par le programme gouvernemental de législature 164
4.2 Projets élaborés en vertu de motions et de postulats 168
4.3 Législation d'application du droit fédéral 168
4.4 Autres projets 169

5 Initiatives populaires 173
5.1 Chancellerie d'État 173

6 Projets informatiques 174
6.1 Liste des projets informatiques 174

7 Liste des rapports et des expertises ... 179
7.1 Rapports et expertises des Directions et de la Chancellerie d'État 179

8 Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs 181
8.1 Liste des membres 181

9 État d'avancement de la généralisation de NOG 183
9.1 Evaluation de la nouvelle gestion publique (NOG) ... 183

10 Résultats des votations populaires fédérales et cantonales 184
10.1 Votations populaires fédérales (résultats dans le canton de Berne) 184
10.2 Votations populaires cantonales 185
10.3 Votation populaire régionale 186
10.4 Elections au Conseil national et au Conseil des États 186
10.5 Elections du Grand Conseil et du Conseil-exécutif .. 186

11 Naturalisations ordinaires 2013 187
11.1 Classement par pays de provenance 187
11.2 Classement par état civil 189
11.3 Nombre de jeunes 189
11.4 Classement par commune 189

12 Statistiques cantonales 190

La date déterminante pour le compte rendu du rapport de gestion de 2013 est le 31 décembre 2013. Tous les arrêtés et les faits intervenus entre cette date et la date de clôture de la rédaction sont présentés au futur.

Geschäftsbericht 2013
Legislaturziele

Rapport de gestion 2013
Objectifs de législature

1 Legislaturziele

Am 22. November 2010 nahm der Grosse Rat Kenntnis von den am 18. August 2010 verabschiedeten Richtlinien der Regierungspolitik 2011–2014.
Der Regierungsrat legt im Rahmen des vorliegenden Geschäftsberichts eine Berichterstattung über die Richtlinien der Regierungspolitik 2011–2014 vor. Der Regierungsrat will in den nächsten vier Jahren die Nachhaltige Entwicklung stärken, welche als Grundmaxime der regierungsrätlichen Tätigkeit verstanden wird. Zur Verwirklichung dieser Grundmaxime bildet der Regierungsrat acht Schwerpunkte. Die Hauptkräfte des Kantons sind auf diese acht Schwerpunkte zu konzentrieren.

1 Objectifs de législature

Le Conseil-exécutif a arrêté le programme gouvernemental de législature 2011 à 2014 le 18 août 2010, et le Grand Conseil en a pris connaissance le 22 novembre 2010.
Dans le présent rapport de gestion, le Conseil-exécutif rend compte du programme gouvernemental de législature 2011 à 2014. Au cours des quatre prochaines années, il entend mettre l'accent sur le développement durable, qui constitue la ligne directrice de l'activité gouvernementale. Pour suivre cette ligne directrice, le Conseil-exécutif a défini huit priorités vers lesquelles doivent converger tous les efforts du canton.

Schwerpunkt: Innovation und Wettbewerbsfähigkeit stärken

Priorité : Stimuler l'innovation et la compétitivité

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Kanton Bern bietet der Wirtschaft attraktive Rahmenbedingungen und fördert Innovation und Wettbewerbsfähigkeit. Er setzt sich dafür ein, dass eine nachhaltige Landwirtschaft Zukunft hat.		
- Der Kanton Bern intensiviert die Vernetzung im Technologietransfer zwischen Hochschulen, Unternehmen und Transferstellen und entwikkelt seine Clusterpolitik weiter. Er setzt einen Schwerpunkt im Bereich der Umwelttechnik (Cleantech) und beteiligt sich aktiv am nationalen Masterplan Cleantech Schweiz. Er schafft die Voraussetzungen für den Aufbau eines Kompetenzzentrums für Innovationen (Swiss Innovation Park in Biel).		Im Bereich Cleantech realisierte der Kanton Bern im Berichtsjahr Folgendes: Durchführung der 3. Berner Cleantech Konferenz im Rahmen der Messe CleantecCity (19. bis 21. März 2013) und Unterstützung des Swiss Energy and Climate Summit in Bern (11. und 12. September 2013). In Zusammenarbeit mit dem «energiecluster.ch» wird seit Sommer 2013 ein Cleantech Competence Center aufgebaut mit den Schwerpunkten Weiterbildung und Wissenstransfer. In enger Zusammenarbeit mit der Stadt Biel wurde die Bewerbung für einen Netzwerkstandort für den künftigen Swiss Innovation Park in Biel/Bienne vorbereitet.
- Bei der Standortpromotion nutzt der Kanton Bern seine Chancen im Rahmen der Greater Geneva Bern Area und betont dadurch auch seine Brükkenfunktion zwischen der Deutschschweiz und der Romandie.		Die Zusammenarbeit im Rahmen der Greater Geneva Berne Area wurde im Berichtsjahr weitergeführt. Aufgrund der Erfahrungen aus den Vorjahren werden die Schwerpunkte und die zu erbringenden Leistungen angepasst und weiter entwickelt.
- Das Tourismus-Marketing wird verbessert, unter anderem durch eine bessere Zusammenarbeit zwischen den touristischen Destinationen. Der Kanton fördert die Kooperation.		Ab 2013 sind im Kanton Bern nur noch fünf statt wie bisher zehn Organisationen als touristische Destinationen anerkannt. Die im Jahr 2012 gegründeten BE! TOURISMUS AG hat ihre Arbeit aufgenommen. Der Verwaltungsrat wählte Harry John als ersten Direktor.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Der Dialog zwischen den Sozialpartnern wird unterstützt. Das Ziel sind faire Arbeitsbedingungen. Missbräuche werden bekämpft.		Der Kanton Bern hat Anstrengungen im Bereich der Missbrauchsbekämpfung weitergeführt. Der Vollzug der flankierenden Massnahmen zur Personenfreizügigkeit wurde verstärkt. Mit den neuen Bestimmungen wird die Bekämpfung der Scheinselbstständigkeit ausländischer Dienstleistungserbringer erleichtert.
- In der Landwirtschaft baut der Kanton die Beratung und das Coaching aus. Er fördert eine innovative Landwirtschaft durch Investitionshilfen. Im Fokus stehen Gemeinschaftsprojekte, welche die regionale Wertschöpfung verbessern und die Produktionskosten senken. Der Kanton trägt dazu bei, dass sich der Naturschutz als landwirtschaftlicher Betriebszweig etablieren kann. Er unterstützt die Landwirtschaftsbetriebe in ihrem Streben nach der Produktion von hochwertigen Nahrungsmitteln. Glaubwürdige Kontrollen in den Bereichen Tierschutz, Tierarzneimittel und Tiergesundheit sollen das Vertrauen zwischen den Konsumenten und der Landwirtschaft stärken.		Die Beratungsstrategie wurde aufgrund der veränderten Rahmenbedingungen weiterentwikkelt. Unter anderem nimmt das Coaching an Bedeutung zu. Die Effizienz der Beratung wird durch eine zielgerichtete Arbeitsweise, eine gute Organisation und einfache administrative Abläufe erhöht. Die Förderung der Landwirtschaft mit Investitionshilfen richtet sich nach der Strategie Strukturverbesserungen 2014, in der die Volkswirtschaftsdirektion die Fördergrundsätze und -prioritäten festgelegt hat. Durch die Ausgestaltung entsprechender Bewirtschaftungsverträge konnte sich der Naturschutz als landwirtschaftlicher Betriebszweig etablieren. Mit der laufenden Reorganisation des amtlichen Veterinärdienstes und der Prüfung von Synergien zwischen dem Kantonalen Laboratorium und dem Veterinärdienst wurden die Voraussetzungen geschaffen, um zukünftig die Vorgaben des Bundes bei der Überwachung der Primärproduktion in den Bereichen Lebensmittelsicherheit, Tierarzneimittel, Tierschutz und Tiergesundheit noch besser erfüllen zu können.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Le canton de Berne propose des conditions générales attrayantes à l'économie pour stimuler l'innovation et la compétitivité. Il met tout en œuvre pour assurer la pérennité de l'agriculture.		
- Accentuer la mise en réseau des hautes écoles, des entreprises et des organismes de transfert de technologie et développer la politique des clusters. Privilégier les technologies environnementales (cleantech) et s'associer activement au Masterplan Cleantech en Suisse. Créer les conditions permettant l'ouverture d'un centre de compétences pour l'innovation (Parc d'innovation Suisse de Bienne).		En 2013, le canton de Berne a organisé la troisième conférence bernoise sur les cleantech dans le cadre du salon CleantecCity (du 19 au 21 mars 2013) et a offert son appui au Swiss energy and climate summit tenu à Berne (les 11 et 12 septembre 2013). Depuis l'été 2013, un centre de compétences cleantech axé sur le perfectionnement et le transfert de connaissances est mis sur pied en collaboration avec energie-cluster.ch. La candidature de la ville de Biel/Bienne en vue d'accueillir l'un des sites du Parc suisse d'innovation en préparation a fait l'objet d'une collaboration renforcée avec la Direction.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Exploiter les atouts du canton dans la promotion du site d'implantation dans le cadre de Greater Geneva Berne Area et mettre ainsi en exergue le rôle de trait d'union du canton entre la Suisse alémanique et la Suisse romande.		Le partenariat mené dans le cadre de Greater Geneva Berne Area a été reconduit en 2013. Les priorités traitées et les prestations à fournir sont adaptées et développées en fonction des expériences tirées des années précédentes.
- Améliorer le marketing touristique en renforçant notamment la collaboration entre les destinations touristiques. Favoriser la coopération.		A partir de 2013, le nombre d'organisations reconnues en tant que destination touristique est de cinq au lieu de dix. La société BE! Tourisme SA, créée en 2012, a démarré ses activités. Son conseil d'administration a désigné Harry John comme directeur.
- Faciliter le dialogue entre les partenaires sociaux pour permettre la mise en place de conditions de travail correctes. Lutter contre les abus.		Le canton de Berne a intensifié sa lutte contre les abus. L'application des mesures d'accompagnement concernant la libre circulation des personnes a été consolidée. Les nouvelles dispositions facilitent la lutte contre l'indépendance fictive des prestataires de services étrangers.
- Développer le conseil et le coaching agricoles. Stimuler l'innovation dans l'agriculture par des aides à l'investissement. Privilégier les projets communs qui favorisent la création de valeur régionale et font baisser les coûts de production. Contribuer ainsi à faire de la protection de la nature un secteur d'activité agricole. Soutenir les exploitations agricoles qui s'efforcent de produire des denrées alimentaires de qualité. Garantir la crédibilité des contrôles dans le domaine de la protection des animaux, des médicaments vétérinaires et de la santé des animaux pour renforcer la confiance des consommateurs.		La stratégie de conseil a été perfectionnée en fonction des modifications des conditions générales. Le rôle accordé au coaching, entre autres, a été accru. Une méthode de travail ciblée, une bonne organisation et des processus administratifs simples ont augmenté l'efficacité de l'activité de conseil. La promotion de l'agriculture grâce aux aides à l'investissement est régie par la stratégie d'améliorations structurelles 2014 qui contient les principes et les priorités fixés par la Direction. La mise en place de contrats d'exploitation correspondants a confirmé la protection de la nature en tant que secteur d'activité agricole. La réorganisation du service vétérinaire officiel lancée et l'examen des synergies entre le Laboratoire cantonal et le Service vétérinaire ont permis la création des conditions nécessaires pour répondre à l'avenir encore mieux aux critères de la Confédération concernant la surveillance de la production primaire dans les domaines de la sécurité des denrées alimentaires, des médicaments vétérinaires, ainsi que de la protection et de la santé des animaux.

Schwerpunkt: Stabile Finanzpolitik fortsetzen

Priorité : Assurer la continuité de la politique financière

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Die stabile und generationengerechte Finanzpolitik wird fortgesetzt. Der Kanton Bern kontrolliert die Defizit- und Schuldensituation auch unter erschwerten Bedingungen.		
- Die jährliche Planung der Aufgaben und Finanzen für den Voranschlag und für den Aufgaben-/Finanzplan orientiert sich an den verfassungsmässigen Vorgaben der Schuldenbremse für die Laufende Rechnung und für die Investitionsrechnung. Im Sinne einer kurzfristigen Finanzpolitik während der Zeit der Krise, ist ein Defizit in der Laufenden Rechnung möglichst zu verhindern. Eine Neuverschuldung ist so weit wie möglich zu begrenzen.		In den letzten 20 Jahren haben Regierung und Parlament des Kantons Bern insgesamt 14 Sparpakete erarbeitet bzw. umgesetzt und damit jährlich wiederkehrende Haushaltsentlastungen von deutlich über einer Milliarde Franken ermöglicht. Dank diesen Anstrengungen konnte der Kanton Bern zwischen 1998 und 2011 Überschüsse in der Laufenden Rechnung erzielen und die Schulden deutlich reduzieren. Im Rechnungsjahr 2012 mussten demgegenüber erstmals seit dem Jahr 1997 wieder ein Defizit (CHF 196 Mio.) und eine Neuverschuldung (CHF 198 Mio.) ausgewiesen werden. Als Folge der schwierigen Wirtschaftslage, der Steuersenkungen, der Senkung der Motorfahrzeugsteuer, der tieferen Gewinnausschüttung der Nationalbank und der Lastenverschiebungen vom Bund an die Kantone, kombiniert mit kaum beeinflussbaren Mehrbelastungen im Gesundheits- und Sozialversicherungsbereich, zeichnete sich zudem im Frühling 2012 für die Planjahre ab 2014 ein strukturelles Defizit in der Grössenordnung von CHF 400 bis 450 Millionen und mehr ab. Mit Blick auf diese Entwicklungen hat der Regierungsrat im Juni 2012 eine umfassende Angebots- und Strukturüberprüfung eingeleitet (ASP 2014), um den kantonalen Haushalt möglichst rasch wieder ins Lot zu bringen. Ziel der ASP war es nicht primär – wie bei den vorangehenden Programmen üblich – einen im Voraus bestimmten Betrag einzusparen, sondern das strukturelle Defizit zu eliminieren und damit für den Kanton Bern einen nachhaltig ausgeglichenen Finanzhaushalt zu erreichen.
- Der Regierungsrat legt dem Grossen Rat zu Beginn der Legislatur ein Entlastungspaket vor mit dem Ziel, nach der Zeit der Krise eine strukturelle Neuverschuldung zu verhindern.		Am 28. Juni 2013 informierte der Regierungsrat die Öffentlichkeit anlässlich einer Medienkonferenz über die Ergebnisse der ASP 2014. Insgesamt wurden durch die Direktionen im Rahmen der ASP 2014 über 100 Massnahmen mit einer Entlastungswirkung von zwischen CHF 443 Millionen (2014) und CHF 702 Millionen (2017) erarbeitet (vgl. Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat vom 26. Juni 2013).

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		Trotz der Entlastungswirkungen aus der ASP 2014 ist die nachhaltige Sanierung des Finanzhaushalts für den Regierungsrat nicht abgeschlossen. Zwar konnten die Defizite in der Laufenden Rechnung eliminiert werden. Der Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 sieht aber weiterhin eine erhebliche Neuverschuldung vor. Darüber hinaus bestehen zahlreiche Risiken, wie beispielsweise die Kompensation eines allfälligen negativen Rechnungsergebnisses 2013, ein Ausbleiben der Gewinnausschüttung der Schweizerischen Nationalbank, die konjunkturelle Entwicklung, hängige Geschäfte auf Bundesebene (z.B. Unternehmenssteuerreform III), der Anstieg der Verschuldung durch das neue Pensionskassengesetz, usw. Um gegen die erwähnten finanzpolitischen Risiken inklusive Neuverschuldung gewappnet zu sein und zudem wieder einen gewissen finanziellen Handlungsspielrum zu erhalten, wird es unumgänglich sein, die Anstrengungen zur nachhaltigen Sanierung des Kantonshaushalts konsequent weiterzuführen.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
La continuité de la politique financière, qui mise sur la stabilité et le respect des besoins des différentes générations, est assurée. Le canton de Berne maîtrise son déficit et sa dette même dans des conditions difficiles.		
- Etablir le budget et le plan intégré mission-financement dans le respect des règles constitutionnelles concernant le frein à l'endettement appliqué au compte de fonctionnement et au compte des investissements. Passer la crise en axant la politique financière sur le court terme et éviter si possible les déficits du compte de fonctionnement. Limiter autant que faire se peut de contracter de nouvelles dettes.		Au cours des vingt dernières années, le gouvernement et le parlement du canton de Berne ont élaboré, puis mis en œuvre un total de 14 plans d'économie, qui ont à chaque fois généré des allégements budgétaires périodiques, dont la somme totale dépasse largement le milliard de francs. Grâce à ces efforts, le canton est parvenu à afficher un compte de fonctionnement excédentaire et à réduire fortement sa dette entre 1998 et 2011. Mais en 2012, les comptes ont clôturé pour la première fois depuis 1997 sur un déficit (CHF 196 mio) et un nouvel endettement (CHF 198 mio). Un risque de déficit structurel d'un montant chiffré entre CHF 400 et 450 millions, voire plus, est en outre apparu au printemps 2012 suite à la mauvaise conjoncture économique, aux baisses d'impôts, notamment celui sur les véhicules routiers, à la diminution des bénéfices distribués par la Banque nationale et aux transferts de charges de la Confédération aux cantons, qui se sont en outre conjugués aux charges supplémentaires liées aux secteurs de la santé et des assurances sociales – sur lesquelles il n'est guère possible d'influer.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		Face à ces perspectives, le Conseil-exécutif a lancé un vaste examen des offres et des structures (EOS 2014) en juin 2012, afin de remettre le plus rapidement possible de l'ordre dans les finances publiques. Contrairement aux plans d'économie habituels, le principal objectif de l'EOS n'était pas d'économiser un montant fixé d'avance, mais d'éliminer le déficit structurel afin de rééquilibrer durablement le budget cantonal.
- Présenter un train de mesures d'allégement au Grand Conseil en début de législature dans le but d'éviter un nouvel endettement structurel au sortir de la crise.		Le Conseil-exécutif a informé l'opinion publique des résultats de l'EOS 2014 le 28 juin 2013, à l'occasion d'une conférence de presse. Au total, les Directions ont élaboré dans le cadre de ce projet plus d'une centaine de mesures avec un effet d'allégement sur le compte de fonctionnement allant de CHF 443 millions en 2014 à CHF 702 millions en 2017 (voir le rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil du 26 juin 2013). Malgré les effets d'allégement de l'EOS 2014, le Conseil-exécutif n'a pas achevé l'assainissement durable des finances publiques. Il est certes parvenu à éliminer les déficits dans le compte de fonctionnement, mais le plan intégré mission-financement de 2015 à 2017 prévoit toujours une augmentation considérable de la dette. Il existe de plus un grand nombre de risques, comme par exemple la compensation d'un éventuel résultat négatif des comptes de 2013, l'absence de distribution de bénéfices de la Banque nationale suisse, l'évolution conjoncturelle, les dossiers en cours au niveau fédéral (p. ex. la 3^{e} réforme de l'imposition des entreprises), l'augmentation de la dette liée à la nouvelle loi sur les caisses de pension, etc. Il sera donc indispensable de poursuivre sans relâche les efforts d'assainissement durable des finances cantonales pour s'armer contre les risques de politique financière évoqués, notamment le nouvel endettement, et pour dégager à nouveau une certaine marge de manœuvre financière.

Schwerpunkt: Bildung und Kultur stärken

Priorité : Mettre l'accent sur la formation et la culture

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Mit der sorgfältigen Umsetzung der Bildungsstrategie gewährleistet der Kanton Bern allen Kindern und Jugendlichen die bestmögliche Ausbildung. Er bekennt sich zu einer zeitgemässen und kohärenten Kulturpolitik und Kulturförderung.		

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Im Volksschulbereich wird die Eingangsstufe gestärkt und die Sekundarstufe I wird optimiert.		Mit der erfolgten Teilrevision des Volksschulgesetzes (VSG; BSG 432.210) wurde die Gestaltung der Schuleingangsphase neu geregelt. Seit dem 1. August 2013 ist damit auch die freiwillige Einführung der Basisstufe möglich. Die Optimierung der Sekundarstufe I ist ebenfalls im Gang.
- Die Berufsbildungsoffensive wird weitergeführt, die Abschlussquote auf der Sekundarstufe II wird stabilisiert, die Gymnasien und Hochschulen werden gestärkt.		Nach wie vor liegt die Abschlussquote auf der Sekundarstufe II bei über 95 Prozent.
- Die Anstellungsbedingungen der Lehrpersonen werden überprüft und im Rahmen der Möglichkeiten verbessert.		Die Teilrevision des Lehreranstellungsgesetz (LAG; BSG 430.250) wurde am 9. September 2013 in der 2. Lesung vom Grossen Rat verabschiedet. Es ist geplant, die Vorlage am 1. August 2014 in Kraft zu setzen. Die Revision der Lehreranstellungsgesetzgebung bringt Verbesserungen auch in Bezug auf eine gesicherte Verwendung der Rotationsgewinne für einen Gehaltsaufstieg.
- Als wesentliche Massnahme zur Umsetzung der Kulturstrategie wird das Kulturförderungsgesetz totalrevidiert. Über die Mittel der Kulturpflege sorgt der Kanton mit Gemeinden und Privaten für eine nachhaltige Verankerung der kulturellen Identität in den Regionen.		Das Kulturförderungsgesetz und die dazugehörende Verordnung wurden genehmigt und sind auf den 1. August 2013 in Kraft getreten.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
En mettant rigoureusement en œuvre la Stratégie de la formation, le canton de Berne assure aux enfants et aux adolescents la meilleure formation qui soit. Il applique une politique culturelle moderne et cohérente.		
- Renforcer le cycle primaire 1 et optimiser le cycle secondaire I.		Les dispositions régissant l'aménagement du cycle d'entrée ont été modernisées dans le cadre de la révision partielle de la loi sur l'école obligatoire (LEO ; RSB 432.210). Depuis le 1er août 2013, les communes ont ainsi la possibilité de mettre en place un cycle élémentaire ou une Basisstufe. L'optimisation du degré secondaire I est également en marche.
- Poursuivre l'offensive sur la formation professionnelle, stabiliser la proportion de diplômés du cycle secondaire II, renforcer les gymnases et les hautes écoles.		Le canton de Berne continue d'afficher un taux de diplômés du degré secondaire II supérieur à 95 pour cent.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Revoir les conditions d'engagement et de travail du corps enseignant et les améliorer dans la mesure des possibilités.		La révision de la loi sur le statut du corps enseignant a été adoptée le 9 septembre 2013 en deuxième lecture par le Grand Conseil. Son entrée en vigueur a été fixée au 1er août 2014. La révision de la législation sur le statut du corps enseignant apporte des améliorations, notamment en garantissant l'affectation des gains de rotation à la progression des traitements.
- Réviser la loi sur l'encouragement des activités culturelles pour mettre la Stratégie culturelle en œuvre. Veiller, avec le concours des communes et des particuliers, à l'affirmation de l'identité culturelle des régions.		La nouvelle loi sur l'encouragement des activités culturelles et l'ordonnance y afférente ont été adoptées et sont entrées en vigueur le 1er août 2013.

Schwerpunkt : Gesundheit und soziale Sicherheit fördern — Priorité : Favoriser la santé et la sécurité sociale

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Kanton Bern sorgt für eine gute und wirtschaftlich tragbare integrierte Gesundheitsversorgung der Bevölkerung in allen Regionen. Er reduziert die Armut und stärkt die Familien.		
- Die Versorgungsplanung 2011–2014 und die Revision des Spitalversorgungsgesetzes schaffen die Voraussetzungen, damit der Kanton eine gute und vernetzte medizinische Grundversorgung in allen Regionen und eine spezialisierte und hochspezialisierte Versorgung im Zentrum sicherstellen kann. Dem sich abzeichnenden Mangel an Pflegepersonal wirkt der Kanton mit Massnahmen zur Förderung der Aus- und Weiterbildung der nicht universitären Gesundheitsberufe (Aus- und Weiterbildungspflicht für die Betriebe) sowie mit der Erhöhung der Berufsverweildauer entgegen.	Ausbildungsverpflichtung: 2012–2015. Berufsverweildauer: noch offen	Die Versorgungsplanung 2011–2014 aus dem Jahr 2011 ist die Grundlage für eine Reihe von Massnahmen in den Versorgungsbereichen der Akutsomatik, Rehabilitation und Psychiatrie, im Rettungswesen und in der Nachwuchssicherung der Gesundheitsberufe. Aktuell wurde für den akutsomatischen Bereich eine Spitalliste 2014 entworfen, welche im September/Oktober 2013 in die Anhörung gegeben wurde. Die Ergebnisse werden zurzeit ausgewertet.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		Die Ausbildungspflicht für den Akutbereich wurde mit der Einführungsverordnung vom 2. November 2011 zur Änderung vom 21. Dezember 2007 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (EV KVG; BSG 842.111.2) per 1. Januar 2012 im Kanton Bern eingeführt. Die Bestimmungen wurden in die Revision des SpVG übernommen, welches der Grosse Rat am 13. Juni 2013 in zweiter Lesung verabschiedet hat und welches – nach Ablauf der ungenutzten Referendumsfrist – auf den 1. Januar 2014 in Kraft tritt und die EV KVG ablöst. Für den Langzeitbereich und die Spitex werden die rechtlichen Grundlagen im Gesetz vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1) per 1. Januar 2014 in Kraft gesetzt. In Bezug auf Massnahmen zur Erhöhung der Berufsverweildauer wurden die eingeleiteten Abklärungsarbeiten weitergeführt. Im Jahr 2013 hat das Beschlussorgan der Interkantonalen Vereinbarung zur hochspezialisierten Medizin (IVHSM) Beschlüsse in den Bereichen hochspezialisierte Viszeralchirurgie und pädiatrische Onkologie gefällt. Ausserdem hat es seine Beschlüsse aus dem Jahr 2010 in den Bereichen Organtransplantationen, Protonentherapie, schwere Verbrennungen, Cochlea Implantate und allogenen hämatopoietischen Stammzellentransplantation erneuert, die bis Ende 2013 befristet waren.
- Die neu zu entwickelnde Gesundheitsstrategie definiert die künftige Gesundheitsversorgung sowie die Schritte zur Gesundheitsförderung und -prävention. Ziel ist es, die Gesundheit von sozial benachteiligten Personen aller Altersgruppen zu verbessern.		Wegen Ressourcenknappheit konnte die Entwicklung der Gesundheitsstrategie nicht wie geplant vorangetrieben werden. Es wurde eine erste Auslegeordnung der diversen bestehenden Strategien im Gesundheitsbereich erstellt. Zudem wurde die Umsetzung der Massnahmen aus dem vierten Gesundheitsbericht weitergeführt.
- Mit der Armutsprävention will der Kanton die strukturellen und gesellschaftlichen Rahmenbedingungen so ausgestalten, dass jede Person die Möglichkeit hat, eigenverantwortlich ihre Ressourcen für die Existenzsicherung zu nutzen. Die berufliche Integration wird gefördert, da sie für die Existenzsicherung von zentraler Bedeutung ist.	2018 (Ziel: Halbierung der Armut)	Mit einer Palette von Angeboten wird die berufliche und soziale Integration Sozialhilfebeziehender gefördert. Die Angebote sind mehrheitlich arbeitsmarktnah und generieren Erträge, welche zur Deckung der Kosten eingesetzt werden. Abklärungs- und Triagestellen sorgen dafür, dass die Personen in ein möglichst passendes Angebot kommen. Personen, welche mittel- bis längerfristig kaum (mehr) Chancen auf dem ersten Arbeitsmarkt haben, können seit dem Berichtsjahr in einer Sozialfirma unbefristet angestellt werden und erhalten dort einen marktüblichen Lohn entsprechend ihrer Arbeitsleistung. Dieses Pilotprojekt wird im Jahr 2015 ausgewertet.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Die Armutsbekämpfungsstrategie mit ihren Massnahmen in der Sozial-, Bildungs- oder Arbeitsmarktpolitik soll die Existenzsicherung für alle so gewährleisten, dass sie zumindest minimal am sozialen und kulturellen Leben teilhaben können. In einem ersten Schritt sollen die bestehenden kantonalen sozialpolitischen Leistungen wie Sozialhilfe, Prämienverbilligung, Stipendien, Alimentenbevorschussung oder Familienzulagen besser koordiniert und damit effizienter werden.	2018 (Ziel Halbierung der Armut)	Als übergeordnetes Ziel hat der Regierungsrat Ende 2012 einen Massnahmenplan zur Bekämpfung der Armut verabschiedet, mit dem gleichzeitig die Motion 044-2010 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), vom 15. März 2010: Bekämpfung der Armut im Kanton Bern (angenommen am 02.06.2010) umgesetzt wurde. In der Massnahmenplanung hat der Regierungsrat insgesamt über 20 Massnahmen geprüft, von denen er 7 priorisiert, die in einem nächsten Schritt zeitlich etappiert umgesetzt werden sollen (neben verschiedenen Sensibilisierungsmassnahmen unter anderem die Harmonisierung der Stipendien- und Sozialhilfeordnung und die Errichtung einer Beratungskette in der Begleitung Jugendlicher bis zu einer Anschlusslösung nach der Ausbildung). Der Massnahmenbericht des Regierungsrates wurde vom Grossen Rat im September 2013 zur Kenntnis genommen.
- Das Familienkonzept 2009 soll die Rahmenbedingungen für Familien verbessern und ihre Ressourcen stärken.	Ergänzungsleistungen für Familien: Realisierungshorizont aufgrund der aktuellen Finanzlage ungewiss Bereich familienergänzende Kinderbetreuung: 2019	Basierend auf den Zielen des Familienkonzepts wurden im Berichtsjahr von der GEF folgende Schwerpunkte weiterverfolgt: 1. Gemäss Familienkonzept sollen im Jahr 2019 für 20 Prozent der Vorschulkinder an 2,5 Tagen in der Woche vom Kanton mitfinanzierte Kitaplätze oder Stunden bei Tageseltern zur Verfügung stehen. Um dies zu erreichen, ist ein jährlicher Ausbau von etwa CHF 2,0 Millionen brutto notwendig. Im Jahr 2013 konnte dieser Ausbau aufgrund der Sparmassnahmen nicht erfolgen. Für das Jahr 2014 ist wiederum ein Ausbau vorgesehen. Ebenfalls ist geplant, Mittel für den Ausbau in die Finanzplanung der Folgejahre aufzunehmen. 2. Umsetzung der dringlichen Motion 221-2010 Müller, Bern (FDP), vom 22. November 2010: Externe Kinderbetreuung: Gleich lange Spiesse für KMUs und Staatsbetriebe (angenommen am 24.01.11): Nachdem im Jahr 2011 Grundlagen und mögliche Modelle für die Umsetzung erarbeitet wurden, soll ein Versuch in der Stadt Bern (Start 1. Januar 2014, Schlussbericht Herbst 2015) über noch offene Fragen und vor allem die künftige Variante der Gutscheine zentrale Hinweise geben, die in eine Revision der Verordnung vom 2. November 2011 über die Angebote zur sozialen Integration (ASIV; BSG 860.113) einfliessen müssten. 3. Umsetzung der Familienergänzungsleistungen: Die zur Vorberatung des Geschäfts eingesetzte besondere Kommission (Kommission FamEL) wird dem Grossen Rat im Verlauf des Jahres 2014 eine Gesetzesvorlage für Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien vorlegen.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		4. Schwerpunkt «Vernetzung der Angebote»: Im Jahr 2012 wurde das kantonale Konzept frühe Förderung (Bericht des Regierungsrates) erstellt. Das Konzept wurde dem Grossen Rat im September 2012 zur Kenntnis gebracht und mit neun ergänzenden Planungserklärungen verabschiedet. Durch die Umsetzung der Massnahmen soll eine systematische Vernetzung der Akteure der frühen Förderung etabliert werden. Die Umsetzung der entsprechenden Massnahmen zur Vernetzung wurde im Berichtsjahr aufgenommen. Die operative Umsetzung ist für die Jahre 2014/2015 geplant. 5. Die Familienkonferenz als Kommission zur Vernetzung familienpolitischer Themen innerhalb der Verwaltung ist aktuell sistiert. Es ist geplant, dem Regierungsrat im Jahr 2014 einen Vorschlag zur Anpassung und Weiterführung zu unterbreiten. Die Berichterstattung über die Umsetzung des Familienberichts erfolgt jährlich im Rahmen des Geschäftsberichts. Einmal pro Legislatur wird ein umfangreicherer Bericht über die Massnahmen und die Situation der Familien im Kanton Bern erstellt. Diese Arbeiten werden seit der Sistierung der Konferenz von einem Ausschuss der Kommission für Sozial- und Existenzsicherungspolitik (KOSEPO) begleitet.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Le canton de Berne veille à l'assistance sanitaire intégrée de la population dans toutes les régions. Il s'assure qu'elle soit de qualité et économiquement supportable. Il réduit la pauvreté et améliore la situation des familles.		
- Etablir la planification des soins 2011–2014 et réviser la loi sur les soins hospitaliers pour créer les conditions permettant au canton de garantir une assistance médicale de base intégrée de qualité dans toutes les régions et de centraliser les soins spécialisés et la médecine de pointe. Prendre des mesures favorisant la formation et la formation continue dans les professions de santé non universitaires (obligation imposée aux entreprises) et fidéliser le personnel pour contrer la pénurie de personnel soignant qui s'annonce.	Obligation de former : 2012–2015 Fidélisation du personnel : à définir	La planification des soins 2011–2014 adoptée en 2011 est à l'origine de toute une série de mesures dans les secteurs des soins aigus somatiques, de la réadaptation, de la psychiatrie, du sauvetage et de la relève dans les professions de la santé. L'exercice sous rapport a été marqué par l'élaboration de la liste des hôpitaux 2014 pour les soins aigus somatiques, qui a été mise en consultation en septembre-octobre 2013. Les résultats sont en cours d'évaluation.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		D'autres mesures de la planification des soins sont mises en œuvre dans le cadre des tâches ordinaires de la SAP (contrats de prestations, controlling, obligation de former, p. ex.) ou de projets spécifiques (soins intégrés, développement de la gériatrie, réorientation de la psychiatrie, regroupement de l'Hôpital de l'Ile et des établissements du Spital Netz Bern AG en particulier). Le dernier volet, lié à la révision de la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11), ne sera donc concrétisé qu'après l'entrée en vigueur de celle-ci. D'une manière générale, la réalisation est échelonnée sur plusieurs années, notamment en raison des ressources limitées du canton. Les établissements de soins aigus bernois sont tenus de participer à la formation et au perfectionnement des professions de la santé non universitaires depuis le 1er janvier 2012, date d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 2 novembre 2011 portant introduction de la révision du 21 décembre 2007 de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (OiLAMal ; RSB 842.111.2). Les dispositions de cette ordonnance ont été reprises dans la LSH révisée, adoptée par le Grand Conseil en seconde lecture le 13 juin 2013. N'ayant pas fait l'objet d'un référendum, celle-ci est entrée en vigueur le 1er janvier 2014, date à laquelle l'OiLAMal a été abrogée. Quant aux secteurs du long séjour et de l'aide et des soins à domicile, les bases légales requises ont été inscrites dans la loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1), dont la révision est entrée en force à la même date. En ce qui concerne les mesures de fidélisation, les travaux se poursuivent. En 2013, l'organe de décision de la Convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée (CIMHS) a procédé à l'attribution des prestations de pointe de la chirurgie viscérale et de l'oncologie pédiatrique. Il a par ailleurs renouvelé les décisions prises en 2010 dans les domaines des transplantations d'organes, de la protonthérapie, du traitement des brûlures graves, des implants cochléaires et des transplantations de cellules souches hématopoïétiques allogéniques, qui étaient limitées à fin 2013.
- Définir dans une stratégie de la santé ce que sera la couverture sanitaire de demain ainsi que les différentes étapes de promotion de la santé et de prévention. L'objectif étant d'améliorer la santé des personnes défavorisées de tout âge.	2018 (but : diminuer la pauvreté de moitié)	Le développement de la stratégie de la santé n'a pas pu avancer comme prévu, faute de ressources. Un premier état des lieux des diverses stratégies existant déjà dans le domaine de la santé a été dressé. Par ailleurs, la réalisation des mesures du quatrième rapport sur la santé se poursuit.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Prévenir la pauvreté pour créer des conditions structurelles et sociétales telles que toute personne soit en mesure de subvenir seule à ses besoins. Favoriser l'intégration professionnelle, essentielle pour la garantie des moyens d'existence.	2018 (but : diminuer la pauvreté de moitié)	L'insertion professionnelle et sociale des bénéficiaires de l'aide sociale est encouragée par toute une palette de prestations. Celles-ci sont pour la plupart proches du marché du travail et génèrent des recettes qui contribuent à couvrir les frais. Des centres d'évaluation s'assurent que les personnes concernées sont affectées aux programmes qui répondent le mieux à leurs besoins. Depuis cette année, les personnes qui n'ont plus guère de chances de trouver un emploi sur le marché primaire à moyen ou à long terme peuvent être engagées dans une entreprise sociale pour une durée indéterminée. Elles y perçoivent un salaire à la prestation, sur la base des tarifs usuels de la branche et du lieu. Ce projet pilote sera évalué en 2015.
- Suivre une stratégie de lutte contre la pauvreté prévoyant des mesures de politique sociale, de politique de la formation et de politique de l'emploi pour garantir à toute personne l'accès à un minimum de vie sociale et culturelle. Mieux coordonner, dans un premier temps, les prestations telles que l'aide sociale, la réduction des primes de l'assurance-maladie, les bourses, l'avance de contributions d'entretien ou encore les allocations familiales pour les rendre plus efficientes.	2018 (but : diminuer la pauvreté de moitié)	Parmi ses objectifs prioritaires, le Conseil-exécutif a adopté fin 2012 un plan de lutte contre la pauvreté. Celui-ci a permis en même temps de réaliser la motion 044-2010 Lüthi, Wynigen (PS-JS), du 15 mars 2010 : Combattre la pauvreté dans le canton de Berne (adoptée le 02.06.2010). Le gouvernement a étudié plus de 20 mesures, dont les 7 déclarées prioritaires seront mises en œuvre par étapes. Outre plusieurs mesures de sensibilisation, il s'agit en particulier de l'harmonisation du système des bourses et de l'aide sociale ainsi que de l'encadrement individuel et du suivi durable des jeunes jusqu'à l'entrée dans la vie active. Le Grand Conseil a pris connaissance du rapport du Conseil-exécutif en septembre 2013.
- Améliorer, grâce à la Stratégie de politique familiale 2009, les conditions générales proposées aux familles et renforcer ainsi leurs ressources.	Prestations complémentaires pour les familles : horizon de réalisation incertain en raison de la situation financière du canton Accueil extrafamilial : 2019	Les priorités suivantes ont été poursuivies en 2013 en vertu des objectifs fixés dans la stratégie de politique familiale : 1. Accueil extrafamilial : 20 pour cent des enfants en âge préscolaire doivent pouvoir être pris en charge en garderie ou par des parents de jour à raison de 2,5 jours par semaine d'ici 2019 grâce au cofinancement du canton. Pour y parvenir, il faudrait investir chaque année quelque CHF 2 millions bruts dans le développement des structures, ce qui n'a pas été possible en 2013 en raison des mesures d'économie. Une extension est à nouveau prévue en 2014, et des moyens supplémentaires devraient être planifiés les années suivantes.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		2. Réalisation de la motion urgente 221-2010 Müller, Berne (PLR), du 22 novembre 2010 : Structures d'accueil des enfants : égalité entre PME et établissements publics (adoptée le 24.01.2011) : des fondements et différents modèles de bons de garde ont été élaborés en 2011. Un essai pilote lancé le 1er janvier 2014 en ville de Berne doit permettre de répondre aux questions en suspens et d'opérer un choix entre les modèles (rapport final prévu en automne 2015). L'ordonnance du 2 novembre 2011 sur les prestations d'insertion sociale (OPIS ; RSB 860.113) devrait être révisée sur cette base. 3. Prestations complémentaires pour les familles : un projet de loi sur les prestations complémentaires pour les familles à faible revenu sera présenté courant 2014 au Grand Conseil par la commission instituée pour préaviser l'initiative parlementaire déposée à cet effet. 4. Mise en réseau : en septembre 2012, la stratégie cantonale de développement de la petite enfance (rapport du Conseil-exécutif) a été portée à la connaissance du Grand Conseil, qui l'a assortie de neuf déclarations de planification. Les mesures envisagées visent une mise en réseau systématique des acteurs jouant un rôle dans ce secteur, qui a débuté durant l'année sous rapport. La phase opérationnelle est prévue pour 2014–2015. 5. Coordination : la Conférence de la famille constituée pour coordonner les activités de l'administration cantonale liées à la politique familiale a suspendu son activité. Les travaux de son ressort sont suivis depuis par une délégation de la Commission pour la politique sociale et la politique de couverture du minimum vital. Il est prévu de soumettre durant l'année 2014 au Conseil-exécutif une proposition concernant l'adaptation du projet et sa poursuite. Le rapport annuel sur la politique familiale du canton est intégré au rapport de gestion. La réalisation des mesures et la situation des familles dans le canton de Berne font l'objet d'un rapport plus détaillé une fois par législature.

Schwerpunkt: Öffentliche Sicherheit erhöhen — Priorité : Renforcer la sécurité

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Kanton Bern fördert die objektive und subjektive öffentliche Sicherheit durch gezielte Massnahmen im Polizeiwesen, in der Strafverfolgung sowie im Straf- und Massnahmenvollzug.		
- Die uniformierte Polizeipräsenz wird erhöht und die Prävention in ausgewählten Bereichen der öffentlichen Sicherheit gestärkt.		Bisher konnte ein Aufbau von 46 der insgesamt 130 beantragten zusätzlichen Stellen vorgenommen werden. Die weitere Entwicklung des Personalbestands der Kantonspolizei bildet Gegenstand der laufenden Finanzplanung (Voranschlag 2015). Die Realisierung des Ziels ist damit kurz- und mittelfristig gefährdet.
- Für bestimmte Delikte (insbesondere bei Sportanlässen) schafft der Kanton ein speziell rasches Strafverfahren mit Verurteilung vor Ort.	2013	Bei der Prüfung zur Umsetzung der Motion 177-2011 Müller, Bern (FDP), vom 6. Juni 2011: Verbesserter Schutz bei Angriffen auf Staatsangestellte durch standartmässiges Schnellverfahren (Schnellrichter) (angenommen am 14.09.2011), ist die Justizleitung zum Schluss gekommen, dass eine bundesrechtskonforme Umsetzung dieser Massnahme nicht möglich ist. Die Justizleitung beantragt dem Regierungsrat die Motion abzuschreiben.
- Die Sicherheit bei Sportanlässen wird durch die Zusammenarbeit im Rahmen der Policy der Konferenz der kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren (KKJPD) gefördert.	2014 ff	Der Grosse Rat beschloss dieses Jahr den Betritt zum Konkordat für Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen. Mit dem Betritt sind verschiedenste Massnahmen möglich, die zu einer Verbesserung der Situation beitragen können. Da das Referendum ergriffen wurde, wird am 9. Februar 2014 eine Abstimmung stattfinden.
- Der geschlossene und offene Straf- und Massnahmenvollzug wird durch bauliche Verbesserung noch sicherer. Der Kanton prüft den Einsatz der neusten elektronischen und mechanischen Technologien und führt diese gegebenenfalls ein. Das Vollzugspersonal wird schwerpunktmässig zum Thema der nach Vollzugsregime differenzierten Sicherheit geschult.	2011 bis 2014	In den Anstalten Thorberg wurde die Beschäftigung von Insassen ausserhalb des gesicherten Bereichs (Gärtnerei und Landwirtschaft) eingestellt. Beim AGG ist eine Machbarkeitsstudie im Gang, welche den Bau eines Gebäudes für zusätzliches Gewerbe innerhalb des gesicherten Bereichs erarbeitet. In den Anstalten Witzwil ist der Perimeterschutz baulich zwar errichtet, weist aber gravierende Werkmängel auf, so dass die gesamte Alarmierung heute als untauglich bezeichnet werden muss. Im Massnahmenzentrum St. Johannsen wurde die Gesamtgebäudestrategie verabschiedet. Die baulichen Umgestaltungen des Perimeterschutzes sind im Gang. Der Einsatz neuester elektronischer Technologien hat sich aus topographischen Gründen als nicht zielführend erwiesen. Das systematische Eintrittsscreening mit Risikoorientierung und die entsprechend fokussierte Schulung des Vollzugspersonals werden fortgesetzt.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Die Bevölkerung und die politischen Entscheidbehörden werden proaktiv und transparent über den modernen Straf- und Massnahmenvollzug informiert.	2013 bis 2014	Beim Jahresziel «Dem Straf- und Massnahmenvollzug ein Gesicht geben» stand im Berichtsjahr insbesondere die Aufklärung und Information über die Kostensituation und die prekäre Belegungssituation in den Vollzugseinrichtungen im Fokus. Mittels Aussprachepapier zu Handen der Regierung wurde der bereits im Jahr 2010 durch den externen Vollzugsexperten Werren monierte Unterbestand im Personaletat des Amts für Freiheitsentzug und Betreuung aufgezeigt und auf die möglichen Folgen dieses Zustands aufmerksam gemacht.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Le canton de Berne renforce la sécurité objective et subjective en prenant des mesures ciblées dans le domaine de la police, de la poursuite pénale et de l'application des peines et des mesures.		
- Renforcer la présence de la police en uniforme et la prévention dans certains secteurs spécifiques.		À l'heure actuelle, 46 des 130 postes supplémentaires demandés ont pu être autorisés. Le développement futur des effectifs de la Police cantonale est l'objet de la planification financière en cours (budget 2015), de sorte que la réalisation de l'objectif à court ou moyen terme est remise en question.
- Introduire une procédure pénale particulièrement rapide (comparution immédiate) pour certains délits (en particulier ceux commis pendant les manifestations sportives).	2013	En vérifiant la réalisation de la motion 177-2011 Müller, Berne (PLR), du 6 juin 2011, Agressions contre des employés du canton: accélérer les procédures (adoptée le 14.09.2011), la Direction de la magistrature est parvenue à la conclusion qu'il n'était pas possible de réaliser cette mesure en conformité avec le droit fédéral. La Direction de la magistrature propose donc au Conseil-exécutif de classer la motion.
- Renforcer la sécurité pendant les manifestations sportives en coopérant selon les modalités définies par la Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP).	Dès 2014	Cette année, le Grand Conseil a décidé d'adhérer au Concordat révisé instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives, ce qui permet de prendre diverses mesures pour améliorer la situation. Un référendum a toutefois abouti, de sorte que le peuple se prononcera le 9 février 2014.
- Effectuer des travaux dans les établissements ouverts et fermés d'exécution des peines et des mesures pour les rendre plus sûrs encore. Envisager le recours aux technologies électroniques et mécaniques les plus récentes. Former le personnel pénitentiaire aux différentes exigences de sécurité selon le régime d'exécution.	2011 à 2014	Les Établissements de Thorberg ont supprimé le travail pour des détenus en dehors du périmètre sécurisé (jardinage et agriculture). L'Office des immeubles et des constructions mène actuellement une étude de faisabilité portant sur la construction d'un bâtiment destiné à accueillir des activités supplémentaires au sein du périmètre sécurisé. La construction des installations de protection du périmètre des Établissements de Witzwil est achevée, mais celles-ci présentent des lacunes préoccupantes, de sorte que l'ensemble de la procédure d'alerte ne présente pas l'efficacité requise.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		Les Établissements de St-Jean ont approuvé une stratégie d'ensemble pour leurs bâtiments. La transformation des installations de protection du périmètre est en cours. Pour des raisons de topographie, l'utilisation des technologies électroniques les plus avancées ne s'est pas révélée judicieuse. Le filtrage systématique à l'entrée, avec indication du risque, et la formation *ad hoc* du personnel se poursuivent.
- Informer la population et les autorités politiques de manière proactive et transparente sur le système actuel d'application des peines et des mesures.	2013 à 2014	En 2013, dans le cadre de la réalisation de l'objectif annuel de mieux faire connaître l'exécution des peines et mesures, une attention particulière a été portée à l'information du public au sujet des coûts et du taux d'occupation préoccupant dans les établissements d'exécution des peines et mesures. Une note a été transmise au Conseil-exécutif pour l'informer du fait que l'Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement se trouve en sous-effectifs (ce que le rapport externe Werren avait déjà pointé en 2010) et le rendre attentif aux conséquences possibles de cette situation.

Schwerpunkt: Klima- und Energiepolitik stärken

Priorité : Renforcer la protection du climat et la politique énergétique

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Kanton Bern leistet einen aktiven Beitrag zum Klimaschutz. Er senkt den Energieverbrauch pro Kopf und erhöht den Anteil der erneuerbaren Energien.		
- Es wird eine Strategie zur Anpassung an den Klimawandel erarbeitet (Adaptationsstrategie Klimawandel).	ab 2012	Der Aktionsplan des Bundesrates, der seine Anpassungsstrategie Klimawandel konkretisiert, wird voraussichtlich Ende 2013/ Anfang 2014 erscheinen. Als prioritäre Massnahme darin wird der Bund im Jahr 2014 einen Bericht zur Bedeutung der Anpassungsstrategie für die Kantone erarbeiten. Dann wird sich zeigen, ob es noch eine kantonale Anpassungsstrategie Klimawandel braucht.
- Die Gefahrenkarten werden in den Ortsplanungen umgesetzt.	Die Gefahrenkarten müssen innerhalb von zwei Jahren nach deren Anerkennung durch das kantonale Tiefbauamt in die Ortsplanung überführt werden.	Bis Ende November 2013 haben 379 Gemeinden eine Frist für die Umsetzung der Gefahrenkarte in die Ortsplanung erhalten. In 187 Gemeinden sind die Arbeiten abgeschlossen. Bei 65 Gemeinden wurde die Frist wegen geringem Gefahrenpotenzial aufgehoben. In den restlichen Gemeinden sind die Arbeiten im Gang. Neun Gemeinden haben vorsorglich Planungszonen erlassen.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Der Unterhalt der Schutzbauten, die Pflege der Schutzwälder und die Anpassung der Warnsysteme vor Extremereignissen werden vorangetrieben.	Warnsysteme: Die Optimierung der Warnsysteme ist eine laufende Aufgabe, die durch die klimawandelbedingte Zunahme der Ereignisse an Bedeutung zunimmt.	Warnsysteme: Das kantonale Projekt «WARN» wurde per Ende 2012 erfolgreich abgeschlossen und in ein ständiges Fachgremium (Fachgruppe WARN) überführt (Federführung POM/Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär mit BVE/Amt für Wasser und Abfall). In dessen Rahmen finden Kurse für Naturgefahrenberater (NGB) statt. Die NGB verfolgen die Wetterentwicklung vor Ort und warnen die lokalen Behörden. 100 NGB sind zurzeit ausgebildet, weitere Kurse sind geplant. NGB, kantonale Fachleute und alle Elemente des Bevölkerungsschutzes (Polizei, Feuerwehr, Zivilschutz) nutzen die Gemeinsame Informationsplattform Naturgefahren (GIN). Mehr als 200 Personen wurden bereits als Anwender und Anwenderinnen ausgebildet, weitere folgen laufend.
	Schutzwälder: Da der Wald seine Schutzleistungen dauernd erbringen muss und die Bäume zwar langsam aber stetig wachsen, ist die Pflege der Schutzwälder eine notwendige Daueraufgabe.	Schutzwälder: Anfang 2012 wurde die neu berechnete Schutzwaldhinweiskarte (SHK 12) eingeführt und im kantonalen Geoportal aufgeschaltet. Weiter wurde Anfang 2012 zwischen KAWA und Bund die zweite Programmvereinbarung Schutzwald (2012–2015) abgeschlossen. Die Umsetzung der Schutzwaldpflege erfolgt auf der Grundlage der aktualisierten KAWA-Kreisschreiben: «Pflege im Objektschutzwald OSW Lawinen und Steinschlag (KS 6.1/7)», «Pflege im Objektschutzwald OSW Rutschung und Hangmuren (KS 6 1/8» und «Minimale Schutzwaldpflege an Gerinneeinhängen (KS 6.1/5)». Dabei werden die sicherheitsverantwortlichen Stellen (SiV) stärker als bisher in die Schutzwaldpflege eingebunden.
	Unterhalt der Schutzbauten: Der Unterhalt der Schutzbauten ist eine Daueraufgabe.	Unterhalt der Schutzbauten: Im Wasserbau wird der Unterhalt der Schutzbauten bei der Revision des Gesetzes vom 14. Februar 1989 über Gewässerunterhalt und Wasserbau (WBG; BSG 751.11) mit einer neuen Projektkategorie «Erneuerungsunterhalt» sachgerecht thematisiert. Gemäss Revisionsvorlage soll der Kanton an die Instandstellung von Schutzbauten- und anlagen Beiträge bis zu 60 Prozent der anrechenbaren Kosten leisten können. Neu erhält der Kanton auch für diese Instandstellungsprojekte Bundesbeiträge in der Höhe von 35 Prozent. Für die Schutzbauten nach Waldgesetz wurde im Berichtsjahr 2013 ein System für das Schutzbautenmanagement eingeführt. Die Gewährleistung der nachhaltigen Funktionsfähigkeit der BLS-Schutzbauten im ganzen Kanton Bern (Erfassung, Inspektion, Unterhaltsmassnahmen) wurde im Rahmen eines vom Kanton unterstützten Projekts umgesetzt.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
		Parallel dazu werden derzeit die Grundlagen für die Inventarisierung und die Gewährleistung der nachhaltigen Funktionsfähigkeit der Hochwasserschutzmassnahmen entwikkelt.
- Die Energiestrategie 2006 wird weiter umgesetzt. Dazu gehören die Inkraftsetzung des revidierten Energiegesetzes und der Energieverordnung (inkl. Förderprogramm).	Bis zum Jahr 2035 Umsetzung der Energiestrategie 2006 mit dem Zwischenziel «4000-Watt-Gesellschaft».	Die Umsetzung der Energiestrategie 2006 verläuft planmässig. Das neue kantonale Energiegesetz vom 15. Mai 2011 (KENG; BSG 741.1) und die neue kantonale Energieverordnung vom 26. Oktober 2011 (KEnV; BSG 741.111) sind auf den 1. Januar 2012 in Kraft gesetzt worden. Die Energiestrategie des Bundes und der Beschluss zum Atomausstieg wird den Umsetzungsprozess zusätzlich unterstützen. Eine Revision der Musterverordnung der Kantone im Energiebereich ist im Jahr 2014 zu erwarten.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Le canton de Berne contribue activement à la protection du climat. Il réduit la consommation d'énergie par tête et augmente la part des énergies renouvelables.		
- Elaborer une stratégie d'adaptation aux changements climatiques.	A partir de 2012	Le plan d'action du Conseil fédéral, qui concrétise sa stratégie d'adaptation aux changements climatiques, devrait paraître fin 2013/début 2014. Conformément à la mesure qui y est définie comme prioritaire, la Confédération élaborera en 2014 un rapport sur la signification de cette stratégie pour les cantons. Ce document montrera s'il est encore nécessaire de définir une stratégie également au niveau cantonal.
- Intégrer les cartes des dangers naturels aux plans d'aménagement local.	Les cartes des dangers doivent être intégrées aux plans d'aménagement local dans un délai de deux ans après leur reconnaissance par l'Office des ponts et chaussées.	Jusqu'à fin novembre 2013, 379 communes avaient obtenu un délai pour l'intégration de la carte des dangers dans leur plan d'aménagement local. Les travaux sont terminés dans 187 d'entre elles. Pour 65 communes, le délai a été supprimé en raison du faible potentiel de dangers naturels. Les travaux sont en cours dans les autres. Neuf communes ont défini des zones réservées à titre préventif.
- Poursuivre l'entretien des ouvrages de protection et des forêts protectrices et l'adaptation des systèmes d'alarme en cas de catastrophe naturelle.	Systèmes d'alarme : leur optimisation est une tâche permanente qui gagne en importance compte tenu de l'augmentation des événements dus au réchauffement climatique.	Le projet cantonal « WARN » s'est terminé avec succès fin 2012. Une commission spécialisée permanente (groupe de travail WARN placé sous l'égide de la POM/Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires avec la TTE/Office des eaux et des déchets) a été mise sur pied depuis. Des cours sont organisés pour les conseillers en dangers naturels (CDN). Les CDN suivent l'évolution de la météo sur place et alertent les autorités locales.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
		Pas moins de 100 CDN ont suivi la formation et d'autres cours sont prévus. CDN, spécialistes cantonaux et toutes les unités pour la protection de la population (police, services du feu et protection civile) utilisent la « Plate-forme commune d'information sur les dangers naturels » (GIN). Jusqu'ici, plus de 200 utilisateurs ont été formés, et d'autres suivront.
	Forêts protectrices : la forêt devant remplir durablement ses fonctions protectrices et les arbres poussant certes lentement mais continuellement, l'entretien des forêts protectrices est une tâche permanente nécessaire.	La nouvelle Carte indicative des forêts protectrices (12) a été introduite au début 2012 et mise à disposition sur le Géoportail cantonal. Au même moment, la seconde convention-programme (2012–2015) dans le domaine des forêts protectrices a été conclue entre l'OED et la Confédération. L'entretien des forêts protectrices s'effectue sur la base des circulaires de l'OFOR mises à jour : « Soins en FPO (forêts protectrices d'objets) dans les zones à risques d'avalanche et de chute de pierres » (CIRC 6.1/7) et « Soins minimaux dans les versants des cours d'eau » (CIRC 6.1/5). Les services responsables de la sécurité sont impliqués plus étroitement qu'auparavant.
	Entretien des ouvrages de protection : il constitue une tâche permanente.	Concernant l'aménagement des eaux, le thème de l'entretien des ouvrages de protection sera dûment traité lors de la révision de la loi du 14 février 1989 sur l'entretien et sur l'aménagement des eaux (LAE ; RSB 751.11) au moyen d'une nouvelle catégorie de projets « Entretien de renouvellement ». Selon le projet de révision, le canton doit pouvoir contribuer à concurrence de 60 pour cent des coûts déterminants à la remise en état des ouvrages et installations de protection. Désormais, il recevra des subventions de la part de la Confédération à hauteur de 35 pour cent pour ces travaux également. Un système de gestion des ouvrages de protection selon la loi sur les forêts a été mis en place en 2013. La garantie du fonctionnement durable des ouvrages de protection de BLS dans tout le canton de Berne (relevés, inspection, mesures d'entretien) a été mise en œuvre dans le cadre d'un projet soutenu par le canton. Parallèlement, les bases pour la réalisation de l'inventaire des mesures de protection contre les crues ainsi que pour la garantie de l'efficacité durable de ces mesures sont en train d'être posées.

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Poursuivre la mise en œuvre de la Stratégie énergétique 2006 en mettant en vigueur la révision de la loi sur l'énergie et l'ordonnance sur l'énergie (programme de promotion compris).	Mise en œuvre de la Stratégie énergétique 2006 d'ici 2035, avec l'objectif « société à 4000 watts ».	La mise en œuvre de la Stratégie 2006 progresse comme prévu. La nouvelle loi cantonale sur l'énergie du 15 mai 2011 (LCEn ; RSB 741.1) et la nouvelle ordonnance cantonale sur l'énergie du 26 octobre 2011 (OCEn ; RSB 741.111) sont entrées en vigueur le 1er janvier 2012. La Stratégie fédérale en matière d'énergie et l'arrêté sur la sortie du nucléaire constitueront un soutien supplémentaire au processus. Il faut s'attendre pour 2014 à une révision du modèle d'ordonnance des cantons dans le domaine de l'énergie.

Schwerpunkt: Umwelt schützen — Priorité : Protéger l'environnement

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Der Kanton Bern nutzt das Wasser unter Abwägung aller Interessen. Er achtet auf eine gute Boden- und Luftqualität und fördert die Biodiversität.		
- Die Wassernutzungsstrategie 2010 als Teilstrategie der Wasserstrategie 2010 wird konsequent umgesetzt.	Die Massnahmen der Wassernutzungsstrategie sollen bis im Jahr 2015, d. h. bis zur nächsten Aktualisierung der Strategie, ausgelöst und umgesetzt werden.	Seit der Kenntnisnahme des Grossen Rates von der Wassernutzungsstrategie im Frühjahr 2011 konnte von den acht Massnahmen bereits die Hälfte umgesetzt werden. Dazu gehören unter anderem die Priorisierung der aus- und neu zu bauenden Wasserkraftanlagen sowie die konsequente Anwendung der Nachhaltigkeitsbeurteilung für neue Wasserkraftprojekte. Im Bereich der Wasserkraft konnten in den Jahren 2011–2013 Projekte konzediert bzw. nutzungsbewilligt werden (u. a. die Projekte KWO+), die zu einer Mehrproduktion von total rund 76 GWh/Jahr führen. Dies entspricht einem Anteil von rund 25 Prozent des Ausbauziels von +300 GWh/Jahr, das gemäss Wassernutzungsstrategie bis zum Jahr 2035 zu erreichen ist.
- Die Vollzugslücken bei den bestehenden Biotopinventaren von Bund und Kanton werden geschlossen. Der Kanton priorisiert bilaterale, vertragliche Lösungen mit den betroffenen Grundeigentümern und Bewirtschaftern.	Wenn der Sachplan Biotope und Geotope nicht kommt: Umsetzung im Jahr 2030; wenn der Sachplan Biotope und Geotope kommt: Umsetzung im Jahr 2018.	Durch die Budgetkürzungen (Unterhalt NSG und Drittmittel) verzögert sich die Umsetzung der Bundesinventare weiter. Die Auswirkungen der Umsetzung der Agrarpolitik 2014-2017 (AP 14-17) durch das Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) und der Biodiversitätsstrategie inkl. Aichi-Ziele (durch das Bundesamt für Umwelt) können aktuell noch nicht abgeschätzt werden.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Um den Ressourceneinsatz zu optimieren, baut der Kanton eine massnahmenorientierte Erfolgskontrolle Biodiversität (Vollzugs- und Wirkungskontrolle) auf und entwickelt das Aktionsprogramm «Stärkung der Biodiversität im Kanton Bern» weiter.	Ausreichende Ressourcen vorausgesetzt: Umsetzung im Jahr 2014.	Die Umsetzung des Aktionsprogramms «Stärkung der Biodiversität im Kanton Bern» ist auf Kurs. Die seit dem Jahr 2008 ergriffenen Massnahmen zeigen Wirkung und werden weitergeführt. Bei der Weiterentwicklung des Aktionsprogramms wird geprüft, wie dieses auf die Strategie Biodiversität Schweiz abgestimmt werden kann. Dabei spielt der im kantonalen Richtplan vorgesehene Sachplan Biotope/Geotope eine wichtige Rolle. Das Rahmenkonzept der Erfolgskontrolle liegt vor. Die Umsetzung erfolgt ressourcenbedingt vorläufig ausschliesslich im Bereich der Trocken- und Feuchtstandorte (Vermeiden von Kürzungen, Rück-zahlungen von Bundesbeiträgen).
- Für den Aufbau eines Informationssystems Boden werden Entscheidgrundlagen erarbeitet mit dem Ziel, über Umfang und Ressourcenbedarf befinden zu können.	Mit der Nationalen Bodendatenbank (NABODAT) hat das Bundesamt für Umwelt (BAFU) ein nationales Bodeninformationssystem aufgebaut und für Punktdaten im Jahr 2011 in Betrieb genommen. Bis im Jahr 2015 soll die NABODAT mit weiteren Applikationen ergänzt werden (z. B. mit einem Flächenmodell). Der Kanton Bern ist dem NABODAT-Verbund im Juni 2013 beigetreten. Somit wird es möglich, bestehende Bodeninformationen (12 % der Kantonsfläche) zu verwalten, über das Geoportal zu veröffentlichen und potenziellen Nutzern und Nutzerinnen in Verwaltung und Planung zur Verfügung zu stellen sowie neue Bodeninformationen zu erarbeiten.	Unter aktiver Mitarbeit des LANAT hat das BAFU das Nationale Bodeninformationssystem NABODAT geschaffen. NABODAT (NAtionale BOdenDATenbank) ist ein technisches Hilfsmittel für Behörden auf Kantons- und Bundesebene zur Erfassung, Abspeicherung, Pflege, Auswertung und Interpretation von Bodeninformationen. Der Kanton Bern (LANAT = Mandant) ist dem nationalen NABODAT-Verbund durch Unterzeichnung der entsprechenden Vereinbarung im Juni 2013 beigetreten. Die Nutzung von NABODAT ist für die Mandanten grundsätzlich kostenlos.

Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Le canton de Berne utilise l'eau en conciliant tous les intérêts en présence. Il veille à la qualité du sol et de l'air et favorise la biodiversité.		
- Mettre rigoureusement en œuvre la partie « stratégie d'utilisation des eaux » de la stratégie de l'eau 2010.	Mise en œuvre des mesures de la stratégie d'utilisation de l'eau d'ici à 2015, c'est-à-dire jusqu'à la prochaine actualisation de la stratégie.	Depuis que le Grand Conseil a pris acte de la stratégie de l'eau au printemps 2011, quatre des huit mesures ont déjà pu être mises en œuvre, notamment la définition de priorités pour la construction ou l'extension d'installations hydroélectriques et le recours systématique à l'évaluation de la durabilité pour les nouveaux projets de force hydraulique. Entre 2011 et 2013, dans le domaine de la force hydraulique, des concessions ou des autorisations d'utilisation ont pu être octroyées pour des projets (notamment KWO+) permettant au total une production supplémentaire annuelle de 76 GWh. Cela correspond à 25 pour cent de l'objectif d'extension de +300 GWh par an qui doit être atteint d'ici à 2035 conformément à la stratégie d'utilisation de l'eau.
- Combler les lacunes dans l'exécution des inventaires des biotopes de la Confédération et du canton. Donner la priorité aux solutions bilatérales avec les propriétaires et les exploitants.	En l'absence d'un plan sectoriel Biotopes et des géotopes : 2030. En présence d'un plan sectoriel Biotopes et des géotopes : 2018.	Les inventaires de la Confédération sont encore retardés par les coupes budgétaires (entretien LRN et fonds de tiers). Les répercussions de la PA 14–17 Office fédéral de l'agriculture (OFAG) et de la stratégie sur la biodiversité, y compris les Objectifs d'Aichi (Office fédéral de l'environnement OFEV)ne peuvent pas encore être évaluées.
- Mettre en place un contrôle de résultats concernant la biodiversité et poursuivre le développement du programme d'action Renforcement de la biodiversité dans le canton de Berne dans le but d'optimiser l'utilisation des ressources.	Dans l'hypothèse de ressources suffisantes : 2014.	La réalisation du programme d'action « Renforcement de la biodiversité » est en bonne voie. Les mesures prises depuis 2008 portent leurs fruits et sont poursuivies. Dans le cadre du développement de ce programme, il s'agira de se pencher sur son harmonisation avec la Stratégie Biodiversité Suisse. Le plan sectoriel Biotopes et géotopes prévu dans le cadre du plan directeur cantonal joue un rôle important en la matière. Le concept-cadre pour le contrôle de résultats est disponible. Compte tenu des ressources, il n'est provisoirement mis en œuvre que dans les zones sèches et humides (prévention de coupes budgétaires, remboursement de subventions fédérales).

- Elaborer des bases de décision (ampleur des ressources nécessaires) concernant la mise au point d'un système d'information sur les sols.	En 2011, l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) a mis en place la banque de données des sols nationale (NABODAT), un système d'information sur les sols qui a d'ores et déjà intégré les données ponctuelles du pays. D'ici 2015, NABODAT recevra plusieurs actualisations étendant son usage (par ex. pour la modélisation des surfaces).	L'OFEV a créé la banque de données nationale sur le sol (NABODAT) avec la participation active de l'OAN. Il s'agit d'un outil technique destiné aux autorités cantonales et fédérales pour saisir, enregistrer, actualiser, évaluer et interpréter les données. Le canton de Berne (OAN = mandant) a adhéré au réseau NABODAT en signant la convention correspondante en juin 2013. L'utilisation de la banque de données est en principe gratuite pour les mandants.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
	Le canton de Berne a adhéré au réseau NABODAT en juin 2013 et il lui est désormais possible de gérer les données disponibles sur le sol (12 % de la surface cantonale), de les publier sur son géoportail, les mettant ainsi à la disposition d'utilisateurs potentiels à des fins d'administration et de planification, ainsi que de collecter de nouvelles informations sur les sols.	

Schwerpunkt: Verkehr optimieren / Raumordnung fördern

Priorité : Améliorer les transports et les voies de communication / Favoriser l'organisation du territoire

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
Verkehr optimieren		
Das Gesamtverkehrsystem ist auf die Bedürfnisse von Wirtschaft, Gesellschaft und Umwelt auszurichten. Die negativen Auswirkungen des Verkehrs werden reduziert. Die nationalen und internationalen Verkehrsanschlüsse werden ausgebaut.		
- Im Rahmen der Agglomerationsprogramme bzw. der regionalen Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzepte (RGSK) wird das Verkehrssystem verkehrsträgerübergreifend weiterentwikkelt. Die Schienen- und Strasseninfrastruktur wird mit grösstmöglicher Rücksicht auf Bevölkerung, Wirtschaft und Umwelt modernisiert.	Laufende Umsetzung der Massnahmen, nächste Überarbeitung der RGSK ab 2014.	Die im Jahr 2012 eingereichten Agglomerationsprogramme Verkehr und Siedlung der zweiten Generation wurden vom Bund geprüft. Die Massnahmen aus den Agglomerationsprogrammen der ersten Generation werden laufend umgesetzt. In allen Regionen des Kantons wurden im Rahmen der RGSK nachhaltige Lösungen zur verkehrsträgerübergreifenden Weiterentwicklung des Verkehrssystems erarbeitet. Die BVE und die JGK bereiten die nächste Generation der RGSK vor und haben zu diesem Zweck im Berichtsjahr das Handbuch und die Vorgaben an die Regionen erarbeitet.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Mit dem Strassenbauprogramm bzw. künftig dem Strassennetzplan, dem Investitionsrahmenkredit Strasse, dem ÖV-Infrastrukturrahmenkredit und dem ÖV-Angebotsbeschluss, wird das Gesamtverkehrssystem optimal geplant.	Für die Periode 2014–17 abgeschlossen.	Der erste Strassennetzplan ist vom Regierungsrat verabschiedet und vom Grossen Rat zur Kenntnis genommen worden. Der Investitionsrahmenkredit Strasse, der Angebotsbeschluss ÖV und der Investitionsrahmenkredit ÖV sind vom Grossen Rat verabschiedet worden.
- Eine wirkungsvolle Raumplanung, das Umsetzen von Lärmschutzmassnahmen und das Fahrleistungsmodell tragen dazu bei, Energieverbrauch, Schadstoffausstoss und Lärmemissionen weiter zu reduzieren. Der Kanton erarbeitet eine Strategie zur Verringerung des Energieverbrauchs im Verkehr.	Laufende Umsetzung, Veröffentlichung eines Berichts zur Reduktion des Energieverbrauchs im Verkehr 2014.	Die Arbeiten für ein Positionspapier zur Verringerung des Energieverbrauchs im Verkehr sind im Gang. Die übrigen Massnahmen befinden sich in laufender Umsetzung.
- Der Kanton Bern setzt sich beim Bund dafür ein, dass die Kapazität der nationalen Verkehrsinfrastruktur im Kanton Bern bedarfsgerecht und verträglich ausgebaut wird.	Volksabstimmung zur Bahn- und Beschlüsse zur Strasseninfrastruktur auf Bundesebene im Jahr 2014 (FABI, NAF)	Der Kanton wirkt aktiv an den Engpassbeseitigungsprojekten der Nationalstrassen A1 und A6 mit. Er beteiligt sich an der Diskussion um Planung und Finanzierung der Bahninfrastruktur (Finanzierung und Ausbau der Bahninfrastruktur FABI, Strategisches Entwicklungsprogramm Bahninfrastruktur STEP) und treibt wichtige Ausbauprojekte planerisch voran.
- Der Kanton Bern setzt die Projekte des Agglomerationsverkehrs zusammen mit seinen Partnern gezielt um.	Laufende Umsetzung der Projekte.	Die Umsetzung der Projekte aus den Agglomerationsprogrammen der ersten Generation läuft. Einzelne Projekte sind bereits realisiert oder in Umsetzung. Die Projekte aus der zweiten Generation können ab Anfang 2015 umgesetzt werden. Die Zusammenarbeit mit den Partnern, namentlich den Bundesstellen und den Gemeindebehörden, ist zufriedenstellend.
Raumordnung fördern		
Der Kanton Bern fördert die Siedlungsentwicklung in zentralen, gut erschlossenen Lagen.		
- Der Kanton Bern verstärkt die Lenkung der Siedlungsentwicklung an die richtigen Orte mit geeigneten Massnahmen im kantonalen Richtplan.		Im Juli 2013 wurden die Richtplananpassungen 2012 vom Regierungsrat genehmigt. Die Richtplananpassungen 2012 beinhalten wichtige Inhalte zur Abstimmung der Siedlungs- und Verkehrsentwicklung. In der Folge der Annahme des revidierten Raumplanungsgesetztes in der eidgenössischen Volksabstimmung vom 3. März 2013, wurde die notwendige Überarbeitung des Richtplans gestartet. Diese Richtplanüberarbeitung, die unter dem Titel «Richtplan 2030» läuft, wird dafür sorgen, dass die Lenkung der Siedlungsentwicklung an die richtigen Orte noch stärker wird.

Ziel / Massnahmen	Realisierungshorizont	Stand der Arbeiten
- Der Kanton Bern stellt das zielkonforme Erarbeiten der ersten Generation der Regionalen Gesamtverkehrs- und Siedlungskonzepte (RGSK) und ihre konsequente Umsetzung sicher.	RGSK in der zweiten Jahreshälfte 2012 genehmigt	Im Jahr 2012 wurden alle sechs RGSK der ersten Generation fertig gestellt und vom Kanton genehmigt. Inzwischen wurden die als Agglomerationsprogramme eingereichten RGSK vom Bund geprüft. Das Ergebnis fiel insgesamt sehr positiv aus: Die RGSK wurden grundsätzlich gut bewertet und es kann auch für die nächste Finanzierungsetappe mit namhaften Beiträgen aus dem Infrastrukturfonds für die Schlüsselprojekte gerechnet werden. Auf der Basis des kantonalen Syntheseberichts RGSK erfolgte im Jahr 2013 die Umsetzung der RGSK in den kantonalen Planungsinstrumenten: Die vom Kanton als prioritär bezeichneten Massnahmen wurden in den kantonalen Richtplan, den Strassennetzplan und in den Investitionsrahmenkredit ÖV aufgenommen. Fahrplangemäss steht die Überprüfung und soweit notwendig Überarbeitung der RGSK bevor (RGSK der zweiten Generation). Dazu hat der Kanton im Jahr 2013 das Handbuch und die Vorgaben an die Regionen überarbeitet. Zudem wird für die RGSK-Karten ein Datenmodell RGSK erarbeitet.
- Das Programm Entwicklungsschwerpunkte (ESP) wird umgesetzt und weiterentwikkelt. An strategisch wichtigen Standorten betreibt der Kanton eine aktive Bodenpolitik.		Der 7. Zwischenbericht zur Entwicklung 2008–2012 bestätigte die Bedeutung des ESP-Programms für die Raum- und Wirtschaftsentwicklung des Kantons. In den insgesamt 43 ESPs liegen mit 63'000 gut 12 Prozent aller Arbeitsplätze des ganzen Kantons. Ausserdem werden an den ESP-Standorten rund 14 Prozent der Bruttowertschöpfung des Kantons Bern erwirtschaftet. Um die Entwicklungen verstärkt an den zentralen und sehr gut erschlossenen Standorten zu konzentrieren, wurden fünf ESP als «Premium-Standorte» identifiziert. Vorab aus finanziellen Gründen konnte der Kanton in den Perimetern der ESP resp. der Strategischen Arbeitszonen (SAZ) keine aktivere Bodenpolitik betreiben.
- Der Kanton Bern regelt in Zusammenarbeit mit dem Bund die Abstimmung zwischen der Siedlungsentwicklung an zentralen Lagen und dem Schutz der Fruchtfolgeflächen.		Das Massnahmenblatt A_06 im kantonalen Richtplan definiert die Anforderungen, welche bei der Beanspruchung von Fruchtfolgeflächen einzuhalten sind. Im Rahmen der Gesamtüberprüfung des kantonalen Richtplans werden die vorbereitete Ergänzung des Inventars der Fruchtfolgeflächen konsolidiert und die inhaltlichen Festlegungen des Massnahmenblattes überprüft.
Objectif / mesures	**Horizon de réalisation**	**État des travaux**
Améliorer les transports et les voies de communication		
Le système des transports respecte les besoins de l'économie, de la société et de l'environnement. L'impact négatif des transports est atténué. Les liaisons nationales et internationales sont développées.		

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Poursuivre le développement du système de transport intermodal dans le cadre des projets d'agglomération et des conceptions régionales des transports et de l'urbanisation. Moderniser l'infrastructure routière et ferroviaire en respectant au mieux les besoins de la population et de l'économie ainsi que les impératifs environnementaux.	La mise en œuvre des mesures se poursuit, prochain remaniement des CRTU à partir de 2014.	Les projets d'agglomération « transports et urbanisation » de deuxième génération soumis en 2012 ont été examinés par la Confédération. Les mesures issues de projets de 1re génération sont en cours d'exécution. Dans toutes les régions du canton, des solutions durables pour le développement intermodal du système de transport ont été élaborées dans le cadre des conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU). La TTE et la JCE préparent la prochaine génération des CRTU. A cet effet, elles ont élaboré en 2013 le manuel ainsi que les directives à l'intention des régions.
- Planifier de manière optimale le système global de transport au moyen du programme de construction des routes et, à l'avenir, du plan du réseau routier, du crédit-cadre à l'investissement routier, du crédit-cadre en faveur des infrastructures de transport public et de l'arrêté sur l'offre de transport public.	Bouclé pour la période 2014–2017.	Le premier plan du réseau routier a été adopté par le Conseil-exécutif et le Grand Conseil en a pris acte. Le crédit-cadre d'investissement routier, l'arrêté sur l'offre de transports publics et le crédit-cadre pour les transports publics ont été adoptés par le Grand Conseil.
- Contribuer, par un aménagement du territoire efficace, par la mise en œuvre de mesures de protection contre le bruit et par le système de pondération des trajets, à réduire la consommation d'énergie, la pollution et le bruit. Elaborer une stratégie de baisse de la consommation d'énergie dans les transports.	Mise en œuvre en cours, publication d'un rapport sur la réduction de la consommation d'énergie dans les transports.	Les travaux pour une prise de position relative à la réduction de la consommation d'énergie dans les transports sont en cours. Les autres mesures sont en phase de mise en œuvre.
- Intervenir auprès de la Confédération pour que les infrastructures nationales de transport installées dans le canton de Berne soient développées en réponse aux besoins et de manière supportable.	Votation populaire sur l'infrastructure ferroviaire et arrêtés sur l'infrastructure routière au niveau fédéral en 2014 (FAIF, FORTA).	Le canton participe activement aux projets portant sur l'élimination des goulets d'étranglement sur les autoroutes A1 et A6. Il prend part à la discussion sur la planification et le financement de l'infrastructure ferroviaire (Financement et aménagement de l'infrastructure ferroviaire FAIF, Programme de développement stratégique de l'infrastructure ferroviaire PRODES) et poursuit la planification de projets d'aménagement importants.
- Réaliser de manière ciblée les projets de transport d'agglomération en collaboration avec les partenaires du canton.	Mise en œuvre des projets en cours.	La mise en œuvre des projets d'agglomération de première génération se poursuit ; certains d'entre eux sont déjà réalisés, d'autres sont en cours. Les projets de 2e génération pourront être concrétisés à partir de 2015. La collaboration avec les partenaires, c'est-à-dire avec les services fédéraux et les autorités communales, se déroule bien.
Favoriser l'organisation du territoire		
Le canton favorise le développement de l'urbanisation dans les zones centrales et bien équipées.		

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Canaliser plus fortement le développement de l'urbanisation vers les bons sites, au moyen du plan directeur.		Les adaptations du plan directeur de 2012 ont été adoptées par le Conseil-exécutif en juillet 2013. Elles contiennent des éléments importants pour l'harmonisation de l'urbanisation et des transports. Suite à l'adoption de la révision de la loi sur l'aménagement du territoire lors de la votation populaire fédérale du 3 mars 2013, le remaniement nécessaire du plan directeur a été lancé. Le projet correspondant, baptisé « Plan directeur 2030 », veillera à orienter encore davantage le développement du milieu bâti vers les sites adéquats.
- Garantir l'élaboration des conceptions régionales des transports et de l'urbanisation (CRTU) de la première génération et leur mise en œuvre rigoureuse.	Approbation des CRTU au deuxième semestre 2012.	En 2012, les six CRTU de la 1re génération ont été finalisées et adoptées par le canton. La Confédération a examiné les CRTU soumises sous forme de projets d'agglomération et les conclusions sont globalement très positives. L'évaluation générale des CRTU est bonne ; on peut compter, également pour la prochaine étape de financement, sur des contributions substantielles du Fonds d'infrastructure pour les projets-clés. Sur la base du rapport de synthèse cantonal sur les CRTU, en 2013, ces dernières ont été intégrées dans les instruments de planification cantonaux : les mesures définies comme prioritaires par le canton ont été transposées dans le plan directeur cantonal, dans le plan du réseau routier ainsi que dans le crédit-cadre d'investissement TP. L'examen et, si nécessaire, le remaniement des CRTU de deuxième génération doivent bientôt avoir lieu, conformément au calendrier. A cet effet, le canton a revu en 2013 le manuel et les prescriptions à l'intention des régions. Un modèle de données CRTU est par ailleurs en cours d'élaboration pour les cartes CRTU.
- Mettre le programme de pôles de développement économique (PDE) en œuvre et le développer. Pratiquer une politique foncière active sur les sites stratégiquement importants.		Le 7e rapport intermédiaire sur le développement 2008–2012 a confirmé l'importance du programme PDE pour le développement territorial et économique du canton. L'ensemble des 43 PDE totalisent 12 pour cent des emplois sur le territoire cantonal (63 000). En outre, près de 14 pour cent de la valeur ajoutée brute du canton de Berne est réalisée dans les PDE. Afin de concentrer le développement sur les zones centrales et bien équipées, cinq PDE ont été identifiés comme sites de premier plan. Pour des raisons financières surtout, le canton n'a pas été en mesure de mener une politique du sol plus active dans les périmètres des PDE ou des zones stratégiques d'activités (ZSA).

Objectif / mesures	Horizon de réalisation	État des travaux
- Concilier, avec la collaboration de la Confédération, le développement de l'urbanisation dans les zones centrales et la protection des surfaces d'assolement.		La fiche de mesure A_06 du plan directeur cantonal définit les exigences à respecter lors de l'utilisation des surfaces d'assolement. Dans le cadre de l'examen global du plan directeur cantonal, le complément préparé de l'inventaire des surfaces d'assolement sera consolidé et les contenus de la fiche seront révisés.

Geschäftsbericht 2013
Übrige Spezialberichte

Rapport de gestion 2013
Autres comptes rendus spéciaux

1 Parlamentarische Vorstösse

1.1 Staatskanzlei

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 164-2008 Steiner, Langenthal (EVP), vom 5. Juni 2008: Mehr Bürgerinnen- und Bürgerfreundlichkeit im Kanton Bern durch E-Democracy (Lemma 5 angenommen am 19.01.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 07.09.2011).
  Der Kanton Bern lässt seine Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer auf der E-Voting-Plattform des Kantons Genf abstimmen. Lemma 5 der Motion, die eine Zusammenarbeit mit Bund und anderen Kantonen beim Aufbau der Infrastruktur für E-Voting verlangt, ist damit erfüllt.

- Motion 286-2009 JUKO (Kneubühler, Nidau), vom 31. August 2009: Wahl kommissionsexterner Grossratsmitglieder mit Stimmrecht in die Wahlausschüsse der Justizkommission (angenommen als Postulat am 16.11.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 19.11.2012).
  Das Anliegen dieses Vorstosses wurde im Rahmen der neuen Grossratsgesetzgebung, welche auf den 1. Juni 2014 in Kraft tritt, geprüft und erledigt.

- Motion 011-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 18. Januar 2010: Studien, welche bei Regierungsantworten herangezogen werden, müssen für alle Grossrätinnen und Grossräte mit den wichtigsten Daten versehen und im Internet abrufbar sein (angenommen am 02.06.2010).
  Der Regierungsrat hat am 13. März 2013 die neue Richtlinie Regierungsratsgeschäfte verabschiedet (RRB 0318/2013). Darin wird geregelt, dass bei der Beantwortung von Vorstössen durch den Regierungsrat die referenzierten Studien anzugeben sind. Die neu zur Verfügung gestellten Vorlagen für Vorstossantworten beinhalten einen Bereich, in dem diese Studien aufgeführt werden können.

- Motion 070-2010 OAK (Blaser, Steffisburg), vom 29. April 2010: Schaffung einer Kommission des Grossen Rates für Aussenbeziehungen (angenommen am 06.09.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2012).

- Motion 071-2010 OAK (Blaser, Steffisburg), vom 29. April 2010: Einleitung einer Totalrevision des kantonalen Parlamentsrechts (angenommen am 07.09.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2012).

- Postulat 099-2010 Müller, Bern (FDP), vom 8. Jun 2010: Vereinfachtes Prozedere bei unbestrittenen Wahlen (angenommen am 06.09.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2012).

- Motion 137-2011 Masshardt, Bern (SP), vom 31. März 2011: Für mehr Transparenz: Veröffentlichung der Einkünfte aus Interessenbindungen (angenommen als Postulat am 05.09.2011).

1 Interventions parlementaires

1.1 Chancellerie d'État

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 164-2008 Steiner, Langenthal (PEV), du 5 juin 2008 : Démocratie électronique (point 5 adopté le 19.01.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 07.09.2011).

  Le canton de Berne permet à ses citoyens et citoyennes résidant à l'étranger d'utiliser la plate-forme de vote électronique du canton de Genève. Les revendications du point 5, qui demande une collaboration avec la Confédération et d'autres cantons pour réaliser l'infrastructure nécessaire au vote électronique, sont donc respectées.

- Motion 286-2009 CJUS (Kneubühler, Nidau), du 31 août 2009 : Sections électorales de la Commission de justice - membres extérieurs à la Commission et droit de vote (adoptée sous forme de postulat le 16.11.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 19.11.2012).
  L'objet de cette intervention a été examiné et traité lors de la révision de la législation sur le Grand Conseil, qui entrera en vigueur au 1er juin 2014.

- Motion 011-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 18 janvier 2010 : Indication des sources des études mentionnées dans les réponses du Conseil-exécutif aux interventions parlementaires (adoptée le 02.06.2010).

  Le Conseil-exécutif a adopté les nouvelles directives sur les affaires du Conseil-exécutif le 13 mars 2013 (ACE 0318/2013). Ces directives prévoient que les sources des études citées dans la réponse doivent être indiquées. Les nouveaux modèles pour les réponses aux interventions comportent un champ destiné aux références des études.

- Motion 070-2010 CHS (Blaser, Steffisburg), du 29 avril 2010 : Création d'une Commission des relations extérieures (adoptée le 06.09.2010, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2012).

- Motion 071-2010 CHS (Blaser, Steffisburg), du 29 avril 2010 : Révision totale du droit parlementaire cantonal (adoptée le 07.09.2010, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2012).

- Postulat 099-2010 Müller, Berne (PLR), du 8 juin 2010 : Simplification de la procédure pour les élections non contestées (adopté le 06.09.2010, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2012).

- Motion 137-2011 Masshardt, Berne (PS), du 31 mars 2011 : Publication des revenus tirés du lobbyisme (adoptée sous forme de postulat le 05.09.2011).

- Motion 215-2011 Knutti, Weissenburg (SVP), vom 15. Juni 2011: Aufhebung der Abendsitzungen (angenommen als Postulat am 21.11.2011).

- Postulat 261-2011 Schneiter, Thierachern (EDU), vom 5. September 2011: Parlamentsrechtsrevision: Vertretung der kleinen Fraktionen in den Kommissionen (angenommen am 21.11.2011). Die Anliegen dieser sechs Vorstösse wurden im Rahmen der neuen Grossratsgesetzgebung, welche auf den 1. Juni 2014 in Kraft tritt, geprüft und erledigt.

- Motion 001-2012 Zuber, Moutier (PSA), vom 20. Dezember 2011: Standesinitiative zur Zusammensetzung von Bundesrat und Nationalrat (Ziffer 2 angenommen am 07.06.2012).

  Der Regierungsrat und der Grosse Rat haben Ziffer 2 der Standesinitiative unterstützt. Die Staatspolitische Kommission des Nationalrats hat am 28. Mai 2013 Nichteintreten beantragt. Die Staatspolitische Kommission des Ständerats hat sich am 11. November 2013 dieser Meinung angeschlossen. Das Geschäft kann somit abgeschrieben werden.

- Motion 027-2012 Aellen, Tavannes (PSA), vom 30. Januar 2012: Zuerst über die Vorschläge der IJV und erst dann über die Regionalkonferenz Biel-Seeland-Berner Jura abstimmen! (angenommen als Postulat am 28.03.2012).

  Die Abstimmung über die institutionelle Zukunft des Berner Juras (Antrag der IJV) fand am 24. November 2013 statt. Die Abstimmung über die Bildung der Regionalkonferenz Biel-Seeland-Berner Jura findet voraussichtlich 2014 statt. Die Forderungen des Motionärs sind somit erfüllt.

- Motion 158-2012 Wüthrich, Huttwil (SP), vom 13. Juni 2012: Einheitliches briefliches Abstimmungsverfahren und Förderung E-Voting (Ziffer 1 angenommen, Ziffer 2 angenommen als Postulat am 23.01.2013).
  Mit der Verordnung vom 4. September 2013 hat der Regierungsrat nach Konsultation der Gemeindeverbände eine einheitliche Lösung für das Antwortcouvert (Antwortcouvert mit Stimmcouvert) vorgeschrieben. Den Gemeinden wird für die Einführung eine Übergangsfrist bis Ende 2015 gewährt. Ziffer 1 der Motion kann als erfüllt abgeschrieben werden. Bezüglich der Förderung von E-Voting (Ziffer 2) plant der Regierungsrat weiterhin, den Auslandschweizerinnen und Auslandschweizern bei den Nationalratswahlen im Jahr 2015 die elektronische Stimmabgabe anzubieten. Über weitere Projektschritte hat er noch nicht entschieden.

- Motion 215-2011 Knutti, Weissenburg (UDC), du 15 juin 2011 : Suppression des séances vespérales (adoptée sous forme de postulat le 21.11.2011).

- Postulat 261-2011 Schneiter, Thierachern (UDF), du 5 septembre 2011 : RévParl: représentation des petits groupes dans les commissions (adopté le 21.11.2011). Les requêtes de ces six interventions ont été examinées et traitées lors de la révision de la législation sur le Grand Conseil, qui entrera en vigueur au 1er juin 2014.

- Motion 001-2012 Zuber, Moutier (PSA), du 20 décembre 2011 : Dépôt d'une initiative cantonale concernant la composition du Conseil fédéral et du Conseil national (chiffre 2 adopté le 07.06.2012).
  Le Conseil-exécutif et le Grand Conseil ont soutenu le point 2 de l'initiative parlementaire en question. Le 28 mai 2013, la commission des institutions politiques du Conseil National a pour sa part proposé de ne pas donner suite à cette initiative. Elle a été suivie par la Commission des institutions politiques du Conseil des Etats qui s'est ralliée à cet avis le 11 novembre 2013. L'affaire peut dès lors être classée.

- Motion 027-2012 Aellen, Tavannes (PSA), du 30 janvier 2012 : Le peuple doit s'exprimer sur le projet de l'Assemblée interjurassienne (AIJ) avant celui de la Conférence régionale Bienne-Seeland-Jura bernois (adoptée sous forme de postulat le 28.03.2012).
  Le scrutin relatif à l'avenir institutionnel du Jura bernois (proposition de l'AIJ) a eu lieu le 24 novembre 2013. Celui concernant la création de la conférence régionale Bienne-Seeland-Jura bernois aura vraisemblablement lieu en 2014. Dans ces conditions, les revendications formulées par le motionnaire ont été pleinement respectées.

- Motion 158-2012 Wüthrich Huttwil (PS), du 13 juin 2012 : Uniformisation du vote par correspondance et promotion du vote électronique (chiffre 1 adopté, chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 23.01.2013).
  Après avoir consulté les associations de communes, dans l'ordonnance du 4 septembre 2013, le Conseil-exécutif a opté pour une unique enveloppe-réponse (enveloppe-réponse avec enveloppe de vote). Les communes ont jusqu'à la fin 2015 pour s'y conformer. Le chiffre 1 de la motion étant réalisé, il peut être classé. Concernant le vote électronique, le Conseil-exécutif prévoit toujours d'en offrir la possibilité aux Suisses et Suissesses de l'étranger pour l'élection du Conseil national de 2015. Il n'a pas encore arrêté de décision concernant les autres étapes du projet.

- Motion 007-2013 Graber, Horrenbach (SVP), vom 20. Dezember 2012: Verzicht auf überflüssige Publikationen und Luxuslösungen (angenommen als Postulat am 02.09.2013).
  Die Kosten für gedruckte Publikationen konnten in den letzten Jahren stetig und zum Teil erheblich reduziert werden; im Zeitraum der Jahre 2009–2012 insgesamt um 22,3 Prozent. Diese Entwicklung wird mit der zunehmenden Digitalisierung weiter anhalten. Generelle Einsparungen in der Höhe von 50 Prozent ausschliesslich durch den Verzicht auf gedruckte Publikationen oder auf dem Wege einer Reduktion der Druckauflagen oder des Publikationsrhythmus dürften indessen kaum realisierbar sein.

- Motion 035-2013 Haas, Bern (FDP), vom 21. Januar 2013: Volkswirtschaftliche Auswirkungen umfassender darstellen (angenommen am 02.09.2013).
  Der Regierungsrat wird weiterhin darauf achten, dass die Ausführungen zu den Auswirkungen auf die Volkswirtschaft den von ihm verbindlich erklärten Rechtsetzungsrichtlinien genügen. Er ist somit der Auffassung, dass die Forderungen des Motionärs erfüllt sind.

- Motion 054-2013 Blanchard, Malleray (SVP) vom 5. März 2013: Für einen politischen Kampf mit gleichen Waffen (Ziffer 4 angenommen als Postulat am 12.06.2013).
  Die Kampagne des Regierungsrats im Hinblick auf die Abstimmung vom 24. November 2013 sowie deren Organisation sind reibungslos verlaufen. Die Stimmbeteiligung sowie das klare Abstimmungsergebnis zeigen, dass die von der Regierung getroffenen Massnahmen angemessen und verhältnismässig waren. Das Geschäft kann somit abgeschrieben werden.

- Motion 056-2013 Müller, Bowil (SVP) vom 8. März 2013: Der Berner Jura muss beim Kanton Bern bleiben (angenommen am 12.06.2013)
  Der Regierungsrat hat seine Kampagne so geführt, dass sich die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger des Berner Juras für einen Verbleib beim Kanton Bern aussprechen. Das Abstimmungsergebnis bestätigt dieses Vorgehen. Das Geschäft kann somit abgeschrieben werden.

- Motion 065-2013 Zuber, Moutier (PSA), vom 15. März 2013: Engagement des Regierungsrates im Vorfeld der Juraabstimmung (angenommen als Postulat am 12.06.2013).

  Der Regierungsrat hat die Folgen und Auswirkungen der Abstimmung vom 24. November 2013 in seiner Botschaft an die Stimmberechtigten des Berner Juras klar dargelegt. Das Bundesamt für Justiz hat im Übrigen anerkannt, dass die Abstimmungserläuterungen klar und objektiv waren. Die Forderungen des Motionärs sind somit vollständig erfüllt.

- Motion 007-2003 Graber, Horrenbach (UDC), du 20 décembre 2012 : Publications du canton : en finir avec le luxe (adoptée sous forme de postulat le 02.06.2013).
  Ces dernières années, le coût des publications imprimées n'a cessé de baisser, dans certains cas dans des proportions importantes : entre 2009 et 2012, il a ainsi baissé de 22,3 pour cent. Cette tendance va se maintenir grâce à la numérisation croissante. Par contre, la suppression des publications sur papier, la réduction du tirage et le ralentissement du rythme de publication ne suffiront pas à elles seules à diminuer les coûts de moitié.

- Motion 035-2013 Haas, Berne (PRL), du 21 janvier 2013 : Présentation des répercussions des actes législatifs sur l'économie (adoptée le 02.09.2013).
  Le Conseil-exécutif continue de veiller à ce que les explications qu'il donne soient conformes aux directives sur la procédure législative, qu'il a déclarées contraignantes. Il estime ainsi que les revendications formulées par le motionnaire sont pleinement respectées.

- Motion 054-2013 Blanchard, Malleray (UDC), du 5 mars 2013 : Pour un combat politique à armes égales (chiffre 4 adopté sous forme de postulat le 12.06.2013).
  La campagne menée par le Conseil-exécutif en vue du scrutin du 24 novembre 2013 de même que l'organisation de celui-ci se sont parfaitement déroulées. Le taux de participation au scrutin de même que le résultat clair de celui-ci attestent que les mesures prises par le gouvernement étaient adéquates et proportionnelles. Dans ces conditions, l'affaire peut être classée.

- Motion 056-2013 Müller, Bowil (UDC), du 8 mars 2013 : Le Jura bernois doit rester dans le canton de Berne (adoptée le 12.06.2013).
  Le Conseil-exécutif a mené campagne afin que les citoyennes et citoyens du Jura bernois manifestent leur volonté de rester avec le canton de Berne. Le résultat du scrutin a clairement confirmé cet état de fait. Dans ces conditions, l'affaire peut être classée.

- Motion 065-2013 Zuber, Moutier (PSA), du 15 mars 2013 : Engagement du Conseil-exécutif dans la campagne précédant le vote du 24 novembre 2013 (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2013).
  Dans le message qu'il a adressé aux citoyennes et citoyens du Jura bernois, le Conseil-exécutif a parfaitement exposé les tenants et les aboutissants du scrutin du 24 novembre 2013. La bienfacture et l'objectivité de ce message ont d'ailleurs été reconnues par l'Office fédéral de la justice. Les revendications formulées par le motionnaire ont ainsi été pleinement respectées.

- Motion 075-2013 Näf-Piera, Muri (SP-JUSO-PSA), vom 18. März 2013: Berner Jura: Spitäler, ÖV und Schulen statt Abstimmungspropaganda (angenommen als Postulat am 12.06.2013).

  Der Regierungsrat hat im Hinblick auf die Abstimmung vom 24. November 2013 weder öffentliche Gelder noch unverhältnismässige Ressourcen für seine Kampagne eingesetzt. Das klare Abstimmungsergebnis belegt, dass die von der Regierung getroffenen Massnahmen angemessen und verhältnismässig waren. Das Geschäft kann somit abgeschrieben werden.

- Motion 162-2013 Bühler, Cortébert (SVP), vom 3. Juni 2013: Nein zu den undurchsichtigen jurassischen Geldmitteln! (Ziffer 2 und 3 angenommen am 04.09.2013).
  Die Haltung des Regierungsrats im Zusammenhang mit den Abstimmungskampagnen für die Abstimmung vom 24. November 2013 hat es ermöglicht, dass die Abstimmung unter den besten Voraussetzungen durchgeführt werden konnte. Die Stimmbeteiligung sowie das klare Abstimmungsergebnis belegen, dass die von der Regierung getroffenen Massnahmen angemessen und verhältnismässig waren. Das Geschäft kann somit abgeschrieben werden.

Ausserordentliche Abschreibungen

Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge
Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 084-2010 Wüthrich, Huttwil (SP), vom 1. Juni 2010: Tonübertragung aus dem Rathaussaal via Internet (angenommen am 25.11.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2012).
  Die Tonübertragung aus dem Rathaussaal via Internet wird in der ersten Jahreshälfte 2014 realisiert.

- Parlamentarische Initiative 147-2012 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 7. Juni 2012: Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien (FamEL) (vorläufig unterstützt am 10.09.2012).
  Das Vernehmlassungsverfahren lief vom 16. September bis 15. Dezember 2013. Die Beratung im Grossen Rat ist im Jahr 2014 vorgesehen.

- Postulat 224-2012 Aellen, Tavannes (PSA), vom 1. Oktober 2012: Liveübertragung der Grossratssessionen (angenommen am 01.08.2013).
  Die Tonübertragung aus dem Rathaussaal via Internet wird in der ersten Jahreshälfte 2014 realisiert.

- Motion 075-2013 Näf-Piera, Muri (PS-JS-PSA), du 18 mars 2013 : Jura bernois : financer les hôpitaux, les transports publics et les écoles plutôt que la campagne précédant la votation du 24 novembre (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2013).
  En vue du scrutin du 24 novembre 2013, le Conseil-exécutif n'a ni engagé de fonds publics, ni mis des ressources disproportionnées à disposition dans le cadre de la campagne qu'il a menée. Le résultat clair du scrutin atteste que les mesures prises par le gouvernement étaient adéquates et proportionnelles. Dans ces conditions, l'affaire peut être classée.

- Motion 162-2013 Bühler, Cortébert (UDC), du 3 juin 2013 : Osons dire non aux fonds occultes jurassiens ! (chiffres 2 et 3 adoptés le 04.09.2013).
  La position défendue par le Conseil-exécutif dans le cadre des campagnes menées en vue du scrutin du 24 novembre 2013 a permis que celui-ci se déroule dans les meilleures conditions. Le taux de participation au scrutin de même que le résultat clair de celui-ci attestent que les mesures prises par le gouvernement étaient adéquates et proportionnelles. Dans ces conditions, l'affaire peut être classée.

Classement extraordinaire

Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés
Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 084-2010 Wüthrich, Huttwil (PS) du 1er juin 2010 : Retransmission sonore des débats du Grand Conseil sur Internet (adoptée le 25.11.2010, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2012).
  La retransmission audio des débats du Grand Conseil sur Internet commencera au premier semestre 2014.

- Initiative parlementaire 147-2012 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 7 juin 2012 : « Prestations complémentaires pour les familles à faible revenu » (soutien provisoire accordé le 10.09.2012).
  La procédure de consultation s'est déroulée du 16 septembre au 15 décembre 2013. Les débats au Grand Conseil auront lieu en 2014.

- Postulat 224-2012 Aellen, Tavannes (PSA), du 1er octobre 2012 : Grand Conseil bernois : retransmission en direct des débats (adopté le 01.08.2013).
  La retransmission audio des débats du Grand Conseil sur Internet commencera au premier semestre 2014.

- Motion 067-2013 Fuchs, Bern (SVP), vom 18. März 2013: JA zu Transparenz sowie sachlicher und ausgewogener Information an die Stimmberechtigten mittels Abstimmungsbüchlein (ausgewogene Abstimmungsbotschaften mit Pro und Kontra sowohl zu Initiative, Gegenvorschlag und Volksvorschlag) (Ziffer 2 angenommen am 01.08.2013).
  Die Richtlinien über die Abstimmungserläuterungen werden nach Inkrafttreten der neuen Grossratsgesetzgebung durch die neu zuständige Kommission für Staatspolitik und Aussenbeziehungen im Sinne der Motion angepasst werden.

- Parlamentarische Initiative 185-2013 ParlRev (Bernasconi, Worb) vom 10. Juli 2013: Änderung der Kantonsverfassung (Stärkung Parlament) (vorläufig unterstützt am 18.11.2013).

  Die Arbeiten werden vom Grossen Rat im Jahr 2014 aufgenommen.

- Parlamentarische Initiative 186-2013 ParlRev (Bernasconi, Worb), vom 10. Juli 2013: Überprüfung von Volksvorschlag und Eventualantrag (vorläufig unterstützt am 18.11.2013)

  Die Arbeiten werden vom Grossen Rat im Jahr 2014 aufgenommen.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

Keine

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 067-2013 Fuchs, Berne (UDC), du 18 mars 2013 : Rédaction des messages au peuple (chiffre 2 adopté le 01.08.2013).
  La nouvelle Commission des institutions politiques et des relations extérieures modifiera les directives de rédaction du message accompagnant les objets soumis à la votation pour qu'elles répondent aux exigences de cette motion après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation sur le Grand Conseil.

- Initiative parlementaire 185-2013 RévParl (Bernasconi, Worb) du 10 juillet 2013 : Modification constitutionnelle pour renforcer les pouvoirs du Grand Conseil (soutien provisoire accordé le 18.11.2013)
  Le Grand Conseil se mettra au travail en 2014.

- Initiative parlementaire 185-2013 RévParl (Bernasconi, Worb), du 10 juillet 2013 : Modification constitutionnelle pour renforcer les pouvoirs du Grand Conseil (soutien provisoire accordé le 18.11.2013).
  Le Grand Conseil se mettra au travail en 2014.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé
Aucun

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

1.2 Volkswirtschaftsdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 142-2009 Blaser, Steffisburg (SP-JUSO), vom 1. April 2009: Jugendgrossratstag 2009; Einheitliche Regelung für die Abgabe und den Verkauf von alkoholischen Getränken an Jugendliche auf 18 Jahre (als Postulat angenommen am 09.12.2009; Fristverlängerung bis Ende 2013 gewährt am 24.11.2011).
  Das Anliegen wurde eingehend geprüft. Einzelne Detailhändler haben freiwillig das Abgabealter auf 18 Jahre festgelegt. Gesetzlich vorgeschrieben ist das Alter 18 einzig im Kanton Tessin. Im Kanton Freiburg lehnte der Grosse Rat die Erhöhung auf 18 Jahre im Jahr 2012 sehr deutlich ab. In der Revision des Alkoholgesetzes im eidgenössischen Parlament war eine Erhöhung des Abgabealters kein Thema. Ein generelles Verbot des Verkaufs und der Abgabe alkoholischer Getränke an alle Personen unter 18 Jahren setzt in der Gesellschaft einen Konsens voraus, dass auch Wein und Bier erst mit Erreichen der Mündigkeit konsumiert werden darf. Ein solcher Konsens ist eindeutig nicht vorhanden. Deshalb ist es zurzeit nicht sinnvoll, die Bestimmungen über das Abgabealter zu revidieren. Vielmehr sind die Massnahmen der Prävention weiterzuführen und die geltenden Altersgrenzen konsequent durchzusetzen.

- Motion 140-2011 Riem, Iffwil (BDP), vom 4. April 2011: Strukturverbesserungen im Privatwald (Ziffer 4 als Motion angenommen und abgeschrieben, Ziffern 1–3 als Postulat angenommen am 05.09.2011).
  Die Prüfung erfolgte im Rahmen der Änderung des Waldgesetzes (KWaG, BSG 921.11). Inhaltlich wurde dem Anliegen mit der Anpassung von KWaG Artikel 16 entsprochen, welchem der Grosse Rat am 18. März 2013 in zweiter Lesung zustimmte.

- Motion 196-2011 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 8. Juni 2011: Schutz für Berner KMU: Bekämpfung zunehmender Schwarzarbeit (Ziffer 1 als Motion angenommen, Ziffer 2a als Postulat angenommen, Ziffer 2b zurückgezogen, Ziffern 2c und 2d als Motion angenommen am 04.06.2012).
  Die revidierten Bestimmungen des Bundes zum Vollzug der flankierenden Massnahmen sind im Jahr 2013 in Kraft getreten und werden umgesetzt. Namentlich wird gegen die Scheinselbständigkeit intensiv vorgegangen. Die Bekämpfung der Schwarzarbeit wird nun im normalen Aufgabenvollzug weitergeführt.

- Motion 322-2011 Meyer, Roggwil (SP), vom 29. November 2011: Brienzersee: Massnahmen zugunsten Fischbestand! (als Postulat angenommen am 04.06.2012).

  Auf Bundesebene sind zwei Vorstösse in selber Sache nicht überwiesen worden. Somit können die geforderten versuchsweisen Massnahmen nicht geprüft werden. Dadurch ist auch eine Untersuchung der Gründe des verlangsamten Wachstums und der Sterilität der im Brienzersee heimischen Fischarten obsolet geworden.

1.2 Direction de l'économie publique

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 142-2009 Blaser, Steffisburg (PS-JS), du 1er avril 2009 : Vente de boissons alcooliques : unifier la limite d'âge (adoptée sous forme de postulat le 09.12.2009, prolongement de délai jusqu'en 2013 accordé le 24.11.2011).

  La demande formulée a fait l'objet d'un examen approfondi. Certains détaillants ont fixé spontanément à 18 ans la limite à partir de laquelle des boissons alcooliques peuvent être vendues, mais seul le canton du Tessin a inscrit la limite d'âge de 18 ans dans sa législation. En 2012, le Grand Conseil du canton de Fribourg a très nettement rejeté l'augmentation de la limite à 18 ans. Le relèvement de l'âge limite n'a pas été abordé lors de la révision de la loi sur l'alcool au Parlement fédéral. Pour introduire une interdiction générale de vendre et débiter des boissons alcooliques aux mineurs, il faudrait que l'interdiction de boire du vin et de la bière avant la majorité suscite un consensus au sein de la population, ce qui est loin d'être le cas. Pour l'heure, il n'est donc pas judicieux de réviser les dispositions concernant la limite d'âge. Il convient en revanche de poursuivre la mise en œuvre des mesures préventives et d'appliquer rigoureusement les limites d'âge en vigueur.

- Motion 140-2011 Riem, Iffwil (PBD), du 4 avril 2011 : Amélioration structurelle des forêts privées (chiffre 4 adopté sous forme de motion et classé, chiffres 1 à 3 adoptés sous forme de postulat le 05.09.2011).
  L'examen a été effectué dans le cadre de la modification de la loi sur les forêts (LCFo, RSB 921.11). La demande a été satisfaite sur le plan du contenu avec l'adaptation de l'article 16 LCFo adoptée en deuxième lecture par le Grand Conseil le 18 mars 2013.

- Motion 196-2011 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 8 juin 2011 : Protection des PME : lutte contre le travail au noir (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffre 2a adopté sous forme de postulat, chiffre 2b retiré, chiffres 2c et 2d adoptés sous forme de motion le 04.06.2012).
  Entrées en vigueur en 2013, les nouvelles dispositions fédérales sur les mesures d'accompagnement sont à présent appliquées. Il s'agit notamment de lutter activement contre l'indépendance fictive. La lutte contre le travail au noir sera désormais poursuivie dans le cadre de l'exécution normale des tâches.

- Motion 322-2011 Meyer, Roggwil (PS), du 29 novembre 2011 : Lac de Brienz : mesures de protection des peuplements de poissons (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2012).
  Deux interventions sur le même thème ont été rejetées au niveau fédéral. Les mesures demandées n'ont donc pas pu être examinées. L'étude des causes du ralentissement de la croissance et de la stérilité des espèces de poissons locales du lac de Brienz n'est donc plus pertinente.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 278-2011 Mühlheim, Bern (glp), vom 7. September 2011: Einführung des neuen bundesrätlichen Standards «Nachtregime» in die kantonale Gesetzgebung (als Postulat angenommen am 04.06.2012).
  Im Jahr 2013 wurde die Revision des Alkoholgesetzes im Ständerat und im Nationalrat behandelt. Dabei war umstritten, ob und in welcher Form das Verbot von Vergünstigungen und zeitliche Handelsbeschränkungen für alkoholische Getränke in das Bundesgesetz Eingang finden sollen. Die Differenzbereinigung in den eidgenössischen Räten ist noch nicht abgeschlossen.

- Motion 062-2012 Etter, Treiten (BDP), vom 19. März 2012: Biberschäden (Ziffer 1 als Motion angenommen und abgeschrieben, Ziffer 2 als Postulat angenommen am 03.09.2012).
  Der Prüfungsauftrag ist in Bearbeitung.

- Motion 049-2013 glp/CVP (Sollberger, Bern), vom 30. Januar 2013: Die Entscheidungskompetenz über gastgewerbliche Bewilligungen soll auf Gesuch hin den Städten und grösseren Gemeinden übertragen werden können (als Postulat angenommen am 02.09.2013).
  Der Vorstoss wurde in der Septembersession 2013 überwiesen. Der Prüfungsauftrag wird an die Hand genommen.

- Motion 072-2013 Aebi, Hellsau (SVP), vom 18. März 2013: Weiterentwicklung der GELAN-Anwendungen (Ziffer 1 als Motion angenommen, Ziffer 2 als Motion angenommen und abgeschrieben am 03.06.2013).
  Der Vorstoss wurde in der Junisession 2013 überwiesen. Die Abklärungen wurden aufgenommen.

- Motion 079-2013 Iseli, Zwieselberg (SVP), vom 18. März 2013: Sicherstellung der nötigen Finanzmittel zur Co-Finanzierung der Programme der AP 2014–2017 (angenommen am 03.06.2013).
  Das Anliegen wurde in der Budget- und Finanzplanung berücksichtigt.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 278-2011 Mühlheim, Berne (pvl), du 7 septembre 2011 : Vente d'alcool : introduction du « régime nocturne » (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2012).

  En 2013, le Conseil des Etats et le Conseil national se sont penchés sur la révision de la loi sur l'alcool. L'introduction éventuelle dans la loi fédérale d'une interdiction des ventes promotionnelles et de restrictions temporelles de la vente de boissons alcooliques, ainsi que la forme de cette modification ont suscité des désaccords. L'élimination des divergences entre les Chambres fédérales n'est pas encore achevée.

- Motion 062-2012 Etter, Treiten (PBD), du 19 mars 2012 : Dégâts provoqués par les castors (chiffre 1 adopté sous forme de motion et classé, chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 03.09.2012).
  Le mandat d'examen est en cours de réalisation.

- Motion 049-2013 pvl/PDC (Sollberger, Bern), du 30 janvier 2013 : Hôtellerie et restauration: compétence de décision en matière d'autorisation (adoptée sous forme de postulat le 02.09.2013).

  L'intervention a été adoptée lors de la session de septembre 2013. Le mandat d'examen est en cours de réalisation.

- Motion 072-2013 Aebi, Hellsau (UDC), du 18 mars 2013 : Développement de GELAN (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffre 2 adopté sous forme de motion et classé le 03.06.2013).
  L'intervention a été adoptée lors de la session de juin 2013. Les travaux de clarification ont débuté.

- Motion 079-2013 Iseli, Zwieselberg (UDC), du 18 mars 2013 : Financement de la Politique agricole 2014-2017 (adoptée le 03.06.2013).

  La demande a été prise en compte dans le cadre de l'établissement du budget et de la planification financière.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 093-2010 Tromp, Bern (BDP), vom 3. Juni 2010: Attraktivitätssteigerung in Tourismuszonen durch verlängerte Ladenöffnungszeiten (angenommen am 24.01.2011, Fristerstreckung bis ins Jahr 2015 gewährt am 27.11.2013).

  Damit das Anliegen der Motion umgesetzt werden kann, muss einerseits das kantonale Recht angepasst werden (Ladenöffnungszeiten im Gesetz über Handel und Gewerbe), anderseits muss das eidgenössische Arbeitsrecht die Arbeit am Sonntag zulassen. Auf Bundesebene sind verschiedene Vorhaben noch nicht abgeschlossen, die die Grundlage zur Umsetzung des Anliegens sind.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 093-2010 Tromp, Berne (PBD), du 3 juin 2010 : Renforcer l'attrait des zones touristiques en prolongeant les heures d'ouverture des magasins (adoptée le 31.01.2011, prolongement de délai jusqu'en 2015 accordé le 27.11.2013).
  La concrétisation de la demande formulée dans la motion suppose, d'une part, l'adaptation de la législation cantonale (heures d'ouverture des magasins dans la loi sur le commerce et l'industrie) et, d'autre part, l'autorisation dans le droit fédéral du travail dominical. Divers projets fédéraux nécessaires à la satisfaction de la demande formulée sont encore en cours.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

1.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 172-2007 Mühlheim, Bern (Grüne), vom 11. Juni 2007: Fördern und Fordern! Verbindliche Integrationsrichtlinien auch im Kanton Bern! (als Motion angenommen am 27.11.2008; Fristerstreckung bis Ende 2011 gewährt am 25.11.2009).
  Das neue Integrationsgesetz des Kantons Bern wurde im Berichtsjahr durch den Grossen Rat verabschiedet und tritt voraussichtlich am 1. Januar 2015 in Kraft. Es erfüllt die Forderungen der Motion.

- Motion 198-2008 Pauli, Schliern (BDP), vom 1. September 2008: Anpassung der SKOS-Richtlinien an die bernischen Verhältnisse (angenommen am 27.01.2009; Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 01.12.2011, erneute Fristerstrekkung bis Ende 2013 gewährt am 29.01.2013).
  Eine Anpassung der materiellen Grundsicherung an bernische Verhältnisse, wie sie der Motionär fordert, ist aufgrund der fehlenden Datenbasis sowie aus methodischen Gründen laut Stellungnahme des Bundesamtes für Statistik nicht möglich. Grundlage für die Bestimmung der Höhe des Grundbedarfs ist der SKOS-Warenkorb. Dieser wird aufgrund der HABE-Daten (Haushaltserhebung) berechnet. Die HABE-Stichprobe bezieht sich auf die gesamtschweizerische Bevölkerung. Um repräsentative Aussagen für einzelne Kantone zu machen, genügt diese Stichprobe nicht.

  Der Motionär fordert weiter eine Plafonierung der Situationsbedingten Leistungen. Diese ist im Rahmen der Revision der Verordnung vom 24. Oktober 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfeverordnung, SHV; BSG 860.111), die per 1. Januar 2014 in Kraft tritt, rechtlich verankert worden.

1.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 172-2007 Mühlheim, Berne (Les Verts), du 11 juin 2007 : Ediction d'une loi sur l'intégration (adoptée le 27.11.2008, prolongation de délai jusqu'à fin 2011 accordée le 25.11.2009).

  La nouvelle loi sur l'intégration du canton de Berne a été adoptée par le Grand Conseil pendant l'année sous revue et entrera vraisemblablement en vigueur le 1er janvier 2015. Elle répond aux revendications de la motion.

- Motion 198-2008 Pauli, Schliern (PBD), du 1er septembre 2008 : Adaptation des normes CSIAS aux conditions bernoises (adoptée le 27.01.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2012 accordée le 01.12.2011, nouvelle prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 29.01.2013).
  Selon l'Office fédéral de la statistique, une adaptation de cette aide à la situation du canton de Berne telle que la demande le motionnaire n'est pas possible en raison de l'absence de base de données ainsi que pour des raisons de méthode. Le panier de biens et services de la CSIAS constitue la base permettant de déterminer à combien s'élèvent les besoins de base. Il est calculé à partir des données de l'enquête sur le budget des ménages (EBM), dont l'échantillon de base est représentatif de l'ensemble de la population suisse mais ne permet pas de tirer des conclusions représentatives pour un canton donné.
  Le motionnaire demande en outre un plafonnement des prestations circonstancielles. Cette requête sera satisfaite dans le cadre de la révision de l'ordonnance du 24 octobre 2001 sur l'aide sociale (OASoc ; RSB 860.111) qui entre en vigueur le 1er janvier 2014.

- Postulat 053-2009 Stalder, Bern (FDP), vom 21. Januar 2009: Bessere Anerkennung und Förderung der Freiwilligenarbeit (angenommen am 10.09.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 01.12.2011).
  Im Rahmen eines Projekts wurde die Machbarkeit einer kantonalen Dachorganisation zur Förderung der Freiwilligenarbeit überprüft. Dieses Projekt hat aufgezeigt, dass gegenüber dem heutigen System mit Benevol kein Mehrwert erreicht werden kann, jedoch erhebliche Mehrkosten verursacht würden. Daher wird auf die Schaffung einer kantonalen Dachorganisation zur Förderung der Freiwilligenarbeit verzichtet. Das heutige System mit Leistungsverträgen mit Benevol soll leicht modifiziert weitergeführt werden. Die Prüfung der Forderung des Postulats ist somit abgeschlossen.

- Motion 078-2009 Messerli, Nidau (EVP), vom 28. Januar 2009: Integration fördern – Gleichstellung auch für Migrantinnen realisieren! (Ziffern 1, 2 und 4 als Postulat angenommen am 10.09.2009, Ziffer 5 angenommen, Ziffer 3 angenommen bei gleichzeitiger Abschreibung; Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 01.12.2011).
  Das neue Integrationsgesetz des Kantons Bern wurde im Berichtsjahr durch den Grossen Rat verabschiedet und tritt voraussichtlich am 1. Januar 2015 in Kraft. Es erfüllt die Forderungen der Motion.

- Motion 066-2010 Mühlheim, Bern (Grüne), vom 31. März 2010: Zusammenarbeit in der Früherfassung durch die Meldebefugnis nach Artikel 3c rev. BetmG (angenommen am 24.01.2011).
  Teil des revidierten Bundesgesetzes vom 3. Oktober 1951 über die Betäubungsmittel und die psychotropen Stoffe (Betäubungsmittelgesetz, BetmG; SR 812.121) ist die erweiterte Meldebefugnis nach Art. 3c. Damit werden Amtsstellen und Fachleute befugt, Fälle von Suchtgefährdung einer designierten Abklärungsstelle zu melden. Die Kantone haben im Rahmen des Vollzugs des Gesetzes eine fachlich qualifizierte Stelle zu bezeichnen, die für die Abklärung und Betreuung gemeldeter Personen (insbesondere Kinder und Jugendliche) zuständig ist. Als Meldestelle wurde die Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) bezeichnet. Die Zuständigkeit für die Bearbeitung der Motion ging von der GEF auf die JGK über.

- Motion 216-2010 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 22. November 2010: Sozialhilfe und Auto (als Postulat angenommen am 16.6.2011).
  Die Motionsforderungen wurden im Rahmen der per 1. Januar 2014 in Kraft tretenden Revision der Sozialhilfeverordnung (SHV; BSG 860.111) im Berichtsjahr umgesetzt.

- Postulat 053-2009 Stalder, Berne (PRD), du 21 janvier 2009 : Reconnaissance et promotion du bénévolat (adopté le 10.09.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 01.12.2011).
  La faisabilité d'une organisation faîtière cantonale pour promouvoir le bénévolat a été examinée dans le cadre d'un projet. Celui-ci a montré qu'une telle organisation n'apporterait pas de valeur ajoutée par rapport au système actuel, qui recourt à l'association Benevol. Tout au plus entraînerait-t-elle des surcoûts considérables. C'est pourquoi il est renoncé à créer une organisation faîtière cantonale pour promouvoir le travail bénévole. Le système actuel de contrats de prestations conclus avec Benevol sera maintenu en y apportant de légers changements. L'examen de la requête du postulat est ainsi terminé.

- Motion 078-2009 Messerli, Nidau (PEV), du 28 janvier 2009: Favoriser l'intégration des migrantes (points 1, 2 et 4 adoptés sous forme de postulat le 10.09.2009, point 5 adopté, point 3 adopté et classé ; prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 01.12.2011).

  La nouvelle loi sur l'intégration du canton de Berne a été adoptée par le Grand Conseil pendant l'année sous revue et entrera vraisemblablement en vigueur le 1er janvier 2015. Elle répond aux revendications de la motion.

- Motion 066-2010 Mühlheim, Berne (Les Verts), du 31 mars 2010 : Collaboration plus contraignante dans le repérage précoce (art. 3c LStup) (adoptée le 24.01.2011).

  La révision de la loi fédérale du 3 octobre 1951 sur les stupéfiants et les substances psychotropes (Loi sur les stupéfiants, LStup ; RS 812.121) porte notamment, à son article 3c, sur la compétence étendue en matière d'annonce. En vertu de cette nouvelle disposition, les services de l'administration et les professionnels peuvent signaler à un service désigné les cas de risques de troubles résultant d'une addiction. Dans le cadre de l'exécution de la loi, les cantons ont l'obligation de désigner un organisme spécialisé qui sera compétent pour examiner et prendre en charge les personnes annoncées (en particulier les enfants et les jeunes). Le service nommé à cet effet est l'Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA). La compétence pour le suivi de cette motion est passée de la SAP à la JCE.

- Motion 216-2010 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 22 novembre 2010 : Aide sociale et voiture (adoptée sous forme de postulat le 16 juin 2011).
  Les revendications de la motion ont été prises en compte dans le cadre de la révision de l'ordonnance sur l'aide sociale (OASoc ; RSB 860.111) qui entre en vigueur le 1er janvier 2014.

- Motion 241-2010 Müller, Bern (FDP), vom 30. November 2010: Wirksame Massnahmen bei nicht kooperierenden Sozialhilfebezügerinnen und Sozialhilfebezügern (Ziffer 1 als Postulat angenommen, Ziffer 2 angenommen am 16.06.2011).
  Ziffer 1 der Motion fordert die Prüfung eines mehrfach abgestuften Sanktionsmodells, das über den heute geltenden maximalen Kürzungsumfang von 15 Prozent des Grundbedarfs hinausgeht.
  Die Kürzung von Sozialhilfeleistungen hat ihre verfassungsrechtliche Grenze beim absoluten Existenzminimum. Die Rechtsprechung orientiert sich hinsichtlich des absoluten Existenzminimums zurzeit an der Definition, welche die SKOS-Richtlinien liefern und die von der grossen Mehrheit der Kantone angewendet wird. Demnach ist das absolute Existenzminimum bei einer Kürzung von 15 Prozent des Grundbedarfs für den Lebensunterhalt erreicht. Obwohl sich die Rechtsprechung bisher nicht mit der Frage befassen musste, ob eine weitergehende Sanktion in jedem Fall verfassungswidrig wäre, sind zusätzliche Kürzungen im Moment nicht angebracht.
  Ziffer 2 verlangt die Einführung eines Sanktionskatalogs. Die GEF hat einen Sanktionskatalog in Form eines BSIG-Schreibens (Bernische Systematische Information Gemeinden) ausgearbeitet und den Gemeinden und Sozialdiensten im Juni 2013 zugestellt. Damit wird gleichzeitig auch das Anliegen der Motion 122-2009 Küng, Ziffer 2 erfüllt.

- Motion 241-2010 Müller, Berne (PRD), du 30 novembre 2010 : Sanctions contre les bénéficiaires de l'aide sociale refusant de coopérer (point 1 adopté sous forme de postulat, point 2 adopté le 16.06.2011).

  Le point 1 de la motion réclame l'étude d'un modèle de sanctions progressives qui irait au-delà des 15 pour cent du forfait pour l'entretien qu'il est aujourd'hui possible de ponctionner.
  Or il existe une limite constitutionnelle à la réduction des prestations d'aide sociale au-delà du minimum vital absolu. Les normes de la Conférence suisse des institutions d'action sociale (CSIAS) stipulent qu'elle ne doit en aucun cas dépasser 15 pour cent. Cette définition, appliquée par la grande majorité des cantons, est reprise par la jurisprudence. Quand bien même cette dernière ne précise pas si une sanction supplémentaire violerait dans tous les cas la Constitution, il serait actuellement inapproprié de procéder à des coupes plus importantes.

  Le point 2 demande l'introduction d'un catalogue de sanctions. La SAP a élaboré un tel catalogue sous la forme d'une Information systématique des communes bernoises (ISCB) qu'elle a envoyée aux communes et aux services sociaux en juin 2013. Cette mesure répond en même temps au point 2 de la motion 122-2009 Küng.

- Motion 242-2010 Studer, Niederscherli (SVP), vom 30. November 2010: Selbsthilfe vor Sozialhilfe (Buchstaben a und b als Postulat angenommen am 16.06.2011).

  Buchstabe a: Die Motionsforderung wurde im Verlauf des Jahres 2012 mit der Einführung von Testarbeitsplätzen (TAP) umgesetzt.
  Buchstabe b: Die Überprüfung dieser Motionsforderung in Zusammenarbeit mit Sozialdiensten hat ergeben, dass die Möglichkeit, Informationsveranstaltungen durchzuführen, auf freiwilliger Basis bereits im geltenden Recht gegeben ist. Eine gesetzliche Verpflichtung der Sozialdienste zur Durchführung von Informationsveranstaltungen würde dem Grundsatz, dass der Vollzug der Einzelhilfe Aufgabe der Gemeinde ist, widersprechen.

- Motion 242-2010 Studer, Niederscherli (UDC), du 30 novembre 2010 : L'autonomie plutôt que l'aide sociale (lettres a et b adoptées sous forme de postulat le 16.06.2011).
  Lettre a : cette revendication a été satisfaite au cours de l'année 2012 avec l'introduction des emplois tests.

  Lettre b : l'examen de cette demande en collaboration avec les services sociaux a montré que la possibilité d'organiser des séances d'information sur une base volontaire existait déjà dans le droit en vigueur. Une obligation légale pour les services sociaux de mettre sur pied de telles séances irait à l'encontre du principe selon lequel l'exécution de l'aide sociale individuelle est du ressort de la commune.

- Postulat 098-2011 Heuberger, Oberhofen (Grüne), vom 28. März 2011: Medizinische Vorkehrungen bei der AKW-Havarie Mühleberg (als Postulat angenommen am 14.06.2011).
  Die Arbeiten im Sinne des Postulats sind im Gang. Der Bericht wurde an der Novembersession 2013 behandelt, womit der Vorstoss abgeschrieben werden kann.

- Postulat 098-2011 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), du 28 mars 2011 : Dispositif médical en cas d'accident nucléaire à Mühleberg (adopté le 14.06.2011).
  Les travaux allant dans le sens du postulat sont en cours.
  Le rapport a été traité lors de la session de novembre 2013, l'intervention peut donc être classée.

- Motion 115-2011 von Kaenel, Villeret (FDP), vom 28. März 2011: Für eine gerechte Vertretung in den Verwaltungsräten der Spitäler des Kantons Bern (angenommen am 13.09.2011, Ziffer 2 als Postulat, Ziffer 3 als Motion).

  Die Überprüfung der bisherigen und neu gewählten Verwaltungsrätinnen und -räte durch den Regierungsrat hat ergeben, dass den Wahlen ein Evaluationsprozess voraus geht, in welchem die Regierung mit grosser Sorgfalt darauf achtet, dass die Zusammensetzung der Verwaltungsrätinnen und -räte ausgewogen und nachhaltig ist. Dazu werden die organisatorischen Rahmenbedingungen der Eigentümerstrategie in Abschnitt A.7 konsequent umgesetzt. Kandidatinnen und Kandidaten müssen zudem dem Anforderungsprofil in Anhang C der Eigentümerstrategie genügen. Die Verwaltungsrätinnen und -räte werden nach den heutigen Prinzipien der Corporate Governance hauptsächlich aufgrund ihrer für die Aufgabe wichtigen, fachlichen Kompetenzen gewählt. Eine angemessene regionale Vertretung wird unter Vermeidung von Rollen- und Interessenkonflikten sichergestellt. Die bestehende Reglementierung der Verwaltungsratswahlen hat sich bewährt, die Regierung hält deshalb an ihrer bisherigen Praxis fest.
  Der RRB 0044/2013 nimmt das Anliegen der Motion auf und verbietet neu grundsätzlich die Wahl einer Person in zwei oder mehrere Verwaltungsräte von Regionalen Spitalzentren. Der Regierungsrat behält sich aber vor, bei Zusammenschlussprojekten ausnahmsweise von diesem Grundsatz abzuweichen. Diese Ausnahme stellt sicher, dass Spitalholdingprojekte auf Eigeninitiative der Regionalen Spitalzentren rasch realisiert werden können.

- Motion 213-2011 Marti-Anliker, Bern (SP-JUSO-PSA), vom 14. Juni 2011: DRG nachbessern, bevor die Qualität sinkt (Ziffern 1 und 2 als Motion angenommen unter gleichzeitiger Abschreibung, Ziffer 3 als Postulat angenommen am 13.09.2011).
  Im Rahmen der Einführungsverordnung vom 2. November 2011 zur Änderung vom 21. Dezember 2007 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung (EV KVG; BSG 842.111.2) wurden alle Listenspitäler (unabhängig ihrer Trägerschaft) zur praktischen Aus- und Weiterbildung in den nichtuniversitären Gesundheitsberufen verpflichtet. Die identischen Bestimmungen wurden in das revidierte Spitalversorgungsgesetz vom 5. Juni 2005 (SpVG; BSG 812.11) aufgenommen, welches am 1. Januar 2014 in Kraft tritt. Die Pflicht der in der Spitalversorgung tätigen Leistungserbringer, sich an der ärztlichen Weiterbildung zu beteiligen, wird neu in Artikel 104 des revidierten SpVG stipuliert. Artikel 105 bildet die Basis für die Abgeltung der ärztlichen Weiterbildung. Die Details der Entschädigung sind in Artikel 31 der revidierten Spitalversorgungsverordnung vom 30. November 2005 (SpVV; BSG 812.112) geregelt, welche ebenfalls am 1. Januar 2014 in Kraft tritt.

- Motion 115-2011 von Kaenel, Villeret (PRD), du 28 mars 2011 : Représentation équitable au sein des conseils d'administration des hôpitaux du canton de Berne (adoptée le 13.09.2011, point 2 sous forme de postulat, point 3 sous forme de motion).
  L'examen des conseils d'administration par le Conseil-exécutif a montré que l'élection des membres anciens et nouvellement élus était précédée d'un processus d'évaluation, au cours duquel le gouvernement veillait avec le plus grand soin à une composition équilibrée et offrant une certaine pérennité. Les conditions générales d'organisation prévues au paragraphe A.7 de la stratégie de propriétaire sont dûment respectées. Les candidats doivent en outre satisfaire au profil d'exigences de l'annexe C de ladite stratégie. Les membres des conseils d'administration sont élus selon les principes de la gouvernance d'entreprise aujourd'hui en vigueur, principalement sur la base des compétences professionnelles requises pour exercer leurs tâches. Une représentation équitable des régions est recherchée tout en veillant à éviter les conflits d'intérêts et de rôles. La réglementation actuelle des élections aux conseils d'administration ayant fait ses preuves, le Conseil-exécutif s'en tient à la pratique suivie jusqu'à présent.
  L'ACE 0044/2013 entérine la demande du motionnaire et interdit désormais de manière générale l'élection d'une personne dans deux ou plusieurs conseils d'administration de centres hospitaliers régionaux. Le Conseil-exécutif se réserve toutefois le droit de prévoir des exceptions à ce principe dans le cas de projets de fusion. Cette exception vise à garantir que les projets de holdings hospitaliers dus à l'initiative des centres hospitaliers régionaux pourront être rapidement menés à bien.

- Motion 213-2011 Marti Anliker, Berne (PS-JS-PSA), du 14 juin 2011 : Amélioration du système DRG (points 1 et 2 adoptés et classés, point 3 adopté sous forme de postulat le 13.09.2011).

  Dans le cadre de l'ordonnance du 2 novembre 2011 portant introduction de la révision du 21 décembre 2007 de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LI LAMal ; RSB 842.111.2), tous les hôpitaux répertoriés (quel que soit leur organisme responsable) ont été tenus d'offrir des possibilités de formation et de perfectionnement dans les professions de la santé non universitaires. Les mêmes dispositions ont été reprises dans la révision de la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11), entrée en vigueur le 1er janvier 2014. L'obligation pour les fournisseurs de prestations du secteur hospitalier de participer également à la formation postgrade des médecins figure désormais à l'article 104 de la LSH révisée. L'article 105 constitue la base pour l'indemnisation de cette formation. Les détails de l'indemnité sont réglés à l'article 31 de l'ordonnance révisée du 30 novembre 2005 sur les soins hospitaliers (OSH ; RSB 812.112) qui entre elle aussi en vigueur le 1er janvier 2014.

- Dringliche Motion 247-2011 Zumstein, Bützberg (FDP), vom 12. August 2011: Keine maximal zulässigen Leistungsmengen pro Spital (angenommen am 13.09.2011).
  Am 4. April 2012 erliess der Regierungsrat die Spitalliste 2012. Auf Empfehlung der Kommission des Grossen Rates «Umsetzung der Versorgungsplanung» vom 14. Februar 2012, wurden im Bereich Akutsomatik keine Leistungsmengen für die Spitalunternehmen festgelegt.

  Am 13. Juni 2013 verabschiedete der Grosse Rat das totalrevidierte SpVG. Dieses sieht eine subsidiäre, durch den Grossen Rat zu beschliessende Mengensteuerung vor, die aber nicht in der Spitalliste verankert wird.

- Dringliche Motion 260-2011 Kropf, Bern (Grüne), vom 5. September 2011: Sozialverträglicher Umbau der Spitallandschaft (Ziffer 1 abgelehnt, Ziffer 2 als Motion angenommen, Punkt 3 und 4 als Postulat angenommen am 30.11.2011).
  Ziffer 2: Dem Regierungsrat liegen nach wie vor keine Indizien vor, dass sich die Qualität der Versorgung und die Patientensicherheit aufgrund von Abbaumassnahmen oder durch andere Faktoren verschlechtert haben. Die Ergebnisse der zweiten, im Auftrag des Bundesrates durchgeführten Vorstudie zur Evaluation des Einflusses der neuen Spitalfinanzierung auf die Qualität der stationären Spitalleistungen, liegen termingerecht vor. Die Erkenntnisse sind richtungsweisend für die Konzeption der nun folgenden Hauptstudie.
  Ziffer 3: Auch im Berichtsjahr ist – wie bereits im Vorjahr – kein Spital mit einem Gesuch um finanzielle Unterstützung von Sozialplanmassnahmen an den Kanton gelangt. Da davon auszugehen ist, dass die Spitäler die Massnahmen, die sich aus dem Sparauftrag im Rahmen des Entlastungspakets 2012 ergeben haben, vollständig umgesetzt haben, kann die Motion in diesem Punkt abgeschrieben werden.
  Ziffer 4: Dem Regierungsrat liegen nach wie vor keine Hinweise vor, dass sich die Arbeitsbedingungen seit der Einführung der neuen Spitalfinanzierung verschlechtert haben. Damit kann die Motion auch in diesem Punkt abgeschrieben werden.

- Motion urgente 247-2011 Zumstein, Bützberg (PRD), du 12 août 2011 : Pas de limitation des volumes de prestations par hôpital (adoptée le 13.09.2011).
  Le Conseil-exécutif a publié la liste des hôpitaux le 4 avril 2012. Sur recommandation du 14 février 2012 de la commission du Grand Conseil accompagnant la mise en œuvre de la planification des soins, aucune quantification des prestations n'a été établie pour les établissements hospitaliers dans le domaine des soins aigus somatiques.
  Le 13 juin 2013, le Grand Conseil a adopté la LSH entièrement révisée qui prévoit la possibilité d'un pilotage subsidiaire des prestations que devra décider le Grand Conseil, mais qui ne figure pas dans la liste des hôpitaux.

- Motion urgente 260-2011 Kropf, Berne (Les Verts), du 5 septembre 2011 : Transformation sociale du paysage hospitalier (point 1 rejeté, point 2 adopté, points 3 et 4 adoptés sous forme de postulat le 30.11.2011).
  Point 2 : le Conseil-exécutif ne possède toujours aucun indice permettant de conclure que la qualité s'est détériorée en raison de licenciements ou d'autres facteurs. Les résultats de la deuxième étude préliminaire commandée par Conseil fédéral concernant l'influence du nouveau financement hospitalier sur la qualité des soins en mode résidentiel ont été rendus dans les délais. Les constatations faites détermineront la conception de l'étude principale qui suivra.

  Point 3 : tant en 2012 qu'en 2013, le canton n'a reçu aucune demande de soutien financier pour des plans sociaux. Comme on peut partir de l'idée que les hôpitaux ont pleinement mis en œuvre les mesures résultant des consignes d'économie instituées dans le cadre du programme d'allègement 2012, ce point de la motion peut être classé.

  Point 4 : le Conseil-exécutif ne possède toujours pas d'indices lui permettant de conclure que les conditions de travail se sont détériorées depuis l'introduction du nouveau financement hospitalier. Ce point de la motion peut donc également être classé.

- Dringliche Motion 002-2012 Kommission Bericht Hausarztmedizin (Meyer, Roggwil), vom 28. Dezember 2011: Bericht zur Hausarztmedizin im Kanton Bern (Ziffern 1–4 und 6 angenommen, Ziffer 5 abgelehnt, Ziffer 7 angenommen mit gleichzeitiger Abschreibung vom 27.03.2012).

  Mit RRB 1004/2012 und dem inzwischen abgeschlossenen Leistungsvertrag des Kantons mit der Medphone AG sichert der Kanton der Institution die finanzielle Unterstützung für die Jahre 2012–2014 zu.
  Die konkrete Umsetzung von Projekten zur Förderung des Wiedereinstiegs in den Beruf der medizinischen Grundversorgung liegt weitgehend ausserhalb der Kompetenz des Kantons. Der Kanton plant, am Berner Institut für Hausarztmedizin der Universität Bern (BIHAM) eine Koordinationsstelle finanziell zu unterstützen, welche Wiedereinsteigerinnen und Wiedereinsteiger begleitet und betreut. Sie wird auch für angehende Ärztinnen und Ärzte zur Beratung, Stellenvermittlung und Unterstützung zur Verfügung stehen.
  Die Koordinationsstelle trägt weiter dazu bei, die Hausarztmedizin durch innovative Projekte zu fördern. Dieser Punkt weist grosse Überschneidungen mit der Motion 022-2012 Schär auf und wird mit dieser zusammen behandelt.
  Nach erfolgreichem Modellversuch hat der Grosse Rat am 31. Januar 2012 die Mitfinanzierung von jährlich 21 Praxisassistenzstellen à 6 Monate für die Jahre 2013–2017 gutgeheissen. Damit wurden die notwendigen Schritte getan, um das Praxisassistenzprogramm ab dem Jahr 2013 auszubauen und weiter fortzuführen.
  Im Jahr 2012 hat eine Arbeitsgruppe unter der Co-Leitung des Bundesamts für Gesundheit und der Schweizerischen Universitätskonferenz mit Vertretungen der fünf Medizinischen Fakultäten einen Bericht erarbeitet, in dem sie den sukzessiven Aufbau an den fünf Medizinischen Fakultäten auf insgesamt 1'100 Studienabschlüsse pro Jahr bis 2018/2019 befürwortet.
  Damit sind alle Forderungen des Vorstosses erfüllt.

- Dringliche Motion 097-2012 Eberhart, Erlenbach (BDP), vom 26. April 2012: Einführung von «Wüsten» in der Akutversorgung im Kanton Bern? (Ziffer 1 als Postulat, Ziffern 2 und 3 als Motion angenommen am 11.09.2012).
  Der Regierungsrat hat die Versorgungsregel zur Beurteilung der Zugänglichkeit zur Spitalversorgung mit einer Distanzkomponente ergänzt. Bisher galt, dass 80 Prozent der Bevölkerung in 30 Minuten ein Spital erreichen müssen. Neu muss ein Spital vom Ortskern einer jeden Gemeinde innerhalb von maximal 50 Kilometern erreichbar sein. Damit kann die Motion abgeschrieben werden.

- Dringliche Motion 100-2012 Rösti, Kandersteg (SVP), vom 16. Mai 2012: Spital-/Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum / Konsequente und transparente Durchführung des angekündigten Pilotprojekts (angenommen am 11.09.2012).
  Das Projekt Medizinische Grundversorgung im Obersimmental/Saanenland (MeGOS) steht in der Durchführung. Den Forderungen des Motionärs wird somit Rechnung getragen.

- Motion urgente 002-2012 de la commission consultative pour le rapport sur la médecine de premier recours (Meyer, Roggwil), du 28 décembre 2011 : Rapport sur la médecine de premier recours dans le canton de Berne (points 1–4 et 6 adoptés, point 5 rejeté, point 7 adopté et classé le 27.03.2012).
  Par l'ACE 1004/2012 et le contrat de prestations conclu entre-temps par le canton de Berne avec Medphone AG, le canton garantit à cette institution un soutien financier pour les années 2012 à 2014.
  La mise en œuvre concrète de projets visant à inciter les médecins qui ont interrompu leur parcours professionnel à reprendre une activité dans les soins de base n'entre pas, pour l'essentiel, dans la sphère de compétence du canton. Celui-ci projette de soutenir financièrement un bureau de coordination rattaché à l'Institut universitaire de médecine générale de Berne (BIHAM), qui accompagnera et suivra les praticiens désireux de recommencer à exercer et sera également à disposition des jeunes médecins pour les conseiller, leur trouver des places et les aider.
  Ce bureau de coordination contribuera en outre à promouvoir la médecine de famille par des projets innovants. Ce dernier point recoupe sur bien des aspects la motion 022-2012 Schär et sera traité en même temps que cette dernière.
  Vu le succès de l'essai pilote, le Grand Conseil a voté le 31 janvier 2012 le cofinancement de 21 stages de six mois en cabinet par année, pour les années 2013 à 2017. C'est ainsi que les mesures nécessaires ont été prises pour développer et poursuivre dès 2013 le programme d'assistanat au cabinet médical.
  En 2012, un groupe de travail placé sous la codirection de l'Office fédéral de la santé publique et de la Conférence universitaire suisse et comprenant des représentants et des représentantes des cinq facultés de médecine a rédigé un rapport qui préconise le développement progressif de ces dernières de manière à ce qu'elles puissent former un total de 1100 médecins par année d'ici à 2018–2019.
  Toutes les revendications de l'intervention sont ainsi satisfaites.

- Motion urgente 097-2012 Eberhart, Erlenbach (PBD), du 26 avril 2012 : Déserts hospitaliers dans le canton de Berne ? (Point 1 adopté sous forme de postulat, points 2 et 3 adoptés le 11.09.2012).
  Le Conseil-exécutif a complété d'un critère de distance le ratio d'intervention servant à mesurer l'accessibilité des soins hospitaliers. Jusqu'à présent, la règle voulait que 80 pour cent de la population aient accès à un hôpital en 30 minutes. Dorénavant, la distance entre le centre de toute commune et l'hôpital le plus proche ne doit pas dépasser 50 kilomètres. La motion peut ainsi être classée.

- Motion urgente 100-2012 Rösti, Kandersteg (UDC), du 16 mai 2012 : La santé dans les régions rurales – réalisation transparente des projets pilotes annoncés (adoptée le 11.09.2012).
  Le projet de desserte médicale de base dans le Haut Simmental et le Pays de Gessenay (MeGOS) est en phase de réalisation. Il est ainsi tenu compte des revendications du motionnaire.

- Dringliche Motion 226-2012 Brand, Münchenbuchsee (SVP), vom 8. Oktober 2012: UPD-Waldau: Nun sind sofort Konsequenzen zu ziehen! (als Motion angenommen am 21.01.2013).
  Der Regierungsrat hat am 5. Dezember 2012 den Antrag der Universitären Psychiatrischen Dienste Bern (UPD) auf Entlassung von Herrn Prof. Werner Strik abgewiesen. In der Zwischenzeit wurden auch die Arbeitsverhältnisse mit der Vorsitzenden der Geschäftsleitung UPD und der Leiterin Qualitätsmanagement, eHealth und Medizincontrolling aufgelöst. Damit sind die Forderungen des Motionärs erfüllt.

- Motion 003-2013 Mühlheim, Bern (glp), vom 12. Dezember 2012: Jetzt Nägel mit Köpfen machen! Für eine neu strukturierte UPD der Zukunft! (angenommen am 02.09.2013).
  Mit der Verordnung über den Übergangsrat der Universitären Psychiatrischen Dienste, welche er am 18. Dezember 2013 verabschiedet hat (RRB 1760/2013) und die am 1. Januar 2014 in Kraft tritt, hat der Regierungsrat die erforderliche rechtliche Grundlage für die Ernennung eines strategischen Gremiums der UPD bis zu deren Verselbständigung als Aktiengesellschaft geschaffen.

- Motion 016-2013 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 18. Januar 2013: Das Inselspital muss ein Zentrum für Herztransplantationen bleiben! (angenommen am 25.03.2013).
  Das Beschlussorgan der Interkantonalen Vereinbarung zur hochspezialisierten Medizin (IVHSM) hat am 19. September 2013 entschieden, dass Herztransplantationen weiterhin an den Universitätsspitälern in Bern, Zürich und Lausanne durchgeführt werden können.

- Motion 118-2013 Burkhalter, Bern (SVP), vom 24. April 2013: Offenlegung der Strategie Portalspitäler Spitalnetz Bern AG (Ziffer 1 angenommen und gleichzeitig abgeschrieben, Ziffern 2 und 5 abgelehnt, Ziffer 3 angenommen; Ziffer 4 zurückgezogen).
  Der für die Bestimmung des medizinischen Angebots in den Portalspitälern zuständige Verwaltungsrat der Spital Netz Bern AG hat im Oktober 2013 die Öffentlichkeit über die Zukunft der Portalspitäler informiert. Er bekennt sich zu den Standorten Aarberg und Münsingen. Die Zukunft des Standorts Riggisberg kann nach Auffassung des Verwaltungsrats nur in der Perspektive der ganzen Gesundheitsversorgung der Region und in Zusammenarbeit mit der niedergelassenen Ärzteschaft und den Behörden gefunden werden.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

- Motion urgente 226-2012 Brand, Münchenstein (UDC), du 8 octobre 2012 : SPU Waldau : il faut tirer les conséquences qui s'imposent (adoptée le 21.01.2013).

  Le 5 décembre 2012, le Conseil-exécutif a rejeté la demande des Services psychiatriques universitaires de Berne visant au licenciement du professeur Werner Strik. Dans l'intervalle, les contrats de travail du président de la direction des SPU et de la responsable de la qualité, de la cybersanté et du controlling médical ont été résiliés. Les revendications du motionnaire sont ainsi satisfaites.

- Motion 003-2013 Mühlheim, Berne (pvl), du 12 décembre 2012 : Restructuration des SPU (adoptée le 02.09.2013).

  En adoptant le 18 décembre 2013 l'ordonnance sur le conseil transitoire des Services psychiatriques universitaires de Berne (ACE 1760/2013), qui entre en vigueur le 1er janvier 2014, le Conseil-exécutif a créé la base juridique nécessaire pour nommer un organe chargé d'assumer la direction stratégique des SPU jusqu'à leur autonomisation sous forme de société anonyme.

- Motion 016-2013 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 18 janvier 2013 : L'Hôpital de l'Ile doit rester un centre de transplantation cardiaque (adoptée le 25.03.2013).
  L'organe de décision de la Convention intercantonale relative à la médecine hautement spécialisée (CIMHS) a décidé le 19 septembre 2013 que les hôpitaux universitaires de Berne, Zurich et Lausanne pourraient continuer à pratiquer des transplantations cardiaques.

- Motion 118-2013 Burkhalter, Berne (UDC), du 24 avril 2013 : Hôpitaux décentralisés : stratégie de Spitalnetz Bern AG (point 1 adopté et classé, points 2 et 5 rejetés, point 3 adopté, point 4 retiré).

  Le conseil d'administration de Spital Netz Bern AG, à qui revient la compétence de définir l'offre des hôpitaux décentralisés, a informé le public en octobre 2013 sur l'avenir de ces hôpitaux. Il a pris position en faveur des sites d'Aarberg et de Münsingen. Il estime par ailleurs que l'hôpital de Riggisberg ne peut avoir un avenir que dans la perspective de l'ensemble de l'assistance sanitaire de la région et en collaboration avec les médecins qui y sont établis et les autorités.

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 040-2011 Näf-Piera, Muri (SP), vom 31. Januar 2011: Erfolgreiche Betreuung von Kindern und Jugendlichen in Schwierigkeiten (als Postulat angenommen am 31.01.2012).
  Zurzeit entstehen konzeptionelle Grundlagen, um bedarfsgerechte Lösungen zu ermöglichen und dabei auch die Zuständigkeiten für die Finanzierung zu klären. Dazu gehört ebenfalls die Entwicklung und Bereitstellung von Finanzierungsinstrumenten, welche die Finanzierung unterschiedlicher Leistungsangebote ermöglichen.
  Soweit es sich um schulische Belange handelt, beinhaltet die von ERZ und GEF festgelegte «Strategie Sonderschulung 2010–2015» unter anderem auch die Erarbeitung eines kantonalen Sonderpädagogikkonzepts. Damit wird die im Vorstoss geforderte Ausrichtung eines solchen Konzepts, das bezüglich seines Geltungsbereichs einen überlappenden Teil zur Betreuung von Kindern und Jugendlichen in Schwierigkeiten haben wird, weitgehend berücksichtigt. Erste Schritte zur Erarbeitung dieses Konzepts sind eingeleitet.

- Motion 114-2011 Martinelli-Messerli, Matten b.I. (BDP), vom 28. März 2011: Verbesserung der Arzneimittelsicherheit und -wirtschaftlichkeit im Langzeitpflegebereich (als Postulat angenommen am 31.01.2012).
  Die im Vorstoss verlangte Anpassung der Gesundheitsgesetzgebung ist nicht nötig, da auch in Heimapotheken aufgrund der geltenden Gesetzgebung ein Qualitätssicherungssystem verlangt wird. Seit dem Jahr 2012 werden Heime mit einer Heimapotheke regelmässig inspiziert und damit auch die Arzneimittelsicherheit geprüft.
  Eine vergleichende Studie über die verschiedenen Modelle der pharmazeutischen Versorgung in Bezug auf Qualität und Wirtschaftlichkeit der Arzneimittelversorgung in Heimen ist in Vorbereitung.

- Motion 205-2011 Martinelli-Messerli, Matten b.I. (BDP), vom 9. Juni 2011: Stärkung Forschungsstandort Bern – Unabhängigkeit der kantonalen Forschungsethikkommission (als Postulat angenommen am 28.03.2012).
  Das Verordnungsrecht zum Bundesgesetz vom 30. September 2011 über die Forschung am Menschen (Humanforschungsgesetz, HFG; SR 810.30) tritt per 1. Januar 2014 in Kraft. Zurzeit sind Vorbereitungen für die Umsetzung dieses Verordnungsrechts sowie die Prüfung der Aufsicht, Organisation und Finanzierung der Kantonalen Ethikkommission im Gang.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 040-2011 Näf-Piera, Muri (PS), du 31 janvier 2011 : Encadrement réussi des enfants et adolescents en difficulté (adoptée sous forme de postulat le 31.01.2012).

  Les travaux conceptuels visant à proposer des solutions adaptées aux besoins et à clarifier les compétences financières sont en cours. Il convient notamment de développer et de mettre sur pied les instruments de financement des différentes prestations fournies.

  En ce qui concerne les questions scolaires, la « Stratégie en faveur de l'enseignement spécialisé 2010–2015 » développée de concert par l'INS et la SAP prévoit notamment l'élaboration d'une stratégie cantonale de pédagogie spécialisée. Celle-ci inclura dans son champ d'application un volet relatif à la prise en charge des enfants et des adolescents en difficulté et tiendra ainsi largement compte de l'orientation que le motionnaire souhaite lui voir donner. Les premières mesures pour l'élaboration de cette stratégie ont été prises.

- Motion 114-2011 Martinelli-Messerli, Matten b. I. (PBD), du 28 mars 2011 : Prise en charge pharmaceutique des EMS (adoptée sous forme de postulat le 31.01.2012).

  L'adaptation de la législation dans le domaine de la santé que demande l'intervention n'est pas nécessaire car la législation en vigueur exige déjà un système d'assurance qualité pour les pharmacies des EMS. Ceux qui disposent d'une pharmacie sont régulièrement inspectés depuis 2012 et la sécurité des médicaments est ainsi vérifiée.
  Une étude comparative portant sur la qualité et l'économicité des différents modèles d'approvisionnement pharmaceutique des EMS est en cours.

- Motion 205-2011 Martinelli-Messerli, Matten b. I. (PBD), du 9 juin 2011 : Indépendance de la Commission cantonale d'éthique (adoptée sous forme de postulat le 28.03.2012).

  Les ordonnances d'exécution de la loi fédérale du 30 septembre 2011 relative à la recherche sur l'être humain (loi relative à la recherche sur l'être humain, LRH ; RS 810.30) sont entrées en vigueur le 1er janvier 2014. Des préparatifs sont en cours pour la mise en œuvre de ces actes législatifs et pour le contrôle de la surveillance, de l'organisation et du financement de la Commission cantonale d'éthique.

- Dringliche Motion 022-2012 Schär, Lyss (SP), vom 23. Januar 2012: Förderung der Hausarztmedizin im Kanton Bern durch Unterstützung innovativer Projekte und durch Ermöglichung der Patientenidentifikation (Ziffer 1 als Postulat angenommen am 27.03.2012, Ziffer 2 zurückgezogen).
  Für neue und innovative Organisations-, Arbeits- und Betriebsmodelle oder Pilotprojekte, welche zur Förderung der ambulanten medizinischen Grundversorgung beitragen, prüft der Kanton eine zeitlich beschränkte Anschub- und Teilfinanzierung im Rahmen der gesetzlichen und finanziellen Kompetenzen und Möglichkeiten. Dazu verfasst die GEF eine Kriterien- und Anforderungsliste, da dem Kanton ein Gesuch vorgelegt werden muss, aus dem Wirksamkeit, Zweckmässigkeit und Wirtschaftlichkeit des Projekts hinsichtlich Verbesserung und Sicherstellung der hausärztlichen Grund- und Notfallversorgung hervorgehen.

- Motion 047-2012 Kommission Bericht Suchthilfekonzept Kanton Bern (Spring, Lyss [BDP), vom 22. März 2012: Bericht Suchthilfekonzept Kanton Bern (angenommen am 08.03.2012).

  Die Umsetzungsarbeiten zur Ergänzung des Suchthilfekonzepts in den Bereichen Prävention und Repression sind in die Wege geleitet.

- Motion 093-2012 Berger, Aeschi (SVP), vom 20. April 2012: Bessere Vernetzung der Flugrettung im Kanton Bern (Ziffer 1 als Motion angenommen, Ziffer 2 als Postulat angenommen am 29.01.2013).
  Das Anliegen von Ziffer 1 wurde in das revidierte Spitalversicherungsgesetz (SpVG; BSG 812.11) vom 13. Juni 2013 aufgenommen und kann somit abgeschrieben werden. Die Kommissionen werden mit dem Inkrafttreten des revidierten SpVG auf den 1. Januar 2014 neu bestellt. Die Zusammensetzung ist somit noch offen.

- Dringliche Motion 101-2012 Berger, Aeschi (SVP), vom 16. Mai 2012: Spital-/Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum – Besondere Finanzierung für die Versorgung in peripheren Gebieten (Ziffer 1 als Motion, Ziffer 2 als Postulat angenommen am 11.09.2012).
  Die Klärung eines zusätzlichen Finanzierungsbedarfs für die medizinische Grundversorgung im ländlichen Raum kann erst nach Festlegung der OKP-Finanzierungsanteile im Rahmen der Tariffestlegung gemäss KVG erfolgen. Die Spitäler sind gehalten, wenn immer möglich kostendeckende Tarife auszuhandeln. Eine allfällige Finanzierungslücke kann erst nach erfolgter Tariffestlegung bestimmt werden.

- Motion urgente 022-2012 Schär, Lyss (PS), du 23 janvier 2012 : Promotion de la médecine générale dans le canton de Berne (point 1 adopté sous forme de postulat le 27.03.2012, point 2 retiré).

  Dans le cadre de ses compétences et de ses possibilités légales et financières, le canton examine la faisabilité d'un financement de lancement et d'un financement partiel limités dans le temps destiné à des projets pilotes ou à des modèles d'exploitation, d'organisation et de travail qui contribuent à promouvoir la médecine ambulatoire de premier recours. A cet effet, la SAP rédige une liste de critères et d'exigences qui serviront à l'examen des demandes soumises au canton. Celles-ci devront démontrer l'efficacité, l'adéquation et l'économicité de tout projet visant à améliorer et garantir les soins de base et les soins d'urgence prodigués par les médecins de famille.

- Motion urgente 047-2012 de la commission consultative pour le plan d'aide aux personnes dépendantes du canton de Berne (Spring, Lyss [PBD]), du 22 mars 2012 : Rapport sur l'aide aux personnes dépendantes dans le canton de Berne (adoptée le 08.03.2012).
  Les travaux visant à compléter la stratégie d'aide aux personnes dépendantes dans les domaines de la prévention et de la répression ont commencé.

- Motion 093-2012 Berger, Aeschi (UDC), du 20 avril 2012 : Mise en réseau des services de sauvetage aérien dans le canton de Berne (point 1 adopté, point 2 adopté sous forme de postulat le 29.01.2013).
  La requête formulée au point 1 a été prise en considération dans la révision de la loi du 13 juin 2013 sur les soins hospitaliers (LSH; RSB 812.11) et peut donc être classée. Les commissions seront renouvelées suite à l'entrée en vigueur de la LSH révisée le 1er janvier 2014. Leur composition n'est pas encore fixée.

- Motion urgente 101-2012 Berger, Aeschi (UDC), du 16 mai 2012 : La santé dans les régions rurales – financement des soins dans les régions périphériques (point 1 adopté, point 2 adopté sous forme de postulat le 11.09.2012).

  L'évaluation d'un besoin financier supplémentaire pour les soins médicaux de base dans les régions rurales ne peut avoir lieu qu'après avoir établi la part de financement revenant à l'assurance obligatoire des soins (AOS) dans le cadre de la LAMal. Les hôpitaux sont tenus de négocier dans la mesure du possible des tarifs qui couvrent leurs frais. Un éventuel déficit ne pourra être déterminé qu'après la fixation du tarif.

- Dringliche Motion 110-2012 Knutti, Weissenburg (SVP), vom 4. Juni 2012: Schluss mit dem Trauerspiel Spitalversorgung Simmental-Sannenland (Ziffer 1 als Postulat abgelehnt, Ziffer 2 als Postulat angenommen, Ziffer 3 als Postulat abgelehnt, Ziffern 4 und 5 als Postulat angenommen am 11.09.2012).

  Das Pilotprojekt läuft seit Sommer 2012 und wichtige Teile konnten bereits abgeschlossen werden: Rettungsdienst (zielgerichtete Verbesserung), Gesundheitsnetz (Struktur konnte aufgebaut werden), Klärung der Notwendigkeit einer Spitalversorgung vor Ort (Neuoperationalisierung der Versorgungsregel zur Zugänglichkeit). Weiter bearbeitet werden noch die konkrete Ausgestaltung des künftigen Leistungsangebotes in der Region (stationär und ambulant) in enger Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Versorgungspartnern sowie die Frage der Finanzierung der stationären Leistungen. Teil des Projekts ist ebenfalls ein Auswertungsbericht zum Abschluss des Projekts (im Jahr 2014), der auch Schlussfolgerungen für den Gesamtkanton vorlegt.

- Motion urgente 110-2012 Knutti, Weissenburg (UDC), du 4 juin 2012 : En finir avec le démontage du système hospitalier du Simmental-Pays de Gessenay (point 1 rejeté sous forme de postulat, point 2 adopté sous forme de postulat, point 3 rejeté sous forme de postulat, points 4 et 5 adoptés sous forme de postulat le 11.09.2012).
  D'importants volets du projet pilote en cours depuis l'été 2012 ont d'ores et déjà pu être conclus : services de sauvetage (améliorations ciblées), réseau de santé (structure mise en place), évaluation de la nécessité pour la couverture en soins hospitaliers (nouvelle définition du ratio d'intervention incluant le critère de l'accessibilité). Il reste à finaliser l'organisation concrète de la future offre de prestations hospitalières et ambulatoires dans la région, en étroite collaboration avec les différents partenaires de soins ainsi que la question du financement des prestations résidentielles. Au terme du projet en 2014, un rapport d'évaluation présentera les conclusions à en tirer pour l'ensemble du canton.

- Dringliche Motion 111-2012 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 4. Juni 2012: Transparenz bei der Spitallistengestaltung (Ziffern 1 und 2 abgelehnt, Ziffern 3 und 4 angenommen am 11.09.2012).

- Motion urgente 111-2012 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 4 juin 2012 : Transparence dans l'établissement de la liste des hôpitaux (points 1 et 2 rejetés, points 3 et 4 adoptés le 11.09.2012).

- Dringliche Motion 129-2012 Brand, Münchenbuchsee (SVP), vom 4. Juni 2012: Spitalliste 2012 (Ziffern 1-3 angenommen am 11.09.2012).
  Der Regierungsrat hat sich mit den Kritikpunkten zur Spitalliste befasst. Die GEF hat zwischen Oktober 2012 und Mai 2013 unter Beizug von externen Moderatoren eine Reihe von Workshops mit Vertretungen der Bernischen Spitalverbände durchgeführt. Ziel der Workshops war es, die Vorstellungen in Bezug auf die grundsätzliche Gestaltung der Spitalliste und die Verfahrensschritte in einem transparenten und partnerschaftlichen Verfahren zu konkretisieren und einen konsensfähigen Vorschlag zum weiteren Vorgehen zu erarbeiten. Die Ergebnisse wurden in einem Bericht zur Workshop-Reihe festgehalten. Die gemeinsame Absichtserklärung stellt die Basis für die Überarbeitung der Spitalliste für den Bereich Akutsomatik dar. Die Arbeiten sind noch nicht abgeschlossen.

- Motion urgente 129-2012 Brand, Münchenbuchsee (UDC), du 4 juin 2012 : Liste des hôpitaux 2012 (points 1 à 3 adoptés le 11.09.2012).
  Le Conseil-exécutif s'est penché sur les points contestés de la liste des hôpitaux. Entre octobre 2012 et mai 2013, la SAP a organisé une série d'ateliers réunissant des représentants et des représentantes des associations de cliniques et d'hôpitaux et présidés par des personnes externes. Ces rencontres avaient pour but de procéder à un échange d'idées transparent et partenarial sur l'aménagement de la liste des hôpitaux et sur la suite de la procédure la concernant. Les résultats ont été consignés dans un rapport contenant une déclaration d'intention commune, qui servira de base à la révision de la liste des hôpitaux dans le domaine des soins aigus somatiques. Les travaux se poursuivent.

- Motion 149-2012 Müller, Bern (FDP), vom 12. Juni 2012 Leitung der Universitären Psychiatrischen Dienste überprüfen (angenommen am 21.01.2013).
  Das revidierte Spitalversicherungsgesetz (SpVG; BSG 812.11) vom 13. Juni 2013, das per Januar 2014 in Kraft tritt, sieht die Verselbständigung der kantonalen Psychiatrien innerhalb von drei Jahren per 2017 vor. Im September 2013 wurde ein Vorprojekt zur Vorbereitung der Verselbständigung gestartet. Darin werden die zu bearbeitenden Themen für das Hauptprojekt definiert. Dazu gehört auch die Führungsstruktur der zu verselbständigenden Institutionen. Bis zur Verselbständigung wird ein Übergangsrat als strategisches Gremium der UPD eingesetzt.

- Motion 149-2012 Müller, Berne (PRD), du 12 juin 2012 : Audit de la direction des Services psychiatriques universitaires (adoptée le 21.01.2013).
  La loi du 13 juin 2013 sur les soins hospitaliers (LSH; RSB 812.11) révisée qui entre en vigueur le 1er janvier 2014 prévoit d'autonomiser les institutions psychiatriques cantonales dans un délai de trois ans, soit d'ici à 2017. Un avant-projet été lancé en septembre 2013 pour préparer cette démarche. Il définit les thèmes à aborder dans le cadre du projet principal, parmi lesquels figure notamment la structure de direction des futures institutions autonomes. Un conseil transitoire sera désigné pour agir comme organe stratégique des SPU pendant la période précédant l'autonomisation.

- Dringliche Motion 255-2012 Sollberger, Bern (glp), vom 19. November 2012: Weiterbildung von Assistenzärztinnen und Assistenzärzten finanziell sichern (als Postulat angenommen am 29.01.2013).
  Das per 1. Januar 2014 in Kraft tretende revidierte Spitalversicherungsgesetz (SpVG; BSG 812.11) erlaubt es, gestützt auf die Artikel 104 und 105, die in der Spitalversorgung tätigen Leistungserbringer zur ärztlichen Weiterbildung zu verpflichten und ihnen die erbrachten Leistungen abzugelten. Die Schweizerische Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektoren (GDK) erarbeitet zurzeit eine interkantonale Vereinbarung, in welcher die Höhe der Beiträge an die ärztliche Weiterbildung und der interkantonale Ausgleich der Kosten gesamtschweizerisch geregelt werden soll. Die Ermittlung der Weiterbildungsleistung gemäss erbrachtem Leistungsvolumen und die Einführung von Ausgleichszahlungen von Leistungserbringern, die nicht gemäss ihrem Weiterbildungspotenzial weiterbilden, würde die Durchführung eines umfangreichen Projektes bedingen. Ein solches Projekt ist aktuell weder auf kantonaler noch auf nationaler Ebene geplant.

- Motion 260-2012 Studer, Niederscherli (SVP), vom 21. November 2012: Kostenoptimierung in der Sozialhilfe (angenommen am 02.09.2013).
  Mit der Umsetzung der ASP-Massnahmen (Kürzung der Integrationszulagen, Begrenzung der Kosten für freiwillige Platzierungen, Nichtgewährung der Teuerung auf dem Grundbedarf für den Lebensunterhalt) wird das geforderte Sparpotential bereits per Anfang 2014 umgesetzt: Zudem soll der Grosse Rat die Steuerungskompetenz bei der Bemessung der wirtschaftlichen Hilfe erhalten. Die entsprechende Gesetzesrevision wird gegenwärtig erarbeitet.

- Motion 264-2012 Lüthi, Burgdorf (SP), vom 27. November 2012: Selbstbehalt bei den familienergänzenden Betreuungsangeboten (Ziffer 1 angenommen bei gleichzeitiger Abschreibung, Ziffer 2 angenommen am 02.09.2013).
  Die Auswirkungen des im Jahr 2012 eingeführten Selbstbehalts werden im Rahmen des jährlichen Reportings und mittels Zusatzbefragung der Gemeinden erhoben. Die weiteren Arbeiten im Zusammenhang mit der Umsetzung der Motion sind von diesen Resultaten abhängig.

- Motion 269-2012 Studer, Niederscherli (SVP), vom 29. November 2012: Aufhebung des Zuschusses nach Dekret (angenommen am 03.06.2013).
  Die Motion fordert die Abschaffung des Zuschusses nach Dekret. Im Rahmen der Umsetzung der ASP-Massnahmen wird das Zuschussdekret durch Gesetzesänderung per 1. Januar 2016 abgeschafft.

- Motion 045-2013 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 29. Januar 2013: Einführung einer Praxisbewilligung im Kanton Bern (als Postulat angenommen am 9.09.2013).

  Der Kanton wird die Gründe prüfen, die für eine Einführung einer Betriebsbewilligung für ärztliche Praxen sowie für andere Gesundheitsberufe sprechen. Dabei sollen auch der Nutzen und das Risiko sowie der Aufwand bei den betroffenen Betrieben und den Aufsichtsbehörden in Betracht gezogen werden.

- Motion urgente 255-2012 Sollberger, Berne (pvl), du 19 novembre 2012 : Garantir le financement de la formation continue des médecins (adoptée sous forme de postulat le 29.01.2013).
  Les articles 104 et 105 de la la loi sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11) révisée entrée en vigueur le 1er janvier 2014 permettent d'obliger les fournisseurs de prestations du secteur hospitalier à participer à la formation postgrade en médecine et de les indemniser pour les prestations fournies. La Conférence des directeurs cantonaux de la santé (CDS) est en train d'élaborer une convention intercantonale destinée à régler le montant des contributions à la formation postgrade des médecins et la compensation des coûts entre cantons pour l'ensemble de la Suisse. L'évaluation de la formation à assurer par les fournisseurs en fonction de leur volume de prestations et l'introduction de paiements compensatoires pour ceux qui ne participent pas à la formation selon leurs possibilités impliquerait la mise en place d'un vaste projet. Un tel projet n'est actuellement prévu ni sur le plan cantonal, ni sur le plan national.

- Motion 260-2012 Studer, Niederscherli (UDC), du 21 novembre 2012 : Réduction des coûts de l'aide sociale (adoptée le 02.09.2013).
  La mise en œuvre des mesures EOS (réduction des suppléments d'intégration, limitation des coûts pour les placements volontaires, non-adaptation au renchérissement du forfait pour l'entretien) permet d'atteindre en 2014 déjà le potentiel d'économies exigé. En outre, le Grand Conseil se verra attribuer la compétence de piloter le calcul de l'aide matérielle. Une révision de la loi allant dans ce sens est en préparation.

- Motion 264-2012 Lüthi, Berthoud (PS), du 27 novembre 2012 : Franchise dans le financement des structures d'accueil extrafamilial (point 1 adopté et classé, point 2 adopté le 02.09.2013).
  Les effets de la franchise introduite en 2012 seront mesurés dans le cadre du reporting annuel et à l'aide d'un questionnaire complémentaire adressé aux communes. Les autres travaux en rapport avec la mise en œuvre de cette motion dépendront des résultats ainsi obtenus.

- Motion 269-2012 Studer, Niederscherli (UDC), du 29 novembre 2012 : Abrogation du décret sur les allocations (adoptée le 03.06.2013).
  La motion réclame l'abrogation du décret sur les allocations. Dans le cadre de la mise en œuvre des mesures EOS, ce décret sera abrogé par une modification de la loi qui entrera en vigueur le 1er janvier 2016.

- Motion 045-2013 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 29 janvier 2013 : Introduction d'une autorisation de cabinet dans le canton de Berne (adoptée sous forme de postulat le 09.09.2013).
  Le canton examinera les motifs qui parlent en faveur de l'instauration d'une autorisation d'exploiter pour les médecins libres praticiens et d'autres professions de la santé. Ce faisant, il évaluera l'utilité et les risques de cette mesure, ainsi que la charge qui en résultera pour les entreprises concernées et pour l'autorité de surveillance.

- Motion 047-2013 Mühlheim, Bern (glp), vom 30. Januar 2013: Vor lauter planen und analysieren das Umsetzen und Realisieren im Bereich Prävention/Frühförderung nicht vergessen! (Ziffern 1, 2, 3 und 5 angenommen am 02.09.2013, Ziffer 4 zurückgezogen).
  Die vom Grossen Rat vorgenommene Priorisierung der familienpolitischen Massnahmen der frühen Förderung ist unbestritten und soll umgesetzt werden. Die dafür notwendigen Mittel sind im Voranschlag 2014 eingestellt. Das Instrument der Schwerpunkteplanung wird in den Bericht Gesundheitsförderung/Prävention zuhanden des Grossen Rates integriert, die Berichterstattung zuhanden der Kantonalen Kommission für Gesundheitsförderungs- und Suchtfragen (SUGEKO) ist erfolgt.

- Dringliche Motion 104-2013 Mühlheim, Bern (glp), vom 25. März 2013: Auslagerung der Institutionen der Psychiatrieversorgung: Die politischen Zeichen sind gesetzt, die rechtliche Weichenstellung fast vollzogen, die Planungsphase zur Umsetzung ist an die Hand zu nehmen (angenommen am 19.11.2013).
  Im revidierten Spitalversorgungsgesetz (SpVG; BSG 812.11) vom 13. Juni 2013, das per 1. Januar 2014 in Kraft tritt, ist die Verselbstständigung der kantonalen Psychiatrischen Dienste innerhalb von drei Jahren per 2017 vorgeschrieben. Die GEF hat im Rahmen eines Vorprojekts zur Verselbstständigung begonnen, die nötigen Grundlagen für das Hauptprojekt zu erarbeiten. Dazu gehören sowohl die Projektplanung als auch die Identifizierung der wichtigsten Themen der Verselbstständigung, die im Hauptprojekt bearbeitet werden müssen und nicht zuletzt strategische Überlegungen bezüglich der psychiatrischen Versorgung.

- Motion 126-2013 Imboden, Bern (Grüne), vom 14. Mai 2013: Hebammengeleitete Geburtshilfe im Kanton Bern (als Postulat angenommen am 05.09.2013).

  Zurzeit ist kein konkretes Projekt zur Umsetzung der Motion geplant. Im Laufe des Jahres 2014 ist unter Berücksichtigung der finanziellen Lage des Kantons zu prüfen, zu welchem Zeitpunkt ein solches Projekt aufgenommen werden kann.

- Motion 047-2013 Mühlheim, Berne (plv), du 30 janvier 2013 : Analyses, plans… et la mise en œuvre? (points 1, 2, 3 et 5 adoptés le 02.09.2013, point 4 retiré).

  La priorité accordée par le Grand Conseil aux mesures de politique familiale visant au développement de la petite enfance est incontestée et doit être mise en œuvre. Les moyens nécessaires sont inscrits au budget 2014. Le rapport sur le volet Promotion de la santé/intégration adressé au Grand Conseil inclura l'instrument de la planification prioritaire. Le compte rendu demandé a par ailleurs été adressé à la Commission cantonale de promotion de la santé et de lutte contre les dépendances (SUGEKO).

- Motion urgente 104-2013 Mühlheim, Berne (pvl), du 25 mars 2013 : Externalisation des soins psychiatriques (adoptée le 19.11.2013).

  La Loi sur les soins hospitaliers (LSH; RSB 812.11) du 13 juin 2013 révisée entrée en vigueur le 1er janvier 2014 prescrit l'externalisation des Services psychiatriques cantonaux dans un délai de trois ans, soit d'ici à 2017. La SAP a commencé d'élaborer les bases nécessaires à cette démarche dans le cadre d'un avant-projet. Celles-ci comprennent tant la planification du projet d'autonomisation proprement dit que l'identification des principaux aspects que celui-ci devra couvrir, de même que des considérations stratégiques générales sur les soins psychiatriques.

- Motion 126-2013 Imboden, Berne (Les Verts), du 14 mai 2013 : Introduction du modèle de soins périnataux gérés par les sages-femmes (adoptée sous forme de postulat le 05.09.2013).
  Aucun projet concret de mise en œuvre de la motion n'est en ce moment projeté. Le canton examinera dans le courant de l'année 2014 à quel moment un tel projet pourrait être entrepris, compte tenu de sa situation financière.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 219-2008 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 1. September 2008: Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien als wirksames Mittel gegen Familienarmut (als Motion angenommen am 27.01.2009; Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 01.12.2011).
  Aufgrund der Finanzlage des Kantons Bern wurde auf die Ausarbeitung einer gesetzlichen Grundlage verzichtet. In der Septembersession 2012 hat der Grosse Rat mit der Einreichung der parlamentarischen Initiative 147-2012, welche die Einführung von Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien fordert, die Federführung in dieser Frage übernommen. Die zur Vorberatung des Geschäfts eingesetzte besondere Kommission (Kommission FamEL) wird dem Grossen Rat im Verlauf des Jahres 2014 eine Gesetzesvorlage für Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien vorlegen und er wird gestützt darauf das weitere Vorgehen festlegen.

- Dringliche Motion 074-2010 Moser, Biel (FDP), vom 18. Mai 2010: Notrufzentrale 144 wohin (Punkt 1 wurde zurückgezogen, Punkt 2, 3 und 4 als Motion angenommen am 07.09.2010, Fristerstreckung gewährt am 29.01.2013 bis Ende 2014).
  Ursprünglich war geplant, die Anliegen der Motion im Rahmen des Projekts KEZ - Kantonale Einsatzzentrale umzusetzen. Da sich dessen Umsetzung verzögern wird, sollen die Forderungen des Vorstosses vorgängig geprüft werden. Allerdings ist die Frage offen, ob ein geplanter Auftrag an einen externen Experten gegenwärtig an der finanziellen Situation des Kantons scheitern wird.

- Motion 080-2010 Blank, Aarberg (SVP) und Moser, Biel/Bienne (FDP), vom 1. Juni 2010: Spitalzentrum Biel: Der Kanton Bern soll seine Verantwortung wahrnehmen (angenommen am 08.09.2010, Ziffern 2-4 als Postulat, Fristerstreckung gewährt am 29.01.2013 bis Ende 2014).
  An den ordentlichen Generalversammlungen in den Jahren 2009, 2010, 2011, 2012 und 2013 der Spitalzentrum Biel (SZB) AG wurde die Décharge für die Geschäftsjahre 2008, 2009, 2010, 2011 und 2012 erteilt, vorbehältlich sämtlicher Tatbestände, die zur fristlosen Entlassung des ehemaligen Direktors geführt haben, und den damit im Zusammenhang stehenden Folgen. Damit ist sichergestellt, dass die Mitglieder des damaligen Verwaltungsrats gegebenenfalls zur Verantwortung gezogen werden können.
  Gemäss dem Vorstoss 014-2011 («Spitalzentrum Biel AG: Untersuchung der Vorkommnisse durch die OAK») hat die Oberaufsichtskommission des Grossen Rates einen ausführlichen Bericht erstellt, der auch zahlreiche Informationen zu den unter Punkt 2 des Vorstosses gestellten Fragen liefert.
  Das im Jahr 2009 vom zuständigen Untersuchungsrichteramt von Amtes wegen eröffnete Ermittlungsverfahren in diesem Zusammenhang ist abgeschlossen. Das Regionalgericht Berner Jura–Seeland hat den Angeklagten wegen Betrug, ungetreuer Geschäftsführung und Urkundenfälschung in erster Instanz schuldig gesprochen. Der Verurteilte hat das Urteil nicht akzeptiert und an die nächste Instanz weitergezogen. Der Regierungsrat wird erst in Kenntnis der Ergebnisse der laufenden Verfahren bestimmen können, welche Konsequenzen gezogen werden müssen.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 219-2008 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 1er septembre 2008 : Prestations complémentaires pour les familles à revenu modeste : un remède efficace contre la pauvreté (adoptée le 27.01.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 01.12.2011).
  En raison de la situation financière du canton de Berne, il avait été renoncé à l'élaboration d'une base légale. L' initiative parlementaire 147-2012 demandant l'introduction de prestations complémentaires pour les familles à revenu modeste a été déposée lors de la session de septembre 2012 du Grand Conseil, qui prend ainsi la conduite de cette affaire. La commission spéciale constituée pour préaviser l'initiative (commission PCFam) présentera au plenum courant 2014 un projet de loi sur le versement de telles prestations. Le parlement fixera la marche à suivre en conséquence.

- Motion urgente 074-2010 Moser, Bienne (PLR), du 18 mai 2010 : Centrale d'appels urgents CASU 144 (point 1 retiré, points 2, 3 et 4 adoptés le 07.09.2010 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 29.01.2013.)

  Il était prévu à l'origine de réaliser les objets de la motion dans le cadre du projet de centrale d'engagement cantonale (CEC). Comme la réalisation de cette dernière connaît un certain retard, les demandes du motionnaire seront examinées préalablement. Toutefois, vu la situation financière actuelle du canton, il n'est pas sûr que ce mandat puisse être confié comme prévu à un expert externe.

- Motion 080-2010 Blank, Aarberg (UDC) et Moser, Biel/Bienne (PLR), du 1er juin 2010 : Centre hospitalier de Bienne : le canton de Berne doit exercer ses responsabilités (adoptée le 08.09.2010, les points 2 à 4 sous forme de postulat, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 29.01.2013).
  Décharge a été donnée au conseil d'administration du Centre hospitalier Bienne (CHB SA) pour les exercices 2008, 2009, 2010, 2011 et 2012 lors des assemblées générales de 2009, 2010, 2011, 2012 et 2013 sous réserve de tout élément lié au licenciement sans délai de l'ancien directeur et de ses répercussions. Il est ainsi garanti que les membres de l'ancien conseil d'administration pourront encore être appelés à répondre de leurs actes.
  Conformément à l'intervention 014-2011 « Centre hospitalier de Bienne : investigations de la CHS », la Commission de haute surveillance du Grand Conseil a rendu un rapport détaillé qui fournit notamment de nombreuses réponses aux questions soulevées au point 2 de l'intervention.
  L'enquête ouverte d'office en 2009 par le juge d'instruction compétent est terminée. En première instance, le tribunal régional du Jura bernois–Seeland a déclaré le prévenu coupable d'escroquerie, de gestion déloyale et de faux dans les titres. Le condamné n'a pas accepté ce jugement et a fait recours auprès de l'instance supérieure. Ce n'est qu'une fois connus les résultats de la procédure que le Conseil-exécutif pourra décider des conséquences à tirer de l'affaire.

- Motion 094-2010 Schnegg-Affolter, Lyss (EVP), vom 7. Juni 2010: Einrichten einer Webseite «Familienhandbuch Kanton Bern» (als Postulat angenommen am 24.01.2011; Fristerstreckung bis Ende 2015 am 19.11.2013 genehmigt).
  Für diese Arbeiten stehen derzeit weder personelle noch finanzielle Ressourcen zur Verfügung. Im Jahr 2014 soll jedoch geprüft werden, ob das Familienhandbuch gemeinsam mit weiteren Informationsaufträgen im Bereich Familie umgesetzt werden kann (Schaffung von Informationsstellen im Bereich frühe Förderung, Information zu Elternbildungsangeboten).

- Dringliche Motion 221-2010 Müller, Bern (FDP), vom 22. November 2010: Externe Kinderbetreuung: Gleich lange Spiesse für KMUs und Staatsbetriebe (angenommen am 24.01.2011; Fristerstreckung bis Ende 2015 am 19.11.2013 genehmigt).
  Die Abklärungsarbeiten haben ergeben, dass noch offene Fragen bestehen, ohne deren Klärung eine flächendeckende Regelung im Sinne des Motionärs nicht möglich ist. Die Stadt Bern wird deshalb ab 1. Januar 2014 Betreuungsgutscheine im Rahmen einer Pilotvereinbarung einführen. Die Arbeiten der Stadt Bern werden im Auftrag des Kantons und des Bundesamtes für Sozialversicherungen von einem externen Forschungsbüro evaluiert. Der Schlussbericht der Evaluation wird im Herbst 2015 vorliegen.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 094-2010 Schnegg-Affolter, Lyss (PEV), du 7 juin 2010 : Guide des familles sur Internet (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 adoptée le 19.11.2013).
  Ni le personnel ni les ressources financières nécessaires ne sont disponibles. La question sera réexaminée en 2014, dans l'idée de combiner éventuellement le Guide des familles avec d'autres mandats dans le domaine familial (création de bureaux d'information dans le secteur du développement de la petite enfance, informations sur la formation des parents).

- Motion urgente 221-2010 Müller, Berne (PRD), du 22 novembre 2010 : Structures d'accueil des enfants : égalité entre PME et établissements publics (adoptée le 24.01.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  Les enquêtes menées ont montré que des questions restaient ouvertes et que tant qu'elles n'étaient pas résolues, il n'était pas possible d'établir une réglementation valable pour l'ensemble du canton et dans le sens voulu par le motionnaire. Pour cette raison, la ville de Berne introduira les bons de garde le 1er janvier 2014 dans le cadre d'une convention pilote. Les activités qu'elle déploiera dans ce contexte seront évaluées par un bureau d'experts externe mandaté par le canton et l'Office fédéral des assurances sociales. Le rapport final d'évaluation sera prêt en automne 2015.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

1.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Postulat 126-2010 Häsler, Burglauenen (Grüne), vom 2. September 2010: Administrative Zwangsmassnahmen mit negativen Folgen – Betroffene nicht vergessen (Ziffer 2 angenommen am 05.04.2011).
  Die jeweils zuständigen Mitglieder des Regierungsrates setzen sich in den interkantonalen Konferenzen (SODK und KKJPD) für die Schaffung eines Härtefallfonds ein.

1.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Postulat 126-2010 Häsler, Burglauenen (les Verts), du 2 septembre 2010 : Effets négatifs des mesures de contrainte administratives (chiffre 2 adopté le 05.04.2011).

  Les membres du Conseil-exécutif concernés s'engagent au sein des conférences intercantonales (CCDJP et CDAS) pour la création d'un fonds de compensation des cas de rigueur.

- Motion 174-2010 Müller, Bowil (SVP), vom 16. September 2010: Aufteilung des Verwaltungskreises Bern-Mittelland analog den Wahlkreisen (angenommen als Postulat am 01.02.2011).
  Im Rahmen der im Jahr 2012 durchgeführten Evaluation der Reform der dezentralen kantonalen Verwaltung wurde unter anderem untersucht, ob sich aus der Grösse des Regierungsstatthalteramts Bern-Mittelland spezifische Probleme ergeben. Die Evaluation hat die Aussage im Auditergebnis Hubacher aus dem Jahr 2011 bestätigt, wonach das Regierungsstatthalteramt Bern-Mittelland bei adäquater Struktur und Führung nicht zu gross sei und sich eine Aufteilung nicht aufdränge. Die seinerzeit festgestellten Schwachstellen hatten ihre Ursache vor allem in fehlenden Ressourcen sowie unzweckmässigen Strukturen und Abläufen. Diese Schwachstellen wurden zwischenzeitlich behoben. Das Ergebnis der Evaluation wurde in einem Bericht zusammengefasst und vom Grossen Rat am 6. Juni 2013 stillschweigend zur Kenntnis genommen. Das Anliegen ist damit geprüft worden.

- Motion 170-2010 Flück, Brienz (FDP), vom 15. September 2010: Kantonaler Windrichtplan (Ziffer 1 angenommen am 16.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 18.11.2013).
  Das Anliegen wurde im überarbeiteten Massnahmenblatt C_21, welches vom Regierungsrat am 3. Juli 2013 beschlossen (RRB 0956/2013) wurde, umgesetzt. Die Genehmigung der Richtplananpassung 2012 durch den Bund steht im Moment noch aus.

- Motion 055-2013 Schmid, Achseten (SVP), vom 7. März 2013: Kein unnötiges Lahmlegen der Bautätigkeit (Ziffer 1 angenommen als Motion, Ziffer 2 als Postulat am 12.06.2013).
  Die Richtlinien der Regierungsstatthalter zur Umsetzung der Zweitwohnungsinitiative im Baubewilligungsverfahren im Kanton Bern sind entsprechend angepasst worden, soweit sich dies mit dem Bundesrecht vereinbaren lässt. Zudem hat sich der Regierungsrat im Rahmen der Vernehmlassung zum Zweitwohnungsgesetz für angemessene Erweiterungsmöglichkeiten von bestehenden altrechtlichen Wohnungen eingesetzt.

- Motion 174-2010 Müller, Bowil (UDC), du 16 septembre 2010 : Arrondissement administratif de Berne – Mittelland : même découpage que le cercle électoral (adoptée sous forme de postulat le 01.02.2011).
  L'évaluation de la réforme de l'administration cantonale décentralisée effectuée en 2012 a porté notamment sur la question de savoir si la taille de la préfecture de Berne – Mittelland posait des problèmes spécifiques. L'évaluation a confirmé les résultats de l'audit réalisé en 2011 par Andreas Hubacher, qui relevait que la préfecture de Berne – Mittelland, à condition que sa structure et que sa conduite soient adéquates, ne se révélerait pas être une trop grande unité administrative et qu'une subdivision de l'arrondissement administratif n'était donc pas nécessaire. Il a depuis été remédié aux points faibles constatés par le passé, qui résultaient avant tout d'un manque de ressources ainsi que d'une inadéquation des structures et des procédures. Le résultat de l'évaluation a été consigné dans un rapport, dont le Grand Conseil a pris connaissance tacitement le 6 juin. L'examen de la demande est donc achevé.

- Motion 170-2010 Flück, Brienz (PLR), du 15 septembre 2010 : Plan directeur éolien cantonal (chiffre 1 adopté le 16.06.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 18.11.2013).
  La demande a été mise en œuvre dans la fiche de mesure C_21 remaniée, qui a été adoptée par le Conseil-exécutif le 3 juillet 2013 (ACE 0956/2013). Les adaptations apportées au plan directeur en 2012 n'ont pas encore été approuvées par le Conseil fédéral.

- Motion 055-2013 Schmid, Achseten (UDC), du 7 mars 2013 : Pas de paralysie de la construction sans raison impérative (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 12.06.2013).
  Les directives des préfets relatives à la mise en œuvre de l'initiative sur les résidences secondaires dans la procédure d'octroi du permis de construire ont été adaptées conformément aux demandes de la motion et de manière compatible avec le droit fédéral. En outre, dans le cadre de la procédure de consultation concernant la loi sur les résidences secondaires, le Conseil-exécutif s'est engagé en faveur de la possibilité d'agrandir dans une mesure appropriée les résidences secondaires construites sous l'ancien droit.

Ausserordentliche Abschreibungen

- Motion 177-2011 Müller, Bern (FDP), vom 6. Juni 2011: Verbesserter Schutz bei Angriffen auf Staatsangestellte durch standartmässiges Schnellverfahren (Schnellrichter) (angenommen am 14.09.2011).
  Der Regierungsrat übertrug die Federführung für die Umsetzung am 11. Januar 2012 der Justizleitung. Diese hielt in einem Bericht vom 15. Juli 2013 fest, gemäss Artikel 123 der Bundesverfassung (BV; SR 101) habe der Bund die Kompetenz zur umfassenden Regelung des Strafprozessrechts, die er mit dem Erlass der eidgenössischen Strafprozessordnung ausgeschöpft habe. Die Strafprozessordnung vom 5. Oktober 2007 (StPO; SR 312.0) regle das Strafprozessrecht umfassend und abschliessend. Auch das Strafbefehlsverfahren sei umfassend geregelt und es bleibe kein Raum für kantonale Vorschriften oder Massnahmen. Insoweit die Motion den Regierungsrat beauftrage, Massnahmen für die Tätigkeit von «Schnellrichtern» zu erlassen, wolle sie direkt auf die Art der Fallbearbeitung der Staatsanwaltschaft einwirken, was im Lichte des übergeordneten Bundesrechts unzulässig sei. Schliesslich sei eine Beschleunigung und Priorisierung von Strafverfahren ebenfalls bereits in der eidgenössischen Strafprozessordnung vorgeschrieben und eine selektive Verfahrensbeschleunigung zu Lasten von Verfahrensrechten anderer wäre unzulässig. Aus diesen Gründen ist eine bundesrechtskonforme Umsetzung der Motion nicht möglich, weshalb diese abzuschreiben ist. Der Regierungsrat schliesst sich der Auffassung der Justizleitung an.

Classement extraordinaire

- Motion 177-2011 Müller, Berne (PLR), du 6 juin 2011 : Agressions contre des employés du canton : accélérer les procédures (adoptée le 14.09.2011).

  Le Conseil-exécutif a transféré la responsabilité de la mise en œuvre de cette motion à la Direction de la magistrature le 11 janvier 2012. Celle-ci a exposé dans son rapport du 15 juillet 2013 que, en vertu de l'article 123 de la Constitution fédérale (St ; RS 101), la législation en matière de procédure pénale relevait de la compétence exclusive de la Confédération, qui a exercé cette dernière par l'édiction du code de procédure pénale (CPP). Selon la Direction de la magistrature, le code de procédure pénale (CPP ; RS 312.0) règle le droit de la procédure pénale ainsi que la procédure d'ordonnance pénale de manière exhaustive, ce qui ne laisse aucune place aux prescriptions et aux mesures cantonales. La Direction ajoute que, dans la mesure où la motion charge le Conseil-exécutif d'édicter des dispositions permettant la création d'une fonction de juge habilité à statuer en comparution immédiate, elle entend influer directement sur la manière dont le Ministère public traite les cas, ce qui n'est pas admis par le droit fédéral, de rang supérieur. L'accélération et la priorisation des procédures pénales sont déjà prévues dans le code de procédure pénale, et il serait inadmissible d'accélérer certaines procédures au détriment des droits de procédure d'autres personnes. Par conséquent, la mise en œuvre de cette motion n'est pas compatible avec le droit fédéral, et il convient donc de la rejeter. Le Conseil-exécutif souscrit à l'opinion de la Direction de la magistrature.

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 030-2011 Zäch, Burgdorf (SP), vom 24. Januar 2011: Rasch genügend Durchgangs- und Standplätze für Fahrende schaffen (Ziffer 1 bis 3 als Postulat angenommen am 01.02.2012).
  Der Grosse Rat hat mit dem neuen Kulturförderungsgesetz (KKFG; BSG 423.11) die Rechtsgrundlage für Massnahmen zugunsten der Fahrenden beschlossen. Für die Umsetzung der Massnahmen besteht eine interdisziplinäre Arbeitsgruppe. Diese hat zu Handen des Regierungsrates einen Bericht mit möglichen Standorten für Standplätze für Fahrende erarbeitet. Mit einzelnen Gemeinden steht der Kanton für die Realisierung von Standplätzen im Gespräch. Bislang konnten aber noch keine neuen Stand- und Durchgangsplätze geschaffen werden.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 030-2011 Zäch, Berthoud (PS), du 24 janvier 2011 : Création rapide d'aires de séjour et de transit pour les gens du voyage (chiffres 1 à 3 adoptés sous forme de postulat le 01.02.2012).
  En édictant la loi sur l'encouragement des activités culturelles (LEAC ; RSB 434.11), le Grand Conseil a forgé des bases légales pour la prise de mesures en faveur des gens du voyage. Un groupe de travail interdisciplinaire, qui s'occupe de leur mise en œuvre, a élaboré un rapport indiquant des emplacements pouvant convenir à l'aménagement d'aires de séjour. Le canton a pris contact avec quelques communes concernant la réalisation de telles aires. De nouvelles aires, qu'elles soient destinées au séjour ou au transit, n'ont toutefois pas encore pu voir le jour.

- Motion 164-2011 Graber, Horrenbach (SVP), vom 24. Mai 2011: Planung und Bau eines Windparks im Gebiet Honegg, Eriz (angenommen als Postulat am 01.02.2012).

  Mit der Anpassung des Richtplans 2012 sind sogenannte Windenergieprüfräume bezeichnet worden. Im Rahmen der öffentlichen Mitwirkung zu dieser Richtplananpassung wurde das Gebiet Honegg als zusätzlicher Windenergieprüfraum zur Aufnahme im Richtplan angemeldet. Der Regierungsrat hat die Eingabe geprüft, allerdings aufgrund der fehlenden Nachhaltigkeit vorerst auf eine Aufnahme des Gebiets Honegg in den Richtplan (Massnahmenblatt C_21) verzichtet. Die Genehmigung der Richtplananpassung 2012 durch den Bund steht im Moment noch aus.

- Motion 217-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (GLP), vom 15. Juni 2011: Flächennutzungsanreize prüfen und schaffen – administrative Vereinfachungen für verdichtete Bauprojekte (angenommen als Postulat am 28.03.2012).
  Die Prüfung von Flächennutzungsanreizen und administrativen Vereinfachungen für verdichtete Bauprojekte erfolgt im Rahmen der anstehenden Gesamtüberprüfung des kantonalen Richtplans. Gestützt auf das Ergebnis dieser Prüfung wird in einem nächsten Schritt soweit nötig die Baugesetzgebung angepasst.

- Motion 221-2011 Kommission FMJG (Kneubühler, Nidau), vom 16. Juni 2011: Vereinfachung der Strukturen im Bereich der Institutionen der stationären Jugendhilfe (angenommen am 28.03.2012).
  Die Grundlagen für einen Richtungsentscheid über die künftigen Strukturen wurden erarbeitet. Es wurde entschieden, dass auch die ambulanten und teilstationären Angebote sowie die noch zu treffenden Entscheide im Projekt Sonderschulung 2010–2015 in die Arbeiten einbezogen werden müssen, um keine falschen Anreize oder neue Schnittstellen zu schaffen. Im Jahr 2015 sind die erforderlichen politischen Entscheide zu fällen.

- Motion 035-2012 Grossen, Reichenbach (EVP), vom 1. Februar 2012: Zur Schonung von Kulturland: Problembehaftete Grundstücke sollten schneller einer Nutzung zugeführt werden (angenommen als Postulat am 06.06.2012).
  Die Überprüfung der rechtlichen Voraussetzungen für eine Nutzung problembehafteter Grundstücke ist eingeleitet. Ob eine Anpassung der geltenden Baugesetzgebung nötig sein wird, ist noch offen.

- Motion 044-2012 Fuchs, Bern (SVP), vom 22. Februar 2012: Eröffnung eines Babyfensters im Kanton Bern wichtig und richtig (angenommen am 20.11.2012).
  Das Lindenhofspital hat Ende Oktober 2013 die Öffentlichkeit darüber informiert, dass es ein Babyfenster einrichten wird, welches über eine private Stiftung finanziert wird. Zurzeit wird abgeklärt, ob es unter diesen neuen Voraussetzungen im Kanton noch ein weiteres Babyfenster braucht.

- Motion 164-2011 Graber, Horrenbach (UDC), du 24 mai 2011 : Aménagement d'un parc éolien dans le massif du Honegg à Eriz (adoptée sous forme de postulat le 01.02.2012).
  Des territoires potentiels pour l'implantation d'éoliennes ont été définis dans les adaptations apportées au plan directeur en 2012. Il a été proposé dans le cadre de la procédure de participation que le massif du Honegg soit intégré dans le plan directeur en tant que territoire potentiel pour l'implantation d'éoliennes. Après examen, le Conseil-exécutif a pour l'instant renoncé à inscrire le massif du Honegg dans la fiche de mesure C_21 du plan directeur en raison du manque de durabilité. Les adaptations apportées au plan directeur en 2012 n'ont pas encore été approuvées par le Conseil fédéral.

- Motion 217-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (PVL), du 15 juin 2011 : Densification du milieu bâti : incitations financières et simplifications administratives (adoptée sous forme de postulat le 28.03.2012).
  L'opportunité de prévoir des incitations financières et des simplifications administratives pour les projets contribuant à la densification du milieu bâti sera étudiée dans le cadre du réexamen intégral du plan directeur cantonal, qui aura lieu prochainement. La législation sur les constructions pourrait être adaptée en fonction du résultat de ce réexamen.

- Motion 221-2011 Commission MLMin (Kneubühler, Nidau), du 16 juin 2011 : Simplification des structures des institutions d'aide à la jeunesse (adoptée le 28.03.2012).

  Les bases d'une décision d'orientation concernant les structures futures ont été élaborées. Il a été décidé que les offres ambulatoires et semi-hospitalières ainsi que les décisions à prendre dans le cadre de la stratégie bernoise 2010–2015 en faveur de l'enseignement spécialisé devaient être intégrées dans les travaux afin de ne pas créer d'incitations négatives ou de redondances. Les décisions politiques nécessaires devront être prises en 2015.

- Motion 035-2012 Grossen, Reichenbach (PEV), du 1er février 2012 : Ménageons nos terres arables (adoptée sous forme de postulat le 06.06.2012).

  L'examen des conditions juridiques nécessaires à la reconversion des biens-fonds posant problème a été amorcé. Il n'est pour l'instant pas certain que la législation sur les constructions doive être adaptée.

- Motion 044-2012 Fuchs, Berne (UDC), du 22 février 2012 : Tour d'abandon dans le canton de Berne (adoptée le 20.11.2012).
  L'hôpital du Lindenhof a publiquement annoncé fin octobre 2013 qu'il allait se doter d'un tour d'abandon financé par une fondation privée. L'opportunité de mettre en place un deuxième tour d'abandon dans le canton de Berne fait actuellement l'objet d'un examen.

- Motion 081-2012 Stucki, Bern (SP), vom 28. März 2012: Grundlagen schaffen damit selbständiges Wohnen Tatsache wird (angenommen als Postulat am 20.11.2012).
  Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der nächsten Teilrevision der Baugesetzgebung (BauG; BSG 721.0)

- Motion 188-2012 Lüthi, Burgdorf (SP), vom 4. September 2012: Harmonisierung der Pflegegeldansätze (angenommen als Postulat am 18.03.2012).
  Die Prüfung wurde vorläufig aufgrund der angespannten Finanzlage des Kantons zurückgestellt.

- Motion 253-2012 Müller, Bern (FDP), vom 19. November 2012: Personelle Kapazitäten bei der Staatsanwaltschaft kostenneutral erhöhen (angenommen als Postulat am 04.09.2013).
  Die Prüfung des Anliegens erfolgt im Rahmen der Evaluation der Justizreform II. Der Regierungsrat wird den Grossen Rat Ende 2016 über das Ergebnis der Evaluation informieren.

- Motion 270-2012 Beutler-Hohenberger, Mühlethurnen (EVP), vom 29. November 2012: Für eine Angleichung der Alimentenbevorschussung an die Praxis anderer Kantone (angenommen am 03.09.2013).
  Im Rahmen der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP) 2014 hat der Regierungsrat die Koppelung der Alimentenbevorschussung an das Einkommen als umzusetzende Massnahme beschlossen und zu Handen des Grossen Rates eine entsprechende Änderung des Gesetzes über Inkassohilfen und Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen (BSG 213.22) verabschiedet. Die Arbeiten zur Anpassung der Vollzugsverordnung sind eingeleitet worden. Dabei wird es darum gehen, einen effizienten Verwaltungsablauf für die kommunalen Verwaltungen, welche die Anspruchsberechtigung für die Alimentenhilfe prüfen müssen, und die massgebenden Einkommens- und Vermögensgrenzen festzulegen.

- Motion 004-2013 Bhend, Steffisburg (SP), vom 13. Dezember 2012: Das System der Krankenkassenprämienverbilligung muss gerechter gestaltet werden (Ziffer 1 angenommen am 04.09.2013).
  Die Machbarkeit der Umsetzung wird geprüft.

- Motion 034-2013 Tanner, Ranflüh (EDU), vom 21. Januar 2013: Kommission zur Pflege der Orts- und Landschaftsbilder (OLK): Optimierung der Beurteilung von Baugesuchen und Planungsgeschäften (Ziffer 1 angenommen am 03.09.2013).
  Die Umsetzung erfolgt mit der nächsten Baurechtsrevision, welche dem Grossen Rat im Jahr 2015 vorgelegt wird.

- Motion 037-2013 Sommer, Wynigen (SVP), vom 24. Januar 2013: Neuregelung über den Beizug der Kommission zur Pflege der Orts- und Landschaftsbilder (OLK) (Ziffer 1 und 2 angenommen am 03.09.2013).

  Die Umsetzung erfolgt mit der nächsten Baurechtsrevision welche dem Grossen Rat im Jahr 2015 vorgelegt wird.

- Motion 081-2012 Stucki, Berne (PS), du 28 mars 2012 : Personnes handicapées : favoriser l'adaptation des logements (adoptée sous forme de postulat le 20.11.2012).
  Ce postulat sera mis en œuvre dans le cadre de la prochaine révision partielle de la législation sur les constructions (LL ; RSB 721.0).

- Motion 188-2012 Lüthi, Berthoud (PS), du 4 septembre 2012 : Harmonisation du tarif de placement d'enfants (adoptée sous forme de postulat le 18.03.2012).
  L'examen de la demande a été provisoirement repoussé en raison des problèmes financiers du canton.

- Motion 253-2012 Müller, Berne (PLR), du 19 novembre 2012 : Augmentation des effectifs au Ministère public (adoptée sous forme de postulat le 04.09.2013).

  L'examen de la demande sera effectué dans le cadre de l'évaluation de la réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux II. Le Conseil-exécutif informera le Grand Conseil des résultats de cette évaluation fin 2016.

- Motion 270-2012 Beutler-Hohenberger, Mühlethurnen (PEV), du 29 novembre 2012 : Avance de contributions d'entretien : pour l'harmonisation des pratiques (adoptée le 03.09.2013).

  Dans le cadre de l'examen des offres et des structures (EOS) 2014, le Conseil-exécutif a décidé que la mesure prévoyant une corrélation entre les avances de contributions d'entretien et le revenu devait être mise en œuvre et a approuvé à l'intention du Grand Conseil une modification de la loi sur l'aide au recouvrement et les avances de contributions d'entretien (RSB 213.22) à cet effet. Les travaux d'adaptation de l'ordonnance d'exécution ont été lancés. Il s'agit d'établir un processus administratif efficace pour les administrations communales, qui seront chargées d'examiner le droit à l'avance des contributions d'entretien, et de fixer les limites du revenu et de la fortune déterminants.

- Motion 004-2013 Bhend, Steffisburg (PS), du 13 décembre 2012 : Système de réduction des primes de l'assurance maladie: corriger les injustices (chiffre 1 adopté le 04.09.2013).
  Les possibilités de mise en œuvre sont examinées.

- Motion 034-2013 Tanner, Ranflüh (UDF), du 21 janvier 2013 : Demandes de permis de construire : amélioration de la pratique de la Commission de protection des sites et du paysage (chiffre 1 adopté le 03.09.2013).

  La mise en œuvre aura lieu à l'occasion de la prochaine révision de la législation sur les constructions, qui sera soumise au Grand Conseil en 2015.

- Motion 037-2013 Sommer, Wynigen (UDC), du 24 janvier 2013 : Association de la Commission de protection des sites et du paysage aux procédures d'octroi du permis de construire : modification des règles (chiffres 1 et 2 adoptés le 03.09.2013).
  La mise en œuvre aura lieu à l'occasion de la prochaine révision de la législation sur les constructions, qui sera soumise au Grand Conseil en 2015.

- Motion 081-2013 Von Allmen, Gimmelwald (SP), vom 18. März 2013: Jährliche Lenkungsabgaben auf Zweitwohnungen ermöglichen (angenommen am 12.06.2013).
  Die Umsetzung erfolgt je nach Ausgang eines entsprechenden Leitverfahrens vor Bundesgericht durch eine Anpassung des kantonalen Steuergesetzes oder durch den Erlass entsprechender kommunaler Reglemente.

- Motion 109-2013 Wüthrich, Huttwil (SP), vom 26. März 2013: Einführung eines kantonalen Jugendparlaments (angenommen am 03.09.2013).
  Die Umsetzung wird vorbereitet.

- Motion 149-2013 Jost, Thun (SVP), vom 3. Juni 2013: Kantonales Inventar der schützenswürdigen Landschaften (angenommen am 02.09.2013).
  Die Arbeiten am Kantonalen Inventar der schützenswürdigen Landschaften sind eingestellt worden.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 063-2010 Fuchs, Bern (SVP), vom 24. März 2010: Für eine raschere Bestrafung von Straftätern (angenommen als Postulat am 15.09.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 20.11.2012).
  Die Umsetzung erfolgt durch die Justizleitung. Diese hat die Generalstaatsanwaltschaft beauftragt, mögliche Massnahmen zu erarbeiten.

- Motion 117-2010 Berger, Aeschi (SVP), vom 2. August 2010: Unbefriedigende Regelung zum Bauen ausserhalb der Bauzone (angenommen am 05.04.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 18.11.2013).
  Auf Bundesebene ist eine Revision des Raumplanungsgesetzes (RPG-Revision 2. Etappe) in Arbeit, in welcher auch die Bestimmungen zum Bauen ausserhalb der Bauzone überarbeitet werden. Anschliessend müssen die Richtlinien des Amtes für Gemeinden und Raumordnung (AGR) für das Bauen ausserhalb der Bauzone angepasst werden. Soweit das RPG den Kantonen heute einen Entscheidspielraum lässt, wird dieser im Kanton Bern vom AGR ausgeschöpft.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 258-1996 Neuenschwander, Rüfenacht, vom 4. November 1996: Geeignete Räumlichkeiten für Untersuchungs- und Sicherheitshaft in der Jugendrechtspflege (angenommen am 06.05.1997, Fristerstreckung bis Ende 2001 gewährt am 21.11.2000).

  Die Bearbeitung erfolgt im Zusammenhang mit der Neustrukturierung der Bezirks- und Regionalgefängnisse.

- Motion 106-2004 Astier, Moutier (FDP), vom 22. April 2004: Vereinfachung des Bauverfahrens (angenommen als Postulat am 14.12.2004, Fristerstreckung bis Ende 2008 gewährt am 22.11.2006).
  Die Bearbeitung erfolgt im Rahmen der nächsten Teilrevision der Baugesetzgebung (BauG; BSG 721.0).

- Motion 081-2013 Von Allmen, Gimmelwald (PS), du 18 mars 2013 : Introduction d'une taxe d'incitation sur les résidences secondaires (adoptée le 12.06.2013).
  L'issue d'une procédure relative à cette question devant le Tribunal fédéral décidera si la motion sera mise en œuvre par l'adaptation de la loi cantonale sur les impôts ou par l'édiction de règlements communaux.

- Motion 109-2013 Wüthrich, Huttwil (PS), du 26 mars 2013 : Institution d'un parlement cantonal des jeunes (adoptée le 03.09.2013).
  La mise en œuvre est en cours de préparation.

- Motion 149-2013 Jost, Thoune (UDC), du 3 juin 2013 : Inventaire cantonal des paysages dignes de protection (adoptée le 02.09.2013).
  Les travaux concernant l'inventaire ont été suspendus.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 063-2010 Fuchs, Berne (UDC), du 24 mars 2010 : Punir rapidement les criminels (adoptée sous forme de postulat le 15.09.2010, prolongation du délai jusqu'à fin 2014 accordée le 20.11.2012).
  La motion sera mise en œuvre par la Direction de la magistrature, qui a chargé le Parquet général d'élaborer des mesures adéquates.

- Motion 117-2010 Berger, Aeschi (UDC), du 2 août 2010 : Construction hors de la zone à bâtir : réglementation insatisfaisante (adoptée le 05.04.2011, prolongation du délai jusqu'à fin 2015 accordée le 18.11.2013).
  Une révision de la loi sur l'aménagement du territoire est actuellement en cours au niveau fédéral (2^{e} étape de la révision de la LAT) dans laquelle les dispositions sur la construction hors de la zone à bâtir font également l'objet de modifications. Le Guide sur la construction hors de la zone à bâtir, élaboré par l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire (OACOT), sera adapté suite à ces modifications. Dans la mesure où la LAT laisse une marge de manœuvre aux cantons, l'OACOT en fera usage.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 258-1996 Neuenschwander, Rüfenacht, du 4 novembre 1996 : Des locaux spéciaux pour la détention provisoire et la détention préventive prévus dans le régime applicable aux mineurs délinquants (adoptée le 06.05.1997, prolongation du délai jusqu'à fin 2001 accordée le 21.11.2000).
  Les demandes de la motion seront traitées en relation avec la restructuration des prisons régionales et des prisons de district.

- Motion 106-2004 Astier, Moutier (PRD), du 22 avril 2004 : Allégement procédural en cas de construction (adoptée sous forme de postulat le 14.12.2004, prolongation du délai jusqu'en 2008 accordée le 22.11.2006).
  Les demandes de la motion seront traitées dans le cadre de la prochaine révision totale de la loi du 9 juin 1985 sur les constructions (LC; RSB 721.0).

1.5 Polizei- und Militärdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 275-2006 Baumgartner, Ostermundigen (EVP) vom 29. November 2006: Alle Blaulicht-, Schutz- und Rettungsorganisationen unter dem gleichen Dach (Ziffer 2 angenommen am 10.09.2007, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2011 gewährt am 19.11.2009).
  Die technische Zusammenführung der Blaulichtorganisationen ist realisiert. Der Regierungsrat hat sich im Dezember 2013 gegen eine gemeinsame räumliche Lösung ausgesprochen. Die Kantonspolizei strebt eine Konzentration der Einsatzzentralen an den Standorten Bern und Biel an.

- Motion 076-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 03. Juni 2010: Schluss mit Komasaufen und Drogenrausch auf Kosten der Allgemeinheit (Ziffer 1 als Motion und Ziffer 3 als Postulat angenommen am 26.01.2011, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2014 gewährt am 19.11.2013).
  Nach einer Variantenanalyse ist der Regierungsrat zum Schluss gelangt, dass die Schaffung eines neuen staatlichen Angebots von Ausnüchterungsstellen mit beträchtlichen Kosten sowie mit gesundheitlichen und rechtlichen Risiken verbunden ist. Im Hinblick auf die angespannte finanzpolitische Situation und die Resultate der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP) 2014 will der Regierungsrat auf die Schaffung von Ausnüchterungsstellen verzichten.

- Motion 104-2010 Löffel-Wenger, Münchenbuchsee (EVP), vom 08. Juni 2010: Mit einer ZAS Spitäler und Prämienzahlende entlasten (Hauptforderung angenommen, Ziffer 1–5 als Postulat angenommen am 26.01.2011, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2013).

  Siehe Motion 076-2010. Abgesehen davon trat die Gesundheitskommission des Nationalrates im August 2013 auf eine Änderung des Krankenversicherungsgesetzes (KVG; SR 832.10) ein, die eine Weiterverrechnung medizinischer Versorgungskosten infolge übermässigen Alkoholkonsums vorsieht.

- Motion 245-2010 Grimm, Burgdorf (Grüne) vom 30. November 2010: Einbürgerungskurse mit Standards (angenommen am 07.09.2011).
  Die Arbeiten in der Arbeitsgruppe sind abgeschlossen und mündeten in eine Anpassung der Verordnung über das Einbürgerungsverfahren (Einbürgerungsverordnung, EbüV; BSG 121.111). Schulen haben im Auftrag der Gemeinden Einbürgerungstests erarbeitet, die ab dem 1. Januar 2014 eingesetzt werden.

1.5 Direction de la police et des affaires militaires

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 275-2006 Baumgartner, Ostermundigen (PEV), du 29 novembre 2006 : Réunion des organisations de secours (adoption du chiffre 2 le 10.09.2007; prolongation de délai jusqu'à fin 2011 accordée le 19.11.2009).

  Le regroupement des organisations de secours, du point de vue technique, a été mené à bien. En décembre 2013, le Conseil-exécutif a toutefois rejeté l'idée d'un rassemblement de ces organisations en un même lieu. Pour sa part, la Police cantonale s'efforce de concentrer les centrales d'engagement sur les sites de Berne et de Bienne.

- Motion 076-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 3 juin 2010 : Frais de la prise en charge des jeunes alcoolisés ou drogués (adoption du point 1 sous forme de motion et du point 3 sous forme de postulat le 26.01.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2013).
  Après l'examen de plusieurs options, le Conseil-exécutif est arrivé à la conclusion que la création, par l'État, de nouvelles structures de dégrisement engendrerait des coûts importants et comporterait des risques du point de vue sanitaire et juridique. Au vu de la situation difficile en matière de politique de financement et des résultats de l'Examen des offres et des structures (EOS) 2014, le Conseil-exécutif entend renoncer à la création de telles structures.

- Motion 104-2010 Loeffel-Wenger, Münchenbuchsee (PEV), du 8 juin 2010 : Mise en place d'une division cellulaire de dégrisement (adoption de l'exigence principale sous forme de motion et des points 1 à 5 sous forme de postulat le 26.01.2011 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2013).
  Voir motion 076-2010. En août 2013, la Commission de la santé publique du Conseil national est par ailleurs entrée en matière sur une modification de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10) prévoyant la prise en charge, par les responsables, des frais du traitement médical rendu nécessaire par une consommation excessive d'alcool.

- Motion 245-2010 Grimm, Berthoud (Les Verts) du 30 novembre 2010 : Standardisation des cours de naturalisation (adoption le 07.09.2011).
  Les activités du groupe de travail sont terminées et ont débouché sur la modification de l'ordonnance sur la procédure de naturalisation et d'admission au droit de cité (ordonnance sur la naturalisation, ONat ; RSB 121.111). À la demande des communes, des écoles ont élaboré des tests de naturalisation, qui seront utilisés dès le 1er janvier 2014.

- Motion 218-2011 Knutti, Weissenburg (SVP) vom 16.06.2011: Rückführung bzw. Ausschaffung bei Abweisung des Asylgesuchs (angenommen am 31.01.2012).
  Die Motion entspricht einem Auftrag des Bundes an die Kantone und wird durch den Kanton Bern dementsprechend umgesetzt.

- Motion 304-2011 Iannino Gerber, Hinterkappelen (Grüne) vom 21. November 2011: STOPPMännerGewalt unterstützen (als Postulat angenommen am 07.06.2012).

  Die POM hat mit der Fachstelle Gewalt Bern (ehemals Verein STOPPMännerGewalt) für das Jahr 2014 einen Leistungsvertrag vorbereitet, der im 1. Quartal 2014 abgeschlossen wird. Für die Jahre ab 2015 wird ein Rahmenvertrag angestrebt.

- Postulat 323-2011 Häsler, Burglauenen (Grüne) vom 30. November 2011: Enteigneter Boden zurück an die Landwirtschaft (angenommen am 13.06.2012).
  Die vom Eidgenössischen Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) durchgeführten Abklärungen haben ergeben, dass die stillgelegten militärischen Flugplätze und -pisten vorbehältlich anderweitiger vertraglicher Verpflichtungen grundsätzlich zivil nachgenutzt werden. Hierbei sucht das VBS aktiv das Gespräch mit den Gemeinden und dem Kanton über die potenzielle Verwendung der Immobilien und über allfällige Umzonungs- und Verkaufsanstrengungen.

- Motion 122-2013 Rhyn, Zollikofen (SP) vom 03. Mai 2013 : Vernehmlassung Kanton Bern an Bund zum NDG – Keine Beschränkung der kantonalen Oberaufsicht beim Nachrichtendienst (angenommen am 05.06.2013).
  Das Anliegen wurde in der Vernehmlassungsantwort des Kantons Bern zum Nachrichtendienstgesetz (NDG) (RRB Nr. 0861 vom 26.06.2013) vorgebracht.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 209-2011 Häsler, Burglauenen (Grüne) vom 14. Juni 2011: Sicherheitskosten von Grossveranstaltungen (Ziffern 1 und 3 angenommen am 30.01.2012).
  Gemäss dem revidierten Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen wird die Bewilligungsbehörde die Erteilung einer Bewilligung für die Durchführung von Sportanlässen an Bedingungen im Bereich Sicherheit, Prävention und Fanarbeit knüpfen. Die Volksabstimmung über das Konkordat findet am 9. Februar 2014 statt.

- Motion 218-2011 Knutti, Weissenburg (UDC) du 16.06.2011 : Renvoi après le rejet de la demande d'asile (adoption le 31.01.2012).
  L'objet de la motion se recoupe avec les tâches confiées aux cantons par la Confédération, telles qu'exécutées par le canton de Berne.

- Motion 304-2011 Iannino Gerber, Hinterkappelen (Les Verts), du 21 novembre 2011 : Soutenir l'action contre la violence des hommes (adoption sous forme de postulat le 07.06.2012).
  En collaboration avec le service spécialisé Gewalt Bern (ancienne association STOPPMännerGewalt), la POM a préparé une convention de prestations qui doit être passée durant le premier trimestre 2014. Pour les années 2015 et suivantes, l'élaboration d'un contrat-cadre est à l'étude.

- Postulat 323-2011 Häsler, Burglauenen (Les Verts), du 30 novembre 2011 : Restitution à l'agriculture des terrains expropriés par l'armée (adoption le 13.06.2012).
  Selon le Département fédéral de la défense, de la protection de la population et des sports (DDPS), les pistes d'aviation et aérodromes désaffectés peuvent en principe faire l'objet d'une utilisation civile, sous réserve d'éventuelles obligations contractuelles. À cet égard, le DDPS est ouvert à la discussion avec les communes et le canton concernant l'utilisation potentielle et la vente de biens immobiliers, ainsi que d'éventuelles démarches en vue d'un reclassement des zones.

- Motion 122-2013 Rhyn, Zollikofen (PS), du 3 mai 2013 : Procédure de consultation concernant la loi sur le renseignement : pas de restriction de la haute surveillance cantonale sur le service de renseignement (adoption le 05.06.2013).
  Cette proposition figure dans la réponse donnée par le canton de Berne (ACE 0861 du 26 juin 2013) lors de la procédure de consultation relative à la loi fédérale sur les services de renseignement (LSRe).

Classement extraordinaire
Aucun

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 209-11 Häsler, Burglauenen (Les Verts), du 14 juin 2011 : Coût de la securité des grandes manifestations (adoption des points 1 et 3 le 30.01.2012).
  En vertu du concordat révisé instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives, l'autorité sera en mesure de lier l'octroi d'autorisations au respect de diverses conditions portant sur la sécurité, la prévention et l'encadrement des supporters. La votation populaire sur cet objet aura lieu le 9 février 2014.

- Motion 220-2011 Matti, La Neuveville (FDP) vom 16. Juni 2011: Mehr Kompetenzen für die Verwaltungspolizei (als Postulat angenommen am 30.01.2012).
  Die Frage der Kompetenzaufteilung zwischen den Gemeinden und der Kantonspolizei wird Gegenstand der Arbeiten im Rahmen der Revision des Polizeigesetzes (PolG; BSG 551.1) sein, welche im Jahr 2014 initiiert werden.

- Motion 223-2011 Kast, Bern (CVP), vom 16. Juni 2011: Bewilligungspflicht für Sportgrossveranstaltungen (angenommen am 30.01.2012).
  Die Einführung der Bewilligungspflicht ist Teil des revidierten Konkordats über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen, welchem der Kanton Bern im Jahr 2013 beigetreten ist. Die Referendumsabstimmung über das Konkoradt findet am 9. Februar 2014 statt.

- Motion 240-2011 Müller, Bowil (SVP) vom 20. Juli 2011: Hooligans müssen weg aus Fussballstadien (angenommen am 30.01.2012).
  Zwischen einer Vertretung der Swiss Football League und dem Kommandanten der Kantonspolizei hat Ende 2012 ein Gespräch zu Fan- und Präventionsarbeit stattgefunden. Die konsequente Anwendung der Sicherheitsmassnahmen soll als Bedingung für die Erteilung einer Bewilligung gemäss dem Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen festgesetzt werden.

- Motion 054-2012 Mühlheim, Bern (glp) vom 19. März 2012: Interventionskonferenzen bei Gewalt und Drohungen gegen Behörden (als Postulat angenommen am 06.09.2012).

  Die Möglichkeiten von Zusammenarbeitsformen für den Informationsaustausch bestehen informell bereits heute. Es wird im Rahmen der Optimierung des Datenaustauschs zu prüfen sein, inwiefern das Anliegen konkretisiert werden kann.

- Motion 083-2012 Meyer, Roggwil (SP), vom 28. März 2012: Sicherheitskosten durch Kanton finanzieren (Ziffer 1 als Postulat angenommen am 06.09.2012).
  Die Evaluation Police Bern hat das Begehren nicht abschliessend abgeklärt. Die Frage der Finanzierung der polizeilichen Grundversorgung wird anlässlich der Revision des Polizeigesetzes (PolG; BSG 551.1) nochmals behandelt.

- Motion 098-2012 Grimm, Burgdorf (Grüne), vom 08. Mai 2012: Wirksames Vorgehen gegen Littering und Wildplakatierung (als Postulat angenommen am 24.01.2013).
  Die Erteilung von Ordnungsbussen durch die Gemeinden beim Tatbestand Littering wird im Rahmen der Revision des Polizeigesetzes geprüft.

- Motion 174-2012 Linder, Bern (Grüne), vom 03. September 2012: Genügend Unterkünfte für Asylsuchende im Kanton Bern in Kooperation mit den Gemeinden zur Verfügung stellen (angenommen am 24.01.2013).
  Der Kanton Bern arbeitet im Rahmen der Unterbringung von Asylsuchenden eng mit den Berner Gemeinden zusammen. Sobald die neue Asylstrategie des BFM umgesetzt wird, erfolgt eine Neubeurteilung der Situation.

- Motion 220-2011 Matti, La Neuveville (PLR), du 16 juin 2011 : Restituer certaines compétences à la police administrative (adoption sous forme de postulat le 30.01.2012).
  La question de la répartition des compétences entre les communes et la Police cantonale sera débattue au cours des travaux de révision de la loi sur la police (LPol ; RSB 551.1), qui débuteront en 2014.

- Motion 223-2011 Kast, Berne (PDC), du 16 juin 2011 : Assujettir les grandes manifestations sportives au régime de l'autorisation (adoption le 30.01.2012).
  L'introduction d'un régime d'autorisation est l'un des éléments du concordat révisé instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives, auquel le canton de Berne a adhéré en 2013. Le référendum ayant abouti, la votation se tiendra le 9 février 2014.

- Motion 240-2011 Müller, Bowil (UDC), du 20 juillet 2011 : Empêcher les hooligans d'accéder aux stades (adoption le 30.01.2012).
  Fin 2012, une délégation de la *Swiss Football League* et le commandant de la Police cantonale ont eu un entretien portant sur le travail de prévention et l'encadrement des supporters. L'octroi d'une autorisation telle que prévue par le concordat instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives sera subordonné à la mise en œuvre stricte des mesures de sécurité.

- Motion 054-2012 Mühlheim, Berne (pvl), du 19 mars 2012 : Violences et menaces contre les autorités : mise en place de groupes d'intervention (adoption sous forme de postulat le 06.09.2012).
  De possibles formes de collaboration entre autorités en vue de l'échange d'informations existent déjà, de manière informelle. Il faudra examiner, lors de l'optimisation de l'échange des données, si et dans quelle mesure cette proposition pourra être mise en œuvre.

- Motion 083-2012 Meyer, Roggwil (PS), du 28 mars 2012 : Financement du coût de la sécurité par le canton (adoption du point 1 sous forme de postulat le 06.09.2012).
  L'évaluation de Police Berne n'a pas permis de régler la question du financement des prestations policières de base, laquelle sera de nouveau abordée à l'occasion de la révision de la loi sur la police (LPol ; RSB 551.1).

- Motion 098-2012 Grimm, Berthoud (Les Verts), du 8 mai 2012 : Lutter efficacement contre le « littering » et l'affichage sauvage (adoption sous forme de postulat le 24.01.2013).
  La possibilité, pour les communes, d'infliger des amendes d'ordre à des particuliers abandonnant des déchets sur la voie publique (*littering*) sera examinée dans le cadre de la révision de la loi sur la police.

- Motion 174-2012 Linder, Berne (Les Verts), du 3 septembre 2012 : Requérants d'asile : coopérer avec les communes pour mettre suffisamment de locaux d'hébergement à disposition (adoption le 24.01.2013).
  Le canton de Berne travaille en étroite collaboration avec les communes pour le logement des requérants d'asile. Dès que l'ODM aura mis en œuvre sa nouvelle stratégie en matière d'asile, la situation sera réexaminée.

- Motion 194-2012 Kneubühler, Nidau (FDP), vom 06. September 2012: Mehr Wettbewerb um Betreuung Asylsuchender – für professionelle und qualitativ hochstehende Betreuungsdienstleistungen (angenommen am 24.01.2013).
  Die POM (MIP) startete ein Projekt, mit welchem die operativen Betreuungsdienstleistungen im Asylbereich öffentlich beschafft werden sollen. Die Ausschreibung ist im Jahr 2014 geplant.

- Motion 018-2013 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 21. Januar 2013: Im Interesse der Prävention Erkenntnisse über die Ursachen von Gewaltdelikten fördern (Ziffer 2 als Postulat angenommen am 19.11.2013).
  Die POM beabsichtigt eine Prüfung der Optimierung des Datenaustauschs zwischen den Strafrechtsbehörden.

- Motion 019-2013 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 21. Januar 2013: Ursachen von Gewalt und nicht Symptome bekämpfen (Ziffer 1–3 angenommen als Postulat am 19.11.2013).
  Die Schaffung einer Datenbank, deren Betreuung sowie die Regelungen zu Datenerfassung, -zugriff und -austausch werden aus rechtlicher und praktischer Sicht geprüft.

- Motion 038-2013 Gfeller, Rüfenacht (EVP), vom 23.01.2013: Sprachniveau zur Erlangung des Bürgerrechts (angenommen am 11.09.2013).
  Das Anliegen führt zu einer Anpassung der Verordnung über das Einbürgerungsverfahren (Einbürgerungsverordnung, EbüV; BSG 121.111). Es ist geplant, die Verordnungsänderung per 1. Juni 2014 umzusetzen.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 075-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP,) vom 25. Mai 2010: Vernichtung von Drogenhanf als Jugendschutz- und Sicherheitsmassnahme (Als Postulat angenommen am 26.01.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Das Anliegen wird im Rahmen der Revision des Polizeigesetzes (PolG; BSG 551.1) aufgenommen, welche im Jahr 2014 initiiert wird.

- Motion 240-2010 Müller, Bern (FDP), vom 29. November 2010: Praxisnahe Handhabung der Videoüberwachung (angenommen am 16.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Das Anliegen ist unbestritten und fliesst in die Revision des Polizeigesetzes (PolG; BSG 551.1) ein, welche im Jahr 2014 initiiert wird.

- Motion 194-2012 Kneubühler, Nidau (PLR), du 6 septembre 2012 : Professionnalisme et qualité de la prise en charge des requérants d'asile : renforcer la concurrence (adoption le 24.01.2013).
  La POM (par l'entremise de l'OPM) a lancé un projet visant à soumettre les prestations opérationnelles d'encadrement en matière d'asile aux règles d'attribution des marchés publics. L'appel d'offres est prévu pour 2014.

- Motion 018-2013 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 21 janvier 2013 : Actes de violence, drogues et prévention (adoption du point 2 sous forme de postulat le 19.11.2013).
  La POM prévoit d'examiner s'il se justifie d'améliorer l'échange des données entre les autorités pénales.

- Motion 019-2013 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 21 janvier 2013 : Violence : combattre les causes réelles (adoption des points 1 à 3 sous forme de postulat le 19.11.2013).
  La création d'une base de données, sa gestion, les réglementations sur la saisie et l'échange des données, ainsi que l'accès à ces dernières font l'objet d'un examen sous l'angle juridique et pratique.

- Motion 038-2013 Gfeller, Rüfenacht (PEV), du 23 janvier 2013 : Niveau linguistique exigé pour la naturalisation (adoption le 11.09.2013).
  Cette requête débouchera sur une modification de l'ordonnance sur la procédure de naturalisation et d'admission au droit de cité (ordonnance sur la naturalisation, ONat ; RSB 121.111). Il est prévu que l'ordonnance révisée entre en vigueur le 1er juin 2014.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 075-2010 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 25 mai 2010 : Destruction de prises de cannabis par mesure de protection de la jeunesse (adoption sous forme de postulat le 26 janvier 2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  Cette question sera intégrée aux travaux de révision de la loi sur la police (LPol ; RSB 551.1), qui débuteront en 2014.

- Motion 240-2010 Müller, Berne (PLR), du 29 novembre 2010 : Mise en application des dispositions sur la vidéosurveillance (adoption le 16 juin 2011 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accorde le 19.11.2013).
  Cette demande ne se heurte à aucune objection et sera intégrée aux travaux de révision de la loi sur la police (LPol ; RSB 551.1), qui débuteront en 2014.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 126-2006 SP-JUSO (Meyer, Roggwil) vom 6. Juni 2006: Bewilligungspflicht für private Sicherheitsunternehmen (angenommen am 30.01.2007, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2011 gewährt am 19.11.2009).
  Die POM prüft derzeit die Auswirkungen eines Beitritts des Kantons Bern zu den beiden bestehenden, revidierten Konkordaten der Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und -direktoren (KKJPD) sowie der Westschweizer Kantone.

- Motion 200-2009 Löffel, Münchenbuchsee (EVP), Baumgartner, Ostermundigen (EVP), vom 2. Juni 2009: Ordnungsdiensteinsätze bei Sportveranstaltungen (angenommen am 01.09.2009, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2012 gewährt am 01.12.2011).
  Den zuständigen Behörden wird mit der im Konkordat über Massnahmen gegen Gewalt anlässlich von Sportveranstaltungen vorgesehenen Bewilligungspflicht eine entsprechende Steuerungsmöglichkeit in die Hand gegeben. Die Referendumsabstimmung über das Konkordat findet am 9. Februar 2014 statt.

- Motion 225-2009 Beeri-Walker, Münsingen (SP) vom 3. Juni 2009: Mehr polizeiliche Präventionsarbeit im Kanton Bern (angenommen am 19.11.2009, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2013 gewährt am 01.12.2011).
  Der Bereich Prävention wurde bereits gestärkt. Die weitere Stärkung der mit Präventionsaufgaben betrauten Bereiche (Fachstelle Gewalt und Drohung, Verkehrsprävention) ist von der Entwicklung der Personalressourcen der Kantonspolizei abhängig.

- Motion 281-2009 Meyer, Roggwil (SP), Zumstein, Bützberg (FDP), Leuenberger, Trubschachen (BDP), Mühlheim, Bern (Grüne), Messerli, Interlaken (SVP), Baumgartner, Ostermundigen (EVP) vom 31. August 2009: Sicherheit im Kanton Bern: Taten, nicht Worte! (angenommen am 19.11.2009, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2013 gewährt am 01.12.2011).
  Der Regierungsrat hat bis Ende 2013 zwei Tranchen zur Aufstockung des Polizeikorps bewilligt. Die weitere Entwicklung des Personalbestandes der Kantonspolizei bildet Gegenstand der laufenden Finanzplanung (Voranschlag 2015).

- Motion 316-2009 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 13. Oktober 2009: Sicherheit der Bevölkerung gewährleisten, heisst Bestand des Polizeikorps erhöhen (Ziffer 1 als Postulat und Ziffer 3 als Motion angenommen am 18.01.2010, Fristerstreckung bis Ende Jahr 2013 gewährt am 29.11.2012).
  Siehe Motion 281-2009.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 126-2006 PS-JS (Meyer, Roggwil) du 6 juin 2006 : Autorisation des sociétés de sécurité privées (adoption le 30 .01.2007 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2011 accordée le 19.11.2009).
  La POM examine actuellement quels seraient les effets d'une adhésion, par le canton de Berne, aux deux concordats, en vigueur et révisés, de la Conférence des directrices et directeurs des départements cantonaux de justice et police (CCDJP) et de la Conférence latine.

- Motion 200-2009 Loeffel, Münchenbuchsee (PEV), Baumgartner, Ostermundigen (PEV), du 2 juin 2009 : Intervention des services d'ordre dans les manifestations sportives (adoption le 1er septembre 2009 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2012 accordée le 01.12.2011).
  Le régime d'autorisation prévu dans le concordat instituant des mesures contre la violence lors de manifestations sportives donnera une certaine marge de manœuvre aux autorités. La votation populaire sur cet objet aura lieu le 9 février 2014.

- Motion 225-2009 Beeri-Walker, Münsingen (PS) du 3 juin 2009 : Renforcer le travail de prévention de la police (adoption le 19 novembre 2009 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 01.12.2011).
  Des moyens supplémentaires ont déjà été accordés à la prévention. Le renforcement des services de prévention concernés (services de lutte contre la violence, prévention routière) sera fonction de l'évolution des ressources en personnel de la Police cantonale.

- Motion 281-2009 Meyer, Roggwil (PS), Zumstein, Bützberg (PLR), Leuenberger, Trubschachen (PBD), Mühlheim, Berne (Les Verts), Messerli, Interlaken (UDC), Baumgartner, Ostermundigen (PEV) du 31 août 2009 : Sécurité dans le canton de Berne : il faut agir! (adoption le 19.11.2009; prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 01.12.2011).
  Jusqu'à fin 2013, le Conseil-exécutif a accepté une augmentation des effectifs de la police, en deux tranches. L'évolution ultérieure de ces effectifs est examinée dans le cadre de la planification financière en cours (budget 2015).

- Motion 316-2006 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (UDC), du 13 octobre 2009 : Augmenter les effectifs de la police (adoption du chiffre 1 sous forme de postulat et du chiffre 3 sous forme de motion le 18.01.2010 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 29.11.2011).

  Voir motion 281-2009.

1.6 Finanzdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 165-2008 Steiner, Langenthal (EVP), Fischer, Lengnau (FDP), vom 5. Juni 2008: Senior Beratung in der Kantonsverwaltung (als Postulat angenommen am 26.01.2009, Fristerstreckung bis 26.01.2013, gewährt am 30.11.2011).

  Die Anliegen wurden im Rahmen einer Vorstudie «Seniorberatung in der Kantonsverwaltung» geprüft. Es zeigte sich, dass solche Modelle zwar in technisch orientierten Unternehmungen der Privatwirtschaft erfolgreich laufen können, bei anderen vergleichbaren Arbeitgebern aus der öffentlichen Verwaltung aber nicht praktikabel waren und deshalb aufgehoben wurden. Lösungen liessen sich zudem nur mit erheblichem finanziellem Aufwand realisieren. Da letztlich auch aufgrund der finanzpolitischen Rahmenbedingungen eine Umsetzung nicht angezeigt ist, wird auf die Ausarbeitung eines kantonalen Seniorberatungsmodells verzichtet (RRB 1155/2013).

- Motion 310-2009 Hess, Stettlen (BDP), vom 10. September 2009: Stopp dem Netzwerkmissbrauch (überwiesen am 14.09.2010, Zweite Fristerstreckung bis 14.09.2014, gewährt am 28.11.2013).
  Der Regierungsrat hat am 7. Januar 2014 eine Social Media-Strategie verabschiedet und darin festgehalten, dass der Kanton Bern auch nach dem Pilotversuch auf den ausgewählten Social Media-Kanälen präsent bleibt. Vor diesem Hintergrund hat der Regierungsrat beschlossen, diese Richtlinienmotion nicht verbindlich für die ganze Kantonsverwaltung umzusetzen und den Entscheid, ob Social Media-Kanäle für Mitarbeitende zugänglich sein sollen, in die Kompetenz der Direktionen und der Staatskanzlei gelegt.

- Postulat 016-2010 Burkhalter, Rümligen (SP-JUSO), vom 26. Januar 2010: Löhne des Personals der Anstalten und Gefängnisse (als Postulat angenommen am 02.02.2011, Fristerstreckung bis 02.02.2015, gewährt am 28.11.2013).
  Das Anliegen ist mit der Revision des Lehreranstellungsgesetzes (LAG; BSG 430.250) und des Personalgesetzes (PG; BSG 153.01), welche Verbesserungen beim Gehaltsaufstieg vorsieht, abgedeckt. Die Revision tritt per 1. August 2014 in Kraft.

- Motion 019-2011 Blank, Aarberg (SVP), vom 24. Januar 2011: Reduktion der Personalgemeinkosten (als Postulat angenommen am 05.04.2011).

- Motion 231-2012 Knutti, (Weissenburg, SVP), Fuchs (Bern, SVP), vom 22. Oktober 2012: Stellenabbau in allen Direktionen (als Postulat angenommen am 29.11.2012).

1.6 Direction des finances

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 165-2008 Steiner, Langenthal (PEV), Fischer, Lengnau (PRD), du 5 juin 2008 : Création de la fonction de consultant senior dans l'administration cantonale (adoptée sous forme de postulat le 26.01.2009 , prolongation du délai jusqu'au 26.01.2013 accordée le 30.11.2011).
  Les demandes des motionnaires ont été examinées dans le cadre d'une étude préliminaire sur la fonction de consultant senior dans l'administration cantonale. Il est apparu que si ce type de modèle fonctionne bien dans les entreprises à orientation technique du secteur privé, il s'est révélé impraticable et a par conséquent dû être abandonné chez d'autres employeurs comparables de l'administration publique. De plus, la réalisation de telles solutions n'a été possible qu'au prix de dépenses considérables. Comme enfin cette mesure est peu opportune au vu de la situation de politique financière, l'élaboration d'un modèle cantonal de consultant senior a été abandonnée (ACE 1155/2013).

- Motion 310-2009 Hess, Stettlen (PBD), du 10 septembre 2009 : Halte au réseautage abusif (adoptée le 14.09.2010 , prolongation du délai jusqu'au 14.09.2013 accordée le 22.11.2012).
  Le Conseil-exécutif a arrêté le 7 janvier 2014 une stratégie relative aux médias sociaux, dans laquelle il prévoit que le canton de Berne restera présent sur les canaux des médias sociaux sélectionnés même après l'expérience pilote. Dans ce contexte, il a décidé que la réalisation de cette motion ayant valeur de directive ne serait pas obligatoire dans toute l'administration cantonale et a confié aux Directions et à la Chancellerie d'Etat la compétence de décider si les collaborateurs et collaboratrices doivent avoir accès aux canaux des médias sociaux.

- Postulat 016-2010 Burkhalter, Rümligen (PS-JS), du 26 janvier 2010 : Salaires du personnel pénitentiaire (adopté le 02.02.2011, prolongation du délai jusqu'au 02.02.2015 accordée le 28.11.2013).
  La demande est satisfaite dans le cadre de la révision de la loi sur le statut du personnel enseignant (LES ; RSB 430.250) et de la loi sur le personnel (LPers ; RSB 153.01), qui prévoit des améliorations dans la progression salariale. Cette révision entre en vigueur le 1er août 2014.

- Motion 019-2011 Blank, Aarberg (UDC), du 24 janvier 2011 : Réduction des coûts indirects de personnel (adoptée sous forme de postulat le 05.04.2011).

- Motion 231-2012 Knutti Weissenburg (UDC), Fuchs Berne (UDC), du 22 octobre 2012 : Suppression de postes dans toutes les Directions (adoptée sous forme de postulat le 29.11.2012).

- Motion 077-2013 Brand Münchenbuchsee (SVP) vom 18. März 2013: Angebots- und Strukturüberprüfung: Massnahmenpaket sofort vorlegen (Ziffern 1 und 2a als Postulat, Ziffern 2b, 3, 4 und 5 als Motion angenommen am 06.03.2013).
  Die vorliegenden Vorstösse wurden im Rahmen der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) geprüft bzw. umgesetzt. Der Regierungsrat hat den Bericht ASP 2014 am 26. Juni 2013 verabschiedet. Der Grosse Rat hat den Bericht in der Novembersession 2013 beraten und zur Kenntnis genommen.

- Motion 250-2011 SVP (Blank, Aarberg), vom 5. September 2011: Haushalt entlasten: Unbefristete und befristete Stellen plafonieren (überwiesen am 30.11.2011).
  Die Motion beauftragt den Regierungsrat, bis ins Jahr 2014 auf die Schaffung neuer befristeter und unbefristeter Stellen zu verzichten. Der Regierungsrat hat in den Vorträgen zum Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan über die Umsetzung jeweils Bericht erstattet, letztmals im Vortrag vom 21. August 2013 zum Voranschlag 2014 und Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017.

- Motion 266-2011 glp-CVP (Kronenberg, Biel), vom 5. September 2011: Transparenz und Lesbarkeit des Kantonsbudgets (als Postulat angenommen am 13.06.2012).

- Motion 247-2012 Kneubühler, Nidau (FDP), Haas, Bern (FDP), vom 19. November 2012: Bewilligung des Stellenplans der kantonalen Verwaltung durch den Grossen Rat (als Postulat angenommen am 21.01.2013).
  Der Grosse Rat hat in der Novembersession 2013 den Bericht des Regierungsrates über die Evaluation und die Optimierung der Neuen Verwaltungsführung (NEF) zur Kenntnis genommen. In diesem Bericht werden auch Vorschläge für die künftige Ausgestaltung des Voranschlags und Aufgaben-/Finanzplans aufgezeigt (u. a. transparentere Informationen zum Personaleinsatz).

- Motion 236-2012 Finanzkommission (Burkhalter, Rümligen), vom 5. November 2012: Verzicht auf die Streichung der Lohnmassnahmen im Vollzug des Voranschlags 2013 (als Postulat angenommen am 28.11.2012).
  Der Anteil des Kantons Bern an der Gewinnausschüttung der Schweizerischen Nationalbank (SNB) entsprach dem budgetierten Wert von CHF 83 Millionen für das Jahr 2013. Gemäss Forderung des vorliegenden Vorstosses hätten über dem Budgetwert liegende Einnahmen bis maximal CHF 44 Millionen für zusätzliche Lohnmassnahmen eingesetzt werden müssen.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

- Motion 077-2013 Brand Münchenbuchsee (UDC) du 18 mars 2013 : EOS : présentation immédiate du train de mesures (chiffres 1 et 2a adoptés sous forme de postulat et chiffres 2b, 3, 4 et 5 sous forme de motion le 06.03.2013).

  Ces interventions ont été examinées et réalisées dans le cadre de l'Examen des offres et des structures (EOS 2014). Le Conseil-exécutif a adopté le rapport EOS 2014 le 26 juin 2013. Le Grand Conseil a examiné ce rapport et en a pris connaissance lors de sa session de novembre 2013.

- Motion 250-2011 UDC (Blank, Aarberg) du 5 septembre 2011 : Plafonnement des postes de l'administration (adoptée le 30.11.2011).
  Cette motion charge le Conseil-exécutif de renoncer jusqu'en 2014 à créer de nouveaux postes à durée déterminée ou indéterminée. Le gouvernement a rendu compte de la réalisation de cette exigence dans ses rapports successifs sur le budget et le plan intégré mission-financement, et la dernière fois dans le rapport du 21 août 2013 sur le budget 2014 et le plan intégré mission-financement 2015 à 2017.

- Motion 266-2011 pvl-PDC (Kronenberg, Bienne, pvl), du 5 septembre 2011 : Transparence et lisibilité du budget (adoptée sous forme de postulat le 13.06.2012).

- Motion 247-2012 Kneubühler, Nidau (PLR), Haas, Berne (PLR), du 19 novembre 2012 : Soumettre l'état des postes de l'administration cantonale à l'approbation du Grand Conseil (adoptée sous forme de postulat le 21.01.2013).
  Le Grand Conseil a pris connaissance lors de sa session de novembre 2013 du rapport du Conseil-exécutif sur l'évaluation et l'optimisation de la Nouvelle gestion publique (NOG). Ce rapport présente également des propositions concernant la forme future du budget et du plan intégré mission-financement (notamment la présentation d'informations plus claires sur l'engagement du personnel).

- Motion 236-2012 Commission des finances (Burkhalter, Rümligen), du 5 novembre 2012 : Renoncer à la suppression des mesures salariales (adoptée sous forme de postulat le 28.11.2012).
  Les dividendes versés au canton de Berne par la Banque nationale suisse (BNS) correspondaient au montant de CHF 83 millions prévu au budget 2013. Selon les exigences de la motion, les recettes dépassant le montant budgété auraient dues être allouées jusqu'à concurrence de CHF 44 millions au maximum à des mesures salariales supplémentaires.

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 197-2011 Meyer, Roggwil (SP), Burkhalter, Rümligen (SP), vom 8. Juni 2011: Übergriffe auf Kantonspersonal: Null Toleranz! (überwiesen am 13.06.2012, gleichzeitige Abschreibung abgelehnt).
  Eine umfassende Analyse ergab das Bedürfnis nach der Erarbeitung von zentralen Massnahmen. Diese beinhalten in erster Linie ein Musterkonzept zum Bedrohungsmanagement mit einer einheitlichen Interventionsphilosophie. Das Konzept wird zentral auf der Website des Personalamtes aufgeschaltet werden. Mit zusätzlichen Sensibilisierungsveranstaltungen und Schulungen für Vorgesetzte soll die Implementierung eines relativ einheitlichen Bedrohungsmanagements in der gesamten Kantonsverwaltung sichergestellt werden.

- Motion 181-2012 SP-JUSO-PSA (Bhend, Steffisburg), vom 3. September 2012: Effiziente Leistungserbringung in den Informatikdiensten (überwiesen am 22.11.2012).

- Motion 233-2012 Finanzkommission (Kropf, Bern), vom 31. Oktober 2012: Unabhängige Prüfung der Informatik im Kanton Bern (überwiesen am 22.11.2012).
  Die von diesen beiden Motionen geforderte Überprüfung des Informatikeinsatzes in der Kantonsverwaltung wurde im Juli 2013 mit dem Projekt «Unabhängige Prüfung der Informatik im Kanton Bern (UPI)» aufgestartet. Die Projektergebnisse werden bis Mitte 2014 erwartet.

- Motion 237-2012 Kohler (Steffisburg, BDP), Feller (Steffisburg, FDP), Ruchti (Seewil, SVP), Siegenthaler (Rüti b. Büren, BDP) vom 22. November 2012: Sparen durch Leistungs- und Aufgabenabbau (Ziffer 2 als Postulat angenommen am 21.01.2013).
  Der vorliegende Vorstoss wurde nach Auffassung des Regierungsrates im Rahmen der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) geprüft bzw. umgesetzt. Der Regierungsrat hat den Bericht ASP 2014 am 26. Juni 2013 verabschiedet. Der Grosse Rat hat den Bericht in der Novembersession 2013 beraten und zur Kenntnis genommen. Die Finanzkommission ist jedoch gemäss Schreiben vom 17. April 2014 der Ansicht, dass die Aufgabenüberprüfung und der Abbau von nicht notwendigen Leistungen weitergeführt werden soll. Zudem habe die ASP 2014 die Forderung des strategischen Sparens nicht vollständig erfüllt.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 197-2011, Meyer, Roggwil (PS), Burkhalter, Rümligen (PS), du 8 juin 2011 : Agressions contre le personnel du canton (adoptée sous forme de motion le 13.06.2012 ; classement rejeté).
  Une analyse circonstanciée a montré la nécessité d'élaborer des mesures centrales, parmi lesquelles figure en priorité un « Musterkonzept zum Bedrohungsmanagement » (stratégie-type de gestion des menaces) avec une philosophie d'intervention unique. Ce document sera publié de façon centralisée sur le site Web de l'Office du personnel. Des manifestations de sensibilisation et des formations à l'intention des supérieurs hiérarchiques doivent en outre permettre une mise en œuvre relativement uniforme de la gestion des menaces dans toute l'administration cantonale.

- Motion 181-2012 PS-JS-PSA (Bhend, Steffisburg), du 3 septembre 2012 : Assainissement des finances et service public de qualité – Efficience des prestations informatiques (adoptée le 22.11.2012).

- Motion 233-2012 Commission des finances (Kropf, Berne) du 31 octobre 2012 : Audit indépendant de l'informatique (adoptée le 22.11.2012).
  L'examen de l'utilisation de l'informatique dans l'administration cantonale que demandent ces deux motions a débuté en juillet 2013 avec le projet « Audit indépendant de l'informatique », dont les résultats sont attendus d'ici la fin du premier semestre 2014.

- Motion 237-2012 Kohler (Steffisburg, PBD), Feller (Steffisburg, PLR), Ruchti (Seewil, UDC), Siegenthaler (Rüti b. Büren, PBD) du 22 novembre 2012 : Réduire les tâches et les prestations pour économiser (chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 21.01.2013).
  Cette intervention a, du point de vue du Conseil-exécutif, été examinée et réalisée dans le cadre de l'Examen des offres et des structures (EOS 2014). Le Conseil-exécutif a adopté le rapport EOS 2014 le 26 juin 2013. Le Grand Conseil a examiné ce rapport et en a pris connaissance lors de sa session de novembre 2013. La Commission des finances considère toutefois, selon un courrier du 17 avril 2014, qu'il faut poursuivre l'examen des tâches publiques et la suppression des prestations qui ne sont pas indispensables. Elle estime en outre que l'EOS 2014 n'a pas totalement satisfait à l'exigence de réaliser des économies stratégiques.

- Motion 180-2012 SP-JUSO-PSA (Blaser, Steffisburg), vom 3. September 2012: Stopp der teuren Entmündigung durch externe Beratung – Stopp dem Umfragenwahn (überwiesen am 28.11.2012).
  Der Regierungsrat hat die Direktionen und die Staatskanzlei zu Beginn des Planungsprozesses für den Voranschlag 2014 und Aufgaben-/Finanzplan 2015 – 2017 mit der Umsetzung der Motion beauftragt. Die daraus resultierenden Kürzungen führen zu Haushaltverbesserungen von jährlich rund CHF 2 bis 4 Millionen. Die Finanzkommission lehnt gemäss Schreiben vom 14. April 2014 die Abschreibung des Vorstosses ab, da dem Anliegen weiterhin eine hohe Bedeutung beizumessen sei.

- Motion 095-2013 Burkhalter, Rümligen (SP-JUSO), vom 21.03.2013: Förderung des elektronischen Geschäftsverkehrs im Kanton Bern (als Postulat angenommen am 20.11.2013).
  Der Vorstoss will den elektronischen Geschäftsverkehr im Kanton Bern stärken und ein elektronisches Primat bei der Geschäftsverarbeitung einführen. Diese Themen sind Gegenstand des Projekts «Digitale Aktenführung und Archivierung (DAA)» unter der Leitung der STA. Das Projekt läuft bis ins Jahr 2016. Die Umsetzung ist bis ins Jahr 2022 geplant.

- Motion 133-2013 Battagliero, Bern (SP-JUSO), vom 28. Mai 2013: Stopp dem Gehaltsabbau – faire Löhne für das Kantonspersonal! (als Postulat angenommen am 02.09.2013).
  Das Anliegen wird unter Berücksichtigung des noch ausstehenden Resultats zur Revision der Pensionskassengesetzgebung (BPKG; BSG 153.41) sowie bei der Umsetzung der per 1. August 2014 in Kraft tretenden Revision des Lehreranstellungsgesetzes (LAG; BSG 430.250) und des Personalgesetzes (PG; BSG 153.01) geprüft.

- Motion 190-2012 SP-JUSO-PSA (Stucki, Bern) vom 4.September 2012: Ausländische Sportlerinnen und Künstlerinnen gerecht besteuern (als Postulat angenommen am 18.03.2012).

- Motion 191-2012 SP-JUSO-PSA (Stucki, Bern), Hofmann, Bern (SP), vom 4. September 2012: Schluss mit Steuerbeschiss – Schluss mit Diebstahl am Volk (Ziffern 2 und 3 als Postulat angenommen am 18.03.2012).

  Die Anliegen der beiden Motionen sollen in der nächsten Teilrevision des Steuergesetzes (StG; BSG 661.11) (voraussichtlich per 01.01.2016 oder per 01.01.2017) geprüft werden.

- Motion 180-2012 PS-JS-PSA (Blaser, Steffisburg), du 3 septembre 2012 : Assainissement des finances et service public de qualité – Halte à la « consultite » aiguë (adoptée le 28.11.2012).
  Le Conseil-exécutif a chargé les Directions et la Chancellerie d'Etat de la réalisation de cette motion, au début du processus de planification visant l'élaboration du budget 2014 et du plan intégré mission-financement 2015 à 2017. Les coupes dans les dépenses qui en ont résulté permettent chaque année des améliorations budgétaires allant de quelque CHF 2 à 4 millions. La Commission des finances refuse le classement de cette intervention, selon un courrier du 14 avril 2014, considérant qu'il faut toujours accorder une grande importance à cette question.

- Motion 095-2013 Burkhalter, Rümligen (PS-JS), du 21.03.2013 : Promotion de la gestion électronique des affaires (adoptée sous forme de postulat le 20.11.2013).

  Cette intervention demande de généraliser la gestion électronique des affaires dans le canton de Berne et d'introduire la primauté de l'électronique dans le traitement des affaires. Ces questions font l'objet du projet de gestion et d'archivage numériques des documents (« Digitale Aktenführung und Archivierung », DAA) conduit par la CHA, qui prendra fin en 2016. La mise en œuvre est prévue jusqu'en 2022.

- Motion 133-2013 Battagliero, Berne (PS-JS), du 28 mai 2013 : Eviter la réduction des salaires du personnel cantonal (adoptée sous forme de postulat le 02.09.2013).
  L'exigence de la motion est examinée en tenant compte du résultat encore attendu de la révision de la législation sur les caisses de pension (LCPB ; RSB 153.41) et de la mise en œuvre de la révision de la loi sur le statut du corps enseignant (LES ; RSB 430250) et de la loi sur le personnel cantonal (LPers ; RSB 153.01) qui entrera en vigueur le 1er août 2014.

- Motion 190-2012 PS-JS-PSA (Stucki, Berne) du 4 septembre 2012 : Assainissement des finances et service public de qualité – Imposition des sportifs et artistes étrangers (adoptée sous forme de postulat le 18.03.2012).

- Motion 191-2012 PS-JS-PSA (Stucki, Berne), Hofmann, Berne (PS), du 4 septembre 2012 : Assainissement des finances et service public de qualité - En finir avec la fraude fiscale (chiffres 2 et 3 adoptés sous forme de postulat le 18.03.2012).
  Les exigences de ces deux motions seront examinées lors de la prochaine révision partielle de la loi sur les impôts (LI ; RSB 661.11) (prévue pour le 01.01.2016 ou le 01.01.2017).

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 023-2009 Bernasconi, Worb (SP-JUSO), Burkhalter, Rümligen (SP-JUSO), Meyer, Roggwil (SP-JUSO), vom 19. Januar 2009: Überprüfung der Gehaltspolitik für das Kantonspersonal (Ziffern 1 und 3 als Postulat angenommen, am 10.09.2009, zweite Fristerstreckung bis 10.09.2014, gewährt am 28.11.2013).
  Die mit der geplanten Teilrevision des Personalgesetzes per 1. Januar 2013 beabsichtigte Einführung der Vertrauensarbeitszeit für das oberste Kader und die damit verbundene teilweise Abgeltung der nicht mehr kompensierbaren Mehrarbeit konnte infolge Rückzugs der Vorlage (RRB 0075/2012) noch nicht realisiert werden.

- Motion 287-2009 Kneubühler, Nidau (FDP), Haas, Bern (FDP), vom 31. August 2009: Neue Personalgesetzgebung für den Kanton Bern (Ziffer 1 überwiesen, Ziffern 2 bis 4 als Postulat angenommen am 02.02.2011, Fristerstreckung bis 02.02.2015, gewährt am 28.11.2013).
  Ziffer 1: Die mit der geplanten Teilrevision des Personalgesetzes per 1. Januar 2013 beabsichtigte Umsetzung von Ziffer 1 der Motion konnte infolge Rückzugs der Vorlage (RRB 0075/2012) noch nicht realisiert werden. Ziffer 2: Wurde im Rahmen der Teilrevision der Personalverordnung (PV; BSG 153.011.1) per 1. Januar 2013 geregelt (Limitierung des Langzeitkontos). Ziffer 3: Der Grosse Rat hat die Abgangsentschädigungen im Rahmen der Verabschiedung der (indirekten) Revision des Personalgesetzes (PG; BSG 153.01), welche per 1. August 2014 in Kraft tritt, restriktiver geregelt. Ziffer 4: Aufgrund einer vertieften Beurteilung hat sich die Reduktion des regierungsrätlichen Legiferierungsspielraums als nicht opportun erwiesen.

- Motion 314-2009 Schärer, Bern (Grüne), vom 7. November 2009: Keine Treueprämie für Regierungsräte und Regierungsrätinnen (als Postulat angenommen am 02.02.2011, Fristerstreckung bis 02.02.2015, gewährt am 28.11.2013).

  Die mit der geplanten Teilrevision des Personalgesetzes per 1. Januar 2013 beabsichtigte Aufhebung des Anspruchs auf Treueprämien für die Mitglieder des Regierungsrates konnte infolge Rückzugs der Vorlage (RRB 0075/2012) noch nicht realisiert werden.

- Motion 336-2009 Blank, Aarberg (SVP), vom 16. November 2009: Ausgaben hinterfragen: Aufgabendialog wieder aufnehmen (überwiesen am 13.09.2010, Fristerstreckung bis 13.09.2014, gewährt am 22.11.2012).

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 023-2009 Bernasconi, Worb (PS-JS), Burkhalter, Rümligen (PS-JS), Meyer, Roggwil (PS-JS), du 19 janvier 2009 : Révision de la politique salariale du canton (chiffres 1 et 3 adoptés sous forme de postulat, et chiffre 2 rejeté le 10.09.2009 , prolongation du délai jusqu'au 10.09.2014 accordée le 28.11.2013).
  L'introduction de l'horaire de travail fondé sur la confiance prévue pour les plus hauts cadres avec la révision partielle de la loi sur le personnel au 1er janvier 2013, ainsi que l'indemnité remplaçant la compensation partielle des heures d'appoint qui y était liée, n'ont pas encore pu être mises en œuvre du fait du retrait de l'avant-projet (ACE 0075/2012).

- Motion 287-2009 Kneubühler, Nidau (PLR), Haas, Berne (PLR), du 31 août 2009 : Révision de la législation sur le personnel (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffres 2 à 4 sous forme de postulat le 02.02.2011, prolongation du délai jusqu'au 02.02.2015 accordée le 28.11.2013).
  Chiffre 1 : la réalisation du chiffre 1 de la motion prévue dans le cadre de la révision partielle de la loi sur le personnel au 1er janvier 2013 n'a pas encore pu être mise en œuvre en raison du retrait de l'avant-projet (ACE 0075/2012). Chiffre 2 : il a été réglé dans le cadre de la révision partielle de la loi sur le personnel au 1er janvier 2013 (limitation du compte épargne-temps). Chiffre 3 : le Grand Conseil a adopté une réglementation plus restrictive des indemnités de départ dans le cadre de la révision (indirecte) de l'ordonnance sur le personnel qui entrera en vigueur le 1er août 2014. Chiffre 4 : un examen approfondi a révélé qu'il n'était pas opportun de réduire la marge de manœuvre législative du Conseil-exécutif.

- Motion 314-2009 Schärer, Berne (Les Verts) du 7 novembre 2009 : Pas de prime de fidélité pour les membres du Conseil-exécutif (adoptée sous forme de postulat le 02.02.2011, prolongation du délai jusqu'au 02.02.2015, accordée le 28.11.2013).
  La suppression du droit aux primes de fidélité pour les membres du Conseil-exécutif prévue dans le cadre de la révision partielle de la loi sur le personnel prévue au 1er janvier 2013 n'a pas encore pu être réalisée en raison du retrait de l'avant-projet (ACE 0075/2012).

- Motion 336-2009 Blank, Aarberg (UDC), du 16 novembre 2009 : Réexamen critique des dépenses : reprise du Dialogue sur les prestations (adoptée le 13.09.2010 ; prolongation du délai jusqu'au 13.09.2014 accordée le 22.11. 2012).

- Motion 353-2009 FDP (Feller, Steffisburg), vom 23. November 2009: Für eine echte strategische Aufgabenüberprüfung (Ziffern 1 und 2 als Motion und Ziffer 3 als Postulat angenommen am 13.09.2010, Fristerstreckung bis 13.09.2014, gewährt am 22.11.2012).
  Die vorliegenden Vorstösse wurden nach Auffassung des Regierungsrates im Rahmen der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) geprüft bzw. umgesetzt. Der Regierungsrat hat den Bericht ASP 2014 am 26. Juni 2013 verabschiedet. Der Grosse Rat hat den Bericht in der Novembersession 2013 beraten und zur Kenntnis genommen. Die Finanzkommission ist jedoch gemäss Schreiben vom 17. April 2014 der Ansicht, dass die Aufgabenüberprüfung und der Abbau von nicht notwendigen Leistungen weitergeführt werden soll. Zudem habe die ASP 2014 die Forderung des strategischen Sparens nicht vollständig erfüllt.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 353-2009 PLR (Feller, Steffisburg), du 23 novembre 2009 : Réexamen stratégique des prestations (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion et chiffre 3 sous forme de postulat le 13.09.2010 ; prolongation du délai jusqu'au 13.09.2014 accordée le 22.11.2012).
  Cette intervention a, du point de vue du Conseil-exécutif, été examinée et réalisée dans le cadre de l'Examen des offres et des structures (EOS 2014). Le Conseil-exécutif a adopté le rapport EOS 2014 le 26 juin 2013. Le Grand Conseil a examiné ce rapport et en a pris connaissance lors de sa session de novembre 2013. La Commission des finances considère toutefois, selon un courrier du 17 avril 2014, qu'il faut poursuivre l'examen des tâches publiques et la suppression des prestations qui ne sont pas indispensables. Elle estime en outre que l'EOS 2014 n'a pas totalement satisfait à l'exigence de réaliser des économies stratégiques.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

1.7 Erziehungsdirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 185-1996 Fuhrer, Bern (FDP), vom 19. Juni 1996: Neuregelung der Berechnungsarten bei den beiden bernischen Pensionskassen (Ziffern 1 und 3 als Postulat angenommen am 22.01.1997, Fristerstreckung bis Ende 2001 gewährt am 21.01.1999).
  Die Anliegen der Motion wurden mit dem vom Grossen Rat am 9. September 2013 verabschiedeten Gesetz über die kantonalen Pensionskassen (PKG; BSG 153.41) erfüllt.

- Motion 087-1998 Hutzli, Pieterlen (FDP), vom 27. April 1998: Bernische Pensionskasse (BPK) und Bernische Lehrerversicherungskasse (BLVK): Systemwechsel vom Leistungsprimat zum Beitragsprimat (angenommen am 25. Januar 1999, Fristerstreckung bis Ende 2003 gewährt am 24. Januar 2001).
  Die Anliegen der Motion wurden mit dem vom Grossen Rat am 9. September 2013 verabschiedeten Gesetz über die kantonalen Pensionskassen (PKG; BSG 153.41) erfüllt

- Motion 199-2004 FDP (Käser, Langenthal), vom 3. September 2004: Weichenstellung für eine sichere und finanzierbare Pensionskasse der Lehrerinnen und Lehrer (Ziffern 1, 6, 7 und 8 als Motion, Ziffern 2, 3 und 4 als Postulat angenommen am 18.11.2004, Fristerstreckung bis Ende 2008 gewährt am 17.11.2006).
  Die Anliegen der Motion wurden mit dem vom Grossen Rat am 9. September 2013 verabschiedeten Gesetz über die kantonalen Pensionskassen (PKG; BSG 153.41) erfüllt

1.7 Direction de l'instruction publique

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 185-1996 Fuhrer, Berne (PRD), du 19 juin 1996 : Nouvelle réglementation du calcul des rentes des deux caisses de pension bernoises (chiffres 1 et 3 adoptés sous forme de postulat le 22.01.1997 ; prolongation du délai jusqu'à fin 2001 accordée le 21.01.1999).
  Les revendications ont été satisfaites dans le cadre de l'adoption par le Grand Conseil, le 9 septembre 2013, de la loi sur les caisses de pension cantonales (LCPC ; RSB 153.41).

- Motion 087-1996 Hutzli, Pieterlen (PRD), du 27 avril 1998 : Caisse de pension bernoise et Caisse d'assurance du corps enseignant bernois ; passage du système de primauté des prestations à celui de primauté des cotisations (adoptée le 25 janvier 1999, prolongation du délai jusqu'à fin 2003 accordée le 24 janvier 2001).
  Les revendications ont été satisfaites dans le cadre de l'adoption par le Grand Conseil, le 9 septembre 2013, de la loi sur les caisses de pension cantonales (LCPC ; RSB 153.41).

- Motion 199-2004 Käser, Langenthal (PRD), du 3 septembre 2004 : Définir des orientations pour garantir l'avenir de la CACEB (chiffres 1, 6, 7 et 8 adoptés sous forme de motion, chiffres 2, 3 et 4 sous forme de postulat le 18.11.2004 ; prolongation du délai jusqu'à fin 2008 accordée le 17.11.2006).

  Les revendications ont été satisfaites dans le cadre de l'adoption par le Grand Conseil, le 9 septembre 2013, de la loi sur les caisses de pension cantonales (LCPC ; RSB 153.41).

- Motion 049-2006 Hostettler, Zollbrück (SVP), vom 23. Januar 2006: Überarbeitung der Übertrittsverfahren (Sekundarstufe I, Gymnasium, BVS) (Ziffer 1 als Postulat, Ziffern 2–5 als Motion angenommen am 21.03.2006, Fristerstreckung bis Ende 2010 gewährt am 26.11.2008).

  Die Anliegen der Motion wurden mit der Einführung der Leistungstests, die der Standortbestimmung des einzelnen Kindes dienen sowie der Einführung der Kontrollprüfung mit der Änderung der Direktionsverordnung vom 14. Mai 2013 über Beurteilung und Schullaufbahnentscheide in der Volksschule (DVBS; BSG 432.213.11) umgesetzt.

- Motion 279-2007 Sommer, Melchnau (EVP), Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 19. November 2007: Projekt Deutschschweizer Lehrplan: aus den Erfahrungen lernen und Umsetzung im Kanton Bern sorgfältig planen und begleiten (angenommen am 29.01.2008, Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 23.11.2010).
  In Zusammenarbeit mit der PHBern ist das Weiterbildungskonzept für die Einführung des Lehrplans 21 im Sinne der Anliegen der Motion erarbeitet worden. Der entsprechende Leistungsauftrag wurde erteilt.

- Motion 288-2007 Blank, Aarberg (SVP), Kneubühler, Nidau (FDP), vom 19. November 2007: Primatwechsel: Umsetzung des Projekts «Futura» (Ziffer 1 als Motion und Ziffer 2 als Postulat angenommen am 03.04.2008, Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 23.11.2010).

  Die inhaltlichen Anliegen der Motion wurden mit dem vom Grossen Rat am 9. September 2013 verabschiedeten Gesetz über die kantonalen Pensionskassen (PKG; BSG 153.41) erfüllt.

- Motion 283-2008 Wälchli, Obersteckholz (SVP), vom 17. November 2008: Kompetent im Alltag – Kompetent in der Schule – Kompetent in der Berufswelt (als Motion angenommen am 10.06.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Der Lehrplan 21 wurde im Jahr 2013 in eine breite Konsultation gegeben. Es wird mehr Wert auf das Verständnis von Wirtschaft, Arbeit und Haushalt gelegt. Entsprechend den Ergebnissen der Konsultation gab der Kanton der Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (D-EDK) Rückmeldung.

- Motion 329-2008 Messerli, Nidau (EVP), Jost, Thun (EVP), Brönnimann, Belp (EDU), vom 27. November 2008: Integration fördern – die christlich-abendländischen Werte stärken (als Postulat angenommen am 03.09.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Der Lehrplan 21 wurde im Jahr 2013 in eine breite Konsultation gegeben. Entsprechend den Ergebnissen der Konsultation gab der Kanton der Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (D-EDK) Rückmeldung.

- Motion 049-2006 Hostettler, Zollbrück (UDC), du 23 janvier 2006 : Remaniement des procédures de passage (cycle secondaire I, écoles de maturité, APP) (chiffre 1 adopté sous forme de postulat, chiffres 2 à 5 adoptés sous forme de motion le 21.03.2006, prolongation du délai jusqu'à fin 2010 accordée le 26.11.2008).
  Les revendications ont été satisfaites dans le cadre de la révision de l'ordonnance de Direction du 14 mai 2013 concernant l'évaluation et les décisions d'orientation à l'école obligatoire (ODED ; RSB 432.213.11), qui prévoit l'introduction de tests de performance permettant de dresser un bilan des apprentissages pour chaque élève, ainsi que l'introduction des examens de contrôle.

- Motion 279-2007 Sommer, Melchnau (PEV), Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 19 novembre 2007 : Plan d'études cadre de Suisse alémanique : Soigner la mise en œuvre (adoptée le 29.01.2008, prolongation du délai jusqu'à fin 2012 accordée le 23.11.2010).

  En collaboration avec la PHBern, le programme de formation continue pour l'introduction du Lehrplan 21 a été élaboré sur la base des demandes exprimées dans la motion. Le mandat de prestations correspondant a été délivré.

- Motion 288-2007 Blank, Aarberg (UDC), Kneubühler, Nidau (PRD), du 19 novembre 2007 : Changement de primauté : mise en œuvre du projet « Futura » (chiffre 1 adopté sous forme de motion et chiffre 2 sous forme de postulat le 03.04.2008, prolongation du délai jusqu'à fin 2012 accordée le 23.11.2010).
  Sur le fond, les revendications ont été satisfaites dans le cadre de l'adoption par le Grand Conseil, le 9 septembre 2013, de la loi sur les caisses de pension cantonales (LCPC ; RSB 153.41).

- Motion 283-2008 Wälchli, Obersteckholz (UDC), du 17 novembre 2008 : Enseignement de l'économie familiale (adoptée le 10.06.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).

  Le Lehrplan 21 a fait l'objet d'une vaste consultation en 2013. Une importance plus grande est attachée aux aspects que sont l'économie, le travail et l'économie familiale. Se fondant sur les résultats cantonaux, le canton a remis son avis à la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique de Suisse alémanique (D-EDK).

- Motion 329-2008 Messerli, Nidau (PEV), Jost, Thoune (PEV), Brönimann, Belp (UDF), du 27 novembre 2008 : Favoriser l'intégration, renforcer la position des valeurs chrétiennes (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).
  Le Lehrplan 21 a fait l'objet d'une vaste consultation en 2013. Se fondant sur les résultats cantonaux, le canton a remis son avis à la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique de Suisse alémanique (D-EDK).

- Motion 157-2009 Näf-Piera, Muri (SP-JUSO), vom 7. April 2009: Hohe Abschlussqualität aller Berner Gymnasien (Ziffer 1 als Motion, Ziffern 2 und 3 als Postulat angenommen am 09.12.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  In Zusammenarbeit mit der kantonalen Maturitätskommission und mit der Konferenz der Schulleitungen wurde die Maturität evaluiert. Im zweiten Mittelschulbericht 2013 wurden die Ergebnisse dokumentiert und die nötigen Massnahmen im Sinne der Anliegen der Motion ergriffen.

- Motion 175-2009 Hostettler, Zollbrück (SVP), vom 9. April 2009: Gerechte Voraussetzungen zum Übertritts-/Selektionsverfahren zur Sekundarstufe (angenommen als Postulat am 09.09.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Die Anliegen der Kontrollprüfung wurden mit der Änderung der Direktionsverordnung vom 14. Mai 2013 über Beurteilung und Schullaufbahnentscheide in der Volksschule (DVBS; BSG 432.213.11) umgesetzt.

- Motion 215-2009 Fritschy-Gerber, Rüfenacht (FDP), vom 2. Juni 2009: Dem Ärztemangel auch bei der Ausbildung entgegenwirken (Ziffer 3 als Postulat angenommen am 21.01.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 29.11.2012).
  Auf Bundesebene wurde die Initiative «Ja zur Hausarztmedizin» eingereicht. Die Initiative hat das Eidgenössische Departement des Innern bewogen, einen Masterplan Hausarztmedizin vorzulegen. Mit dem Masterplan sollen anerkannte Probleme im Bereich der medizinischen Grundversorgung rasch angegangen und gelöst werden. Im Bereich Bildung und Forschung ist vorgesehen kurzfristig Gelder bereit zu stellen, um die Hausarztmedizin an den Universitäten zu fördern. Anpassungen im Bundesgesetz über die universitären Medizinalberufe (MedBG; SR 811.11)sollen die Stellung der Hausarztmedizin in Aus- und Weiterbildung verbessern und ihr damit mehr Anerkennung verschaffen. Mit diesen gesamtschweizerischen Massnahmen werden die Anliegen der Motion erfüllt.

- Motion 311-2009 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 10. September 2009: Für eine hohe und vergleichbare Qualität der Berner Maturität (angenommen als Postulat am 22.03.2010, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 29.11.2012).
  In Zusammenarbeit mit der kantonalen Maturitätskommission und mit der Konferenz der Schulleitungen wurde die Maturität evaluiert. Im zweiten Mittelschulbericht 2013 wurden die Ergebnisse dokumentiert und die nötigen Massnahmen im Sinne der Anliegen der Motion ergriffen.

- Motion 157-2009 Näf-Piera, Muri (PS-JS), du 7 avril 2009 : Harmoniser la qualité des certificats de maturité (chiffre 1 adopté sous forme de motion, chiffres 2 et 3 adoptés sous forme de postulat le 09.12.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).
  La maturité a été évaluée en collaboration avec la Commission cantonale de maturité (CCM) et la Conférence des directions de gymnase (CDG). Les résultats ont été documentés dans le deuxième rapport sur les écoles moyennes 2013 et les mesures nécessaires engagées sur la base des demandes exprimées dans la motion.

- Motion 175-2009 Hostettler, Zollbrück (UDC), du 9 avril 2009 : Procédure de passage au cycle secondaire (adoptée sous forme de postulat le 09.09.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).

  Les revendications relatives aux examens de contrôle ont été satisfaites dans le cadre de la modification de l'ordonnance de Direction du 14 mai 2013 concernant l'évaluation et les décisions d'orientation à l'école obligatoire (ODED ; RSB 432.213.11).

- Motion 215-2009 Fritschy-Gerber, Rüfenacht (PRD), Zumstein, Bützberg (PRD), du 2 juin 2009 : Agir sur la formation pour lutter contre la pénurie de médecins (chiffre 3 adopté sous forme de postulat le 21.01.2010, prolongation du délai jusqu'à fin 2014 accordée le 29.11.2012).
  L'initiative « Oui à la médecine de famille » a été déposée au niveau fédéral. Elle a amené le Département fédéral de l'intérieur à présenter un Masterplan « Médecine de famille et médecine de base ». Ce plan d'action devrait permettre de s'attaquer rapidement aux problèmes identifiés dans le domaine des soins médicaux de base et de trouver des solutions adaptées. En matière de formation et de recherche, il prévoit à court terme de mettre des moyens à disposition afin de promouvoir la médecine de famille dans les universités. Des modifications dans la loi fédérale sur les professions médicales universitaires (LPMéd ; RS 811.11) devraient permettre de consolider la place de la médecine de famille dans la formation initiale et la formation continue et ainsi d'améliorer la reconnaissance à son égard. Ces mesures prises au niveau fédéral permettent de réaliser les demandes de la motion.

- Motion 311-2009 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 10 septembre 2009 : Qualité de la maturité bernoise (adoptée sous forme de postulat le 22.03.2010, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 29.11.2012).

  La maturité a été évaluée en collaboration avec la Commission cantonale de maturité (CCM) et la Conférence des directions de gymnase (CDG). Les résultats ont été documentés dans le deuxième rapport sur les écoles moyennes 2013 et les mesures nécessaires engagées sur la base des demandes exprimées dans la motion.

- Motion 324-2009 Näf-Piera, Muri (SP-JUSO), vom 16. November 2009: Medienbildung und Lehrplan 21 (Ziffer 2 als Postulat angenommen am 07.06.2010, Fristerstrekkung bis Ende 2014 gewährt am 29.11.2012).

  Der Lehrplan 21 wurde im Jahr 2013 in eine breite Konsultation gegeben. Entsprechend den Ergebnissen der Konsultation gab der Kanton der Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (D-EDK) Rückmeldung.

- Motion 189-2010 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 27. Oktober 2010: Verwendung zukünftiger Fluktuationsgewinne für Gehaltsmassnahmen bei Lehrkräften (als Postulat angenommen am 24.01.2012).
  Das Anliegen wurde im Rahmen der Änderung des Gesetzes vom 20. Januar 1993 über die Anstellung der Lehrkräfte (LAG; BSG 430.250) erfüllt.

- Motion 005-2011 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden, (SVP), vom 3. Januar 2011: Kosten und Nutzen von Bildungsreformen hinterfragen: Klassengrössen / Spezialunterricht (Ziffer 4 als Postulat angenommen am 24.01.2012).
  Das Anliegen ist im Rahmen der Überarbeitung der Richtlinien für die Schülerzahlen auf das Schuljahr 2013/2014 geprüft und wegen fehlender Ressourcen verworfen worden.

- Motion 015-2011 Oester, Belp (EDU), vom 24. Januar 2011: Bei Einführung des Lehrplans 21 ist die Informationspflicht wahrzunehmen! (angenommen am 24.01.2012).
  Die Zusammensetzung der Fachbereichteams usw. ist auf der Webseite des interkantonalen Projektes Lehrplan 21 aufgeschaltet und mit der kantonalen Webseite Projekt Lehrplan 21 verlinkt. Der Lehrplan 21 wurde im Jahr 2013 in eine breite Konsultation gegeben. Entsprechend den Ergebnissen gab der Kanton der Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (D-EDK) Rückmeldung.

- Motion 028-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 24. Januar 2011: Information und Mitwirkung beim Projekt «Lehrplan 21» (angenommen am 24.01.2012).
  Der Lehrplan 21 wurde im Jahr 2013 in eine breite Konsultation gegeben. Entsprechend den Ergebnissen gab der Kanton der Deutschschweizer Erziehungsdirektorenkonferenz (D-EDK) Rückmeldung.

- Motion 047-2011 Baltensperger, Zollikofen (SP), vom 1. Februar 2011: Berufseinstieg von Lehrpersonen besser verankern (als Postulat angenommen am 25.01.2012).

  Eine Finanzierung der Berufseinführung vor Ort in den Schulen über den Schulpool ist möglich. Die PHBern hat die Weiterbildungsangebote im Bereich Berufseinstieg angepasst. Sie erarbeitet zudem in Zusammenarbeit mit der ERZ ein neues Berufseinstiegskonzept.

- Motion 324-2009 Näf-Piera, Muri (PS-JS), du 16 novembre 2009 : Education aux médias et plan d'études alémanique 21 (chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 07.06.2010, prolongation du délai jusqu'à fin 2014 accordée le 29.11.2012).
  Le Lehrplan 21 a fait l'objet d'une vaste consultation en 2013. Se fondant sur les résultats cantonaux, le canton a remis son avis à la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique de Suisse alémanique (D-EDK).

- Motion 189-2010 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 27 octobre 2010: Affecter les gains de fluctuation à l'amélioration des salaires du corps enseignant (adoptée sous forme de postulat le 24.01.2012).
  Les demandes ont été remplies dans le cadre de la modification de la loi du 20 janvier 1993 sur le statut du corps enseignant (LSE ; RSB 430.250).

- Motion 005-2011 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden, (UDC), du 3 janvier 2011 : Coûts et utilité des réformes de l'enseignement : taille des classes, enseignement spécialisé (chiffre 4 adopté sous forme de postulat le 24.01.2012).
  La demande a été examinée dans le cadre de la refonte des directives sur les effectifs de classe à la rentrée scolaire 2013–2014 et rejetée faute de ressources suffisantes.

- Motion 015-2011 Oester, Belp (UDF), du 24 janvier 2011 : Introduction du Lehrplan 21 : Assurer l'information ! (adoptée le 24.01.2012).
  La composition des équipes chargées des domaines disciplinaires est mise en ligne sur le site Internet du projet intercantonal « Lehrplan 21 ». Un lien permet d'y accéder depuis le site cantonal du projet. Le Lehrplan 21 a fait l'objet d'une vaste consultation en 2013. Se fondant sur les résultats cantonaux, le canton a remis son avis à la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique de Suisse alémanique (D-EDK).

- Motion 028-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 24 janvier 2011 : Lehrplan 21 : information et participation (adoptée le 24.01.2012).
  Le Lehrplan 21 a fait l'objet d'une vaste consultation en 2013. Se fondant sur les résultats cantonaux, le canton a remis son avis à la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique de Suisse alémanique (D-EDK).

- Motion 047-2011 Baltensperger, Zollikofen (PS), du 1er février 2011 : Améliorer le cadre légal du commencement dans l'enseignement (adoptée sous forme de postulat le 25.01.2012).
  Il est possible de mettre en place un financement, via le pool général, de la phase d'initiation professionnelle dans les écoles. La PHBern a revu son offre de formation continue en matière d'insertion professionnelle. Elle élabore par ailleurs, en collaboration avec l'INS, un nouveau programme d'insertion professionnelle.

- Motion 105-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 28. März 2012: Optimierung des Übertrittsverfahrens Primarstufe-Sekundarstufe I (Ziffer 1 als Motion, Ziffer 2 als Postulat angenommen am 25.01.2012).
  Die Anliegen der Kontrollprüfung wurden mit der Änderung der Direktionsverordnung vom 14. Mai 2013 über Beurteilung und Schullaufbahnentscheide in der Volksschule (DVBS; BSG 432.213.11) umgesetzt. Das Anliegen, das Fach Natur–Mensch–Mitwelt (NMM) in den Katalog der selektionsrelevanten Fächer aufzunehmen, wurde aus Gründen der Konstanz verworfen.

- Motion 146-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (glp), vom 5. April 2011: Zulassung von Berufsmaturanden an die PHBern (Ziffer 2 als Motion angenommen am 25. Januar 2012).

  Ein Alleingang des Kantons Bern würde zur Nicht-Anerkennung der Berner Lehrdiplome in der übrigen Schweiz führen. Der Kanton Bern stellte einen Antrag auf direkte Zulassung von Berufsmaturandinnen und Berufsmaturanden in die Grundstudiengänge der Pädagogischen Hochschulen an die Schweizerische Konferenz der kantonalen Erziehungsdirektoren (EDK). Die EDK beschloss, dass für die Jahre 2013/2014 keine neue Lösung gesucht wird, da gemäss Bundesgesetzgebung der Hochschulrat die Zulassung an die Pädagogischen Hochschulen ab 2015 abschliessend zu regeln hat. Zwischenzeitlich erarbeitet die EDK Regeln betreffend die im Bundesrecht vorgesehenen «bestimmten Voraussetzungen» für eine Zulassung von Berufsmaturandinnen und Berufsmaturanden. Der Hochschulrat wird diese Regeln voraussichtlich übernehmen. Vorläufig bleibt der Zugang der Berufsmaturandinnen und -maturanden an Prüfungen gebunden. Die Anliegen der Motion können vorderhand nicht erfüllt werden.

Ausserordentliche Abschreibungen
Keine

- Motion 105-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 28 mars 2012 : Optimiser le passage du primaire au secondaire I (adoptée sous forme de postulat le 25.01.2012).

  Les revendications relatives aux examens de contrôle ont été satisfaites dans le cadre de la modification de l'ordonnance de Direction du 14 mai 2013 concernant l'évaluation et les décisions d'orientation à l'école obligatoire (ODED ; RSB 432.213.11). Pour des raisons de continuité, la discipline Natur-Mensch-Mitwelt (NMM) ne sera pas intégrée à la liste de celles prises en compte pour la sélection.

- Motion 146-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (pvl), du 5 avril 2011 : Admission des titulaires de la maturité professionnelle à la Haute école pédagogique germanophone de Berne (chiffre 2 adopté sous forme de motion le 25.01.2012).
  Une action isolée du canton de Berne dans ce domaine aurait pour conséquence la non-reconnaissance des diplômes d'enseignement bernois dans le reste de la Suisse. Le canton de Berne a de ce fait déposé une demande d'admission directe des titulaires d'une maturité professionnelle dans les filières de base des hautes écoles pédagogiques (HEP) auprès de la Conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique (CDIP). Cette dernière a décidé qu'aucune action ne serait entreprise pour les années 2013–2014 dans la mesure où, en vertu de la législation fédérale, le Conseil des hautes écoles régira en dernier ressort l'admission aux HEP dès 2015. Dans l'intervalle, la CDIP élabore les « conditions » d'admission correspondantes, prévues par le droit fédéral, qui seront vraisemblablement reprises par le Conseil des hautes écoles. Pour l'heure, l'admission des titulaires d'une maturité professionnelle reste conditionnée par la réussite d'un examen d'entrée. Pour le moment, les revendications ne peuvent pas être satisfaites.

Classement extraordinaire
Aucun

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 031-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 24. Januar 2012: Griffige Massnahmen zur Förderung des MINT-Bereiches (Ziffer 3 als Motion, Ziffer 1 und 2 als Postulat angenommen am 24.01.2012).

  Mit der Einführung des Lehrplans 21 zeichnen sich inhaltliche Verbesserungsmöglichkeiten und eine Erhöhung der Mathematiklektionen ab. Die in der Motion geforderte Erhöhung der Lektionen (Ziffer 1) wird sich kaum realisieren lassen. Mit dem interinstitutionellen Projekt «Bildung und Technik, Interesse an MINT-Berufen wecken!» (2013–2015) will der Kanton Anreize setzen, um das Interesse der Kinder und Jugendlichen an mathematisch-naturwissenschaftlichen Fächern zu wecken. Der Kanton beabsichtigt zudem, mit einer breit abgestimmten Initiative Lehrpersonen aller Stufen für mathematisch-naturwissenschaftliche Themen zu sensibilisieren. Drei Pilotgymnasien erarbeiten Projekte zur Stärkung der MINT-Kultur. An einem Gymnasium werden ab Sommer 2013 zwei spezifische MINT-Klassen geführt (Ziffer 2). Das Projekt wird Ende 2015 mit einem Bericht abgeschlossen.

- Motion 170-2011 Geissbühler-Strupler, Herrenschwanden (SVP), vom 6. Juni 2011: Kein staatlich verordneter, obligatorischer Sexualunterricht (Ziffer 2 als Postulat angenommen am 22.03.2012).
  In Bearbeitung.

- Motion 263-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 5. September 2011: Sexualerziehung im Lehrplan 21 (Ziffer 1 und 2 als Postulat angenommen am 22.03.2012).

  In Bearbeitung.

- Motion 318-2011 Ruchti, Seewil (SVP), vom 28. November 2011: Revision der Denkmalschutzgesetzgebung (als Postulat angenommen am 12.06.2012).

  Die Anliegen werden, soweit sie eine breite Diskussion über die Aufgaben im Bereich der Denkmalpflege verlangen, im Bericht Kulturpflegestrategie aufgenommen. Die ERZ hat die Kulturpflegestrategie in eine breite Konsultation gegeben.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 031-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 24 janvier 2012 : Mesures efficaces pour résoudre la pénurie de spécialistes STIM (chiffre 3 adopté sous forme de motion, chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de postulat le 24.01.2012).
  L'introduction du Lehrplan 21 permettra des améliorations en termes de contenu ainsi qu'une augmentation du nombre de leçons de mathématiques. L'augmentation générale du nombre de leçons demandée au chiffre 1 sera difficilement réalisable. Dans le cadre du projet interinstitutionnel « Education et technique, éveiller l'intérêt pour les professions STIM ! » (2013–2015), le canton mettra en place des incitations pour éveiller l'intérêt des enfants et des adolescents pour les disciplines scientifiques. Le canton envisage par ailleurs, sur la base d'une initiative largement approuvée, de sensibiliser le corps enseignant de tous les degrés aux thématiques scientifiques. Trois gymnases pilotes élaborent en outre des projets en vue de renforcer leur culture STIM. Un gymnase proposera deux classes STIM à partir de l'été 2013 (chiffre 2). Un rapport devra conclure le projet en 2015.

- Motion 170-2011 Geissbühler, Herrenschwanden (UDC), du 6 juin 2011 : Non aux cours d'éducation sexuelle obligatoires (chiffre 2 adopté sous forme de postulat le 22.03.2012).

  En cours de traitement.

- Motion 263-2011 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 5 septembre 2011 : Education sexuelle dans le Lehrplan 21 (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de postulat le 22.03.2012).
  En cours de traitement.

- Motion 318-2011 Ruchti, Seewil (UDC), du 28 novembre 2011 : Révision de la loi sur la protection du patrimoine (adoptée sous forme de postulat le 12.06.2012).

  Les demandes sont examinées, pour autant qu'elles appellent un vaste débat sur les tâches dévolues au Service des monuments historiques, dans la Stratégie de protection du patrimoine. Celle-ci fait l'objet d'une vaste consultation.

- Motion 011-2012 Heuberger, Oberhofen (Grüne), vom 23. Januar 2012: Schaffung eines Lehrstuhls für Hausarztmedizin: Die Autonomie der Universität hat ihre Grenzen im Willen der kantonalen Politik (als Postulat angenommen am 21.03.2012).
  Bundesrat Alain Berset hat, gemeinsam mit der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren GDK und in Absprache mit anderen relevanten Partnern wie der Schweizerischen Universitätskonferenz (SUK) einen Masterplan «Hausarztmedizin und medizinische Grundversorgung» lanciert. Damit sollen die wichtigsten Forderungen der im Parlament hängigen Volksinitiative «Ja zur Hausarztmedizin» erfüllt werden. In diesem Kontext steht auch das Programm Hausarztmedizin der SUK. Ziel ist es, die Hausarztmedizin in der Lehre und Forschung zu stärken. In diesem Zusammenhang wird auch die Errichtung einer Professur für Hausarztmedizin möglich sein.

- Motion 013-2012 Bernasconi, Worb (SP), vom 23. Januar 2012: Effizienzsteigerung der kantonalen Pensionskassen (Ziffer 1 als Postulat angenommen am 11.09.2012).
  Die Prüfung einer Fusion der beiden Kassen kann frühestens nach dem Abschluss des Gesetzgebungsverfahrens des neuen Pensionskassengesetzes (BPKG; BSG 153.41) vorgenommen werden. Es ist wahrscheinlich, dass aufgrund der finanziellen Lage des Kantons und der beiden Pensionskassen eine Fusion in den nächsten Jahren nicht ins Auge gefasst werden kann.

- Motion 020-2012 Näf, Muri (SP/JUSO/PSA), vom 23. Januar 2012: Weniger Verwaltung statt weniger Unterricht (angenommen am 11.09.2012).

  Ziffer 1: Der Grosse Rat hat die Anliegen in der Budgetdebatte 2012 umgesetzt. Ziffern 2 und 3: Es wird ein Bericht über die bestehenden Controlling- und Beratungsangebote und deren Nutzen erarbeitet. Der Bericht wird als Grundlage für die Diskussion über die Bereiche Controlling und Beratung von Bildungsinstitutionen dienen.

- Motion 028-2012 Etter, Treiten (BDP), vom 30. Januar 2012: Bericht Zentrum Paul Klee (angenommen am 22. November 2012).
  Es wird ein Bericht mit verschiedenen Szenarien zur längerfristigen Situation des Zentrums Paul Klee erarbeitet.

- Postulat 053-2012 Moser, Biel (FDP), vom 19. März 2012: Berner Heimatschutz: Überprüfen des Kantonsbeitrags und der Vereinbarung mit der kantonalen Denkmalpflege (angenommen am 11.09.2012).
  Die Vereinbarung wird im Jahr 2014 neu verhandelt und im Sinne der Anliegen der Motion überprüft.

- Motion 161-2012 Guggisberg, Kirchlindach (SVP), vom 9. Juli 2012: Mindestteilnehmerzahlen bei Kursmodulen der Begabtenförderung (als Postulat angenommen am 25.03.2013)
  In Bearbeitung.

- Motion 011-2012 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), du 23 janvier 2012 : Enseignement de la médecine de premier recours : les limites de l'autonomie de l'Université (adoptée sous forme de postulat le 21.03.2012).

  Le conseiller fédéral Alain Berset a lancé un Masterplan « médecine de famille et médecine de base » en collaboration avec la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS) et en accord avec les autres partenaires concernés tels que la Conférence universitaire suisse (CUS). Ce projet répond aux principales exigences de l'initiative populaire « Oui à la médecine de famille », actuellement pendante devant le Parlement. Le programme de la CUS en faveur de la médecine de famille s'inscrit également dans ce contexte. L'objectif est de consolider la place de la médecine de famille dans l'enseignement et la recherche. La création d'une chaire dans ce domaine pourra être réalisée.

- Motion 013-2012 Bernasconi, Worb (PS), du 23 janvier 2012 : Fusion des caisses de pension (chiffre 1 adopté sous forme de postulat le 11.09.2012).
  La fusion des deux caisses de pension ne pourra être examinée qu'après la clôture de la procédure législative relative à la nouvelle loi sur les caisses de pension cantonales (LCPB ; RSB 153.41). Il est probable que la situation financière du canton et des deux caisses de pension ne permette pas une telle fusion dans les années à venir.

- Motion 020-2012 Näf, Muri (PS/JUSO/PSA), du 23 janvier 2012 : Budget de la formation : économiser sur les frais administratifs et pas sur l'enseignement (adoptée le 11.09.2012).
  Chiffre 1 : Le Grand Conseil a réalisé les demandes dans le cadre des débats budgétaires 2012. Chiffres 2 et 3 : Un rapport portant sur les offres de controlling et de conseil existantes et sur leur utilité sera élaboré. Il servira de base aux discussions menées sur le thème du controlling et du conseil dans les institutions de formation.

- Motion 028-2012 Etter, Treiten, (PBD), du 30 janvier 2012 : Rapport concernant le Zentrum Paul Klee (adoptée le 22 novembre 2012).
  Un rapport présentant différents scénarios relatifs à l'exploitation à long terme du Zentrum Paul Klee sera élaboré.

- Postulat 053-2012 Moser, Bienne (PLR), du 19 mars 2012 : Patrimoine bernois : réexamen de la subvention cantonale et de la convention avec le Service des monuments historiques (adopté le 11.09.2012).
  La convention avec le Service des monuments historiques sera renégociée en 2014 sur la base des demandes.

- Motion 161-2012 Guggisberg, Kirchlindach (UDC), du 9 juillet 2012 : Elèves surdoués : pas de cours particuliers! (adoptée sous forme de postulat le 25.03.2013)

  En cours de traitement.

- Motion 171-2012 Linder, Bern (Grüne), vom 3. September 2012: Stipendien statt Sozialhilfe: Stipendienwesen und Sozialhilfe harmonisieren (als Postulat angenommen am 25.03.2013).
  In Bearbeitung.

- Postulat 215-2012 Baltensperger, Zollikofen (SP), vom 12. September 2012: Zulassung zur BM: Keine Benachteiligung für Berner Lernende (angenommen am 21.01.2013).

  in Bearbeitung.

- Motion 244-2012 Tromp, Bern (BDP), vom 19. November 2012: Archäologie im Kanton Bern mit Vernunft (Ziffer 1 und 2 als Postulat, Ziffer 3 als Motion angenommen am 10.09.2013).
  Die Anliegen werden im Bericht Kulturpflegestrategie aufgenommen. Die ERZ hat die Kulturpflegestrategie in eine breite Konsultation gegeben.

- Motion 041-2013 Blaser, Steffisburg (SP), vom 24. Januar 2013: Für eine gute ärztliche Grundversorgung: Der Numerus clausus ist für die Studiengänge der Humanmedizin an der Universität Bern aufzuheben (Ziffer 1 als Postulat, Ziffer 2 als Motion angenommen am 10.09.2013).
  Das Anliegen der Motion wird gesamtschweizerisch in der Schweizerischen Universitätskonferenz (SUK) diskutiert. Die Universität prüft in einem ersten Schritt, ob und wie die Studienplätze erhöht werden könnten.

- Motion 093-2013 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 21. März 2013: Schulversuch «Reduktion der Anzahl Lehrpersonen pro Klasse» (angenommen am 28.11.2013).

  In Bearbeitung.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 301-2008 SP-JUSO (Näf, Muri), vom 24. November 2008: Gesucht: Real- und Mittelstufenlehrkräfte (als Postulat angenommen am 03.09.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung der Verordnung vom 28. März 2007 über die Anstellung der Lehrkräfte (LAV; BSG 430.251.0) geprüft.

- Motion 304-2008 SP-JUSO (Blaser, Heimberg), vom 24. November 2008: Bedarfsgerechte Ressourcenverteilung an den Schulen der Sekundarstufe II mit Flexibilität bei der Anstellung von Lehrpersonen (als Postulat angenommen am 03.09.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Das Anliegen wird im Rahmen der Änderung der Verordnung vom 28. März 2007 über die Anstellung der Lehrkräfte (LAV; BSG 430.251.0) geprüft.

- Motion 171-2012 Linder, Berne (Les Verts), du 3 septembre 2012 : Bourses plutôt qu'aide sociale: harmonisation du régime d'octroi des bourses d'études et de l'aide sociale (adopté sous forme de postulat le 25.03.2013).
  En cours de traitement.

- Postulat 215-2012 Baltensperger, Zollikofen (PS), du 12 septembre 2012 : Accès à la maturité professionnelle: ne pas désavantager les jeunes du canton de Berne (adopté le 21.01.2013).
  En cours de traitement.

- Motion 244-2012 Tromp, Berne (PBD), du 19 novembre 2012 : Archéologie: soyons raisonnables ! (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de postulat, chiffre 3 adopté sous forme de motion le 10.09.2013).
  Les demandes sont examinées dans la Stratégie de protection du patrimoine. Celle-ci fait l'objet d'une vaste consultation.

- Motion 041-2013 Blaser, Steffisburg (PS), du 24 janvier 2013 : Lever le numerus clausus à l'Université de Berne en médecine humaine (chiffre 1 adopté sous forme de postulat, chiffre 2 adopté sous forme de motion le 10.09.2013).

  La demande fait l'objet d'une discussion au niveau national au sein de la Conférence universitaires suisse (CUS). Dans un premier temps, l'Université examine dans quelle mesure il est possible d'augmenter les places d'études.

- Motion 093-2013 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 21 mars 2013: Expérience pédagogique de réduction du nombre d'enseignants et d'enseignantes par classe (adoptée le 28.11.2013).
  En cours de traitement.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 301-2008 PS-JS (Näf, Muri), du 24 novembre 2008 : Pénurie d'enseignants d'école générale et du niveau moyen (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).
  La demande est examinée dans le cadre de la modification de l'ordonnance du 28 mars 2007 sur le statut du corps enseignant (OSE ; RSB 430.251.0).

- Motion 304-2008 PS-JS (Blaser, Heimberg), du 24 novembre 2008 : Répartition des ressources dans les écoles du secondaire II (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).

  La demande est examinée dans le cadre de la modification de l'ordonnance du 28 mars 2007 sur le statut du corps enseignant (OSE ; RSB 430.251.0).

- Motion 330-2008 Steiner, Langenthal (EVP), Stalder-Landolf, Muri (FDP), Baltensperger, Zollikofen (SP), Brand, Münchenbuchsee (SVP), vom 27. November 2008: Vier Jahre Unterricht an Gymnasien (angenommen als Postulat am 10.06.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 23.11.2011).
  Der Regierungsrat hat im Sommer 2013 einen Bericht zu möglichen Organisationsformen für den gymnasialen Unterricht im 9. Schuljahr veröffentlicht und dazu ein Konsultationsverfahren durchgeführt. Der Bericht soll dem Grossen Rat im Jahr 2014 unterbreitet werden.

- Motion 347-2009 Rérat, Sonvilier (FDP, vom 18. November 2009: Einsetzung einer interparlamentarischen Kontrollstelle für die HEP-BEJUNE (angenommen am 22.03.2010, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 29.11.2012).

  Im Rahmen der geplanten Revision des HEP-BEJUNE Konkordats soll die interparlamentarische Kontrollstelle geschaffen werden.

- Motion 036-2011 Hess, Bern (SVP), vom 26. Januar 2011: Kostendeckende Studiengebühren für Ausländer im Kanton Bern! (angenommen als Postulat am 06.09.2011, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 28.11.2013).

  Der Regierungsrat behält die Lage an den Hochschulen des Kantons Bern im Auge. Aufgrund der Anzahl ausländischer Studierenden drängt sich aktuell keine Gebührenerhöhung für Ausländerinnen und Ausländer auf.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist

- Motion 102-2008 Moeschler, Biel (SP-JUSO), vom 3. April 2008: Für ein kantonales Konzept «Sport-Kultur-Studium» (Ziffern 1 und 2 als Motion, Ziffer 3 als Postulat angenommen am 10.09.2008, Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 23.11.2011).
  Die finanzielle Situation des Kantons lässt im Moment keine grundsätzliche, rechtliche Verankerung des Studiengangs zu (Ziffer 1 und 2). Im Rahmen der bisher zur Verfügung stehenden Mittel konnte der Studiengang in Biel aber bis ins Jahr 2016 verlängert werden.

- Motion 082-2007 Kommission MiSG (Stalder-Landolf, Muri), vom 19. März 2007: Gymnasialer Unterricht im 9. Schuljahr (angenommen als Postulat am 13.09.2007, Fristerstreckung bis Ende 2011 gewährt am 26.11.2009).
  Der Regierungsrat hat im Sommer 2013 einen Bericht zu möglichen Organisationsformen für den gymnasialen Unterricht im 9. Schuljahr veröffentlicht und dazu ein Konsultationsverfahren durchgeführt. Der Bericht soll dem Grossen Rat im Jahr 2014 unterbreitet werden.

- Motion 330-2008 Steiner, Langenthal (PEV), Stalder-Landolf, Muri (PRD), Baltensperger, Zollikofen (PS), Brand, Münchenbuchsee (UDC), du 27 novembre 2008 : Dispenser la formation gymnasiale au gymnase (adoptée sous forme de postulat le 10.06.2009, prolongation du délai jusqu'à fin 2013 accordée le 23.11.2011).
  Le Conseil-exécutif a publié à l'été 2013 un rapport sur les formes d'organisation pouvant être envisagées pour l'enseignement gymnasial de 9e année. Celui-ci a fait l'objet d'une procédure de consultation. Il devrait être soumis au Grand Conseil en 2014.

- Motion 347-2009 Rérat, Sonvilier (PRD), du 18 novembre 2009 : Instauration d'une Commission interparlementaire de contrôle pour la Haute Ecole pédagogique HEP- BEJUNE (CICHEP-BEJUNE) (adoptée le 22.03.2010, prolongation du délai jusqu'à fin 2014 accordée le 29.11.2012).
  Une Commission interparlementaire de contrôle doit être créée dans le cadre de la révision prévue du concordat de la HEP-BEJUNE.

- Motion 036-2011 Hess, Berne (UDC), du 26 janvier 2011 : Augmentation des taxes d'études perçues auprès des étudiants et étudiantes étrangers (adoptée sous forme de postulat le 06.09.2011 ; prolongation du délai jusqu'à fin 2014 accordée le 28.11.2013).
  Le Conseil-exécutif est attentif à la situation dans les hautes écoles du canton de Berne. Compte tenu du nombre d'étudiants et d'étudiantes étrangers, il n'y a pas lieu, à l'heure actuelle, d'augmenter les taxes qui leur sont demandées.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu

- Motion 102-2008 Moeschler, Bienne (PS-JS), du 3 avril 2008 : Sport-culture-études : mise en œuvre d'un concept cantonal (chiffres 1 et 2 adoptés sous forme de motion, chiffre 3 adopté sous forme de postulat le 10.09.2008, prolongation du délai jusqu'à fin 2012 accordée le 23.11.2011).
  Pour le moment, la situation financière du canton ne permet pas de promulguer des bases juridiques pour cette filière (chiffres 1 et 2). Celle-ci a toutefois pu être prolongée jusqu'en 2016 dans le cadre des moyens disponibles.

- Motion 082-2007 Commission LEM (Stalder-Landolf, Muri), du 19 mars 2007 : Enseignement gymnasial de 9e année (adoptée sous forme de postulat le 13.09.2007, prolongation du délai jusqu'à fin 2011 accordée le 26.11.2009).
  Le Conseil-exécutif a publié à l'été 2013 un rapport sur les formes d'organisation pouvant être envisagées pour l'enseignement gymnasial de 9e année. Celui-ci a fait l'objet d'une procédure de consultation. Il devrait être soumis au Grand Conseil en 2014.

1.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

Abschreibungen von Motionen, Postulaten und Aufträgen

Abschreibungen erfüllter Motionen, Postulate und Aufträge

- Motion 293-2007 Heuberger, Oberhofen (Grüne), Pfister, Zweisimmen (FDP), Messerli, Interlaken (SVP), Baumgartner, Ostermundigen (EVP), vom 19. November 2007: Gegen die Verschleuderung des kulturellen Erbes des Kantons Bern (als Postulat angenommen am 04.06.2008, Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 24.11.2010).
  Die fünf Schlösser von nationaler Bedeutung Büren a. A., Burgdorf, Laupen, Trachselwald und Wimmis werden nicht mehr verkauft. Schloss Laupen wird der Stiftung Schloss Laupen gewidmet, die unter der Federführung der Standortgemeinde steht. Schloss Wimmis wird ab dem Jahr 2014 durch die Waldabteilung nachgenutzt. Für die Schlösser Büren a. A., Burgdorf und Trachselwald werden gemeinsam mit den Standortgemeinden Nachnutzungen gesucht. Zurzeit werden diese Schlösser zwischengenutzt. Das Anliegen des Postulats ist damit erfüllt.

- Motion 182-2008 Sutter, Grosshöchstetten (FDP), Flück, Brienz (FDP), Hess, Stettlen (SVP), Brand, Münchenbuchsee (SVP), Burn, Adelboden (EDU), vom 11. Juni 2008: Weiterführung der Arbeiten am BKW- Beteiligungsgesetz (als Postulat angenommen am 01.04.2009, Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 24.11.2011, 2. Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 21.11.2012).

  Wegen verschiedener externer Faktoren erwies sich die Wiederaufnahme der Arbeiten an einem BKW-Beteiligungsgesetz nicht als zweckmässig. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

1.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Classement de motions, postulats et mandats

Classement de motions, de postulats et de mandats réalisés

- Motion 293-2007 Heuberger, Oberhofen (Les Verts), Pfister, Zweisimmen (PLR), Messerli, Interlaken (UDC), Baumgartner, Ostermundigen (PEV), du 19 novembre 2007 : Non à la dilapidation du patrimoine culturel du canton de Berne (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2008, prolongation de délai jusqu'à fin 2012 accordée le 24.11.2010).
  La vente des cinq châteaux d'importance nationale que sont ceux de Büren a. A., Berthoud, Laupen, Trachselwald et Wimmis a été abandonnée. Le château de Laupen accueillera la fondation qui porte son nom, sous la direction de la commune-siège. Quant à celui de Wimmis, il hébergera la division forestière à partir de 2014. Pour les châteaux de Büren a. A., Berthoud et Trachselwald, de nouvelles possibilités d'affectation sont actuellement recherchées en collaboration avec les communes-sièges. Entre-temps, ces châteaux font l'objet d'une affectation provisoire. La demande formulée dans le postulat est ainsi satisfaite.

- Motion 182-2008 Sutter, Grosshöchstetten (PRD), Flück, Brienz (PRD), Hess, Stettlen (UDC), Brand, Münchenbuchsee (UDC), Burn, Adelboden (UDF) du 11 juin 2008 : Poursuite des travaux d'élaboration de la loi sur la participation aux FMB (adoptée sous forme de postulat le 01.04.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2012 accordée le 24.11.2011, 2e prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 21.11.2012).
  Compte tenu de différents facteurs externes, la poursuite des travaux d'élaboration de la loi sur la participation aux FMB n'est pas considérée comme judicieuse, ce qui met fin aux examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat.

- Motion 069-2009 Pfister, Zweisimmen (FDP), vom 28. Januar 2009: Nur wer Fachkompetenz hat, kann Projekte kritisch auf ihre Notwendigkeit und Kostenwahrheit prüfen (als Postulat angenommen am 18.11.09, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 24.11.2011).
  Ausser der BVE und der GEF tätigen die kantonalen Direktionen keine eigentlichen Bauinvestitionen. Seit dem Inkrafttreten des revidierten Krankenversicherungsgesetz (KVG; SR 832.10) und dessen kantonaler Umsetzung gemäss revidiertem Spitalversorgungsgesetz (SpVG; BSG 812.11) sind neu die Spitalträger für die Investitionen zuständig. Beim Universitätsspital Insel betreut der Kanton (AGG) die laufenden Projekte noch bis zum Projektabschluss. Neue Investitionen sind in der Fallpauschale an die Leistungserbringer enthalten und werden durch die Insel finanziert und geführt. Die vorgesehene Verselbstständigung der kantonalen Psychiatrischen Dienste bis spätestens im Jahr 2017 wird unter Federführung der GEF vorbereitet. Dabei ist der strategische Umgang mit den kantonseigenen Immobilien, die von den Betrieben heute genutzt werden, ein Kernthema. Die GEF erarbeitet ein Modell für die Übergangszeit bis zur Verselbstständigung. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 074-2009 Burn, Adelboden (EDU), vom 28. Januar 2009: Um- oder Unterfahrung von Reichenbach im Kandertal (überwiesen am 18.11.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 24.11.2011).
  Das Volk hat die Preiserhöhung der Autobahnvignette am 24. November 2013 abgelehnt. Dadurch kann der Bundesrat den Netzbeschluss nicht in Kraft setzen und die Kandertalstrasse nicht ins Nationalstrassennetz aufnehmen. Sie verbleibt vorderhand im Eigentum des Kantons. Die vom Grossen Rat vorgenommenen Investitionskürzungen erlauben keine Anpassung des Strassennetzplans zur Aufnahme neuer Grossprojekte. Die Planung und Realisierung der Umfahrung von Reichenbach sind deswegen bis auf Weiteres nicht möglich und die Motion ist als unerfüllbar abzuschreiben.

- Motion 137-2009 Schär, Lyss (SP-JUSO), Scheuss, Biel (Grüne), vom 31. März 2009: Radweg La Heutte-Biel jetzt! (überwiesen am 18.11.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 24.11.2011).
  Die Planungsarbeiten des Unterhaltsprojekts, das auch eine Verbesserung für den Veloverkehr auf der A16 zwischen Biel und La Heutte vorsieht, kommen unter der Federführung des ASTRA voran. Eine weitere Informationsveranstaltung für die Gemeinden und die betroffenen Organisationen ist für Januar 2014 vorgesehen. Die Zuständigkeit für die Massnahme liegt grundsätzlich beim Bund. Die Motion ist damit bezüglich der kantonalen Einflussmöglichkeiten erfüllt.

- Motion 069-2009 Pfister, Zweisimmen (PRD), du 28 janvier 2009 : Projets de construction : modification du régime des compétences (adoptée sous forme de postulat le 18.11.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 24.11.2011).
  Hormis la TTE et la SAP, les directions cantonales n'engagent pas d'investissements dans la construction. Depuis l'entrée en vigueur de la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal ; RS 832.10) révisée et de sa mise en œuvre au niveau cantonal conformément à la révision de la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11), les investissements relèvent désormais de la compétence des organismes responsables des hôpitaux. S'agissant de l'Hôpital universitaire de l'Ile, le canton (OIC) assure le suivi des projets en cours jusqu'à leur clôture. Les nouveaux investissements, compris dans les forfaits par cas versés aux fournisseurs de prestations, seront financés et gérés par l'Hôpital de l'Ile. Le projet d'autonomisation des institutions psychiatriques cantonales d'ici à 2017 au plus tard est en cours d'élaboration sous la houlette de la SAP. La gestion stratégique des biens immobiliers du canton aujourd'hui utilisés par des entreprises est un thème central de ce projet. La SAP met au point un modèle pour la période transitoire. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont donc terminés.

- Motion 074-2009 Burn, Adelboden (UDF), du 28 janvier 2009 : Contournement de Reichenbach (adoptée le 18.11.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 24.11.2011).
  Le 24 novembre 2013, le peuple a refusé l'augmentation du prix de la vignette autoroutière. Par conséquent, le Conseil fédéral ne peut ni mettre en œuvre l'arrêté sur le réseau, ni intégrer la route du Kandertal au réseau des routes nationales. Cette route reste donc pour le moment la propriété du canton. Les réductions des investissements par le Grand Conseil ne permettent aucune adaptation du plan du réseau routier au profit de nouveaux projets d'envergure. Par conséquent, la planification et la réalisation du projet de contournement de Reichenbach ne sont pour l'instant pas possibles et la motion est donc classée comme irréalisable.

- Motion 137-2009 Schär, Lyss (PS-JS), Scheuss, Bienne (Les Verts), du 31 mars 2009 : Réalisation rapide de la piste cyclable La Heutte-Bienne (adoptée le 18.11.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 24.11.2011).
  Les travaux de planification du projet d'entretien, qui prévoit aussi une amélioration des conditions de circulation pour les vélos sur le tronçon de l'A16 entre Bienne et La Heutte, progressent sous la direction de l'OFROU. Une nouvelle séance d'information destinée aux communes et aux organisations concernées est prévue pour janvier 2014. La compétence en la matière relève en principe de la Confédération. Dans la limite des possibilités d'intervention du canton, la motion est ainsi réalisée.

- Motion 067-2011 Leuenberger, Trubschachen (BDP), vom 11. März 2011: Zur Vorlage eines Berichtes betreffend Reorganisation der Berner Fachhochschule mit dem Ziel des frühzeitigen Einbezugs des Grossen Rates (überwiesen am 09.06.2011).
  Der verlangte Bericht wurde dem Grossen Rat in der Märzsession 2012 vorgelegt und von ihm genehmigt. Die Motion wurde damit erfüllt.

- Motion 117-2011 Aebersold, Bern (SP), vom 28. März 2011: Verbindliche quantitative Zwischenziele zur Erreichung der 2'000-Watt-Gesellschaft (überwiesen am 15.06.2011).
  Der erste Schritt zur 2'000-Watt-Gesellschaft ist das Erreichen des 4'000-Watt-Ziels der kantonalen Energiestrategie bis ins Jahr 2035. Der 2011 veröffentlichte Bericht zum Stand der Umsetzung der Energiestrategie 2006 enthält den Umsetzungsverlauf pro Strategiebereich. Daraus lassen sich die Zwischenziele 2020 direkt ablesen. Die Ziele der eidgenössischen Energiestrategie 2050 wurden im Jahr 2013 bekannt gegeben. Sie stehen im Einklang mit den kantonalen Zielen, die damit ihre Gültigkeit behalten. Die Anliegen des Motionärs sind damit erfüllt.

- Motion 118-2011 Linder, Bern (Grüne), vom 28. März 2011: Informationskampagne Energie – Sensibilisierung (überwiesen am 15.06.2011).
  Gestützt auf das neue Energiegesetz (KEnG; BSG 741.1) besteht in jeder Gemeinde die Möglichkeit, eine regionale Energieberatung in Anspruch zu nehmen. Soweit finanziell möglich, werden entsprechende Informationsveranstaltungen und Ausbildungsangebote gefördert. Eine neue Beraterstrasse an der Berner Haus- und Energiemesse sowie Energieapéros für Gebäudebesitzer verbessern die geforderte Sensibilisierung. Die öffentlichen Energieberatungsstellen beteiligen sich an regionalen Veranstaltungen und die Energiefachstelle hat einen neuen Newsletter eingeführt. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 298-2011 Trachsel, Reichenbach (EDU), vom 21. November 2011: Gewässerbewirtschaftung (überwiesen am 13.06.2012).
  Die Abläufe wurden im Lichte der Motion überprüft. Kiesentnahmen aus Gewässern werden vom Tiefbauamt bewilligt, sofern sie notwendig sind. Dies ist dann der Fall, wenn von der Auflandung ein Risiko für Menschen und Sachwerte ausgeht und dieses Risiko durch das Entfernen der Auflandung mindestens mittelfristig namhaft reduziert werden kann. Baggerungen, die nicht zu einer Verbesserung des Hochwasserschutzes führen oder die mangels Schutzdefizit nicht angemessen sind, werden nicht bewilligt. Diese Praxis entspricht dem Schutzanliegen der Motion. Die Motion kann damit abgeschrieben werden.

- Motion 067-2011 Leuenberger, Trubschachen (PBD), du 11 mars 2011 : Présentation d'un rapport sur la réorganisation de la HES bernoise (adoptée le 09.06.2011).

  Le rapport demandé a été présenté lors de la session de mars 2012 au Grand Conseil, qui l'a ensuite approuvé. La motion a ainsi été réalisée.

- Motion 117-2011 Aebersold, Berne (PS), du 28 mars 2011 : Stratégie énergétique et société à 2000 watts : définition d'objectifs intermédiaires (adoptée le 15.06.2011).
  La première étape du projet de société à 2000 watts prévoit la réalisation de l'objectif d'une société à 4000 watts d'ici à 2035, figurant dans la stratégie énergétique cantonale. Le rapport publié en 2011 sur la mise en œuvre de la stratégie énergétique 2006 contient les différentes étapes à franchir par stratégie sectorielle dont il est possible de déduire les objectifs intermédiaires pour 2020. Les objectifs de la stratégie énergétique fédérale 2050 ont été communiqués en 2013. Ils sont conformes aux objectifs cantonaux qui conservent donc leur validité. Les demandes de l'auteur de la motion sont ainsi satisfaites.

- Motion 118-2011 Linder, Berne (Les Verts), du 28 mars 2011 : Consommation d'énergie : campagne de sensibilisation (adoptée le 15.06.2011).
  Conformément à la nouvelle loi sur l'énergie (LCEn ; RSB 741.1), chaque commune peut faire appel à un conseil régional en matière d'énergie. Pour autant que les finances le permettent, des séances d'information et des offres de formation sont subventionnées. Une nouvelle « rue des conseillers » au Salon MaisonBoisEnergie à Berne ainsi que des apéritifs sur le thème de l'énergie avec les propriétaires de bâtiments contribuent à l'effort de sensibilisation demandé. Les centres publics de conseil en énergie participent aux séances d'information régionales et le service de l'énergie envoie désormais une lettre d'information électronique. La motion a ainsi été réalisée.

- Motion 298-2011 Trachsel, Reichenbach (UDF), du 21 novembre 2011 : Gestion des eaux (adoptée le 13.06.2012).

  Les processus ont été révisés à la lumière de la motion. Les extractions de gravier dans les eaux ont été autorisées par l'Office des ponts et chaussées dans la mesure où elles sont nécessaires. C'est le cas lorsque les atterrissements génèrent un risque pour l'homme et les biens et que ce risque peut-être considérablement réduit, au moins à court terme, par l'élimination des atterrissements. Les dragages qui n'améliorent pas la protection contre les crues ou qui sont disproportionnés faute de lacunes en matière de protection ne sont pas autorisés. La pratique répondant à la demande formulée dans la motion, cette dernière peut être classée.

- Motion 303-2011 Etter, Treiten (BDP), Rösti, Kandersteg (SVP), Grimm, Burgdorf (Grüne), Spring, Lyss (BDP), Siegenthaler, Rüti b. Büren (BDP), Riem, Iffwil (BDP), Gerber, Gohl (SVP), Brönnimann, Zimmerwald (BDP), Häsler, Burglauenen (Grüne), vom 21. November 2011: Entschädigung von Mehrkosten und Mindererträgen für Grundwasserschutzleistungen im Wald (als Postulat überwiesen am 04.06.2012).

  Die vertieften Abklärungen haben gezeigt, dass die Forderungen nach einer automatischen Entschädigung von Waldeigentümern mit Wald in Grundwasserschutzzonen in der Tat im Widerspruch stehen zu den Bestimmungen des Bundesgesetzes vom 24. Januar 1991 über den Schutz der Gewässer (GSchG; SR 814.20) und daher nicht umsetzbar sind. Die VOL hat im Auftrag des Regierungsrates ein Merkblatt erarbeitet, das solche Entschädigungen auf freiwilliger Basis regelt. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 311-2011 Wasserfallen, Bern (SP), vom 23. November 2011: Temporäre Fussgängerquerungen (überwiesen am 06.06.2012).
  Die Überprüfung ist erfolgt. Die Ergebnisse liegen vor. Die Umsetzung der notwendigen Massnahmen erfolgt im Rahmen des Budgets über mehrere Jahre hinweg. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 321-2011 Schlup, Schüpfen (SVP), vom 29. November 2011: Erfolgskontrolle Zubringer Neufeld (Punkt 2 und 4 überwiesen am 04.06.2012).
  Die Wirkungskontrolle wurde 2013 durchgeführt. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 023-2012 Amstutz, Corgémont (Grüne), vom 23. Januar 2012: Energiesparen dank effizienter Heizungsumwälzpumpen (Ziffer 1 als Postulat überwiesen, Ziffer 2 zurückgezogen, Ziffer 3 als Postulat überwiesen und abgeschrieben am 05.09.2012).
  - Kantonseigene Bauten: Im Rahmen des Betriebsoptimierungsprogramms *Energo* wurden an den 24 Standorten mit dem grössten Energieverbrauch Optimierungsmassnahmen vorgenommen. Zudem erfolgen sämtliche Gebäudesanierungen mindestens nach dem Minergie-Standard. Darin enthalten ist auch der Einsatz energieeffizienter Pumpen. Wegen der knappen Finanzmittel ist ein flächendeckender Austausch funktionstüchtiger Pumpen derzeit nicht möglich. Defekte Pumpen werden jedoch ausschliesslich durch A-klassige ersetzt. Aufgrund der erwarteten Lebensdauer werden innert zehn Jahren alle alten Pumpen ersetzt sein.

  - Subventionierte Gebäude: Gebäude, die der Kanton zu mindestens 50 Prozent oder mit mindestens CHF 200'000 an die Baukosten unterstützt, müssen erhöhte Anforderungen an die Energienutzung erfüllen. Dadurch wird die Installation von energieeffizienten Pumpen gewährleistet. Die Anliegen des Postulats sind damit erfüllt.

- Motion 303-2011 Etter, Treiten (PBD), Rösti, Kandersteg (UDC), Grimm, Berthoud (Les Verts), Spring, Lyss (PBD), Siegenthaler, Rüti b. Büren (PBD), Riem, Iffwil (PBD), Gerber, Gohl (UDC), Brönnimann, Zimmerwald (PBD), Häsler, Burglauenen (Les Verts), du 21 novembre 2011 : Protection des eaux souterraines en forêt : indemnisation des frais supplémentaires et du manque à gagner (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2012).
  Les analyses approfondies ont montré que les demandes d'indemnisation automatique des propriétaires de forêts situées en zone de protection des eaux souterraines sont dans les faits contraires aux dispositions de la loi fédérale du 24 janvier 1991 sur la protection des eaux (LEaux; RS 814.20) et ne sont donc pas réalisables. L'ECO a, sur mandat du Conseil-exécutif, établi une notice qui règle de telles indemnisations sur une base volontaire. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont ainsi terminés.

- Motion 311-2011 Wasserfallen, Berne (PS), du 23 novembre 2011 : Signalisation temporaire des passages pour piétons (adoptée le 06.06.2012).
  L'analyse a été effectuée et les résultats sont disponibles. Les mesures nécessaires seront mises en œuvre dans le cadre du budget, et ce sur plusieurs années. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 321-2011 Schlup, Schüpfen (UDC), du 29 novembre 2011 : Bretelle autoroutière du Neufeld : contrôle des résultats (points 2 et 4 adoptés le 04.06.2012).
  Le contrôle d'efficacité a été effectué en 2013. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 023-2012 Amstutz, Corgémont (Les Verts), du 23 janvier 2012 : Economies d'énergie : pour des pompes de circulation de chauffage efficientes (chiffre 1 adopté sous forme de postulat, chiffre 2 rejeté, chiffre 3 adopté sous forme de postulat et classé le 05.09.2012).
  - Biens immobiliers appartenant au canton : le programme d'optimisation de l'exploitation *Energo* a permis de mettre en œuvre des mesures sur 24 des sites ayant la consommation d'énergie la plus élevée. En outre, l'ensemble des rénovations sont réalisées au minimum selon le standard Minergie®, dont fait aussi partie l'utilisation de pompes moins gourmandes en énergie. Compte tenu des faibles moyens financiers à disposition, il n'est pas possible actuellement de remplacer l'ensemble des pompes en état de fonctionnement. Quant aux pompes défectueuses, elles font uniquement place à des appareils de classe énergétique A. Compte tenu de leur durée de vie estimée, toutes les anciennes pompes seront remplacées dans les dix ans.
  - Bâtiments subventionnés : les bâtiments pour lesquels le canton verse une subvention aux coûts de construction d'au moins 50 pour cent ou de CHF 200 000 au minimum doivent remplir des exigences plus strictes en matière d'utilisation d'énergie. Cela permet de garantir l'installation de pompes plus efficaces. Les demandes formulées dans le postulat sont ainsi réalisées.

- Motion 029-2012 Von Kaenel, Villeret (Grüne), vom 30. Januar 2012: Keine Benachteiligung bernischer Firmen bei der Vergabe von Gemeindeaufträgen (als Postulat angenommen am 03.09.2012).
  Am 16. Oktober 2013 hat der Regierungsrat die Revisionsvorlage zum Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen (ÖBG; BSG 731.2) zuhanden des Grossen Rates verabschiedet. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 095-2012 Luginbühl, Krattigen (BDP), vom 23. April 2012: Frauengefängnis: Neubau Witzwil oder Sanierung Hindelbank (überwiesen am 05.09.2012).
  Der Grosse Rat hat in der Märzsession 2013 den Bericht «Neubau Vollzugszentrum Frauen Witzwil» zur Kenntnis genommen. Die Motion ist damit erfüllt.

- Motion 123-2012 Haudenschild, Spiegel (Grüne), vom 4. Juni 2012: Strassennetzplan 2013–2020/28: Fuss- und Radweg Muhlern zwischen Schliern und Schlatt (Objekt K1212, OIK II) der Prioritätsstufe 1 zuweisen (als Postulat angenommen am 21.11.2012).
  Eine vorzeitige Realisierung wurde geprüft, doch in Anbetracht der knappen finanziellen Mittel besteht kein Spielraum, den Fuss- und Radweg entlang der Muhlernstrasse zwischen Schliern und Schlatt der Prioritätsstufe 1 zuzuweisen. Am 4. September 2013 hat der Grosse Rat den entsprechenden Strassennetzplan 2014–2029 zur Kenntnis genommen. Das Projekt kann voraussichtlich in den Jahren 2018/2019 realisiert werden. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 154-2012 Daetwyler, Saint-Imier (SP), vom 13. Juni 2012: Einzelwagenladungsverkehr: Prüfen alternativer Feinerschliessungslösungen im Berner Jura (überwiesen am 21.11.2012).
  Die Verhandlungen zwischen den Chemins de Fer du Jura (CJ) und SBB Cargo haben ergeben, dass die CJ auch weiterhin die Feinverteilung des Schienengüterverkehrs auf ihrem Schienennetz ausführen können. Die CJ haben ab Ende 2012 in Tavannes Rangierleistungen von den SBB übernommen. Güter können im Berner Jura in Reuchenette-Péry, Tramelan und Les Reussilles auf die Bahn verladen werden. Damit ist die Motion erfüllt.

- Motion 221-2012 Schmid, Achseten (SVP), vom 24. September 2012: Wieder gerechten ÖV auch im Kandertal (Ziffer 1 zurückgezogen, Ziffern 2 und 3 als Postulat angenommen am 21.11.2012).
  Das Fahrplanangebot im Kandertal wurde im Zusammenhang mit den notwendigen Kostenreduktionen detailliert überprüft. Die unter Ziffer 2 erwähnte Verbindung wird Ende 2013 wieder eingeführt. Betreffend Ziffer 3 besteht die Möglichkeit, den IC-Halt Frutigen nach der Realisierung des Ausbaus des Lötschbergtunnels erneut zu prüfen. Dies wird frühestens im Jahr 2030 möglich sein. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

- Motion 029-2012 Von Kaenel, Villeret (Les Verts), du 30 janvier 2012 : Marchés publics communaux. Entreprises du canton de Berne défavorisées ? (adoptée sous forme de postulat le 03.09.2012).
  Le 16 octobre 2013, le Conseil-exécutif a adopté le projet de révision de la loi du 11 juin 2002 sur les marchés publics (LCMP ; RSB 731.2) à l'intention du Grand Conseil. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont ainsi terminés.

- Motion 095-2012 Luginbühl, Krattigen (PBD), du 23 avril 2012 : Prison de Hindelbank : rénovation ou installation à Witzwil dans un nouveau bâtiment (adoptée le 05.09.2012).
  Lors de la session de mars 2013, le Grand Conseil a pris acte du rapport sur la « Construction d'un nouveau centre pénitentiaire pour femmes à Witzwil ». La motion est ainsi réalisée.

- Motion 123-2012 Haudenschild, Spiegel (Les Verts), du 4 juin 2012 : Plan de routes 2013 - 2020/28 : le chemin pour piétons/piste cyclable entre Schliern et Schlatt (objet K1212, AIC II) doit être classé priorité 1 (adoptée sous forme de postulat le 21.11.2012).
  Une réalisation anticipée a été examinée, mais vu les faibles ressources financières, il n'y a aucune marge de manœuvre pour classer priorité 1 le chemin pour piétons/piste cyclable entre Schliern et Schlatt. Le 4 septembre 2013, le Grand Conseil a pris acte du plan de route 2014–2029 correspondant. Le projet pourra probablement être réalisé en 2018/2019. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont ainsi terminés.

- Motion 154-2012 Daetwyler, Saint-Imier (PS), du 13 juin 2012 : Trafic de wagons isolés : étudier des solutions alternatives pour la desserte fine dans le Jura bernois (adoptée le 21.11.2012).
  Il est ressorti des négociations entre les Chemins de Fer du Jura (CJ) et CFF Cargo que les CJ peuvent continuer à se charger de la desserte fine en trafic marchandises sur leur propre réseau. A partir de fin 2012, les CFF ont cédé aux CJ les prestations de manœuvre à Tavannes. Les marchandises peuvent être chargées sur le rail dans le Jura bernois à Reuchenette-Péry, Tramelan et Les Reussilles. La motion est ainsi réalisée.

- Motion 221-2012 Schmid, Achseten (UDC), du 24 septembre 2012 : Transports publics dans le Kandertal (point 1 retiré, points 2 et 3 adoptés sous forme de postulat le 21.11.2012).
  L'horaire dans le Kandertal a fait l'objet d'un examen détaillé en lien avec la réduction nécessaire des coûts. La liaison mentionnée au point 2 sera réintroduite fin 2013. Concernant le point 3, il est possible de réexaminer l'arrêt de l'IC à Frutigen après la réalisation de l'agrandissement du tunnel du Lötschberg. Ce sera le cas au plus tôt en 2030. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont ainsi terminés.

- Postulat 250-2012 Moser, Biel/Bienne (FDP), vom 19. November 2012: Regiotram: Erstreckung des Fahrplans (überwiesen am 23.01.2013).
  Die Behördendelegation Regiotram Agglomeration Biel/Bienne hat an ihrer Sitzung vom 20. Dezember 2012 beschlossen, den Fahrplan für die Realisierung des Regiotrams zu erstrecken. Neu soll die Inbetriebnahme frühestens im Jahr 2022 erfolgen. Damit ist das Anliegen des Postulates erfüllt.

- Postulat 083-2013 Feller, Steffisburg (FDP), vom 18. März 2013: ÖV-Lücken im Thuner Ostamt schliessen (überwiesen am 03.06.2013).
  Die Gemeinde Buchholterberg hat mit Unterstützung durch das Amt für öffentlichen Verkehr, der Regionalen Verkehrskonferenz und der Transportunternehmung STI verschiedene Lösungsansätze geprüft und bestellt ab Fahrplan 2014 wenige Busfahrten auf eigene Rechnung. Diese dienen grösstenteils den Schülertransporten und werden daher durch die ERZ mitfinanziert. Die Abklärungen im Rahmen des Postulatvollzugs sind damit abgeschlossen.

Vollzug überwiesener Motionen, Postulate und Aufträge

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Zweijahresfrist noch nicht abgelaufen ist

- Motion 164-2010 Gnägi, Jens (BDP), vom 9. September 2010: Bauwerke der Juragewässerkorrektion: Anpassungen an heutige Verhältnisse (überwiesen am 09.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Die Gemeinde Safnern hat als Bauherrin den Ingenieurauftrag für den Brückenersatz erteilt. Das kostentragungspflichtige AWA ist für die Finanzierung besorgt und das TBA/OIKIII unterstützt das Projekt fachlich. Der Baubeginn ist Ende 2014 geplant.

- Motion 211-2011 Kohler, Uetendorf (BDP), vom 14. Juni 2011: Kein unnötiger Lichtsmog und keine Energieverschwendung durch Beleuchtung (überwiesen am 07.06.2012).
  Bei der Strassenbeleuchtung hat die Technik derart rasante Fortschritte gemacht, dass deren Steuerung hinsichtlich Dauer und Intensität der Beleuchtung heute ohne nennenswerte Zusatzkosten zu haben ist. Die neue Technik wird deshalb von den Gemeinden und vom Kanton auch ohne gesetzliche Verpflichtung angewendet. Eine Anpassung der Gesetzgebung ist nicht mehr vordringlich. Sie soll zusammen mit der nötigen Anpassung der Energiegesetzgebung an die Energiestrategie des Bundes und die Mustervorschriften der Kantone im Energiebereich (MuKEn) später vorgenommen werden.

- Postulat 250-2012 Moser, Biel/Bienne (PLR), du 19 novembre 2012 : Regiotram Bienne : report (adopté le 23.01.2013).
  La délégation des autorités Regiotram Agglomeration Biel/Bienne a décidé, lors de sa session du 20 décembre 2012, de reporter la réalisation du projet de Regiotram. La mise en service aura lieu au plus tôt en 2022. La demande formulée dans le postulat est ainsi réalisée.

- Postulat 083-2013 Feller, Steffisburg (PLR), du 18 mars 2013 : Transports publics à l'est de Thoune (adopté le 03.06.2013).
  Avec le concours de l'Office des transports publics, de la Conférence régionale des transports et de la société de transports STI, la commune de Buchholterberg a examiné plusieurs approches possibles et commandé pour l'horaire 2014 à ses propres frais quelques courses de bus. Ces dernières étant en majeure partie destinées au transport d'élèves, elles seront cofinancées par l'INS. Les examens réalisés dans le cadre de la mise en œuvre du postulat sont ainsi terminés.

Exécution de motions, postulats et mandats adoptés

Motions, postulats et mandats dont le délai de deux ans n'est pas encore échu

- Motion 164-2010 Gnägi, Jens (PBD), du 9 septembre 2010 : Modernisation des ouvrages de la correction des eaux du Jura (adoptée le 09.06.2011, prolongation de délai accordée jusqu'à fin 2015 le 19.11.2013).
  La commune de Safnern, maître de l'ouvrage, a attribué le mandat d'ingénieur pour le remplacement des ponts. L'OED, soumise à l'obligation de prendre en charge les frais, en assume le financement et l'OPC/AIC III soutient le projet sur le plan technique. Il est prévu de commencer les travaux fin 2014.

- Motion 211-2011 Kohler, Uetendorf (PBD), du 14 juin 2011 : Limiter la pollution lumineuse pour éviter de gaspiller de l'énergie (adoptée le 07.06.2012).

  Concernant l'éclairage public des routes, la technique a fait de tels progrès que la gestion de l'éclairage en termes de durée et d'intensité lumineuse peut être aujourd'hui assurée sans frais supplémentaires notables. La nouvelle technologie est donc utilisée par les communes et le canton même sans obligation légale. Il n'est donc plus prioritaire de procéder à l'adaptation de la législation. Les modifications seront effectuées ultérieurement lorsque la loi sur l'énergie sera adaptée à la stratégie énergétique de la Confédération et au modèle de prescriptions énergétiques des cantons (MoPEC).

- Motion 224-2011 Iannino Gerber, Hinterkappelen (Grüne), Löffel-Wenger, Münchenbuchsee (EVP), Moser, Biel (FDP), vom 16. Juni 2011: Förderung Tiefenwärmenutzung – Bodenschätze in der Schweiz nutzen (als Postulat überwiesen am 04.06.2012).
  Die Ermittlung des geothermischen Potenzials im Kanton Bern ist eine der Massnahmen der Energiestrategie des Regierungsrats für die Legislaturperiode 2011–2014. Die Erarbeitung der Grundlagen wurde im Oktober 2013 dem Centre d'Hydrogéologie et de Géothermie (CHYN) der Uni Neuenburg vergeben. Gegen den Entscheid ist eine Beschwerde eingereicht worden, die das Verfahren verzögern wird. Soll ein nutzbares geothermisches Potenzial für die Stromproduktion erschlossen werden, wird es Aufgabe von Energieversorgungsunternehmen sein, die notwendigen Anlagen zu finanzieren und zu erstellen.

- Motion 271-2011 Messerli, Interlaken (SVP), vom 7. September 2011: Bezahlt der Kanton marktübliche Mietzinsen? (Ziffern 2 und 3 überwiesen am 13.06.2012).

  Die für die Berichterstattung notwendigen Daten werden zurzeit amtsintern aufbereitet, damit sie mit einer geeigneten Benchmark verglichen werden können. Anschliessend wird der Bericht zu Handen des Grossen Rates erstellt.

- Motion 325-2011 Daetwyler, Saint-Imier (SP), vom 1. Dezember 2011: Funktionalität des Bahnknotens Biel sicherstellen (überwiesen am 13.06.2012).
  Mit den umfangreichen Arbeiten beim Bahnhof Lausanne verändert sich das Bahnangebot am Jurafuss ab Ende 2015. Der Kanton Bern setzt sich in verschiedenen Arbeitsgruppen gemeinsam mit den Nachbarkantonen für einen möglichst optimalen Anschlussknoten Biel ein.

- Motion 092-2012 Sutter Grosshöchstetten (FDP), vom 18. April 2012: Grüner Strom soll grün bleiben (überwiesen am 21.11.2012).
  Das regierungsrätliche Schreiben an das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation (UVEK) mit Präzisierungsanträgen zum Leitfaden der Herkunftsnachweis-Verordnung (HKNV; SR 730.010.0) ist in Bearbeitung.

- Motion 107-2012 Rhyn, Zollikofen (SP), vom 1. Juni 2012: Ungenügendes S-Bahn-Angebot zwischen den ESP in den Räumen Bern-Nord und Burgdorf-Lyssach: Die S4 soll endlich nicht mehr nur im Stundentakt verkehren! (als Postulat angenommen am 23.01.2012).
  Die Verdichtung des S-Bahn-Angebots zwischen Bern und Burgdorf via Zollikofen ist in die Planung der zweiten Teiletappe eingeflossen. Der Planungsbericht wird im Frühjahr 2014 vorliegen.

- Motion 109-2012 Siegenthaler, Rüti b.Büren (BDP), vom 3. Juni 2012: Kostengünstige Realisierung von Lärmschutzmassnahmen (überwiesen am 23.01.2013).
  Es liegen noch keine Zwischenergebnisse vor.

- Motion 224-2011 Iannino Gerber, Hinterkappelen (Les Verts), Löffel-Wenger, Münchenbuchsee (PEV), Moser, Biel/Bienne (PLR), du 16 juin 2011 : Encouragement de la géothermie profonde (adoptée sous forme de postulat le 04.06.2012).

  La détermination du potentiel géothermique du canton de Berne est une des mesures figurant dans la stratégie énergétique du Conseil-exécutif pour la législature 2011–2014. Le marché pour l'élaboration des bases a été adjugé au Centre d'Hydrogéologie et de Géothermie (CHYN) de l'Université de Neuchâtel. Un recours a été formé contre cette décision et retardera la procédure. Si un potentiel géothermique pour produire de l'électricité doit être exploité, il incombera aux entreprises d'approvisionnement en énergie de financer et de construire les installations requises.

- Motion 271-2011 Messerli, Interlaken (UDC), du 7 septembre 2011 : Les loyers payés par le canton sont-ils conformes au prix du marché ? (points 2 et 3 adoptés le 13.06.2012).
  Les données nécessaires pour le rapport sont préparées actuellement au sein de l'office, afin de pouvoir être comparées de manière appropriée. Le rapport à l'intention du Grand Conseil sera établi par la suite.

- Motion 325-2011 Daetwyler, Saint-Imier (PS), du 1er décembre 2011 : Assurer à l'avenir la fonctionnalité du nœud de Bienne (adoptée le 13.06.2012).
  Les travaux de grande envergure de la gare de Lausanne changeront la donne en matière d'offre pour le pied du Jura à partir de 2015. Aux côtés des cantons voisins, le canton de Berne s'engage au sein de différents groupes de travail pour un nœud ferroviaire optimal à Bienne.

- Motion 092-2012 Sutter, Grosshöchstetten (PLR), du 18 avril 2012 : Le courant vert doit rester vert (adoptée le 21.11.2012).
  Le courrier du Conseil-exécutif adressé au département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énérgie et de la communication (DETEC) avec une demande de précisions sur le guide pour l'ordonnance sur l'attestation du type de production et de l'origine de l'électricité est en cours d'élaboration (OAOr ; RS 730.010.1).

- Motion 107-2012 Rhyn, Zollikofen (PS), du 1er juin 2012 : Cadence des trains régionaux (adoptée sous forme de postulat le 23.01.2012).

  L'amélioration de la cadence des RER entre Berne et Berthoud via Zollikofen est prise en considération dans la deuxième extension du RER. Le rapport de planification sera disponible au printemps 2014.

- Motion 109-2012 Siegenthaler, Rüti b. Büren (PBD), du 3 juin 2012 : Protection contre le bruit à bon compte (adoptée le 23.01.2013).
  Il n'y a pas encore de résultats intermédiaires.

- Motion 125-2012 Schneider, Diessbach b. Büren (SVP), vom 4. Juni 2012: Gewässer und wertvolles Kulturland im Gleichgewicht – für eine praktikable Umsetzung des Gewässerschutzgesetzes (überwiesen am 03.09.2012).
  Die Inhalte der Motion wurden in die strategischen Planungen zur Umsetzung der Änderungen von Gewässerschutzgesetz (KGSchG; BSG 821.0) und Gewässerschutzverordnung (KGV; BSG 821.1) (Projekt GEKOBE.2014) integriert. Die Projektarbeiten schreiten plangemäss voran und können im Jahr 2014 abgeschlossen werden.

- Postulat 141-2012 Etter, Treiten (BDP), vom 6. Juni 2012: Verkehrsflüsse im Seeland (überwiesen am 23.01.2013).
  Die Offerte eines spezialisierten Büros für die Erhebung und Auswertung der Verkehrsflüsse liegt vor. Wegen des Ausgabenmoratoriums können die Arbeiten erst im Jahr 2014 beginnen und werden voraussichtlich bis zum Jahr 2020 dauern.

- Motion 146-2012 Riem, Iffwil (BDP) vom 07.06.2012: Engpassbeseitigung auf der A1 im Raum Bern (überwiesen am 21.01.2013).
  Der Kanton Bern hat im August 2013 in seiner Stellungnahme zum zweiten Engpassbeseitigungsprogramm Nationalstrassen des Bundes, gemeinsam mit den betroffenen Gemeinden sowie der Stadt und der Region Bern, seine Haltung bekräftigt, dass auf den Anschluss Grauholz sowie den Zubringer Zollikofen nicht verzichtet werden darf. Er setzt sich im Rahmen der Projektierung weiterhin für dieses Anliegen ein.

- Motion 153-2012 Moser, Biel (FDP), vom 13. Juni 2012: Eröffnung Ostast der A5-Umfahrung Biel: flankierende Massnahmen zur Kapazitätserhöhung auf dem «Westast» (überwiesen am 23.01.2013).
  Die Massnahmen wurden bei der Erarbeitung des regionalen Verkehrsrichtplans zur N5 festgelegt. Die Strasseneigentümer sind für die Umsetzung verantwortlich. Für die Koordination der Umsetzung wird ein Gremium eingesetzt.

- Motion 162-2012 Etter, Treiten (BDP), Herren-Brauen, Rosshäusern (BDP), Luginbühl-Bachmann, Krattigen (BDP), vom 13.07.2012: Schonung der landwirtschaftlichen Nutzflächen bei der Umsetzung des Gewässerschutzgesetzes (punktweise überwiesen am 18.03.2013).
  Die Forderungen der Motion werden in der Strategie zu den Änderungen des Gewässerschutzgesetz (KGSchG; BSG 821.0) sowie der Gewässerschutzverordnung (KGV; BSG 821.1) (Projekt GEKOBE.2014) und in der Revisionsvorlage zum Wasserbaugesetz soweit als möglich berücksichtigt. Das «Merkblatt Gewässerraum und Landwirtschaft», welches in Zusammenarbeit zwischen dem Bundesamt für Umwelt (BAFU) und dem Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) erarbeitet wurde, erläutert die Bundesvorschriften. Die Planung erfolgt auf allen Stufen (regionale Planungen, Projektplanung) unter Einbezug der Betroffenen.

- Motion 125-2012 Schneider, Diessbach b. Büren (UDC), du 4 juin 2012 : Mise en œuvre de la législation sur la protection des eaux : tenir également compte des intérêts de l'agriculture (adoptée le 03.09.2012).
  Le contenu de la motion a été intégré dans les planifications stratégiques pour la mise en œuvre des modifications de la loi du 11 novembre 1996 sur la protection des eaux (LCPE ; RSB 821.0) et de l'ordonnance du 24 mars 1999 sur la protection des eaux (OPE ; RSB 821.1) dans le cadre du projet GEKOBE.2014. Les travaux de projet avancent selon le calendrier et seront achevés en 2014.

- Postulat 141-2012 Etter, Treiten (PBD), du 6 juin 2012 : Flux de trafic dans le Seeland (adopté le 23.01.2013).
  L'offre d'un bureau spécialisé pour la mesure et l'analyse des flux de trafic est à disposition. Compte tenu du moratoire sur les dépenses, les travaux ne pourront débuter qu'en 2014 et dureront probablement jusqu'en 2020.

- Motion 146-2012 Riem, Iffwil (PBD), du 7 juin 2012 : Fluidité du trafic sur l'A1 dans la région bernoise (adoptée le 21.01.2013).
  Dans sa prise de position d'août 2013 portant sur le deuxième programme pour fluidifier le trafic de la Confédération, le canton de Berne a, avec les communes concernées, la ville de Berne et la région bernoise renforcé sa position, à savoir qu'il ne faut pas renoncer à la jonction de Grauholz ni à la bretelle d'accès de Zollikofen. Il continue à s'engager dans ce sens dans le cadre de l'étude de projet.

- Motion 153-2012 Moser, Biel/Bienne (PLR), du 13 juin 2012 : Ouverture de la branche Est du contournement de Bienne par l'A5 : mesures d'accompagnement pour augmenter les capacités sur l'axe Ouest (adoptée le 23.01.2013).
  Les mesures ont été fixées lors de l'établissement du plan directeur régional des communications de la N5. Les propriétaires de routes sont responsables de leur mise en œuvre. Il sera fait appel à un comité pour coordonner cette dernière.

- Motion 162-2012 Etter, Treiten (PBD), Herren-Brauen, Rosshäusern (PBD) et Luginbühl-Bachmann, Krattigen (PBD), du 13 juillet 2012 : Mise en œuvre de la loi sur la protection des eaux : ménager les terres agricoles (adoptée par point le 18.03.2013).
  Les demandes de la motion seront, dans la mesure du possible, prises en compte dans la stratégie de modification de la loi du 11 novembre 1996 sur la protection des eaux (LCPE ; RSB 821.0) et de l'ordonnance du 24 mars 1999 sur la protection des eaux (OPE ; RSB 821.1) dans le cadre du projet GEKOBE.2014 ainsi que dans le projet de révision de la loi sur l'aménagement des eaux. La fiche « Espace réservé aux eaux et agriculture », élaborée conjointement par l'Office fédéral de l'environnement et l'Office fédéral de l'agriculture, expose les prescriptions fédérales. La planification est effectuée à tous les niveaux (planifications régionales, planification de projet) avec le concours des intéressés.

- Motion 197-2012 Ruchti, Seewil (SVP), vom 10. September 2012: Ausbreitung von Problemunkräutern und invasiven Neophyten entlang der Kantonsstrassen (überwiesen am 19.03.2013).
  Es liegen noch keine Zwischenergebnisse vor.

- Motion 246-2012 Haas, Bern (FDP), vom 19. November 2012: Verkehrssystemmanagement: Sofortmassnahmen für die Region Bern (überweisen am 03.06.2013).
  Verschiedene Verkehrsmanagement-Massnahmen, wie übergeordnetes Verkehrsmanagement Tram Region Bern, Verkehrsbeeinflussungssystem Stadttangente und Pannenstreifenumnutzung, sind im Gang.

- Motion 029-2013 Zäch, Burgdorf (SP), vom 21. Januar 2013: Fussgängerstreifen in Tempo-30-Zonen (überwiesen am 04.09.2013).
  Es liegen noch keine Zwischenergebnisse vor.

- Motion 121-2013 Müller, Bern (FDP), vom 1. Mai 2013: Überregionales Einstehen für den A6-Bypass Wankdorf-Gümligen (überwiesen am 19.11.2013).
  Es liegen noch keine Zwischenergebnisse vor.

- Motion 157-2013 Muntwyler, Bern (Grüne), Desarzens-Wunderlin, Boll (FDP), Hügli, Biel (SP), Wenger Spiez (EVP), Brönnimann, Mittelhäusern (GLP), vom 3. Juni 2013: Synergie Innovationspark und Campus Berner Fachhochschule nutzen (Ziffer 1 als Motion angenommen, Ziffer 2 als Postulat angenommen am 04.09.2013).
  Es liegen noch keine Zwischenergebnisse vor.

Motionen, Postulate und Aufträge mit Fristerstreckung

- Motion 155-2008 Wasserfallen, Bern (SP-JUSO), vom 2. Juni 2008: Einführung eines Wasserrappens – Solidarität für sauberes Wasser in Entwicklungsländern (als Postulat angenommen am 01.04.2009, Fristerstreckung bis Ende 2013 gewährt am 24.11.2011).
  Die Einführung eines Wasserrappens kann erst im Rahmen der Revision des kantonalen Gewässerschutzgesetzes vom 11. November 1996 (KGSchG; BSG 821.0) vertieft geprüft werden. Der Zeitpunkt der Aufnahme der Revisionsarbeiten steht noch nicht fest.

- Postulat 100-2010 Moser, Biel (FDP), vom 8. Juni 2010: Tiefe Geothermie im Kanton Bern (überwiesen am 26.01.2011, Fristerstreckung bis Ende 2014 gewährt am 19.11.2013).
  Die Ermittlung des geothermischen Potenzials im Kanton Bern ist eine der Massnahmen der Energiestrategie des Regierungsrates für die Legislaturperiode 2011–2014. Die Erarbeitung der Grundlagen wurde im Oktober 2013 dem Centre d'Hydrogéologie et de Géothermie (CHYN) der Uni Neuenburg vergeben. Gegen den Vergabeentscheid ist eine Beschwerde eingereicht worden, die das Verfahren verzögern wird.

- Motion 197-2012 Ruchti, Seewil (UDC), du 10 septembre 2012 : Mauvaises herbes et néophytes invasifs le long des routes cantonales (adoptée le 19.03.2013).

  Il n'y a pas encore de résultats intermédiaires.

- Motion 246-2012 Haas, Berne (PLR), du 19 novembre 2012 : Système de gestion du trafic : mesures immédiates pour la région de Berne (adoptée le 03.06.2013).
  Différentes mesures pour le trafic : gestion à un niveau supérieur pour le Tram Region Bern, système de la tangente urbaine ou encore requalification des bandes d'arrêt d'urgence sont en voie de réalisation.

- Motion 029-2013 Zäch, Berthoud (PS), du 21 janvier 2013 : Aménagement de passages pour piétons dans les zones 30 (adoptée le 04.09.2013).
  Il n'y a pas encore de résultats intermédiaires.

- Motion 121-2013 Müller, Berne (PLR), du 1er mai 2013 : Réalisation de la voie de contournement Wankdorf – Gümligen (adoptée le 19.11.2013).
  Il n'y a pas encore de résultats intermédiaires.

- Motion 157-2013 Muntwyler, Berne (Les Verts), Desarzens-Wunderlin, Boll (PLR), Hügli, Biel/Bienne (PS), Wenger, Spiez (PEV), Brönnimann, Mittelhäusern (pvl), du 3 juin 2013 : Exploiter les synergies entre le parc d'innovation et le Campus de la HES bernoise (point 1 adopté, point 2 adopté sous forme de postulat le 04.09.2013).
  Il n'y a pas encore de résultats intermédiaires.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation a été prolongé

- Motion 155-2008 Wasserfallen, Berne (PS-JS), du 2 juin 2008 : Eau potable : prélèvement d'un « centime de la solidarité » (adoptée sous forme de postulat le 01.04.2009, prolongation de délai jusqu'à fin 2013 accordée le 24.11.2011).

  Le projet d'introduction d'un « centime de la solidarité » ne pourra être examiné en détail que dans le cadre de la révision de la loi cantonale du 11 novembre 1996 sur la protection des eaux (LCPE ; RSB 821.0). La date du début des travaux de révision n'est pas encore fixée.

- Postulat 100-2010 Moser, Biel/Bienne (PLR), du 8 juin 2010 : Géothermie profonde dans le canton de Berne (adopté le 26.01.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2014 accordée le 19.11.2013).
  La détermination du potentiel géothermique du canton de Berne est l'une des mesures de la stratégie énergétique du Conseil-exécutif pour la législature 2011–2014. Le marché pour l'élaboration des bases a été adjugé au Centre d'Hydrogéologie et de Géothermie (CHYN) de l'Université de Neuchâtel en octobre 2013. Un recours a été formé contre la décision d'adjudication et retardera la procédure.

- Motion 235-2010 Amstutz, Corgémont (Grüne), vom 25. November 2010: Für ein echtes Velonetz im Berner Jura (als Postulat angenommen am 09.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).

  Massnahmen zur Erhöhung der Sicherheit, insbesondere im Vallon de Saint-Imier, auf kurzen Abschnitten im Vallée de Tavannes und auf der Kantonsstrasse nach Tramelan sind in Prüfung. Soweit Handlungsbedarf besteht, werden die notwendigen Massnahmen im Sachplan Veloverkehr festgelegt und die Schwachstellen auf Kantonsstrassen werden im Rahmen der verfügbaren Mittel behoben.

- Motion 095-2011 Wasserfallen, Bern (SP), vom 28. März 2011: Pendlerverkehr besser verteilen (als Postulat angenommen am 24.11.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Im Jahr 2013 wurden weitere Grundlagen zum Ausbildungsverkehr erarbeitet. Zudem fanden Gespräche mit der ERZ statt. Ab dem Jahr 2014 ist ein Pilotversuch mit flexiblen Stundenplänen vorgesehen.

- Motion 099-2011 Bauen, Münsingen (Grüne), vom 28. März 2011: Massnahmenplan Energieeffizienz, der Kanton als Vorbild (als Postulat angenommen am 15.06.2011, Fristerstrekkung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Den Anliegen des Postulats wird in der «Richtlinie Energie und Haustechnik» des Amtes für Grundstücke und Gebäude (AGG) umfassend Rechnung getragen. Neubauten und Ersatzmassnahmen werden nach diesen Vorgaben ausgeführt. Wo immer möglich werden Geräte und Anlagen der besten Energieklasse beschafft. Im Rahmen des Programms *Energo* wurden seit dem Jahr 2010 gezielt Energiebetriebsoptimierungen bei denjenigen kantonalen Gebäuden mit dem grössten Energieverbrauch vorgenommen. Weiteres Optimierungspotenzial wäre vorhanden, konnte aber aufgrund der eingeschränkten Finanzmittel nicht ausgeschöpft werden. Die bestehenden Elektroheizungen wurden inventarisiert und priorisiert. Derzeit wird geprüft, in welchem Umfang die eingeschränkten finanziellen Möglichkeiten einen Ersatz erlauben.

- Motion 100-2011 Bauen, Münsingen (Grüne), vom 28. März 2011: Inventar Dach- und Fassadenflächen für Solarstrom, der Kanton als Vorbild (Ziffern 1 bis 3 überwiesen am 15.06.2011, Ziffer 4 zurückgezogen, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Das Inventar wurde erstellt und die Kriterien für die Übertragung der Nutzungsrechte wurden festgelegt. Ziffer 1 und 2 der Motion sind damit erfüllt. Die in Ziffer 3 der Motion verlangte Veröffentlichung des Inventars wird zurzeit in einem Pilotprojekt getestet.

- Motion 235-2010 Amstutz, Corgémont (Les Verts), du 25 novembre 2010 : Un véritable réseau de pistes cyclables dans le Jura bernois (adoptée sous forme de postulat le 09.06.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  Des mesures prévues pour améliorer la sécurité des cyclistes, en particulier dans le Vallon de Saint-Imier, sur de courts tronçons dans la Vallée de Tavannes et sur la route cantonale menant à Tramelan, sont en cours d'examen. Dans la mesure où il y a lieu d'intervenir, les mesures nécessaires seront fixées dans le plan sectoriel pour le trafic cycliste et les points faibles des routes cantonales éliminés dans le cadre des moyens disponibles.

- Motion 095-2011 Wasserfallen, Berne (PS), du 28 mars 2011 : Mieux répartir le trafic pendulaire (adoptée sous forme de postulat le 24.11.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  D'autres bases sur le trafic constitué par les jeunes en formation ont été élaborées en 2013. Des pourparlers ont par ailleurs été menés avec l'INS. Un essai pilote avec des horaires flexibles est prévu à partir de 2014.

- Motion 099-2011 Bauen, Münsingen (Les Verts), du 28 mars 2011 : Plan d'action cantonal Efficacité énergétique (adoptée sous forme de postulat le 15.06.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  Les demandes formulées dans le postulat sont intégralement prises en compte dans la Directive en matière d'énergie et d'installations du bâtiment de l'Office des immeubles et des constructions du canton de Berne (OIC). Les nouvelles constructions et les mesures de remplacement sont réalisées en fonction de ces prescriptions. Dans la mesure du possible, des appareils et installations de la meilleure classe d'efficacité énergétique sont acquis. Dans le cadre du programme Energo, il a été procédé depuis 2010 à des optimisations ciblées de l'exploitation des bâtiments cantonaux ayant la consommation d'énergie la plus élevée. D'autres mesures d'optimisation existent, mais n'ont pas pu être mises en œuvre en raison des moyens financiers limités. La priorité a été donnée au remplacement des chauffages électriques qui ont été inventoriés. On examine actuellement dans quelle mesure les possibilités financières limitées du canton le permettent.

- Motion 100-2011 Bauen, Münsingen (Les Verts), du 28 mars 2011 : Installation de capteurs solaires sur les toitures et façades des bâtiments appartenant au canton (points 1 à 3 adoptés le 15.06.2011, point 4 retiré, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  L'inventaire a été dressé et les critères de transfert des droits d'utilisation de ces surfaces ont été fixés. Les points 1 et 2 de la motion sont donc réalisés. La publication de l'inventaire demandée au point 3 de la motion est actuellement testée dans le cadre d'un projet pilote.

- Motion 106-2011 Masshardt, Bern (SP-JUSO), vom 28. März 2011: Mehr Energieeffizienz bei allen öffentlichen Bauten (überwiesen am 15.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Die Motion verlangt Massnahmen zur Anwendung der Richtlinie «Energie und Haustechnik» des Amtes für Grundstücke und Gebäude (AGG) auf alle öffentlichen Bauten. Diese Forderung lässt sich nach geltendem Recht nur im Falle von massgeblich vom Kanton subventionierten Bauten durchsetzen. Eine weitergehende Vorschrift wird im Rahmen der nächsten Revision des kantonalen Energiegesetzes (KEnG; BSG 741.1) geprüft. Die Revisionsarbeiten werden aufgenommen, sobald der Änderungsbedarf aus der Anpassung des Bundesrechts (Energiestrategie 2050) und den geplanten Änderungen der Mustervorschriften der Kantone im Energiebereich (MuKEn) feststeht.

- Motion 150-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (glp), vom 5. April 2011: Neue Eigentümerstrategie BKW (Ziffer 3 als Postulat überwiesen am 15.06.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Bei der Erarbeitung der neuen Eignerstrategie ist der Ausgang der im April 2012 eingereichten Initiative «Mühleberg vom Netz» zu berücksichtigen und daher vorerst abzuwarten.

- Motion 160-2011 Rösti, Kandersteg (SVP), vom 9. Mai 2011: Gesamtbetrachtung der Nachhaltigkeit und Handlungsoptionen beim Hochwasser- und Renaturierungsprojekt Aarewasser (Ziffer 8 überwiesen am 07.09.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Im Rahmen der Projekterarbeitung «aarewasser» werden konsequent alle Möglichkeiten für Kostenoptimierungen geprüft.

- Motion 225-2011 Ruchti, Seewil (SVP), vom 16. Juni 2011: Investitionskasse für energetische Gebäudesanierungen und Investitionen in erneuerbare Energieträger (als Postulat überwiesen am 24.11.2011, Fristerstreckung bis Ende 2015 gewährt am 19.11.2013).
  Die Anreizsysteme für Gebäudesanierungen werden sich mit der eidgenössischen Energiestrategie 2050 erheblich verändern und verbessern. Die Alimentierung einer Investitionskreditkasse aus kantonalen Finanzmitteln kommt angesichts der heutigen Finanzlage nicht in Frage.

Motionen, Postulate und Aufträge, deren Fristerstreckung abgelaufen ist
Keine

- Motion 106-2011 Masshardt, Berne (PS-JS), du 28 mars 2011 : Efficacité énergétique des bâtiments publics (adoptée le 15.06.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  La motion réclame que des mesures soient prises pour étendre aux bâtiments publics l'application de la Directive en matière d'énergie et d'installations du bâtiment de l'Office des immeubles et des constructions (OIC) du canton de Berne. Selon le droit en vigueur, cette demande ne peut s'appliquer que pour les bâtiments qu'il subventionne de manière déterminante. Une disposition complémentaire sera examinée dans le cadre de la prochaine révision de la loi cantonale sur l'énergie (LCEn ; RSB 741.1). Les travaux de révision seront entrepris dès qu'il sera établi que des modifications sont nécessaires suite à l'adaptation du droit fédéral (Stratégie énergétique 2050) et aux modifications prévues du Modèle de prescriptions énergétiques des cantons (MoPEC).

- Motion 150-2011 Brönnimann, Mittelhäusern (pvl), du 5 avril 2011 : FMB : nouvelle stratégie du propriétaire (point 3 adopté sous forme de postulat le 15.06.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  L'issue de l'initiative « Mühleberg à l'arrêt » déposée en avril 2012 doit être prise en compte lors de l'élaboration de la nouvelle stratégie du propriétaire. Il convient donc d'attendre.

- Motion 160-2011 Rösti, Kandersteg (UDC), du 9 mai 2011 : Durabilité et renaturation dans une optique globale (point 8 adopté le 07.09.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).

  Dans le cadre de l'élaboration du projet aarewasser, tous les moyens d'optimiser les coûts sont examinés.

- Motion 225-2011 Ruchti, Seewil (UDC), du 16 juin 2011 : Assainissement énergétique des bâtiments et énergies renouvelables : création d'une caisse de crédit à l'investissement (adoptée sous forme de postulat le 24.11.2011, prolongation de délai jusqu'à fin 2015 accordée le 19.11.2013).
  La Stratégie énergétique 2050 de la Confédération entraînera d'importantes modifications et améliorations des systèmes d'incitation. La mise à disposition de ressources financières pour alimenter une caisse de crédit à l'investissement est exclue compte tenu de la situation financière actuelle du canton.

Motions, postulats et mandats dont le délai de réalisation prolongé est échu
Aucun

2 Evaluationen

2.1 Staatskanzlei

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

2.2 Volkswirtschaftsdirektion

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

2.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation Pilotprojekt Case Management in der Suchthilfe (Ecoplan 2013)	Hauptziele der Evaluation: Überprüfung der Umsetzung und Zielerreichung des Handlungskonzepts. Empfehlung, ob das Projekt kostenneutral weitergeführt werden soll und falls ja, ob eine Ausweitung auf das ganze Kantonsgebiet sinnvoll erscheint.	Haupterkenntnis: Das Case Management erzeugt positive Wirkung auf die Klientinnen und Klienten. Eine kooperative Fallsteuerung ist sinnvoll, die im Projekt gewählte Organisationsform (externe Fachstelle) hat jedoch auf Ebene Fall- und Systemsteuerung mangelhaft funktioniert. Fazit in Bezug auf das weitere Vorgehen: Im ganzen Kanton Einführung einer dezentral organisierten Fallkoordination pro Region.	Evaluation abgeschlossen; Bericht vorliegend

2 Évaluations

2.1 Chancellerie d'État

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.2 Direction de l'économie publique

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Bedarfsanalyse für eine migrationsgerechte Gesundheitsförderung und Prävention im Kanton Bern (Socialdesign 2013)	Fragestellungen: Wie gut beziehen die Angebote im Bereich Ernährung/Bewegung vulnerable Gruppen ein? Welche Verbesserungen können in der Steuerung (Angebots- und Programmebenen) getroffen werden?	Ergebnisse: Die Angebote sind gegenüber vulnerablen Gruppen grundsätzlich offen. Der Leitfaden und die Checkliste, welche im Rahmen der Bedarfsanalyse entwikkelt wurden, erleichtern die Verbesserung der Angebote bezüglich deren Öffnung gegenüber vulnerablen Gruppen. Verbesserung in der Programmsteuerung: Die Niederschwelligkeit gegenüber vulnerablen Gruppen wird als Schwerpunkt in die Selbstevaluation der Angebote von «Bern gesund» aufgenommen.	Evaluation abgeschlossen, Bericht vorliegend

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Projet pilote de gestion des cas dans l'aide aux personnes dépendantes (Ecoplan, 2013)	Etudier la mise en œuvre du programme d'action et la réalisation des objectifs. Vérifier si le projet peut être poursuivi sans engendrer de surcoûts et si, le cas échéant, il est judicieux de l'étendre à l'ensemble du canton.	La gestion par cas a des effets positifs pour la clientèle et il est judicieux de gérer les cas en coopération. Par contre, la forme d'organisation choisie (service externe) laisse à désirer en ce qui concerne le pilotage. Il est recommandé d'introduire un modèle décentralisé, par région.	Evaluation terminée ; rapport publié
Population migrante : prévention et promotion de la santé (Socialdesign, 2013)	Répondre aux questions suivantes : Les programmes « Alimentation et activité physique » intègrent-ils les groupes vulnérables ? Comment améliorer leur pilotage ?	Les programmes sont ouverts aux groupes vulnérables. Le guide et la check-list développés dans le cadre de l'analyse des besoins devraient faciliter encore leur accès. En ce qui concerne le pilotage, l'ouverture aux groupes vulnérables est considérée comme une priorité dans l'autoévaluation des programmes de « Berne en santé ».	Evaluation terminée ; rapport publié

2.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

2.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation der Reform der dezentralen kantonalen Verwaltung	Evaluation der Wirkungen der am 1. Januar 2010 in Kraft getretenen Reform der dezentralen kantonalen Verwaltung.	Der Regierungsrat stellte in Aussicht, zwei Jahre nach Inkrafttreten der Reform eine Evaluation durchzuführen, welche die Wirkung der Reform darstellt und beurteilt. Die Evaluation wurde in Absprache mit der Oberaufsichtskommission des Grossen Rates in Auftrag gegeben. Mit der Durchführung der Evaluation beauftragt wurde die Res Publica Consulting AG. Das Ergebnis der Evaluation fiel insgesamt positiv aus. Die Experten identifizierten in keinem Bereich einen wesentlichen oder gar dringenden Handlungsbedarf. Das Ergebnis der Evaluation wurde in einem Bericht zusammengefasst und vom Grossen Rat am 6. Juni 2013 stillschweigend zur Kenntnis genommen.	Abgeschlossen

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Monitoring Umsetzung des Kindes- und Erwachsenenschutzgesetzes im Kanton Bern; Schlussbericht vom 29. Oktober 2013	Das Monitoring soll die erste Umsetzungsphase kritisch überprüfen und ein frühzeitiges und rasches Reagieren bei Umsetzungsschwierigkeiten ermöglichen. Eine Evaluation der Behördenstrukturen im Kindes- und Erwachsenenschutz erfolgt 2014 und 2016.	Die erste Phase wird insgesamt als gelungen beurteilt. Handlungsbedarf besteht insbesondere im Bereich der internen Organisation und Ressourcenallokation der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörden, der Effizienz und Prioritätensetzung sowie der Abstimmung der verschiedenen involvierten kantonalen Ämter.	Abgeschlossen

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Evaluation de la réforme de l'administration cantonale décentralisée	Evaluation des effets de la réforme de l'administration cantonale décentralisée entrée en vigueur le 1er janvier 2010.	Le Conseil-exécutif avait prévu une évaluation de la réforme de l'administration cantonale décentralisée deux ans après l'entrée en vigueur de la nouvelle législation dans le but d'examiner et de présenter les effets de la réforme. D'entente avec la Commission de haute surveillance du Grand Conseil, l'évaluation a été confiée à un tiers, en l'espèce la société Res Publica Consulting AG. Les résultats de l'évaluation sont positifs dans l'ensemble, et il n'y a pas lieu de prendre des mesures importantes, voire urgentes, selon les experts. Le résultat de l'évaluation a été consigné dans un rapport, dont le Grand Conseil a pris connaissance tacitement le 6 juin.	Terminée
Monitorage de la mise en œuvre de la loi sur la protection de l'enfant et de l'adulte dans le canton de Berne; rapport final du 29 octobre 2013	Le monitorage doit soumettre la première phase de mise en œuvre à un examen critique et permettre de réagir rapidement en cas de problème. Les structures des autorités de protection de l'enfant et de l'adulte seront évaluées en 2014 et en 2016.	La première phase est considérée comme réussie dans l'ensemble. L'organisation et l'allocation des ressources au sein des autorités de protection de l'enfant et de l'adulte ainsi que l'efficacité, la fixation des priorités et la concertation entre les divers services cantonaux concernés présentent un certain potentiel d'amélioration.	Terminée

2.5 Polizei- und Militärdirektion

2.5 Direction de la police et des affaires militaires

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation Police Bern	Würdigen der Erfahrungen mit der Neuregelung der Polizei im Kanton Bern. Klären aktueller neuer Fragestellungen und Aufzeigen zukünftig möglicher Probleme und derer Lösungen. Insbesondere sollen Möglichkeiten aufgezeigt werden, wie die Kantonspolizei ihr Angebot für die Gemeinden kurzfristig sinnvoll ausweiten und verbessern kann.	Das System der zweigeteilten Zuständigkeit im Bereich der Sicherheitspolizei hat sich sehr gut bewährt. Die Sicherheitslage wird von den Gemeinden als stabil bezeichnet, wobei sich im Bereich der niederschwelligen Beeinträchtigung der öffentlichen Ordnung zunehmend Probleme ergeben. Optimierungen werden, soweit organisatorisch und rechtlich möglich, von der Kantonspolizei zu Gunsten der Vertragsgemeinden vorgenommen. Ein Ausbau der Präsenz zu Lasten des Kantons ist jedoch aufgrund der kantonalen Finanzlage sehr schwierig. Weitergehende Forderungen werden im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes behandelt.	Erledigt

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Évaluation du projet Police Berne	Évaluation des expériences relatives à la nouvelle réglementation sur la police dans le canton de Berne. Il s'agira de clarifier des questions actuelles et à venir, d'identifier de futurs problèmes potentiels et de définir des solutions, notamment en mettant en évidence les possibilités dont dispose la police cantonale, à court terme, pour étoffer et améliorer de manière judicieuse l'offre des prestations destinées aux communes.	Le partage des compétences en matière de police de sécurité a fait ses preuves. De l'avis des communes, la situation est stable en matière de sécurité, même si l'on relève toutefois une augmentation problématique des troubles à l'ordre public de moindre importance. Si cela lui est possible du point de vue organisationnel et juridique, la Police cantonale procèdera à des améliorations en faveur des communes avec lesquelles elle est liée par contrat. Eu égard à la situation financière, une augmentation de la présence policière à la charge du canton est toutefois très difficile. D'autres requêtes seront examinées dans le cadre des travaux de révision totale de la loi sur la police.	Traitée

2.6 Finanzdirektion

2.6 Direction des finances

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation NEF	Evaluation NEF gemäss Artikel 90 des Gesetzes vom 26. März 2002 über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLG; BSG 620.0).	Der Grosse Rat hat in der Novembersession 2013 den Bericht des Regierungsrates zur Evaluation und Optimierung der neuen Verwaltungsführung (NEF) zur Kenntnis genommen und die dazugehörige Teilrevision des FLG beschlossen. Die Revision tritt auf den 1. Januar 2015 in Kraft.	Erledigt

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
HR-Reporting 2013 – Verwaltung des Kantons Bern; Kantonspersonal (Berichtsjahr 2012)	Evaluation über die wichtigsten Personalkennzahlen des Jahres 2012 (bspw. Fluktuation und Zeitguthaben). Das Reporting enthält zudem insbesondere eine Auswertung über den Vollzug des Gehaltsaufstiegs per 1. Januar 2013 und über die Ausschüttung von Leistungsprämien während des Jahres 2012.	*Fluktuation:* Die Bruttofluktuation (sämtliche Austritte) nahm im Jahr 2012 im Vergleich zum Vorjahr leicht zu (2012: 8,3 %; 2011: 7,4 %). Der Hauptanteil aller Austritte entfällt auf die Nettofluktuation, d.h. auf Mitarbeitende, welche sich für einen Wechsel des Arbeitgebers entschieden haben (2012: 5,3 %; 2011: 4,8 %). *Zeitguthaben:* In den letzten Jahren stiegen die Zeitguthaben der Mitarbeitenden stetig an. Ende 2012 verfügte jeder Mitarbeitende im Mittel über 20,9 Tage Zeitguthaben (Jahresarbeitszeit-, Ferien- und Langzeitkonto-Guthaben). Um den Anstieg der Zeitguthaben einzudämmen, wurden im Rahmen der Teilrevision der Personalverordnung (PV; BSG 153.011.1) per 1. Januar 2013 verschiedene Massnahmen ergriffen. *Gehaltsaufstieg:* Für die Lohnrunde per 1. Januar 2013 standen 0,4 Prozent der Lohnsumme aus Rotationsgewinnen für den individuellen Gehaltsaufstieg zur Verfügung (Rotationsgewinne entstehen, wenn ältere Mitarbeitende durch jüngere zu einem tieferen Gehalt ersetzt werden). Für den Gehaltsaufstieg 2013 wurde die Beurteilung A (Ziele erfüllt) im Vergleich zu den Vorjahren auf Kosten der beiden besten Qualifikationsstufen A++ (Ziele deutlich übertroffen) und A+ (Ziele teilweise übertroffen) erneut häufiger vergeben (54,6 %). Die Beurteilungen B (Ziele teilweise erfüllt) und C (Ziele ungenügend erfüllt) bewegen sich dagegen konstant auf tiefem Niveau bei gesamthaft 2,5 Prozent. Mitarbeitende, mit welchen eine Leistungs- und Verhaltensbeurteilung durchgeführt wurde, erhielten im Durchschnitt 0,72 Gehaltsstufen. Mitarbeitende ohne Leistungs- und Verhaltensbeurteilung, d. h. Funktionen mit automatischem Aufstieg (z. B. Dozenten, Geistliche, Richter) erhielten durchschnittlich 0,74 Stufen. *Leistungsprämien:* Leistungsprämien können für ausserordentliche Leistungen an die Mitarbeitenden ausgerichtet werden. Für Leistungsprämien standen 2012 0,25 Prozent der Lohnsumme zur Verfügung, was rund CHF 3,8 Millionen entspricht. Davon wurden rund CHF 2,8 Millionen resp. 74 Prozent ausbezahlt. Im Vergleich zu früheren Jahren wurden auf Grund des im August 2012 beschlossenen Ausgabenmoratoriums weniger Leistungsprämien ausgerichtet als in früheren Jahren. Rund 18 Prozent aller Mitarbeitenden haben eine Leistungsprämie erhalten. Die durchschnittliche Prämie betrug CHF 698.	Erledigt

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Evaluation de NOG	Evaluation de NOG en vertu de l'article 90 de la loi du 26 mars 2002 sur le pilotage des finances et des prestations (LFP ; RSB620.0).	Le Grand Conseil a pris connaissance du rapport du Conseil-exécutif rapport sur l'évaluation et l'optimisation de la nouvelle gestion publique (NOG) lors de sa session de novembre 2013 et arrêté la révision partielle correspondante de la LFP. Cette révision entrera en vigueur le 1er janvier 2015.	Réalisée

Désignation concise de l'évaluation	**Description concise de l'objet de l'évaluation**	**Description concise des résultats de l'évaluation**	**État**
Rapport 2013 sur les ressources humaines – Administration du canton de Berne ; Personnel cantonal (année sous rapport : 2012)	Evaluation des principaux indicateurs relatifs au personnel pour l'année 2012 (p. ex. fluctuations et soldes horaires). Le rapport comprend en particulier une évaluation de la mise en œuvre de la progression des traitements au 1er janvier 2013 et du versement de primes de performance durant l'année 2012.	*Fluctuations :* les fluctuations brutes (total des départs) ont légèrement augmenté en 2012 par rapport à l'année précédente (2012 : 8, 3%; 2011 : 7,4 %). La majeure partie des départs est imputable aux fluctuations nettes, c'est-à-dire aux départs correspondant à un changement d'employeur (2012 : 5,3 %; 2011 : 4,8 %). *Soldes horaires :* les soldes horaires du personnel n'ont cessé d'augmenter ces dernières années. Fin 2012, chaque agent/e cantonal/e disposait en moyenne d'un solde positif de 20,9 jours (solde de l'horaire de travail annualisé, jours de vacances non pris et avoir du compte épargne-temps). Différentes mesures ont été introduites dans le cadre de la révision partielle de l'ordonnance sur le personnel (OPers ; RSB 153.011.1), au 1er janvier 2013, afin d'endiguer l'augmentation de ces soldes. *Progression des traitements :* une part de 0,4 pour cent de la masse salariale sur les gains de rotation a été affectée aux augmentations individuelles de traitement pour la progression des traitements au 1er janvier 2013. (Les gains de rotation sont les fonds dégagés lorsqu'un poste vacant est confié à une personne touchant un salaire inférieur à celui de son prédécesseur plus âgé). Pour la progression des traitements de 2013, l'appréciation A (objectifs atteints) a de nouveau été attribuée plus souvent que les années précédentes (54,6%), au détriment des évaluations A++ (objectifs nettement dépassés) et A+ (objectifs dépassés). Les appréciations B (objectifs partiellement atteints) et C (objectifs non atteints) restent constantes à un niveau relativement faible, à 2,5 pour cent au total. Le personnel assujetti à l'évaluation des performances et du comportement a obtenu en moyenne 0,72 échelon de traitement, contre 0,74 échelon en moyenne pour les fonctions non assujetties à l'entretien d'évaluation, c'est-à-dire qui bénéficient d'une progression automatique du traitement (p. ex. professeurs, ecclésiastiques et juges). *Primes de performance :* des primes de performance peuvent être versées pour récompenser des prestations exceptionnelles du personnel. Les fonds mis à disposition en 2012 pour les primes de performance représentaient 0,25 pour cent de la masse salariale, c'est-à-dire quelque CHF 3,8 millions. Ces ressources ont été utilisées à hauteur d'environ CHF 2,8 millions, soit 74 pour cent. Moins de primes de performance ont été accordées que les années précédentes en raison du moratoire sur les dépenses arrêté en août 2012. Environ 18 pour cent des agents et agentes cantonaux ont touché une prime de performance. Le montant moyen de la prime s'est élevé à CHF 698.	Réalisée

2.7 Erziehungsdirektion

2.7 Direction de l'instruction publique

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Artikel 17 VSG	Paket A: Umfang, Verteilung und Entwicklung der besonderen Massnahmen	Paket A: Der Bericht zur zahlenmässigen Entwicklung der integrativen und separativen Sonderschulung 2005–2011 ist im Jahr 2013 veröffentlich worden. Neue Daten zur Entwicklung der besonderen Massnahmen liegen vor und werden laufend ausgewertet.	In Arbeit
	Paket D: Begünstigende und hemmende Faktoren für eine Umstellung auf eine integrative Schulform	Paket D: Interviews mit den vorgesehenen Partnern (Schulleitung, Behördenmitglieder, Schulinspektorate usw.) in verschiedenen Gemeinden sind im Jahr 2013 abgeschlossen worden. Der Schlussbericht ist in Arbeit und wird im Jahr 2014 veröffentlicht. In Zusammenarbeit mit der PHBern wird die Evaluation der integrativen Sonderschulung weitergeführt. Die Meilensteine und das Budget wurden eingehalten. Die Evaluation läuft im Jahr 2014 weiter.	In Arbeit
Evaluation Begabtenförderung	Paket G: Identifikation der Hochbegabten und Prüfung des Selektionsverfahrens	Paket G: Die Vollerhebung aller zur Abklärung der Hochbegabung Angemeldeten auf den Erziehungsberatungsstellen (EB) ist abgeschlossen, die Auswertung der Daten hat begonnen. Die Experteninterviews mit den Leitenden der EB-Stellen sind abgeschlossen.	In Arbeit
	Paket H: Umsetzung der Begabtenförderung und Beurteilung durch die Beteiligten	Paket H befindet sich in der Planungsphase. Die Meilensteine wurden eingehalten. Die Evaluation läuft im Jahr 2014 weiter.	In Arbeit
GU9	Künftige Gestaltung des gymnasialen Unterrichts im neunten Schuljahr	Die Evaluation besteht aus zwei Teilen und wurde gemäss Planung abgeschlossen. Teil I: Es wurden Gespräche mit den diversen Anspruchsgruppen (Schulleitungen, Lehrpersonen, Schülerinnen/Schüler und Ämter) durchgeführt. Eine deutliche Mehrheit spricht sich für ein Modell 9/4 aus. Teil II: Eine Kostenanalyse zu den verschiedenen Modellen und deren unterschiedlicher Ausgestaltungen wurde durch ein externes Unternehmen durchgeführt. Diese ergab für das Modell 9/4 eine jährliche Kostenzunahme von rund CHF 14,0 Millionen. Bei einer Umsetzung des Modells «Quarta» wären jährliche Kosteneinsparungen von CHF 1,5 Millionen zu erwarten. Der Schlussbericht wurde veröffentlicht.	Abgeschlossen

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation des schulischen Kulturvermittlungsprogramms Bildung und Kultur	Ein spezialisiertes externes Büro evaluiert die Nutzung der Massnahmen (Output), klärt die Veränderung der Situation der Zielgruppen ab (Outcome) und stellt fest, ob und wie sich das Erreichen der Programmziele nachweisen lässt (Impact). Für die drei Programmmassnahmen (Kulturgutscheine, Internetplattform und MUSE-Klassen) dient die Evaluation dazu, ihre Eignung und Wirkung zu überprüfen, und dient zudem als Basis zur Beantwortung der Grundsatzfrage, ob eine Weiterführung auf neuer finanzieller Grundlage angezeigt und realisierbar erscheint oder nicht.	Die Schlussevaluation wurde im Berichtsjahr an eine externe Evaluationsfirma vergeben. Die Arbeiten haben termingerecht begonnen. Der Evaluationsbericht liegt Anfang 2014 vollständig ausgewertet vor.	In Arbeit
Berner Filmförderung	Die gezielte Verbesserung der Filmförderung mit einer Erhöhung des Filmförderkredites aus Lotteriemitteln wurde Ende 2009 für eine vierjährige Pilotphase beschlossen.	Die wissenschaftliche Evaluation kommt im Vergleich mit der Förderperiode 2006–2009 zum Schluss, dass die Berner Filmförderung in ihrer heutigen Form ein Förderprogramm mit kohärent gestalteten Zielen und Massnahmen und sinnvollen Schwerpunkten bei der Projektentwicklung und der Produktionsförderung ist. Die kulturpolitische Wirkung der Massnahmen besteht im Wesentlichen darin, dass sie die Kontinuität des Filmschaffens unterstützen, und sich die Situation der Filmschaffenden im Kanton Bern verbessert hat. Gemessen an der Teilnahme an Festivals sowie an den Zuschauerzahlen aus Kino und Fernsehen hat sich der Publikumserfolg von Berner Filmen seit 2010 erhöht. Die Evaluation empfiehlt, die Förderung im gegenwärtigen Ausmass weiterzuführen. Verbesserungspotenzial liegt in der Optimierung von einzelnen Fördermassnahmen, um eine Verzettelung zu verhindern.	Abgeschlossen
Berner Regionalbibliotheken	Strategieentwicklung für die künftige Positionierung der Regionalbibliotheken im Kanton Bern	Die Konsultation des Strategieentwurfs ist abgeschlossen.	In Arbeit
Kulturpflegestrategie	In der Kulturpflege, namentlich in den Bereichen Archäologie und Denkmalpflege, fehlen breit abgestützte strategische Grundlagen. Dies hat sich in den letzten Jahren im Rahmen von kultur- und finanzpolitischen Diskussionen vermehrt als Nachteil erwiesen. Im Auftrag des Erziehungsdirektors wird eine Kulturpflegestrategie ausgearbeitet.	Die Strategieentwicklung ist in Arbeit.	In Arbeit

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Kulturelles Zusammenarbeitsnetz im Berner Jura ARS	Das Amt für Kultur hat einen Experten beauftragt, eine Studie zum Thema Zusammenarbeitsnetz der Kulturschaffenden im Berner Jura und in Biel zu erstellen. Es sollen die Machbarkeit und die Bedingungen für eine künstlerische und administrative Zusammenarbeit zwischen diesen Kulturschaffenden, dem künftigen Theater Palace in Biel sowie dem CREA (Kreations- und Gasttheater) in Delsberg geprüft werden.	Die Strategieentwicklung ist in Arbeit.	In Arbeit

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Article 17 LEO	Partie A : étendue, répartition et évolution des mesures pédagogiques particulières	Partie A : le rapport relatif à l'évolution du nombre d'élèves bénéficiant d'une scolarisation spécialisée intégrée ou d'une scolarisation spécialisée séparée entre 2005 et 2011 a été publié en 2013. De nouvelles données relatives à l'évolution des mesures pédagogiques particulières sont disponibles et font l'objet d'une évaluation continue.	En cours
	Partie D : facteurs favorisant ou entravant le passage à un encouragement intégratif	Partie D : Les entretiens prévus avec les parties prenantes (directions d'école, autorités communales, inspections scolaires, etc.) ont été menés en 2013 dans différentes communes. Le rapport final est en cours de réalisation et sera publié en 2014. L'évaluation concernant la scolarisation spécialisée intégrée sera poursuivie en collaboration avec la PHBern. Le calendrier et le budget ont été respectés. L'évaluation se poursuit en 2014.	En cours
Evaluation du soutien aux élèves surdoués	Partie G : identification des élèves surdoués et examen de la procédure de sélection	Partie G : Le relevé des données concernant l'ensemble des élèves potentiellement surdoués adressés aux services psychologiques pour enfants et adolescents (SPE) pour examen est terminé. Leur évaluation a débuté.	En cours
	Partie H : mise en œuvre du soutien aux élèves surdoués et évaluation des pratiques par les parties prenantes	Les entretiens avec les responsables des SPE, en leur qualité d'experts et expertes, ont été effectués. La partie H est encore en phase de planification. Le calendrier a été respecté. L'évaluation se poursuit en 2014.	En cours

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Enseignement gymnasial de 9e année	Future organisation de l'enseignement gymnasial de 9e année	L'évaluation comprend deux parties. Le calendrier et le budget ont été respectés. Partie I : Des entretiens ont été menés avec les différentes parties prenantes (directions d'école, membres du corps enseignant, élèves et offices). Une grande majorité des personnes interrogées se sont prononcées en faveur d'un modèle 9/4. Partie II : Une analyse des coûts générés par les différents modèles et leurs variantes de mise en œuvre a été réalisée par une entreprise externe. Elle a révélé que l'introduction du modèle 9/4 engendrerait une augmentation des coûts de l'ordre de CHF 14,0 millions par an, alors que celle du modèle Quarta permettrait d'économiser quelque CHF 1,5 million chaque année. Le rapport final a été publié.	Réalisée
Evaluation du programme de médiation culturelle en milieu scolaire Education et Culture	Un bureau spécialisé externe a été mandaté pour évaluer l'utilisation des mesures (output), examiner leurs conséquences sur les groupes concernés (outcome) et établir si et de quelle manière les objectifs ont été atteints (impact). L'évaluation a pour but d'examiner l'adéquation et les effets des trois mesures du programme (bons culturels, plateforme Internet et classes MUSE). L'objectif final est de déterminer s'il est opportun et envisageable de poursuivre ces mesures sur une nouvelle base financière.	L'évaluation finale a été confiée à une société externe durant l'année sous revue. Les travaux ont débuté conformément au calendrier. Le rapport d'évaluation complet paraîtra début 2014.	En cours
Pro cinéma Berne	L'amélioration ciblée de l'encouragement du cinéma bernois, grâce à l'augmentation du crédit, issu du Fonds de Loterie, qui lui est consacré, a été décidée fin 2009, pour une phase pilote de quatre ans.	Cette évaluation scientifique montre que, par rapport à la période d'encouragement 2006–2009, le programme constitue, dans sa forme actuelle, un ensemble cohérent d'objectifs et de mesures, définis selon des axes judicieux en matière de développement de projets et de promotion de la production. Le principal effet de ces mesures culturelles est de favoriser la continuité de la création cinématographique et d'avoir amélioré la situation des réalisateurs dans le canton de Berne. Comme en témoignent le taux de participation aux festivals, l'affluence dans les salles de cinéma et l'audience télévisuelle, le succès public que rencontrent les films bernois a augmenté depuis 2010. Les conclusions de l'évaluation recommandent la poursuite du programme d'encouragement dans la même ampleur. L'évaluation a montré qu'il pourrait encore être amélioré grâce à l'optimisation de certaines mesures d'encouragement, qui permettrait d'éviter la dispersion.	Réalisée
Réseau des bibliothèques régionales bernois	Développement stratégique du futur positionnement des bibliothèques régionales bernoises.	La consultation du projet de stratégie est terminée.	En cours

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Stratégie de protection du patrimoine	Dans la protection du patrimoine, notamment dans les domaines de l'archéologie et des monuments historiques, il manque une base stratégique largement établie. Ces dernières années, cette carence est apparue de plus en plus souvent comme un inconvénient dans les débats portant sur la politique culturelle et la politique financière. C'est pourquoi à la demande du Directeur de l'instruction publique, une Stratégie de protection du patrimoine est élaborée.	Le développement stratégique est en cours d'élaboration.	En cours
Réseau ARS	L'Office de la culture a mandaté un expert pour réaliser une étude stratégique portant sur la mise en réseau des forces culturelles du Jura bernois et de Bienne ainsi que sur la faisabilité et les modalités d'une collaboration artistique et administrative entre ces forces culturelles et le futur Théâtre Palace à Bienne, puis le CREA à Delémont.	Le développement stratégique est en cours d'élaboration.	En cours

2.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

2.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Evaluation KEnV	Wie wirkten sich die Verschärfungen der KEnV 2009 auf die Gebäudehülle und die Wärmeerzeugung bei Neubauten aus?	Anhand von rund 200 Neubauten, verteilt auf den ganzen Kanton Bern, wurden verschiedene Fragestellungen im Zusammenhang mit der KEnV evaluiert. Wichtigste Ergebnisse: - Auch nach der Verschärfung der gesetzlichen Bestimmungen wird, was die Planungswerte betrifft, immer noch über 10 Prozent besser als die Minimalanforderungen gebaut. - Der Anteil an fossilen Heizungen liegt unter 10 Prozent. - MINERGIE®-Neubauten tragen stark zum guten Gesamtergebnis bei.	Erledigt

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Evaluation OCEn	Quel a été l'impact du durcissement des dispositions de l'OCEn de 2009 sur l'enveloppe des bâtiments et la production de chaleur pour les nouvelles constructions ?	L'évaluation de différentes questions en lien avec l'OCEn a été menée sur la base d'un échantillon d'environ 200 nouvelles constructions réparties sur l'ensemble du territoire cantonal. Principaux résultats : - Même après le durcissement des dispositions légales, en ce qui concerne les valeurs de planification, les constructions dépassent toujours de plus de 10 pour cent les exigences minimales. - La part de chauffages alimentés par des énergies fossiles est inférieure à 10 pour cent. - Les nouveaux bâtiments Minergie® contribuent largement au bon résultat général.	Réalisée

2.9 Finanzkontrolle

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.9 Contrôle des finances

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.10 Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

2.10 Bureau cantonal pour la surveillance de la protection des données

2.11 Gerichtsbehörden und Staatsanwaltschaft

Kurzbezeichnung Evaluation	Kurzbeschreibung Gegenstand der Evaluation	Kurzbeschreibung der Ergebnisse der Evaluation	Status
Keine			

2.11 Autorités judiciaires et Ministère public

Désignation concise de l'évaluation	Description concise de l'objet de l'évaluation	Description concise des résultats de l'évaluation	État
Aucune			

3 Planungserklärungen

3.1 Staatskanzlei

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Bericht E-Voting im Kanton Bern	Planungserklärung vom 31. März 2009		
	Der Kanton Bern soll die erforderlichen Massnahmen treffen, damit für die rund 12'000 Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer aus dem Kanton Bern das E-Voting eingeführt werden kann.	Nach erfolgreichen Pilotversuchen ist E-Voting für Auslandschweizer Stimmberechtigte bei eidgenössischen und kantonalen Wahlen im Jahr 2012 eingeführt worden. Zu E-Voting bei Wahlen (E-Election) hat die STA eine Voranalyse erarbeitet, das Projekt aber zurückgestellt, da sie eine neue Informatiklösung für Wahlen und Abstimmungen beschafft. Erste Versuche mit E-Election könnten 2015 stattfinden.	Teilweise umgesetzt
	Das Ausüben des Stimmrechts durch E-Voting soll allen Stimmberechtigten ermöglicht werden. Dabei ist im Rahmen interkantonaler Zusammenarbeit eine kostengünstige Lösung anzustreben. Sicherheitsaspekten ist eine hohe Priorität einzuräumen und die Erfahrungen mit dem E-Voting für Auslandschweizerinnen und Auslandschweizer sind zu berücksichtigen.		Nach 2015
	Das Unterschreiben von Initiativen und Referenden auf einer elektronischen Plattform soll durch die Regierung geprüft werden.		Nach 2015

3 Déclarations de planification

3.1 Chancellerie d'État

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Rapport sur le vote électronique dans le canton de Berne	Déclaration de planification du 31 mars 2009		
	Le canton de Berne doit prendre les mesures requises afin d'introduire le vote électronique pour les 12 000 électeurs et électrices du canton de Berne résidant à l'étranger.	Les essais de vote électronique ayant été couronnés de succès, le vote électronique des Suisses et Suissesses de l'étranger a été introduit en 2012 pour les votations fédérales et cantonales. Pour les élections, la CHA a procédé à une analyse préliminaire, mais elle a dû repousser le projet car elle est en train de se procurer une nouvelle solution informatique pour les élections et les votations. Les premiers essais de vote électronique pour les élections pourraient avoir lieu en 2015.	Partiellement réalisée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Le vote électronique doit être étendu à l'ensemble des électeurs et électrices. Il faudra collaborer avec d'autres cantons pour trouver une solution économiquement avantageuse. Il faudra accorder une priorité élevée à la sécurité et tenir compte des expériences réalisées avec le vote électronique des Suisses et Suissesses de l'étranger.		Après 2015
	Le gouvernement doit étudier l'opportunité d'une plate-forme électronique dédiée à la signature d'initiatives populaires et de référendums.		Après 2015

3.2 Volkswirtschaftsdirektion

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Voranschlag 2014: Kürzung in der Produktgruppe Wirtschaftsentwicklung und -aufsicht	Die Einsparungen sind, soweit nicht bereits rechtsverbindliche Verpflichtungen des Kantons bestehen, bei der Wohnbauförderung nach PMG und dem Messebonus bei der Wirtschaftsförderung zu realisieren.		In Prüfung

3.2 Direction de l'économie publique

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Budget 2014 : Coupes dans le groupe de produits Développement et surveillance économique	Les économies prévues, dans la mesure où elles ne résultent pas déjà d'obligations juridiques du canton, sont réalisées sur l'encouragement de l'offre de logements à loyer modéré et sur l'attribution de boni d'exposition par la promotion économique.		Examen en cours

3.3 Gesundheits- und Fürsorgedirektion

3.3 Direction de la santé publique et de la prévoyance sociale

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Realisierbarkeit einer kantonalen Managed Care Organisation (Motion 025-2007 Meyer, Roggwil [SP-JUSO], vom 22. Januar 2007: Kantonale Managed Care-Organisation [als Motion angenommen am 11.06.2007])	1. Bei der Einführung einer kantonalen Managed Care-Strategie im Sinne der modellhaften Entwicklung neuer Versorgungselemente und der Förderung einer besseren Vernetzung der Versorgung sind die Zielsetzungen klar zu definieren.	Im Rahmen eines ersten Modellversuchs über die integrierte Versorgung in der Geriatrie, der im Oktober 2011 gestartet ist, wurden Zielsetzungen definiert. Die Datenerhebung für den Modellversuch wurde im Herbst 2013 abgeschlossen, der Schlussbericht wird bis Mitte 2014 erwartet.	In Umsetzung
	2. Dabei sind auch Aussagen in Bezug auf die Kosten und die Qualität der Versorgung zu machen.	Im Rahmen des oben genannten Modellversuchs werden Aussagen über Qualität und Kosten möglich sein.	In Umsetzung
	3. Die angestrebten Wirkungen sind zu formulieren und mit geeigneten Indikatoren beurteilbar zu machen	Im Rahmen des oben genannten Modellversuchs werden Indikatoren erhoben, die eine Wirkungsbeurteilung ermöglichen werden.	In Umsetzung
Familienkonzept des Kantons Bern	Die Integration von ausländischen Familien und deren Kindern ist zu fördern, indem bei der Erarbeitung des Integrationsgesetzes der Integration von ausländischen Familien besondere Beachtung geschenkt wird.	Umgesetzt im Rahmen des Erlasses des Integrationsgesetzes, welches gemäss Planung per 1. Januar 2015 in Kraft tritt.	In Umsetzung
	Über die Arbeitsweise der Familienkonferenz, die umgesetzten Massnahmen, die mit diesen erzielte Wirkung und die insgesamt aufgelaufenen Kosten erstattet der Regierungsrat dem Grossen Rat jährlich in geeigneter Weise Bericht.	In der Novembersession 2014 wird dem Grossen Rat ein entsprechender Bericht zur Kenntnis gebracht. Die Form der weiteren Berichterstattung wird im Jahr 2014 definiert.	In Umsetzung
	Die Vor- und Nachteile der Ergänzungsleistungen gegenüber der Unterstützung durch die Sozialhilfe werden ausgewiesen.	Diese Fragestellung wurde im Rahmen der Begleitung der parlamentarischen Initiative 147-2012 Steiner-Brütsch, Langenthal (EVP), vom 7. Juni 2012: Ergänzungsleistungen für einkommensschwache Familien, geprüft.	Erledigt
	Steuerliche Entlastung von Familien als 1. Priorität	Prüfung im Rahmen der nächsten Revision des Steuergesetzes vom 21. Mai 2000 (StG; BSG 661.11) per 1. Januar 2014: Verzicht auf weitere steuerliche Entlastungen von Familien aufgrund der finanziellen Situation des Kantons Bern (Federführung FIN)	Erledigt

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Motion 125-2010 Martinelli-Messerli, Matten b. I. (BDP), vom 2. September 2010: Zusammenschluss Inselspital – Spital Netz Bern AG zu Lasten der peripheren Versorgung? (angenommen am 23.11.2010)	Der Grosse Rat erwartet eine Konkretisierung der Ziele bezüglich Kosten, Qualität, Angebote und weiteren Synergien,	Die Konkretisierung der Ziele bezüglich Kosten, Qualität, Angebote und weiteren Synergien erfolgt im Rahmen der Transformations- und Konsolidierungsphase des Zusammenschlusses.	In Umsetzung
	Ein allfälliger Zusammenschluss Inselspital – Spital Netz Bern AG darf die Grundversorgung unter keinen Umständen verteuern.	Die Konkretisierung der Projektziele bezüglich Kostenniveau der angebotenen Leistungen erfolgt im Rahmen des Hauptprojekts und der anschliessenden Umsetzung des Zusammenschlusses.	In Umsetzung
Alterspolitik im Kanton Bern – Bericht 2011	Veränderungen der demografischen Entwicklung: Aufgrund der im Bericht summarisch erwähnten Korrektur der Prognosen über die Anzahl Menschen in den Altersgruppen über 65 Jahre bzw. über 80 Jahre (Zunahme um 25 % gegenüber den bisherigen Prognosen) zeigt sich, dass die Prognosen regelmässig aktualisiert und detailliert werden müssen. So fehlen z. B. Aussagen darüber, dass in den (hohen) Alterskategorien Frauen massiv stärker vertreten sind. Die aktualisierten Prognosen sind regelmässig, detailliert und aufgeschlüsselt nach Geschlecht aufzuzeigen.	Vollzug im Rahmen des nächsten Berichts zur Alterspolitik (voraussichtlich erste Hälfte 2015) (Die Prognosen werden bereits jetzt laufend aktualisiert.)	In Umsetzung
	Handlungsfeld 4: Der Kanton entwickelt ein Konzept für die Lebensformen von chronisch psychisch Kranken im AHV-Alter.	Die Entwicklung des Konzepts ist in der Projektphase der Abklärung und Planung. Sie muss im Rahmen der laufenden Arbeiten der Psychiatrieplanung berücksichtigt werden. Die Entwicklung des Konzepts ist nach den Vorabklärungen für Ende 2014 geplant.	In Umsetzung
Versorgungsplanung 2011–2014 nach Spitalversorgungsgesetz vom 5. Juni 2005 (SpVG; BSG 812.11)	Der Prozess zur Erstellung der Spitalliste muss überarbeitet werden in folgenden Punkten: Die Kriterien für die Vornahme eines Qualitätsbenchmarks sind zu erweitern und über mehr als ein Jahr zu evaluieren.	Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der Arbeiten an der Spitalliste und der dritten Versorgungsplanung, die in Vorbereitung ist. Die Definition von Indikatoren für Wirtschaftlichkeit und Qualität erfolgt gemeinsam durch die GEF und Vertretungen der Verbände der Leistungserbringer im Laufe des Jahres 2014.	In Umsetzung
	Die Spitalgesellschaften handeln autonom und organisieren sich selber.	Die Umsetzung erfolgt im Rahmen der Spitallistenerstellung und in der Eigentümerstrategie.	In Umsetzung
	Der Kanton als Eigentümer und die Regionalen Spitalzentren handeln konsequent gemäss den ihnen zugewiesenen Kompetenzen.	Die konsequente Wahrnehmung der zugewiesenen Rollen wird vom Regierungsrat im Rahmen der Festlegung und Umsetzung der Eigentümerstrategie laufend überwacht.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Bei allfälligen Fusionen von Spitalregionen ist vorgängig zu untersuchen und belastbar nachzuweisen, inwieweit sich Synergieeffekte einstellen, wenn zwei geografisch grosse Gebiete mit eher kleinen Bevölkerungszahlen zusammengelegt werden.	Die Überprüfung des Spitalregionenmodells mit einer allfälligen Anpassung der Spitalregionen ist für die nächste ordentliche Planung vorgesehen. Dabei werden auch die Konsequenzen eines Modellwechsels geprüft. Bis dann gelten weiterhin die bisherigen Spitalregionen.	Pendent
	Um auch in den Regionen ein Minimum an Koordination zu gewährleisten, ist die 80/30 Regel um die maximal zumutbare Distanz (z. B. 50 km) zu einem Angebot der umfassenden Grundversorgung zu erweitern (inner- oder ausserkantonal).	Die um eine Distanzangabe erweiterte Versorgungsregel wird umgesetzt. Sie wird dabei auch auf den ganzen Kanton angewandt und ihre Auswirkungen werden geprüft. Der Regierungsrat hat am 26. Juni 2013 die Versorgungsregel im Sinne der Planungserklärung angepasst.	Erledigt
	Die Zusatzfinanzierungen sollen nicht zur Strukturerhaltung beitragen, sondern gezielt Nachteile ausgleichen, die als versorgungsnotwendig erachtete dezentrale Strukturen gegenüber zentralen Strukturen erleiden und die durch die Tarife nicht abgebildet werden.	Eine Prüfung von Zusatzfinanzierungen für allfällig unterfinanzierte Leistungen von dezentralen Strukturen wird im Rahmen des Pilotprojekts Medizinische Grundversorgung Obersimmental-Saanenland (MeGOS) vorgenommen. Die Resultate werden für den ganzen Kanton nutzbar gemacht. Zusatzfinanzierungen basieren in der Regel auf Normkosten und werden hauptsächlich über Leistungsverträge abgegolten. Dabei werden die Listenspitäler gleich behandelt. Mit Artikel 67 – 69 des revidierten Spitalversorgungsgesetz (SpVG), welches auf 1. Januar 2014 in Kraft tritt, ist dem Anliegen Rechnung getragen.	Erledigt
	Bei der Festlegung von Mindestfallzahlen und Leistungsaufträgen in Leistungsgruppen sollen nicht nur die stationären Leistungen betrachtet werden, sondern es sind ambulante Leistungen in geeigneter Weise mit einzubeziehen.	Die Umsetzung erfolgt – soweit mit den vorhandenen Statistiken möglich und innerhalb der gesetzlichen Grundlagen zulässig – im Rahmen der Arbeiten der dritten Versorgungsplanung und der daraus abgeleiteten Spitalliste.	In Umsetzung
	Die Hilfsfristregel 90/15 für den Rettungsdienst ist bis spätestens im Jahr 2014 eingeführt.	Für die Umsetzung ist bis im Jahr 2014 im Rahmen des Pilotprojekts MeGOS ein erster Schritt vorgesehen. Dessen Resultate sollen für die Umsetzung im gesamten Kanton nutzbar gemacht werden. Problematisch ist die Rekrutierung von qualifiziertem Personal.	Sistiert (wegen fehlender finanzieller und personeller Ressourcen)
	Die Hilfsfristregel 90/15 für den Rettungsdienst ist bis spätestens im Jahr 2014 eingeführt. Ausserkantonale Angebote sind mit zu berücksichtigen.	Für die Umsetzung ist bis im Jahr 2014 im Rahmen des Pilotprojekts MeGOS ein erster Schritt vorgesehen. Dessen Resultate sollen für die Umsetzung im gesamten Kanton nutzbar gemacht werden. Problematisch ist die Rekrutierung von qualifiziertem Personal.	Sistiert (wegen fehlender finanzieller und personeller Ressourcen)

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Bericht zur Behindertenpolitik im Kanton Bern	Planungsgrundsatz 3: Der Grosse Rat ist laufend über die Entwicklung der Kosten zu informieren.	Zurzeit ist die Umsetzung der Behindertenpolitik und damit der Systemwechsel (von der Objekt- zur Subjektfinanzierung bzw. subjektorientierten Objektfinanzierung) in Vorbereitung. Der Systemwechsel sollte kostenneutral erfolgen, d.h. die Gesamtkosten für den Kanton für die gleiche Anzahl Leistungsbeziehende dürften durch den Wechsel zur Subjektfinanzierung nicht steigen. Die Mittel werden jedoch durch den Systemwechsel bedarfsgerechter auf die Personen mit einem anerkannten behinderungsbedingten Bedarf verteilt. Mit dem etappierten und von Pilotprojekten begleiteten Vorgehen wird grösstmögliche Kostenkontrolle gewährleistet. Allerdings steigt aufgrund der demographischen Entwicklung die Zahl der erwachsenen Menschen mit Behinderung. Entsprechend nimmt auch der Bedarf nach Leistungen wie Beratung, Betreuung und Pflege zu – unabhängig vom gewählten Finanzierungssystem.	In Umsetzung
	Planungsgrundsatz 10: Bei den Geschützten Werkstätten kann der Kanton zum Beispiel mit Sockelbeiträgen im Sinne von subjektorientierten Objektbeiträgen ein vielfältiges Arbeitsangebot für Menschen mit einer Behinderung gewährleisten. Menschen mit Behinderung, die im ersten Arbeitsmarkt arbeiten (wollen) und Unterstützung benötigen, erhalten Zugang zum individuellen Abklärungsverfahren.	Vollzug im Rahmen der Umsetzung des kantonalen Behindertenkonzepts. Für den Bereich der geschützten Arbeit sind in Ergänzung zu subjektfinanzierten Betreuungsleistungen Strukturbeiträge für die Bereitstellung von angepassten Arbeitsplätzen vorgesehen.	In Umsetzung
Suchthilfekonzept des Kantons Bern. Strategien und Massnahmen	Ziffer 1 Handlungsfeld D/Präzisierung Massnahme D1: Entwicklung eines einheitlichen Abklärungsinstruments (Weiterentwicklung Matrix), Konzeption eines Triagemodells unter spezieller Berücksichtigung von jugendlichen Süchtigen zwischen 18–25 Jahren.	Die Institutionen der Suchthilfe arbeiten teilweise bereits mit gleichen oder ähnlichen Abklärungs- und Triageinstrumenten (Klientenstatistik nach act-info-Fragebogen). Eine Vereinheitlichung der Abklärungs- und Triageinstrumente wird mit Vernetzungen der Leistungserbringer in den regionalen und der kantonalen Plattform (bereits umgesetzt) und den strategischen Partnerschaften unter der Federführung der GEF erfolgen können.	In Umsetzung
	Ziffer 2 Handlungsfeld D/Ergänzung durch zusätzliche Massnahme: Erarbeitung eines Interventions- und Behandlungskonzepts für Jugendliche von 12–16 Jahren mit Suchtproblemen, welche nicht in der Lage sind, mit auf Freiwilligkeit basierenden Angeboten zu kooperieren.	Abklärungen mit den entsprechenden Behörden, Suchtberatungsfachstellen und Polizeiorganen haben ergeben, dass bereits ein sehr effektives Interventions- und Behandlungskonzept für Jugendliche mit Suchtproblemen besteht, das auch die fehlende Freiwilligkeit zur Kooperation aufzufangen vermag. Teilaufgaben obliegen der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde. Nächster geplanter Schritt: Vernehmlassung durch JGK betreffend Revision von Artikel 25 des Gesetzes vom 1. Februar 2012 über den Kindes- und Erwachsenenschutz (KESG; BSG 213.316).	In Prüfung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Liberale Lösungen für den Kanton Bern – Der Kanton führt keine Institutionen der Psychiatrieversorgung	Ziffer 1: Der Kanton bereitet die Verselbständigung der zentralen Institutionen der Psychiatrieversorgung gemäss Artikel 41 Absatz 4 des Spitalversorgungsgesetzes (SpVG; BSG 812.11 Fassung vom 5. Juni 2005) vor.	Aufgrund der Motion 186-2012 Brand, Münchenbuchsee (SVP) vom 3. September 2012: Neues Spitalversorgungsgesetz mit anderen Inhalten, wurde im Vernehmlassungsvorschlag des revidierten SpVG die Verselbstständigung der kantonalen psychiatrischen Institutionen als Aktiengesellschaften integriert. Nach der Verabschiedung des revidierten SpVG in der Junisession 2013 wurde im September 2013 wurde ein Vorprojekt zur Vorbereitung des Hauptprojekts der Verselbständigung gestartet.	In Umsetzung
	Ziffer 2: Im Rahmen dieser Vorbereitung geht er nach folgenden Prioritäten und Zielsetzungen vor:		
	a) Erarbeitung der Planung (Aufgabendefinition und Gebietszuteilung) des in der Versorgungsplanung vorgesehenen Aufbaus der psychiatrischen Versorgung in den Regionen. Ausserkantonale Angebote sind mit zu berücksichtigen.	Die Erarbeitung von regionalen Versorgungskonzepten entspricht einer Umsetzungsmassnahme der Versorgungsplanung. Die regionalen Versorgungskonzepte wurden grösstenteils bis Ende 2013 fertiggestellt. In der regionalen Planung wurde unter Berücksichtigung der Charakteristika der verschiedenen Psychiatrieregionen der jeweilige quantitative und qualitative psychiatrische Versorgungsbedarf konkretisiert. Dieser beinhaltet auch die Konzeption von Schnittstellen zu ausserkantonalen Leistungserbringern.	In Umsetzung
	b) Zusammenlegung der Universitären Psychiatrischen Dienste Bern (UPD) und des Psychiatriezentrums Münsingen (PZM) in eine Unternehmung	Ein Vorprojekt zur Vorbereitung des Hauptprojekts der Verselbstständigung wurde gestartet. Darin werden die zu bearbeitenden Themen für das Hauptprojekt definiert. Dazu gehört auch die Struktur der zu verselbstständigenden Institutionen.	In Umsetzung
	c) Für die neue zentrale Psychiatrie-Unternehmung sollen grundsätzlich die gleichen Bedingungen gelten wie für die in die Spitalliste aufgenommenen Spitäler, namentlich die psychiatrischen Institutionen.	Aufgrund der Motion 186-2012 Brand, Münchenbuchsee (SVP) vom 3. September 2012: Neues Spitalversorgungsgesetz mit anderen Inhalten wurde im Vernehmlassungsvorschlag des revidierten SpVG die Verselbstständigung der kantonalen psychiatrischen Institutionen als Aktiengesellschaften integriert. Eine Gleichbehandlung der Listenspitäler wird durch die Verselbstständigung mit dieser Rechtsform erleichtert.	In Umsetzung
	d) Bei der Bildung der neuen zentralen Psychiatrie-Unternehmung sind Lösungen zu treffen, die die buchungstechnischen Folgen der Verselbstständigung weitgehend reduzieren und für den bernischen Staatshaushalt mittel- und langfristig kostenneutral sind.	Ein Vorprojekt zur Vorbereitung des Hauptprojekts der Verselbstständigung wurde gestartet. Darin werden die zu bearbeitenden Themen für das Hauptprojekt definiert. Dazu gehören auch finanzielle und infrastrukturelle Fragen.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	e) Die Verlagerung der stationären Leistungen zu ambulanten und teilstationären Leistungen soll verstärkt werden.	Die Verlagerung vom stationären in den tagesklinischen und ambulanten Bereich entspricht sowohl den Zielsetzungen der Versorgungsplanung wie auch den Empfehlungen der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren. Diese Strategie wird auch bei der Verselbstständigung der kantonalen psychiatrischen Institutionen prioritär berücksichtigt.	In Umsetzung
	Ziffer 3: Das Geschäft geht zur weiteren grossrätlichen Begleitung in die Grossratskommission zur Umsetzung der Versorgungsplanung.	Ein Vorprojekt zur Vorbereitung des Hauptprojekts der Verselbstständigung wurde gestartet. Die Ergebnisse des Vorprojektes sowie des Hauptprojekts werden dem Grossen Rat vorgelegt.	In Umsetzung
Umsetzung der Motion 068-2009 Messerli Nidau (EVP) vom 4. Februar 2009: Integration fördern - das frühkindliche Potenzial besser ausschöpfen! Für ein Frühförderungskonzept im Kanton Bern (angenommen am 10.09.2009; Fristerstreckung bis Ende 2012 gewährt am 01.12.2011)	Handlungsfeld 2 (Massnahme 2.4): (...) Für den Austausch zwischen Hebammen, Ärztinnen und Ärzten und der Mütter- und Väterberatung soll der Informationsfluss niederschwellig sein. Der Kanton muss dazu die gesetzlichen Grundlagen schaffen, damit dies möglich ist.	Ausgehend von den bestehenden gesetzlichen Grundlagen gilt es, die notwendigen Anpassungen für einen niederschwelligen Informationsfluss zwischen den Akteurinnen und Akteuren abzuklären und zu prüfen.	In Prüfung
	Handlungsfeld 2 (Massnahme 2.5) / Ergänzung Ziel: (...) Analog zur Suchthilfestrategie sind die verschiedenen Akteure im Bereich der frühen Förderung in regionalev Plattformen zu vernetzen, wobei der Kanton deren Koordination übernimmt.	Wird als Bestandteil der Massnahme 2.1 umgesetzt: Mittels Informationsstellen für Angebote im Frühbereich und regelmässigen Vernetzungstreffen werden die Aspekte dieser Planungserklärung umgesetzt.	In Prüfung
	Handlungsfeld 3 / Zielgruppenspezifische Erreichbarkeit und Ausrichtung der Angebote der frühen Förderung; Massnahme Nr. 3.1 (neu) Der Kanton hat zusammen mit der Mütter- und Väterberatung Massnahmen im Sinne der Niederschwelligkeit zu erarbeiten, damit insbesondere benachteiligte, schwer erreichbare Familien und Kinder erfasst werden.	Im Rahmen eines Projekts des Bundesamts für Gesundheit («Bedarfsanalyse für eine migrationsgerechte Gesundheitsförderung und Prävention») wurde ein Arbeitsinstrument für den Kanton Bern entwickelt. Die Prüfung des Instruments für den Bereich frühe Förderung mit Praxisakteuren und -akteurinnen ist im Gang.	In Prüfung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Handlungsfeld 4 / Frühe Sprachförderung für Kinder im Vorschulalter; Massnahme Nr. 4.2 (neu): Ergänzung Ziel: (...) Der Kanton Bern schafft eine gesetzliche Grundlage, mit der ein vorschulischer Sprachunterricht in einer Amtssprache obligatorisch erklärt werden kann.	Die Fortführung der Vorarbeiten ist im Gang: Prüfung der Verankerung in bestehende Gesetzesgrundlagen mit anschliessender Planung des Gesetzesrevisionsverfahrens.	In Prüfung
	Handlungsfeld 7 / Elternbildung im Frühbereich stärken; Massnahme Nr. 7.3 (neu) Ziel: Der Kanton Bern nimmt seine Rolle in der Elternbildung mit besonderem Fokus auf den Frühbereich aktiv wahr und schafft kantonale Rahmenbedingungen, eine gesetzliche Verankerung der Elternbildung und geeignete Strukturen, welche eine Neuausrichtung der derzeit unübersichtlichen Angebotslandschaft ermöglichen. Insbesondere niederschwellige Angebote für bildungsferne Familien sollen gefördert werden.	Die Ergebnisse des Projekts «Neuausrichtung der Elternbildung im Kanton Bern» liegen vor. Eine Fachstelle Elternbildung soll die Koordination der Elternbildung übernehmen. Die Schaffung der Fachstelle ist aufgrund der finanziellen Situation des Kantons Bern pendent.	Pendent
	In Anbetracht der angespannten finanziellen Situation des Kantons Bern sind die Massnahmen in der frühen Förderung unter anderem auch über den Fonds für Suchtprobleme zu finanzieren.	Laufende Projekte (z. B. schritt:weise) der frühen Förderung sind bisher über den Fonds für Suchtprobleme finanziert. Welche Angebote über die Projektphase hinaus über diesen Fonds finanziert werden, wird im Rahmen der Umsetzung der Massnahmen des Konzepts definiert.	In Umsetzung
Stärkung des Medizinalstandorts Bern (Zusammenschluss des Inselspitals mit den Spitälern der Spital Netz Bern AG)	Zur Beantwortung offener Fragen hat der Regierungsrat dem Grossen Rat in der Januarsession 2014 einen Zusatzbericht vorzulegen oder im Januar 2014 in der Kommission ein Hearing durchzuführen, in dem die nachfolgend aufgeführten (8) Punkte zu behandeln sind:	Die Überlegungen des Verwaltungsrats der Inselspital-Stiftung und der Spital Netz Bern AG werden der Grossratskommission zur Umsetzung der Versorgungsplanung im Januar 2014 an einem Hearing präsentiert. (Gilt für alle Ziffern der Planungserklärung)	

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	1. Es ist ein Konzept der Notfallversorgung darzustellen, das sicherstellt, dass die jeweils geeignetste und für die Leistungsfinanzierer günstigste Variante zum Tragen kommt. Dies gilt auch für die nachfolgenden stationären Behandlungen (d.h. wenn immer möglich nur hoch komplexe Fälle in die Insel).		In Umsetzung
	2. Es ist darzulegen, wie erreicht wird, dass die umfassende Grundversorgung primär ausserhalb des Universitätsspitals erfolgt, mindestens solange keine Angleichung der Baserate des Unispitals an den kantonalen Durchschnitt der Baserate erreicht ist.		In Umsetzung
	3. Es ist darzulegen, wie das Inselspital und das Spital Netz Bern alle künftigen Pflichten und Bedürfnisse aus eigenen erwirtschafteten Mitteln finanziert.		In Umsetzung
	4. Es ist darzustellen, wie der niederschwellige unkomplizierte Zugang der Zuweiser zu den Kaderärztinnen und Kaderärzten der beiden Spitalgesellschaften erhalten bleibt oder ausgebaut wird.		In Umsetzung
	5. Es ist darzustellen, wie die Zuweiser in die Projekte der regionalen umfassenden Grundversorgung mit einbezogen werden.		In Umsetzung
	6. Es ist darzustellen, welche wirtschaftlichen Auswirkungen betriebliche Kosten- respektive Ertragsoptimierungsprogramme für die Leistungsfinanzierer (Kanton/Krankenkassen) haben.		In Umsetzung
	7. Es ist darzustellen, wie die bisherige Kooperation zwischen der Insel und den Listenspitälern in Bezug auf die hochspezialisierte Medizin weiter geführt wird.		In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	8. Es ist darzustellen, wie der identische Verwaltungsrat die unter Umständen divergierenden Interessen der einzelnen Unternehmungen, Stiftung Inselspital Bern, Spital Netz Bern AG und Management AG wahrnehmen kann.		In Umsetzung
Bekämpfung der Armut im Kanton Bern, Umsetzung der Dringlichen Motion 044-2010 Lüthi, Wynigen (SP-JUSO), vom 15. März 2010: Bekämpfung der Armut im Kanton Bern (angenommen am 02.06.2010)	Oberste Kostenlimite: Aus finanzpolitischer Sicht gelten die berechneten Beträge der priorisierten Massnahmen als oberste Limite. Die Zustimmung der Umsetzung erfolgt unter Vorbehalt der finanziellen Situation.	Die Planungserklärung wird im Rahmen der Umsetzung der einzelnen Massnahmen vollzogen.	Laufend
	Gründe für massgeschneiderte Hilfsstellungen: Für massgeschneiderte Hilfestellungen, insbesondere bei jungen Sozialhilfebeziehenden und Alleinerziehenden, müssen die Gründe im nächsten Armutsbericht transparent gemacht werden.	Wird im Rahmen der Erarbeitung des nächsten Sozialberichts umgesetzt.	Pendent
	Anteil von Personen mit Migrationshintergrund: Im nächsten Sozialbericht (2014) sollte der Anteil von Haushalten mit Personen mit Migrationshintergrund bei den armen und armutsgefährdeten Haushalten ausgewiesen werden.	Wird im Rahmen der Erarbeitung des nächsten Sozialberichts umgesetzt.	Pendent
	Im nächsten Bericht zur Armutsbekämpfung sind vermehrt Aussagen und Statistiken im Quervergleich zu anderen Kantonen zu erarbeiten. Dabei sind insbesondere die bestehenden Kennzahlen der Sozialhilfestatistik zu verwenden.	Wird im Rahmen der Erarbeitung des nächsten Sozialberichts umgesetzt.	Pendent
	Die heute zweijährige Berichterstattung ist auf maximal einmal pro Legislatur zu beschränken.	Ein nächster Bericht wird dem Grossen Rat voraussichtlich im Jahr 2016 vorgelegt.	Pendent

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Aufgaben- und Strukturüberprüfung ASP 2014 Themenblock 9a/Behindertenbereich (Haushaltdebatte)	ASP-Massnahme 8.4: Auf folgende ASP-Massnahme ist weitgehend zu verzichten und der Saldo der Produktgruppe «Angebote für Menschen mit einer Behinderung und/oder einem Integrationsbedarf» entsprechend zu erhöhen: Kürzung der Betriebsbeiträge an Institutionen für Erwachsene Behinderte gestützt auf Richtstellenplan; VA 2014 CHF 12,7 Millionen.	Die Planungserklärung wurde im Voranschlag 2014 umgesetzt.	Erledigt
Aufgaben- und Strukturüberprüfung ASP 2014 Themenblock 9c/Alters- und Behindertenbereich, allgemein (Haushaltsdebatte)	Der Regierungsrat wird beauftragt, die Anforderungen an Heime, insbesondere hinsichtlich der Mitarbeitenden (Qualifikationen, Richt- und Mindeststellenpläne usw.) substanziell nach unten anzupassen, so dass die Alters- und Behindertenheime grösseren Spielraum erhalten. Insbesondere soll zwecks Kostenersparnis die Freiwilligenarbeit und der Einsatz von wenig qualifiziertem Personal ermöglicht werden.	Die erforderlichen Anpassungen werden im Rahmen der Revision der Verordnung vom 18. September 1996 über die Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten (Heimverordnung, HEV; BSG 862.51) geprüft.	Pendent
Aufgaben- und Strukturüberprüfung ASP 2014 Themenblock 10/Sozialwesen (Haushaltsdebatte)	Sozialhilfegesetz: Die Motion Studer (Revision SHG) ist bald möglichst umzusetzen (Motion 260-2012 Studer, Niederscherli [SVP], vom 21. November 2012: Kostenoptimierung in der Sozialhilfe [angenommen am 02.09.2013]).	Bei dieser Planungserklärung muss unterschieden werden zwischen der Forderung bezüglich der Reduktion der Leistungen auf 90 Prozent (Summe aus Grundbedarf für den Lebensunterhalt, situationsbedingte Leistungen und Integrationszulagen) und der Forderung der Verankerung im Gesetz vom 11. Juni 2001 über die öffentliche Sozialhilfe (Sozialhilfegesetz, SHG; BSG 860.1): Die Reduktion der Leistungen kann auf Verordnungsstufe umgesetzt werden. Bereits auf Anfang 2014 werden die Integrationszulagen gesenkt, die Umsetzung der restlichen Reduktion wird zurzeit geplant. Wie hingegen die Grundlage für die Bemessung der wirtschaftlichen Hilfe im SHG verankert und das Anreizsystem verstärkt werden soll, geht aus der Forderung nicht explizit hervor. Diese Fragen müssen vertieft geprüft und im Rahmen eines ordentlichen Gesetzgebungsprozesses geklärt werden, der noch weiteren Revisionsbedarf umfasst. Die Inhalte dieser Gesetzesrevision werden im Jahr 2014 konsolidiert.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Aufgaben- und Strukturüberprüfung ASP 2014 Themenblock 11/ Ergänzungsleistungen (Haushaltsdebatte)	Die heutigen Standards für Heime sind sehr eingehend und überflüssig und verursachen höhere Kosten. Die Vorschriften über Grösse, Anforderungen und Einrichtung der Zimmer und Nasszellen in der Heimverordnung und weitere Vorschriften sind zu lockern. Den Heimen ist mehr Gestaltungsfreiraum zu gewähren.	Die erforderlichen Anpassungen werden im Rahmen der Revision der Verordnung vom 18. September 1996 über die Betreuung und Pflege von Personen in Heimen und privaten Haushalten (Heimverordnung, HEV; BSG 862.51) geprüft.	Pendent

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Faisabilité d'un organisme de gestion intégrée des soins (motion 025-2007 Meyer, Roggwil [PS-JS], du 22 janvier 2007 : Réseaux de soins coordonnés [adoptée le 11.06.2007])	1. Dans l'élaboration d'une stratégie cantonale de gestion intégrée des soins fondée sur le développement de nouveaux modèles de prise en charge pour la mise en réseau des soins, les objectifs doivent être clairement définis.	Des objectifs ont été définis dans le cadre d'un premier essai pilote portant sur la mise en réseau des soins en gériatrie, qui a démarré en octobre 2011. La collecte des données requises pour conclure cet essai s'est achevée en automne 2013 et le rapport final est attendu en été 2014.	Réalisation en cours
	2. Il faut notamment que les coûts et la qualité de la prise en charge soient déterminés et énoncés.	Des déclarations sur les coûts et la qualité de la prise en charge seront possibles dans le cadre de l'essai pilote précité.	Réalisation en cours
	3. Les effets recherchés doivent être clairement énoncés et rendus mesurables au moyen d'indicateurs pertinents.	Les effets pourront être mesurés au moyen des indicateurs relevés lors de l'essai pilote précité.	Réalisation en cours
Stratégie de politique familiale du canton de Berne	L'intégration des familles étrangères, en particulier des enfants, est encouragée en portant une attention particulière à l'intégration des familles étrangères lors de l'élaboration de la loi sur l'intégration.	Objectif atteint par la promulgation de la loi sur l'intégration, dont l'entrée en vigueur est prévue au 1er janvier 2015.	Réalisation en cours
	Le Conseil-exécutif présente chaque année au Grand Conseil dans la forme qui convient un rapport sur le travail de la conférence familiale, les mesures mises en œuvre, leurs effets et les coûts qu'elles ont occasionnés.	Le Grand Conseil prendra connaissance du rapport lors de sa session de novembre 2014, année durant laquelle seront définies les futures modalités de compte rendu.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Les avantages et les inconvénients des prestations complémentaires versées aux familles par rapport au soutien que peut apporter l'aide sociale sont énoncés.	La question a été étudiée dans le cadre du suivi de l'initiative parlementaire 147-2012 Steiner-Brütsch, Langenthal (PEV), du 7 juin 2012 : Prestations complémentaires pour les familles à revenu modeste.	Réalisée
	Priorité niveau 1 : allègement fiscal pour les familles.	La question a été examinée sous l'égide de la FIN lors de la révision de la loi du 21 mai 2000 sur les impôts (LI ; RSB 661.11), entrée en vigueur le 1er janvier 2014 : vu la situation financière du canton de Berne, il a été décidé de renoncer à prendre de nouvelles mesures pour décharger les familles.	Réalisée
Motion 125-2010 Martinelli-Messerli, Matten b. I. (BDP), du 2 septembre 2010 : Fusion de l'Hôpital de l'Ile et du Spital Netz Bern AG ? (adoptée le 23.11.2010)	Le Grand Conseil souhaite la concrétisation des objectifs en termes de coûts, de qualité, de prestations et d'autres bénéfices des synergies.	La concrétisation des objectifs cités s'effectue dans le cadre de la phase de transformation et de consolidation du projet de regroupement.	Réalisation en cours
	Le regroupement éventuel de l'Hôpital de l'Ile et des hôpitaux du Spital Netz Bern AG ne doit en aucun cas renchérir la couverture médicale de base.	La concrétisation des objectifs du projet en matière de coût des prestations s'effectue dans le cadre du projet principal et de la mise en œuvre du regroupement.	Réalisation en cours
Rapport 2011 sur la politique du 3e âge du canton de Berne	Changements dans l'évolution démographique : La correction à la hausse apportée aux pronostics sur le nombre de personnes que compte le groupe d'âge des plus de 65 ou plus de 80 ans (augmentation de 25 % par rapport aux premières prévisions), qui est brièvement mentionnée dans le rapport, montre que les pronostics devraient être régulièrement actualisés et détaillés. Il manque notamment des données sur la forte représentation des femmes dans les groupes de grand âge. Les pronostics doivent être régulièrement actualisés, et présentés en détail par sexe.	Ces données et les pronostics détaillés seront intégrés dans le prochain rapport sur la politique du 3e âge, prévu pour le premier semestre 2015. (les pronostics sont d'ores et déjà actualisés régulièrement)	Réalisation en cours
	Domaine d'intervention no 4 : Le canton développe une réflexion sur les formes de vie des personnes atteintes d'une maladie psychique chronique à l'âge de la retraite.	Les clarifications et la planification nécessaires sont en cours. Elles doivent être prises en compte dans la planification de la psychiatrie. Il est prévu de finaliser la réflexion vers la fin 2014, une fois les travaux préparatoires terminés.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Planification des soins 2011–2014 selon la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11)	Le processus qui aboutit à l'établissement de la liste des hôpitaux doit être modifié comme suit : Les critères d'une analyse comparative de la qualité doivent être élargis et l'évaluation doit se faire sur plus d'une année.	La réalisation se fait dans le cadre de l'établissement de la liste des hôpitaux et de la troisième planification des soins en cours. La SAP ainsi que les représentantes et représentants des associations de fournisseurs de prestations définiront conjointement des indicateurs d'économicité et de qualité durant l'année 2014.	Réalisation en cours
	Les groupes hospitaliers agissent de manière autonome et s'organisent eux-mêmes.	La mise en œuvre se fait dans le cadre de l'établissement de la liste des hôpitaux et dans la stratégie de propriétaire.	Réalisation en cours
	Le canton en tant que propriétaire et les centres hospitaliers régionaux agissent conformément aux compétences qui leur sont dévolues.	Le Conseil-exécutif veille régulièrement à ce que les fonctions dévolues soient assumées de manière systématique dans le cadre de la définition et de la mise en œuvre de la stratégie de propriétaire.	Réalisation en cours
	En cas de fusion de deux régions hospitalières, il faut étudier au préalable, la preuve étant à la charge des autorités qui ont formé le projet, si la fusion de deux entités géographiques de grande taille avec des chiffres de population limités permet véritablement de créer des synergies.	Il est prévu de revoir le modèle des régions hospitalières et, le cas échéant, de l'adapter et d'examiner les répercussions d'un tel changement lors de la prochaine planification ordinaire. Les régions hospitalières actuelles restent valables jusqu'à nouvel ordre.	En attente
	Afin qu'un minimum de coordination soit assuré également dans les régions, le ratio de réponse de 80/30 doit être élargi d'une distance maximale (p. ex. 50 km) afin qu'il soit possible d'offrir un ensemble complet de soins de premier recours (dans le canton et à l'extérieur).	Le ratio de réponse élargi est mis en œuvre dans l'ensemble du canton et ses effets sont à l'étude. Le Conseil-exécutif l'a adapté le 26 juin 2013, en tenant compte de la déclaration de planification.	Réalisée
	Le financement complémentaire ne doit pas contribuer à la préservation des structures mais compenser de manière ciblée les désavantages que subissent par rapport aux structures centrales les structures décentrées indispensables aux soins de premier recours et qui ne sont pas prises en compte dans les tarifs.	Le financement complémentaire de prestations de structures décentrées est examiné dans le cadre du projet MeGos (desserte médicale de base dans le Haut-Simmental et le Pays de Gessenay), dont les résultats seront utilisés pour l'ensemble du canton. Un financement complémentaire se base généralement sur les coûts normatifs et la rémunération se fait essentiellement par contrat de prestations. Les mêmes conditions s'appliquent à tous les hôpitaux répertoriés. Les articles 67 à 69 de la loi sur les soins hospitaliers (LSH) révisée entrée en vigueur le 1er janvier 2014 répondent à cette requête.	Réalisée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Dans la détermination d'un nombre de cas minimum et la définition des mandats de prestations par groupes de prestations, il ne faut pas s'occuper seulement des prestations résidentielles mais inclure de la manière qui convient les prestations ambulatoires.	Pour autant que la statistique et les dispositions légales le permettent, la mise en œuvre se fait dans le cadre de la troisième planification des soins en cours et de l'établissement de la liste des hôpitaux qui en découlera.	Réalisation en cours
	Le ratio d'intervention de 90/15 pour les services de sauvetage est mis en place en 2014 au plus tard.	Une première étape est prévue jusqu'en 2014, dans le cadre du projet MeGOS, dont les résultats seront utilisés pour une mise en œuvre sur l'ensemble du territoire cantonal. Le recrutement de personnel qualifié pose problème.	Suspendue (faute de ressources financières et humaines)
	Le ratio d'intervention de 90/15 pour les services de sauvetage est mis en place en 2014 au plus tard. Les offres d'autres cantons sont prises en considération.	Une première étape est prévue jusqu'en 2014, dans le cadre du projet MeGOS, dont les résultats seront utilisés pour une mise en œuvre sur l'ensemble du territoire cantonal. Le recrutement de personnel qualifié pose problème.	Suspendue (faute de ressources financières et humaines)
Rapport du Conseil-exécutif relatif à la politique du handicap du canton de Berne	Principe de planification 3 : L'évolution des dépenses est communiquée régulièrement au Grand Conseil.	La mise en œuvre de la politique du handicap, et partant, du changement de système (passage du financement par objet au financement par sujet) est en préparation. Le changement devrait être sans incidences sur les coûts, c'est-à-dire qu'il ne devrait pas générer une hausse du total des frais incombant au canton pour le même nombre de bénéficiaires. Le changement de système permet de répartir les moyens en fonction des besoins reconnus des personnes handicapées. Le contrôle des coûts est assuré dans une très large mesure par une procédure par étapes faisant l'objet de projets pilotes. Le nombre des adultes handicapés étant toutefois en hausse en raison de l'évolution démographique, il y a lieu de constater une forte augmentation des besoins en matière de conseil, de prise en charge et de soins, ce indépendamment du système.	Réalisation en cours
	Principe de planification 10 : Dans le cas des ateliers protégés, le canton peut garantir une offre d'emploi diversifiée aux personnes handicapées, par exemple en allouant des contributions de base selon un système de financement par objet adapté au sujet. Les personnes handicapées souhaitant travailler sur le marché de l'emploi primaire et ayant pour cela besoin de soutien ont ainsi accès à la procédure d'évaluation individuelle.	La concrétisation des mesures s'effectue dans le cadre de la mise en œuvre de la politique du handicap du canton. Outre les prestations de prise en charge dont le financement se fait par sujet, il est prévu des contributions structurelles permettant de proposer des places de travail adaptées.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie d'aide aux personnes dépendantes dans le canton de Berne. Stratégies et mesures	1 Champ d'action D / Mesure D1 Mettre au point un instrument cohérent (développer la matrice) : concevoir un modèle de tri qui tienne compte en particulier des adolescents	Les institutions d'aide aux personnes dépendantes utilisent déjà pour la plupart les mêmes instruments d'évaluation et de tri ou d'autres outils similaires (statistique de la clientèle fondée sur le questionnaire act-info, entre autres). Une harmonisation des instruments peut se faire par la mise en réseau des fournisseurs de prestations sur les plateformes régionales et cantonale (mesure déjà réalisée) et par les partenariats stratégiques sous l'égide de la SAP.	Réalisation en cours
	2 Champ d'action D / Mesure D2 Elaborer un programme d'intervention et de traitement pour les adolescents de 12 à 16 ans souffrant de problèmes de dépendance et n'étant pas en mesure de coopérer lorsqu'il s'agit d'une offre optionnelle	Les entretiens avec les autorités, les centres de consultation et la police ont montré qu'il existe déjà un programme d'intervention et de traitement très efficace pour les adolescents souffrant de problèmes de dépendance. Celui-ci permet de compenser leur manque de coopération. Certaines tâches incombent à l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte. Prochaine étape prévue : mise en consultation par la JCE de la révision de l'article 25 de la loi du 1er février 2012 sur la protection de l'enfant et de l'adulte (LPEA ; RSB 213.316).	A l'étude
Libéralisation : privatisation de l'assistance psychiatrique	1 : Le canton prépare l'autonomisation des institutions psychiatriques conformément à l'article 41 alinéa 4 de la loi du 5 juin 2005 sur les soins hospitaliers (LSH ; RSB 812.11).	Suite à la motion 186-2012 Brand, Münchenbuchsee (UDC): Remanier le projet de loi sur les soins hospitaliers, l'autonomisation des institutions psychiatriques cantonales sous forme de sociétés anonymes a été intégrée dans le projet de révision de la LSH mis en consultation. Après l'adoption de la loi révisée par le Grand Conseil lors de sa session de juin 2013, un avant-projet a été lancé en septembre 2013 pour préparer le projet d'autonomisation.	Réalisation en cours
	2 : Ce faisant, il poursuit les priorités et objectifs suivants :		
	a) Planifier le développement de la psychiatrie dans les régions (définition des tâches et attribution des bassins de population) comme le prévoit la planification des soins, en tenant compte des prestations disponibles hors du canton.	L'élaboration de stratégies régionales fait partie des mesures de planification des soins. Celles-ci ont été achevées pour la plupart fin 2013. Les besoins tant qualitatifs que quantitatifs en soins psychiatriques y sont concrétisés, compte tenu des spécificités régionales. La collaboration avec les fournisseurs de prestations d'autres cantons y est également prise en compte.	Réalisation en cours
	b) Regrouper en une seule entreprise les Services psychiatriques universitaires de Berne (SPU) et le Centre psychiatrique de Münsingen (CPM).	Un avant-projet a été lancé pour préparer le projet d'autonomisation et définir les thèmes à traiter dans ce cadre. Parmi ceux-ci figure la structure des futures institutions autonomisées.	Réalisation en cours
	c) Soumettre la nouvelle entité aux mêmes conditions que celles applicables aux établissements admis sur la liste des hôpitaux, en particulier les institutions psychiatriques.	Compte tenu de la motion Brand 186-2012, Münchenbuchsee (UDC) : Remanier le projet de loi sur les soins hospitaliers, l'autonomisation des institutions psychiatriques cantonales sous forme de sociétés anonymes a été prise en compte dans la proposition de révision de la LSH soumise à consultation. Cette forme juridique facilite l'égalité de traitement entre tous les hôpitaux répertoriés.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	d) Veiller, lors de la formation de la nouvelle entité, à atténuer les conséquences comptables de l'autonomisation et à faire en sorte que celle-ci ne génère pas de dépenses supplémentaires pour le canton à moyen et long terme.	Un avant-projet a été lancé pour préparer le projet d'autonomisation et définir les thèmes à traiter dans ce cadre. Parmi ceux-ci figurent les questions financières et d'infrastructure.	Réalisation en cours
	e) Renforcer le transfert des soins hospitaliers vers les soins ambulatoires et semi-hospitaliers.	Le transfert de prestations des structures hospitalières aux services ambulatoires et aux cliniques de jour fait non seulement partie des objectifs de la planification des soins, mais répond aussi aux recommandations de la Conférence suisse des directrices et directeurs cantonaux de la santé (CDS). Cette stratégie constitue une des priorités dont il sera tenu compte lors de l'autonomisation des institutions psychiatriques cantonales.	Réalisation en cours
	3 : Le suivi de l'affaire est confié à la commission du Grand Conseil qui accompagne la mise en œuvre de la planification des soins.	Un avant-projet a été lancé pour préparer le projet d'autonomisation. Les résultats de l'avant-projet et du projet principal seront présentés au Grand Conseil.	Réalisation en cours
Stratégie cantonale de soutien de l'enfance. Mise en œuvre de la motion 068-2009 Messerli Nidau (PEV), du 4 février 2009 : Stratégie cantonale de soutien de l'enfance (adoptée le 10.09.2012 ; prolongation de délai jusqu'à fin 2012, octroyée le 01.12.2011)	Champ d'action 2 (mesure 2.4) (…) Pour les échanges entre les sages-femmes, les médecins et les services de conseil parental, le flux d'informations doit se situer à un niveau d'accès facile. Le canton crée les bases légales nécessaires à cet effet.	Il convient d'éclaircir et d'étudier les adaptations requises pour un flux d'informations d'accès facile entre les différents acteurs et actrices du développement de la petite enfance en se fondant sur les bases légales actuelles.	A l'étude
	Champ d'action 2 (mesure 2.5) Complément (…) Par analogie avec la stratégie de lutte contre les dépendances, les différents acteurs et actrices du développement de la petite enfance sont mis en réseau par les plates-formes régionales, le canton se chargeant de la coordination.	Cette mesure sera réalisée comme faisant partie de la mesure 2.1 : cette déclaration sera mise en œuvre par le biais du bureau d'information pour le développement de la petite enfance et des rencontres régionales de mise en réseau.	A l'étude

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Champ d'action 3 / Accessibilité et orientation des prestations en fonction des groupes cibles Mesure 3.1 (nouvelle) Le canton développe en collaboration avec les services de conseil parental des mesures d'accès facile afin qu'il soit possible d'accéder aux familles et enfants défavorisés et difficiles à joindre.	Un instrument de travail a été développé pour le canton de Berne dans le cadre d'un projet de l'Office fédéral de la santé publique (Population migrante : prévention et promotion de la santé). Cet outil est actuellement testé par les acteurs du développement de la petite enfance.	A l'étude
	Champ d'action 4 / Encouragement précoce à l'apprentissage de la langue. Mesure 4.2 (nouvelle). Complément (…) Le canton de Berne crée une base légale permettant de déclarer obligatoire l'enseignement préscolaire de l'une des langues officielles.	Les travaux préliminaires se poursuivent : examen de l'intégration de cet aspect dans les bases légales actuelles, suivi de la procédure de révision de la législation.	A l'étude
	Champ d'action 7 / Formation des parents dans le domaine de la petite enfance ; mesure 7.3 (nouvelle) Objectif: Dans l'accomplissement de sa mission de formation des parents, le canton privilégie spécialement le domaine de la petite enfance, crée les bases légales nécessaires à cet effet ainsi que les structures qui permettent une réorientation de l'offre de formation afin de faciliter la vue d'ensemble. Les offres à bas seuil doivent être encouragées pour les familles peu familiarisées avec le système d'éducation.	Les résultats du projet « Réorientation de l'offre de formation pour les parents dans le canton de Berne » sont disponibles. Il est prévu de confier la coordination du secteur de la formation des parents à un service spécialisé, dont la création est ajournée en raison de la situation financière du canton.	En attente
	Compte tenu de la situation financière du canton, les mesures devront également être financées par les ressources du Fonds de lutte contre la toxicomanie.	Les projets en cours dans le domaine de la petite enfance (primano, petits:pas) sont actuellement financés par le Fonds de lutte contre la toxicomanie. L'offre à financer au-delà du projet par ce fonds sera déterminée au moment de la réalisation des mesures de la stratégie.	Réalisation en cours
Renforcement du site médical de Berne (regroupement de l'Hôpital de l'Ile et des hôpitaux du Spital Netz Bern AG)	Le Conseil-exécutif présentera au Grand Conseil, lors de sa session de janvier 2014, un rapport complémentaire ou organisera en janvier 2014 une audition au sein de la commission afin de clarifier les questions en suspens et de répondre aux huit exigences suivantes :	Les réflexions du conseil d'administration de la Fondation de l'Hôpital de l'Ile et du Spital Netz Bern AG seront présentées à la Commission de mise en œuvre de la planification des soins en janvier 2014 dans le cadre d'une audition (cette mesure s'applique à tous les points de la déclaration de planification).	

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	1. Montrer quelle est la stratégie définie en matière de soins d'urgence. Elle devra garantir que l'option la plus appropriée et la plus économique pour les collectivités finançant les prestations soit retenue dans tous les cas. La même approche est à adopter pour les traitements en mode hospitalier évoqués ci-après (dans la mesure du possible, seuls les cas très complexes doivent être attribués à l'Hôpital de l'Ile).		Réalisation en cours
	2. Montrer comment faire en sorte que les soins de base soient prodigués en premier lieu ailleurs qu'à l'hôpital universitaire, tout au moins tant que son prix de base ne sera pas aligné sur le prix de base moyen au niveau cantonal.		Réalisation en cours
	3. Montrer comment l'Hôpital de l'Ile et le Spital Netz Bern financeront l'ensemble de leurs obligations et besoins futurs par les ressources qu'ils génèrent eux-mêmes.		Réalisation en cours
	4. Montrer comment les fournisseurs de prestations envoyant des patientes et des patients aux deux sociétés hospitalières accéderont à leurs médecins cadres aussi simplement et rapidement qu'à l'heure actuelle, voire plus aisément encore.		Réalisation en cours
	5. Montrer comment les fournisseurs de prestations envoyant des patientes et des patients à ces sociétés seront intégrés dans les projets visant à assurer les soins de base régionaux.		Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	6. Montrer quelles seront les répercussions économiques des programmes d'optimisation des frais d'exploitation et des recettes sur les collectivités finançant les prestations (canton/assurances-maladie).		Réalisation en cours
	7. Montrer comment la coopération en matière de médecine de pointe entre l'Hôpital de l'Ile et les hôpitaux répertoriés sera poursuivie.		Réalisation en cours
	8. Montrer comment les conseils d'administration de la fondation de l'Hôpital de l'Ile, du Spital Netz Bern AG et de la société anonyme de gestion, composés à l'identique, pourront défendre les intérêts éventuellement divergents de ces entreprises.		Réalisation en cours
Lutte contre la pauvreté. Mise en œuvre de la motion urgente 044–2010 Lüthi, Wynigen (PS-JS), du 15 mars 2010 : Combattre la pauvreté dans le canton de Berne (adoptée le 02.06.2010).	Plafonds de coûts : les montants calculés pour les mesures prioritaires sont à considérer comme des plafonds. La mise en œuvre des mesures est approuvée sous réserve de la situation financière.	La mise en œuvre s'effectue mesure par mesure.	Réalisation en continu
	Justification de l'aide sur mesure : Le prochain rapport sur la pauvreté justifiera de façon transparente l'aide sur mesure destinée, entre autres, aux jeunes bénéficiaires de l'aide sociale et aux personnes élevant seules leurs enfants.	Sera réalisée lors de l'élaboration du prochain rapport social.	En attente
	Pourcentage des personnes issues de la migration : le prochain rapport social, prévu pour 2014, montrera, parmi les ménages pauvres et menacés de pauvreté, quelle est la part de ceux qui comportent des personnes issues de la migration.	Sera réalisée lors de l'élaboration du prochain rapport social.	En attente

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Le prochain rapport social comprendra des comparaisons avec les autres cantons. Il faudra en particulier utiliser les indicateurs de la statistique de l'aide sociale.	Sera réalisée lors de l'élaboration du prochain rapport social.	En attente
	Le rapport ne paraîtra plus tous les deux ans, mais une fois par législature seulement.	Le prochain rapport sera vraisemblablement présenté au Grand Conseil en 2016.	En attente
Examen des offres et des structures (EOS 2014) Bloc thématique 9a/ Personnes handicapées (débat financier)	Mesure EOS 8.4 : Ne pas mettre en œuvre la mesure EOS suivante et augmenter en conséquence le solde du groupe de produits Aide aux personnes souffrant d'un handicap et/ou de difficultés d'intégration : Réduction des subventions d'exploitation octroyées aux institutions pour adultes handicapés sur la base de la dotation type en personnel ; BU 2014 CHF 12,7 millions.	Le budget 2014 tient compte de cette demande.	Réalisée
Examen des offres et des structures (EOS 2014) Bloc thématique 9c/ Personnes âgées et handicapées, généralités (débat financier)	Le Conseil-exécutif est chargé d'ajuster sensiblement à la baisse les exigences posées aux foyers, en particulier en ce qui concerne le personnel (qualifications, dotation type et minimum en personnel, etc.), afin de ménager aux EMS une marge de manœuvre plus importante. En particulier, le travail bénévole et l'engagement de personnel peu qualifié doivent être rendus possibles pour favoriser les économies.	Les adaptations nécessaires sont examinées dans le cadre de la révision de l'ordonnance du 18 septembre 1996 sur les foyers et les ménages privés prenant en charge des personnes tributaires de soins (ordonnance sur les foyers, OFoy ; RSB 862.51).	En attente
Examen des offres et des structures (EOS 2014) Bloc thématique 10/ Prévoyance sociale (débat financier)	Loi sur l'aide sociale Mettre la motion Studer (révision LASoc) rapidement en œuvre (motion 260-2012 Studer, Niederscherli [UDC], du 21 novembre 2012 : Réduction des coûts de l'aide sociale [adoptée le 02.09.2013]).	Il faut opérer une distinction entre la limitation de l'aide matérielle à 90 pour cent de la somme versée actuellement pour couvrir les besoins de première nécessité, les prestations circonstancielles et les suppléments d'intégration, d'une part, et l'ancrage de cette mesure dans la loi du 11 juin 2001 sur l'aide sociale (LASoc ; RSB 860.1), d'autre part. La réduction des prestations peut s'opérer par voie d'ordonnance : celle des suppléments d'intégration s'applique dès 2014 et les autres baisses sont en cours de planification. En revanche, la motion ne précise pas explicitement le mode de calcul de l'aide sociale à inscrire dans la LASoc, ni comment renforcer le système d'incitation. Ces aspects doivent être soigneusement étudiés, puis concrétisés au cours d'une révision législative ordinaire incluant d'autres points. Ces modifications seront élaborées durant l'année 2014.	Réalisation en cours

Désignation concise de la déclaration de planification	**Description concise de l'objet de la déclaration de planification**	**Description concise de la réalisation de la déclaration de planification**	**État**
Examen des offres et des structures (EOS 2014) Bloc thématique 11/ Prestations complémentaires (débat financier)	Les normes applicables actuellement aux foyers sont à la fois détaillées et superflues et elles génèrent des coûts élevés. Il faut assouplir les dispositions de l'ordonnance sur les foyers concernant la taille et l'équipement des chambres, les salles de bain et d'autres points. Il faut accorder plus de libertés aux foyers.	Les adaptations nécessaires sont examinées dans le cadre de la révision de l'ordonnance du 18 septembre 1996 sur les foyers et les ménages privés prenant en charge des personnes tributaires de soins (ordonnance sur les foyers, OFoy ; RSB 862.51).	En attente

3.4 Justiz-, Gemeinde- und Kirchendirektion

3.4 Direction de la justice, des affaires communales et des affaires ecclésiastiques

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Raumplanungsbericht 2010	Planungserklärungen vom 25. November 2010 zu folgenden Punkten:		
	die innere Verdichtung ist gezielt zu fördern;	Das Thema ist im Rahmen der Weiterentwicklung des Richtplans zu behandeln; Grundlagenarbeiten sind im Gang.	In Arbeit
	die neuen Erkenntnisse aus dem Strukturwandel in der Landwirtschaft sind auch in raumplanerischer Hinsicht zu berücksichtigen;	Das Thema ist im Rahmen der Weiterentwicklung des Richtplans zu behandeln. Die Anpassung der Massnahme C_07 im Richtplan wurde der Mitwirkung unterzogen und soll im Frühjahr 2014 vom Regierungsrat beschlossen werden.	In Arbeit
	die Qualität der Ortsplanungen soll wieder steigen, wozu vermehrt qualitative und quantitative Anforderungen an die Ortsplanungen zu stellen sind.	Diese Vorgaben werden bei der Vorprüfung und Genehmigung der Ortsplanungen laufend umgesetzt. Über den Vollzug wird im Rahmen der Berichterstattung im Raumplanungsbericht 2014 informiert.	In Arbeit
Konzept Frühe Förderung im Kanton Bern. Handlungsfeld 5: Früherkennung	Planungserklärungen vom 6. September 2012 zu folgenden Punkten:		
	Die Schnittstellen zwischen den familienergänzenden, familienunterstützenden und familienexternen Institutionen mit den Kindesschutzbehörden sind zu definieren und verbindlich festzulegen.	Das Thema wird zusammen mit den verschiedenen Akteuren behandelt; die Arbeiten sind im Gang.	In Arbeit
	Es sind die gesetzlichen Grundlagen zu schaffen, damit Hebammen und Ärzte, die Mütter- und Väterberatungsstellen sowie die Erziehungsberatung zu verpflichten sind, bei einer Feststellung einer Kindergefährdung eine entsprechende Meldung an die Kindesschutzbehörde zu machen.	Das Thema der gesetzlichen Meldepflicht wird zurzeit auch auf Bundesebene bearbeitet und die Vernehmlassung der Kantone soll nächstens erfolgen. Sobald die Bestrebungen auf Bundesebene erkennbar sind, wird das Thema weiterverfolgt.	In Arbeit
Pfarramtliche Versorgung (Themenblock 13, Haushaltsdebatte)	Planungserklärungen vom 25. November 2013 zu folgenden Punkten:		

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Der Saldo der Produktgruppe Pfarramtliche Versorgung der Kirchgemeinden und Beziehungen zwischen Kirchen und Staat ist in den Finanzplanjahren wie folgt anzupassen: 2015: Kürzung um CHF 3 Millionen; 2016: Kürzung um CHF 4 Millionen; 2017: Kürzung um CHF 5 Millionen (ausgehend von den Zahlen gemäss VA/AFP 14/15-17 vom 21.08.2013)	Vorbereitung eines Grossratsbeschlusses betreffend die Zuteilung der Pfarrstellen. Die Anzahl Pfarrstellen sollen gegenüber dem GRB 2011.1464 vom 28. März 2012 um 27,5 Stellen gesenkt werden. Diese Senkung entspricht einer Einsparung von CHF 5 Millionen. Die Behandlung erfolgt im Zusammenhang mit den übrigen ASP Massnahmen in der Juni-Session 2014 des Grossen Rates.	In Arbeit
	Der Saldo der Produktgruppe Pfarramtliche Versorgung der Kirchgemeinden und Beziehungen zwischen Kirchen und Staat ist in den nächsten Jahren kontinuierlich zu senken.	Im Zusammenhang mit den ASP Massnahmen hat der Regierungsrat einen umfassenden Bericht über das Verhältnis von Kirchen und Staat in Auftrag gegeben. Der Bericht wird im Dezember 2014 vom Regierungsrat beraten und anschliessend zusammen mit weiteren Planungserklärungen dem Grossen Rat voraussichtlich im März 2015 zur Kenntnis gebracht. Die Planungserklärung wird als ein Szenario im Bericht aufgenommen.	In Prüfung
Sozialwesen (Themenblock 10, Haushaltsdebatte)	Planungserklärung vom 21. November 2013 zur ASP-Massnahhme 7a.5 Koppelung der Alimentenbevorschussung an das Einkommen: Die Gesetzesrevision ist so umzusetzen, dass sie per 1. Januar 2015 greift.	Die Anpassung der gesetzlichen Grundlagen ist zurzeit in der Vernehmlassung. Die Arbeiten zur Verordnungsanpassung sind aufgenommen.	In Arbeit
Krankenkassenprämienverbilligung (Themenblock 12, Haushaltsdebatte)	Planungserklärungen vom 25. November 2013 zu folgenden Punkten:		
	Systemfehler, die zu unnötigen Verbilligungen führen, sind zu eliminieren.	Das Anliegen wird geprüft.	In Prüfung
	Die ASP-Massnahme 10.1 ist ab 2015 so umzusetzen, dass die Prämienverbilligung der verbleibenden Personengruppe in der Weise zukommt, dass der Betrag wesentlich feiner abgestuft ist oder gar stufenlos auf das massgebende Einkommen abgestimmt wird.	Das Anliegen wird geprüft.	In Prüfung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Rapport sur l'aménagement du territoire de 2010	Les déclarations de planification du 25 novembre 2010 incluent les points suivants :		

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Il s'agit d'encourager la densification du tissu bâti de manière ciblée.	Ce thème doit être traité dans le cadre du développement du plan directeur. Des travaux de fond sont en cours.	En cours d'élaboration
	Il y a lieu de tenir compte des constatations faites récemment par rapport aux changements structurels dans l'agriculture également du point de vue de l'aménagement du territoire.	Ce thème doit être traité dans le cadre du développement du plan directeur. La procédure de participation a porté entre autres sur l'adaptation de la mesure C_07, qui devrait être arrêtée par le Conseil-exécutif début 2014.	En cours d'élaboration
	Des exigences qualitatives et quantitatives doivent être plus souvent formulées par rapport aux plans d'aménagement local afin que la qualité de l'aménagement local augmente à nouveau.	Ces exigences sont déjà mises en œuvre dans le cadre de l'examen préalable et de l'approbation des projets d'aménagement local. La mise en œuvre sera présentée en détail dans le rapport sur l'aménagement du territoire de 2014.	En cours d'élaboration
Stratégie cantonale de développement de la petite enfance. Champ d'action 5 : détection précoce	Les déclarations de planification du 6 septembre 2012 incluent les points suivants :		
	Les interfaces entre les structures d'accueil extrafamilial, les institutions de soutien à la famille et les autorités de protection de l'enfant doivent être définies.	Ce thème est traité par tous les acteurs concernés; les travaux sont en cours.	En cours d'élaboration
	Il s'agit de créer des bases légales obligeant les sages-femmes et les médecins ainsi que les collaborateurs des centres de puériculture et des services psychologiques pour enfants et adolescents à envoyer un avis de détresse à l'autorité de protection de l'enfant et de l'adulte lorsqu'ils constatent une mise en danger du bien-être de l'enfant.	La Confédération examine actuellement l'opportunité d'inscrire dans la loi une obligation de signaler, et la procédure de consultation des cantons devrait avoir lieu sous peu. Dès que le projet sera plus avancé au niveau fédéral, le sujet sera approfondi.	En cours d'élaboration
Dotation des paroisses en ecclésiastiques (thématique 13 du débat financier)	Les déclarations de planification du 25 novembre 2013 incluent les points suivants :		

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Le solde du groupe de produits « Dotation des paroisses en ecclésiastiques et suivi des ministères pastoraux et presbytéraux, relations entre l'Eglise et l'Etat » doit être adapté comme suit au cours des années du plan financier : 2015 : réduction de CHF 3 millions; 2016 : réduction de CHF 4 millions; 2017 : réduction de CHF 5 millions; (sur la base des chiffres du BU/PIMF 14/ 15-17 du 21 août 2013).	Un arrêté du Grand Conseil est en cours d'élaboration concernant l'attribution des postes d'ecclésiastique. Le nombre de postes devrait être réduit de 27,5 postes par rapport au nombre prévu dans l'arrêté du Grand Conseil 2011.1464 du 28 mars 2012. Cette réduction permettra de réaliser une économie de CHF 5 millions. Ce point sera traité en même temps que les mesures de l'EOS au cours de la session du Grand Conseil de juin 2014.	En cours d'élaboration
	Le solde du groupe de produits « Dotation des paroisses en ecclésiastiques et suivi des ministères pastoraux et presbytéraux, relations entre l'Eglise et l'Etat » doit être réduit régulièrement ces prochaines années.	Le Conseil-exécutif a demandé un rapport détaillé sur les relations entre l'Eglise et l'Etat dans le cadre de l'EOS. Ce rapport sera traité par le Conseil-exécutif en décembre 2014 et porté à la connaissance du Grand Conseil en mars 2015 probablement, en même temps que d'autres déclarations de planification. Cette déclaration de planification sera présentée dans le rapport comme une variante éventuelle.	A l'étude
Prévoyance sociale (thématique 10 du débat financier)	Déclaration de planification du 21 novembre 2013 sur la mesure 7a.5 de l'EOS « Corrélation entre avance de contributions d'entretien et revenu » : les dispositions modifiées de la loi doivent être applicables dès le 1er janvier 2015.	La révision des bases légales est en procédure de consultation. Les travaux de révision de l'ordonnance ont commencé.	En cours d'élaboration
Réduction des primes d'assurance-maladie (thématique 12 du débat financier)	Les déclarations de planification du 25 novembre 2013 incluent les points suivants :		
	Il s'agit d'éliminer les erreurs générées par le système qui sont à l'origine de réductions indues.	La demande fait l'objet d'un examen.	A l'étude
	La mesure 10.1 prévue par l'EOS doit être mise en œuvre d'ici 2015 de manière à ce qu'il soit tenu compte du revenu déterminant de manière beaucoup plus nuancée, voire progressive, lors de l'octroi des montants de la réduction des primes aux bénéficiaires restants.	La demande fait l'objet d'un examen.	A l'étude

3.5 Polizei- und Militärdirektion

3.5 Direction de la police et des affaires militaires

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Evaluation Police Bern	1. Die Organe der Gemeinden müssen befähigt werden, Identitätsabklärungen vornehmen zu können.	Im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) sind die Aufgaben der Kantonspolizei resp. die Aufgabenteilung zwischen Kantonspolizei und Gemeinden zu überprüfen.	Umsetzung 2014ff
	2. Es ist zu prüfen, die Gemeinden gesetzlich zu ermächtigen, im Strassenverkehr und bei anderen niederschwelligen Sachverhalten (Littering, Nachtruhestörungen, usw.) Ordnungsbussen aussprechen zu können.	Im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) sind die Aufgaben der Kantonspolizei resp. die Aufgabenteilung zwischen Kantonspolizei und Gemeinden zu überprüfen.	Umsetzung 2014ff
	3. Es sei im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) zu prüfen, ob und in welchem Ausmass die Gemeinden bei der Zustellung von Zahlungsbefehlen und Gerichtsurkunden Leistungen bei der Kantonspolizei einkaufen können.	Im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) sind die Aufgaben der Kantonspolizei resp. die Aufgabenteilung zwischen Kantonspolizei und Gemeinden und die Finanzierung mit den Betroffenen zu überprüfen.	Umsetzung 2014ff
	4. Es sei im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) zu prüfen, ob und in welchem Ausmass die Gemeinden bei der Vornahme von Zuführungen Leistungen bei der Kantonspolizei einkaufen können.	Im Rahmen der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) sind die Aufgaben der Kantonspolizei resp. die Aufgabenteilung zwischen Kantonspolizei und Gemeinden und die Finanzierung mit den Betroffenen zu überprüfen.	Umsetzung 2014ff
	5. Das Polizeikorps ist, wie im Bericht LOBENAR dargelegt, um 130 Stellen aufzustocken.	Im Rahmen des Finanzplanungsprozesses (Voranschlag 2015) wird die Entwicklung des Personalbestandes der Kapo abschliessend abgehandelt.	Umsetzung 2014ff

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Stellenabbau bei der Kantonspolizei	Der Stellenabbau bei der Polizei soll deutlich weniger als 100 Stellen betragen. Das Sparpotential von CHF 12.7 Millionen. (ab dem Jahr 2017) ist innerhalb der POM zu realisieren, allerdings zu mindestens 35 Prozent in den übrigen Ämtern (Generalsekretariat; Strassenverkehrs- und Schifffahrtsamt; Amt für Bevölkerungsschutz, Sport und Militär; Amt für Freiheitsentzug und Betreuung, Amt für Migration und Personenstand).	Bei der Umsetzung der Massnahmen zum ASP 2014 sind innerhalb der POM alternative Sparmöglichkeiten zum Stellenabbau bei der Kantonspolizei zu eruieren.	Pendent
Anpassung der Organisation der stationierten Polizei	ASP-Massnahme 11.1 Polizei: Der Regierungsrat wird beauftragt, die Organisation der stationierten Polizei an die neue Verwaltungsorganisation anzupassen. In Zukunft dürfen keine Doppelspurigkeiten in den Führungsstrukturen vorkommen. Darum muss die Reduktion von Kaderstellen überprüft werden.	Im Rahmen der Umsetzung der ASP-Massnahmen soll eine Anpassung an die Verwaltungsorganisation sowie eine Reduktion von Kaderstellen bei der stationierten Polizei überprüft werden.	Pendent
Verkehrserziehung durch die uniformierte Kantonspolizei	Auf die in der ASP-Massnahme 11.1 vorgesehene Streichung der polizeilichen Verkehrserziehung durch uniformierte Kantonspolizisten ist zu verzichten. Die heute bestehende kantonale Grundversorgung (Kindergarten bis und mit Fahrradtest 6. Klasse) wird weitergeführt.	Bei der Totalrevision des Polizeigesetzes vom 8. Juni 1997 (PolG; BSG 551.1) werden unter anderem die Aufgaben der Kantonspolizei überprüft. In diesem Zusammenhang soll gewährleistet werden, dass der Verkehrsunterricht weiterhin durch die uniformierte Polizei erfolgt.	Umsetzung 2014ff

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Évaluation du projet Police Berne	1. Il faut donner la possibilité aux organes communaux de procéder à des contrôles d'identité.	Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1), il faut examiner les tâches de la Police cantonale et leur répartition entre canton et communes.	Mise en oeuvre dès 2014
	2. Il convient d'examiner la possibilité de légiférer pour accorder aux communes le droit d'infliger des amendes d'ordre en matière de circulation routière et d'autres infractions de moindre importance (abandon de déchets sur la voie publique, tapage nocturne, etc.).	Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1), il faut examiner les tâches de la Police cantonale et leur répartition entre canton et communes.	Mise en oeuvre dès 2014

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	3. Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police, il faut examiner la possibilité pour les communes d'acheter des prestations auprès de la Police cantonale pour la notification de commandements de payer et d'actes judiciaires et, le cas échéant, définir dans quelle mesure elles peuvent en acheter.	Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1), il faut examiner les tâches de la Police cantonale et leur répartition entre canton et communes, et discuter du financement avec les intéressés.	Mise en oeuvre dès 2014
	4. Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1), il faut examiner la possibilité pour les communes d'acheter des prestations auprès de la Police cantonale en ce qui concerne les transfèrements et, le cas échéant, définir dans quelle mesure elles peuvent en acheter.	Dans le cadre de la révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1), il faut examiner les tâches de la Police cantonale et leur répartition entre canton et communes, et discuter du financement avec les intéressés.	Mise en oeuvre dès 2014
	5. Il faut augmenter les effectifs du corps de police de 130 postes, comme l'indique également le rapport LOBENAR.	Dans le cadre du processus de planification financière (budget 2015), l'évolution des effectifs de la Police cantonale sera déterminée définitivement.	Mise en oeuvre dès 2014
Suppression de postes à la Police cantonale	La réduction des effectifs de la police doit porter sur nettement moins de postes que 100. Le potentiel de CHF 12,7 millions d'économies à compter de 2017 doit être réalisé au sein de la POM, mais à 35 pour cent au moins dans les autres offices (Secrétariat général; Office de la circulation routière et de la navigation; Office de la sécurité civile, du sport et des affaires militaires; Office de la privation de liberté et des mesures d'encadrement, Office de la population et des migrations).	Dans le cadre de la mise en oeuvre des mesures prévues par l'EOS 2014, il faut examiner les autres possibilités de faire des économies au sein de la POM sans supprimer de postes à la POCA.	En suspens
Réorganisation de la police territoriale	Mesure EOS 11.1 Police : Adapter l'organisation de la police territoriale à l'organisation induite par la réforme de l'administration décentralisée. Les doublons de structures de conduite devront être éliminés et la réduction du nombre de postes de cadre envisagée.	Dans le cadre de la mise en oeuvre des mesures EOS, il faut examiner les possibilités d'adapter l'organisation administrative et de réduire les postes de cadre au sein de la police territoriale.	En suspens

Désignation concise de la déclaration de planification	**Description concise de l'objet de la déclaration de planification**	**Description concise de la réalisation de la déclaration de planification**	**État**
Education routière dispensée par la police cantonale en uniforme	Mesure EOS 11.1 Police : maintenir les cours d'éducation routière dispensés dans les écoles par la police en uniforme. Maintenir l'offre cantonale actuelle (cours dispensés à l'école enfantine jusqu'à la 6e classe comprise, avec le test de circulation à vélo).	La révision totale de la loi sur la police du 8 juin 1997 (LPol ; RSB 551.1) portera notamment sur l'examen des tâches de la Police cantonale. Dans ce contexte, l'un des objectifs est de garantir que les cours d'éducation routière soient toujours donnés par la police en uniforme.	Mise en oeuvre dès 2014

3.6 Finanzdirektion

3.6 Direction des finances

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Voranschlag 2012	Der Regierungsrat legte in seinem Entlastungspaket 2012 vom Juli 2011 einen Sparauftrag an die Lehrwerkstätten des Kantons (LWB Bern, BBZ Biel, Gartenbauschulen Oeschberg und Hünibach, ceff Jura bernois, Schule für Gestaltung Bern und Biel) fest: 2012: CHF 200'000, 2013: CHF 900'000 und ab 2014: CHF 2 Millionen jährlich wiederkehrend.	Im Rahmen des Voranschlag 2014 sowie Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 ist zusammen mit der Angebots- und Strukturüberprüfung ASP 2014 die Situation bei den Lehrwerkstätten umfassend geprüft und die möglichen Sparmassnahmen und deren Konsequenzen detailliert beschrieben worden. Mit der Beschlussfassung durch den Grossen Rat in der Novembersession 2013 sind die Vorschläge bestätigt worden und gehen jetzt in die Umsetzung.	erledigt
	Der Auftrag an die Lehrwerkstätten ist so zu formulieren, dass die Lehrwerkstätten in eigener Verantwortung bestimmen können, wie sie die Sparvorgaben erreichen. Die Sparvorgaben haben in allen Schulen mit nachhaltiger Wirkung, jedoch wenn möglich ohne den Abbau von Ausbildungsplätzen, zu erfolgen.	Im Rahmen des Voranschlag 2014 sowie Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 ist zusammen mit der Angebots- und Strukturüberprüfung ASP 2014 die Situation bei den Lehrwerkstätten umfassend geprüft und die möglichen Sparmassnahmen und deren Konsequenzen detailliert beschrieben worden. Mit der Beschlussfassung durch den Grossen Rat in der Novembersession 2013 sind die Vorschläge bestätigt worden und gehen jetzt in die Umsetzung.	erledigt
	Die Sparvorgaben an die Lehrwerkstätten des französischsprachigen Kantonsteils haben in erster Linie den Besonderheiten der Region Rechnung zu tragen. Diese sind dem vom Regierungsrat in Auftrag gegebenen und verabschiedeten Bericht der Arbeitsgruppe Bloch zu entnehmen (Prägung durch Industrie und Exportwirtschaft, Vorherrschaft des Sekundärsektors, traditionell westschweizerisch ausgerichtetes Ausbildungsmodell). Diese Sparvorgaben sind vorgängig dem BJR und dem RFB zur Vorprüfung vorzulegen.	Im Rahmen des Voranschlag 2014 sowie Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 ist zusammen mit der Angebots- und Strukturüberprüfung ASP 2014 die Situation bei den Lehrwerkstätten umfassend geprüft und die möglichen Sparmassnahmen und deren Konsequenzen detailliert beschrieben worden. Mit der Beschlussfassung durch den Grossen Rat in der Novembersession 2013 sind die Vorschläge bestätigt worden und gehen jetzt in die Umsetzung.	erledigt

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Aufgaben-/Finanzplan 2013–2015	Der Regierungsrat soll aufzeigen, ab wann und mit welchen Mitteln er einen nachhaltig ausgeglichenen Staatshaushalt erreichen will. Der Grosse Rat ist im Rahmen der Vertiefung der im 2011 begonnenen Intensivierung des Planungsdialogs mit der Finanzkommission frühzeitig in die Arbeiten einzubeziehen. Voraussetzung für eine wirkungsvolle Mitarbeit der Finanzkommission ist u. a. das Vorliegen der gesamtkantonalen Investitionsplanung. Diese soll dem Grossen Rat gemäss der für erheblich erklärten Motion 205-2010 Finanzkommission, vom 19. November 2012: Gesamtkantonale Investitionsplanung, bis spätestens Ende Juni 2012 vorgelegt werden.	Am 4. Juli 2012 informierte der Regierungsrat seine Absicht, angesichts der in der Planung ausgewiesenen strukturellen Defizite eine breit angelegte Angebots- und Strukturüberprüfung durchzuführen. In diesen Prozess sollte auch die Finanzkommission einbezogen werden. Am 26. Juni 2013 verabschiedete der Regierungsrat seinen Bericht zur Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) an den Grossen Rat. Beim Erarbeiten der ASP 2014 stand der Regierungsrat im Dialog mit der Finanzkommission des Grossen Rates. Die Finanzkommission machte ihrerseits weitere Sparvorschläge und brachte Ideen zur vertieften Prüfung ein. Der Regierungsrat wird diese Punkte im Dialog mit der Kommission in der Fortsetzung der Finanzpolitik weiter erörtern. Im Rahmen seiner Berichterstattung zum Voranschlag 2012 und Aufgaben-/Finanzplan 2013–2015 legte der Regierungsrat dem Grossen Rat gestützt auf die Motion 205-2010 FIKO, (Siegenthaler, Rüti b. Büren) erstmals eine so genannte «gesamtkantonale Investitionsplanung» vor. Seither führt die FIN jeweils im Rahmen der Erarbeitung der Voranschlag sowie Aufgaben-/Finanzplans bei den Direktionen und der Staatskanzlei auf der Basis von deren Sachplanung eine Erhebung über ihre finanziell wichtigsten Investitionsvorhaben der nächsten zehn Jahre durch. Die Ergebnisse der Erhebung werden jeweils in einem Anhang zum Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan aufgeführt.	erledigt
	Der Regierungsrat wird aufgefordert, einen ausgeglichenen Finanzplan für die Jahre 2014–2016 vorzulegen.	In einem schwierigen finanzpolitischen Umfeld gelang es dem Regierungsrat, dem Grossen Rat im August 2012 einen ausgeglichenen Voranschlag 2013 vorzulegen. Der Aufgaben-/Finanzplan 2014–2016 wies indessen Defizite und eine Neuverschuldung in dreistelliger Millionenhöhe aus. Gestützt auf diese düsteren Prognosen informierte der Regierungsrat am 4. Juli 2012 über seine Absicht, angesichts der in der Planung ausgewiesenen strukturellen Defizite und Schuldenzunahme eine breit angelegte Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP 2014) durchzuführen. Mit der Berücksichtigung der im Rahmen der ASP 2014 erarbeiteten Entlastungsmassnahmen gelang es dem Regierungsrat schliesslich, dem Parlament im August 2013 einen ausgeglichenen Voranschlag 2014 sowie einen Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 mit geringfügigen Überschüssen in der Laufenden Rechnung in sämtlichen Planjahren auszuweisen. Gleichzeitig konnten die drohenden jährlichen Schuldenzunahmen in dreistelliger Millionenhöhe massiv reduziert werden.	erledigt

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Der Regierungsrat wird beauftragt, dem Grossen Rat einen Voranschlag 2013 vorzulegen, der die verfassungsmässige Schuldenbremse sowohl der Laufenden Rechnung wie auch der Investitionsrechnung einhält. Der Regierungsrat legt im Jahr 2012 einen Aufgaben-/Finanzplan 2014–2016 vor, der die verfassungsmässige Schuldenbremse sowohl der laufenden Rechnung wie auch der Investitionsrechnung einhält. Darin sind die wahrscheinlichen jährlich anfallenden Aufwendungen für die erneute Sanierung der kantonalen Personalvorsorgeeinrichtungen zwingend zu berücksichtigen.	Der Grosse Rat genehmigt am 28. November 2012 den Voranschlag 2013 mit einem Überschuss in der Laufenden Rechnung von CH 6 Millionen sowie einem positiven Finanzierungssaldo von CHF 52 Millionen. Die beiden verfassungsmässigen Schuldenbremsen konnten somit im Voranschlagsjahr 2013 eingehalten werden. Angesichts der laufenden Vernehmlassung zum neuen Pensionskassengesetz und der damit verbundenen (politischen) Unsicherheiten, musste der Regierungsrat im Voranschlag 2013 und Aufgaben-/Finanzplan 2014–2016 vorerst noch darauf verzichten, die finanziellen Auswirkungen der Vorlage Zahlenwerk zu berücksichtigen. Diese konnten angesichts der zahlreichen Unsicherheiten erst im Voranschlag 2014 und Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 berücksichtigt werden.	erledigt
Voranschlag 2013	Auf die Entlastungsmassnahme des Regierungsrates nach dem RESKO-Schlüssel von CHF 3 Millionen betreffend Streichung Beiträge an die Schülertransportkosten ist zu verzichten. Ein Betrag von CHF 1,5 Millionen ist innerhalb der ERZ durch andere Massnahmen einzusparen.	Die ERZ hat die Vorgabe des Grossen Rates aufgenommen und mit einer Reihe weiterer Einsparungen erfüllt. Von den Einsparungen betroffen sind folgende Bereiche: - Das Amt für Kindergarten, Volksschule und Beratung AKVB reduziert die Beiträge an die Begabtenförderung. - Das Mittelschul- und Berufsbildungsamt MBA kürzt die Mittel der Berufsfachschulen und der Gymnasien. Diese werden Auswirkungen auf einzelne Angebote haben. Die Details werden in den nächsten Wochen mit den Schulen geprüft. Auch das Budget des Amtes für Hochschulen wird massgeblich gekürzt. - Im Amt für Kultur wird bei Massnahmen in der Projektförderung sowie in der personenbezogenen Kulturförderung über alle Sparten hinweg gespart. Auch die Denkmalpflege und die Archäologie sind von den Sparmassnahmen betroffen. - Das Amt für zentrale Dienste führt Kürzungen bei den Informatikdienstleistungen durch. - Im Generalsekretariat wird 2013 auf eine Ausgabe der Zeitschrift EDUCATION Amtliches Schulblatt des Kantons Bern verzichtet, der Beitrag an das Centre interrégional de Perfectionnement CIP in Tramelan wird reduziert und das Personalmanagement nimmt Abstriche in der Personalentwicklung vor und verzichtet auf eine Funktionsbewertung bei den Kindergartenlehrkräften.	erledigt

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Aufgaben-/Finanzplan 2014–2016	Der Regierungsrat wird beauftragt, nach Vorliegen der Ergebnisse der Angebots- und Strukturüberprüfung (ASP) 2014 so rasch als möglich die erforderlichen Konsequenzen zu ziehen und dem Grossen Rat einen Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 mit ausgeglichenem Ergebnis und ohne Neuverschuldung vorzulegen.	Der durch den Grossen Rat am 27. November 2013 zur Kenntnis genommene Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 weist unter Berücksichtigung der ASP-Massnahmen des Regierungsrates in der Laufenden Rechnung in allen Finanzplanjahren Überschüsse aus. Diese betragen zwischen CHF 5 Millionen (2017) und CHF 20 Millionen (2016). Im Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017 nehmen die Schulden zwar weiterhin zu. Die prognostizierte Schuldenzunahme konnte gegenüber der letztjährigen Planung indessen massiv reduziert werden. Gleichzeitig stellte der Regierungsrat in Aussicht, um gegen finanzpolitische Risiken inklusive Neuverschuldung gewappnet zu sein und zudem wieder einen gewissen finanziellen Handlungsspielrum zu erhalten, seine Anstrengungen zur nachhaltigen Sanierung des Kantonshaushaltes konsequent weiterzuführen.	erledigt
Aufgaben-/Finanzplan 2015–2017	Die ab 2015 drohende Neuverschuldung ist im Planungsprozess für den Voranschlag 2015 sowie Aufgaben-/Finanzplan 2016–2018 zu eliminieren. Der Finanzierungssaldo ist zudem so zu planen, dass der Finanzierungsfehlbetrag 2012 von CHF 198 Millionen bis 2017 vollständig kompensiert wird.		pendent
Bericht ASP 2014 (Angebots- und Strukturüberprüfung)	Die Arbeiten an der ASP sind gemäss der Aussagen des Regierungsrates auf den Seiten 137f des Berichts ASP weiterzuführen und die Finanzkommission ist in die Arbeiten einzubeziehen.		pendent
ASP-Massnahmen im Steuerbereich	Plafonierung Fahrkostenabzug: Mit Rücksicht auf die peripheren Regionen ist bloss ein Maximalabzug zur Plafonierung der «Ausreisser nach oben» festzulegen. Zudem sind die Ansätze der anderen Kantone zu berücksichtigen.	Die Limitierung des Fahrkostenabzuges kann nur umgesetzt werden, wenn das Stimmvolk auf Bundesebene am 9. Februar 2014 der FABI-Vorlage zustimmt. Anschliessend wird der Regierungsrat dem Grossen Rat eine Revision des kantonalen Steuergesetzes vorlegen. Im Rahmen der Gesetzesrevision wird auch die Höhe einer Limitierung des Fahrkostenabzuges thematisiert werden. Im ASP-Bericht hat sich der Regierungsrat für eine Limitierung auf CHF 3'000 entschieden, weil auch der Bund für die Bundessteuer dieselbe Limite vorsieht.	pendent
	Allgemeine Neubewertung der Grundstücke: Auf die Massnahme ist zu verzichten	Die Steuerverwaltung verfolgt die Entwicklung der Marktpreise im Immobiliensektor laufend, bisher wurde noch kein Entscheid für eine Neubewertung der Grundstücke gefasst.	pendent

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Budget 2012	Dans son programme d'allégement 2012 de juillet 2011, le Conseil-exécutif confie aux écoles de métier du canton de Berne (LWB de Berne, CFP de Bienne, écoles d'horticulture d'Oeschberg et de Hünibach, ceff du Jura Bernois, École d'arts appliqués de Berne et Bienne) le mandat d'économiser périodiquement chaque année les montants suivants : en 2012 : CHF 200 000 ; en 2013 : CHF 900 000 et à partir de 2014 : CHF 2 000 000.	Dans le cadre du budget 2014 et plan intégré mission-financement 2015 à 2017, et avec l'examen des offres et des structures EOS 2014, la situation des écoles de métier a été examinée de près et les mesures d'économie possibles décrites en détail, accompagnées de leurs conséquences. La décision du Grand Conseil durant la session de novembre 2013 a confirmé les propositions, qui vont maintenant être réalisées.	réglée
	Le mandat confié aux écoles de métier doit être formulé de sorte à permettre à celles-ci de déterminer sous leur propre responsabilité de quelle manière elles entendent atteindre les objectifs fixés dans les consignes d'économie. Les consignes d'économie doivent être appliquées avec effet durable dans toutes les écoles, mais si possible sans suppression de places de formation.	Dans le cadre du budget 2014 et plan intégré mission-financement 2015 à 2017, et avec l'examen des offres et des structures EOS 2014, la situation des écoles de métier a été examinée de près et les mesures d'économie possibles décrites en détail, accompagnées de leurs conséquences. La décision du Grand Conseil durant la session de novembre 2013 a confirmé les propositions, qui vont maintenant être réalisées.	réglée
	Les consignes d'économie fixées aux écoles de métier de la partie francophone du canton doivent en premier lieu tenir compte des spécificités des régions. Celles-ci doivent être reprises du rapport que le Conseil-exécutif a chargé le groupe de travail Bloch de lui présenter et qu'il a adopté (proportion d'industrie et d'économie d'exportation, prédominance du secteur secondaire, modèle de formation traditionnellement orienté vers la Suisse occidentale). Ces consignes d'économie doivent être soumises à l'examen préalable du CJB et du CAF.	Dans le cadre du budget 2014 et plan intégré mission-financement 2015 à 2017, et avec l'examen des offres et des structures EOS 2014, la situation des écoles de métier a été examinée de près et les mesures d'économie possibles décrites en détail, accompagnées de leurs conséquences. La décision du Grand Conseil durant la session de novembre 2013 a confirmé les propositions, qui vont maintenant être réalisées.	réglée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Plan intégré mission financement 2013 à 2015	Le Conseil-exécutif est chargé d'indiquer la date à laquelle il entend atteindre l'équilibre durable des finances cantonales et les moyens pour y parvenir. Le Grand Conseil doit être intégré de bonne heure aux travaux, dans le cadre de l'intensification du dialogue de planification avec la Commission des finances initiée en 2011. Une condition préalable à la collaboration efficace de la Commission des finances est notamment la présentation du plan d'investissement intégré. Celui-ci doit être soumis au Grand Conseil d'ici fin juin 2012 au plus tard, conformément à la motion 205-2010.	- Le 4 juillet 2012, le Conseil-exécutif a communiqué son intention de procéder à un vaste examen des offres et des structures, vu les déficits structurels qui étaient prévus dans la planification. Il prévoyait d'associer la Commission des finances à ce processus. - Le 26 juin 2013, le Conseil-exécutif a adopté son rapport sur l'Examen des offres et des prestations (EOS 2014) à l'intention du Grand Conseil. Le Conseil-exécutif a élaboré l'EOS 2014 en entretenant le dialogue avec la Commission des finances du Grand Conseil. Celle-ci a de son côté soumis d'autres propositions d'économie et avancé des idées d'examen approfondi. Le Conseil-exécutif traitera ces points dans le cadre de sa politique financière en dialoguant avec la commission. - Dans le cadre de son compte rendu sur le budget 2012 et plan intégré mission-financement 2013 à 2015, le Conseil-exécutif a présenté pour la première fois au Grand Conseil un plan d'investissement intégré, conformément à la motion 205-2010 CFIN (Siegenthaler, Rüti b. Büren) du 19 novembre 2012: Plan d'investissement intégré. La FIN procède depuis lors, dans le cadre de l'élaboration du budget et du plan intégré mission-financement, au relevé des projets d'investissement les plus importants des Directions et de la Chancellerie d'Etat pour les dix prochaines années en se fondant sur leur planification sectorielle. Les résultats de ce relevé sont présentés en annexe du budget et plan intégré mission-financement.	réglée
	Le Conseil-exécutif est chargé de présenter un plan financier équilibré pour la période 2014 à 2016.	Dans un contexte général de politique financière difficile, le Conseil-exécutif est parvenu à soumettre au Grand Conseil en août 2012 un budget en équilibre pour 2013. Le plan intégré mission-financement 2014 à 2016 indiquait en revanche des déficits et un nouvel endettement de plusieurs centaines de millions de francs. Ces sombres prévisions ont incité le Conseil-exécutif à annoncer, le 4 juillet 2012, son intention de faire réaliser un vaste examen des offres et des structures (EOS 2014), vu les déficits structurels et l'accroissement de la dette prévus dans la planification. Compte tenu des mesures d'allégement élaborées dans le cadre de l'EOS 2014, le Conseil-exécutif a finalement réussi à présenter, en août 2013, un budget 2014 équilibré et un plan intégré mission-financement 2015 à 2017 ne prévoyant que d'infimes déficits au compte de fonctionnement pour tous les exercices de la période de planification. La menace que la dette n'augmente de plusieurs centaines de millions de francs par an a par ailleurs pu être massivement réduite.	réglée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Le Conseil-exécutif est chargé de présenter au Grand Conseil un budget 2013 qui respecte le frein à l'endettement appliqué au compte de fonctionnement et au compte des investissements, comme le prévoit la Constitution. Le Conseil-exécutif présente en 2012 un plan intégré mission-financement 2014 à 2016 qui respecte le frein à l'endettement appliqué au compte de fonctionnement et au compte des investissements, comme le prévoit la Constitution. Il intègre impérativement les charges annuelles pour le nouvel assainissement des institutions cantonales de prévoyance en faveur du personnel.	Le Grand Conseil a approuvé le 28 novembre 2012 le budget 2013 avec un excédent de CHF 6 millions au compte de fonctionnement et un solde de financement positif de CHF 52 millions. L'exercice budgétaire 2013 respectait ainsi les deux freins à l'endettement prescrits par la Constitution. La nouvelle loi sur les caisses de pension cantonales étant en procédure de consultation, vu toutes les incertitudes (politiques) qui l'accompagnent, le Conseil-exécutif a dû dans un premier temps renoncer à en intégrer les répercussions financières dans les chiffres du budget 2013 et plan mission-financement 2014 à 2016. Du fait des nombreuses incertitudes, cela n'a pu être possible que pour le budget 2014 et plan intégré mission-financement 2015 à 2017.	réglée
Budget 2013	Il faut renoncer à la mesure d'allégement de CHF 3 millions que le Conseil-exécutif avait prévu d'appliquer selon la clé CORES en supprimant des subventions au coût des transports scolaires. L'INS doit économiser un montant de CHF 1,5 million en prenant d'autres mesures.	La Direction de l'instruction publique a enregistré la consigne du Grand Conseil et l'a réalisée avec une série d'autres économies. Les économies concernent les domaines suivants: - L'Office de l'enseignement préscolaire et obligatoire, du conseil et de l'orientation (OECO) réduit les subventions de soutien aux élèves surdoués. - L'Office de l'enseignement secondaire du 2e degré et de la formation professionnelle (OSP) réduit les moyens alloués aux écoles professionnelles et aux gymnases, ce qui aura des répercussions sur certaines offres. Les détails seront examinés ces prochaines semaines avec les écoles. Le budget de l'Office de l'enseignement supérieur est lui aussi massivement réduit. A l'Office de la culture, les économies concernent des mesures de promotion de projet et d'encouragement des activités culturelles à caractère personnel dans toutes les branches. Le Service des monuments historiques et le Service archéologique sont eux aussi touchés par des mesures d'économie. - L'Office des services centraux effectue des coupes dans les prestations de services d'informatique. - Au Secrétariat général, un numéro de la publication EDUCATION, feuille officielle scolaire du canton de Berne, est supprimé en 2013, la subvention au Centre interrégional de perfectionnement (CIP) de Tramelan est réduite, et la gestion des ressources humaines procède à des suppressions dans le développement du personnel et renonce à l'évaluation d'une fonction du corps enseignant des jardins d'enfants.	réglée

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Plan intégré mission financement 2014 à 2016	Une fois les résultats de l'examen des offres et des structures EOS 2014 connus, le Conseil-exécutif est chargé d'en tirer le plus rapidement possible les conséquences nécessaires et de soumettre au Grand Conseil un plan intégré mission-financement 2015 à 2017 prévoyant des exercices équilibrés et évitant toute augmentation de la dette.	Le plan intégré mission-financement 2015 à 2017 dont le Grand Conseil a pris connaissance le 27 novembre 2013 prévoit chaque année un excédent du compte de fonctionnement, compte tenu des mesures EOS du Conseil-exécutif. Ces excédents se situent dans une fourchette allant de CHF 5 millions (en 2017) à 20 millions (en 2016). Le plan intégré mission-financement 2015 à 2017 prévoit toutefois une augmentation de la dette. Mais celle-ci a pu être massivement réduite par rapport aux prévisions de l'an dernier. Le Conseil-exécutif a également envisagé, pour être armé contre les risques financiers, nouvel endettement compris, et pour se ménager à nouveau une certaine marge de manœuvre financière, de poursuivre avec persévérance ses efforts pour assainir durablement les finances cantonales.	réglée
Plan intégré mission financement 2015 à 2017	Le nouvel endettement qui s'annonce à partir de 2015 doit être éliminé dans le processus de planification dans l'optique du budget 2015 et du plan intégré mission-financement 2016 à 2018. Le solde de financement doit en outre être planifié de telle sorte que le découvert de 2012 de CHF 198 millions puisse être entièrement compensé d'ici à la fin 2017.		en suspens
Rapport EOS 2014 (examen des offres et des structures)	Les travaux de l'EOS doivent se poursuivre conformément aux déclarations du Conseil-exécutif aux pages 142 et suivantes du rapport EOS, et la Commission des finances doit y être associée.		en suspens
Mesures de l'EOS dans le domaine fiscal	Plafonnement de la déduction des frais de déplacement : par égard pour les régions périphériques, ne fixer qu'une déduction maximale pour éviter les exagérations vers le haut. Tenir compte en outre des barèmes des autres cantons.	Le plafonnement de la déduction des frais de déplacement ne peut être réalisé que si le peuple suisse approuve le rapport FAIF le 9 février 2014. Le Conseil-exécutif soumettra alors au Grand Conseil une révision de la loi cantonale sur les impôts, dans le cadre de laquelle il faudra réfléchir à quel niveau fixer le plafonnement de la déduction des frais de déplacement. Dans son rapport sur l'EOS, le Conseil-exécutif a fixé cette limite à CHF 3 000, montant que prévoit la Confédération pour l'impôt fédéral.	en suspens
	Nouvelle évaluation générale des biens-fonds : ne pas mettre la mesure en œuvre.	L'Intendance des impôts suit en permanence l'évolution des prix sur le marché de l'immobilier et n'a jusqu'à présent pas pris de décision concernant une évaluation générale des immeubles.	en suspens

3.7 Erziehungsdirektion

3.7 Direction de l'instruction publique

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Bildungsstrategie 2009, Bereich Mittelschule, Bereich Berufsbildung und Weiterbildung	«Bereichsziele» Die Berufslehre soll gefördert und der Übertritt richtungsorientiert optimal vorbereitet werden. Lehrbetriebe, Berufsverbände und Schule unterstützen einander.	Die allgemeine Aufgabe, die Berufslehre zu fördern und den Übertritt von der Volksschule zur Lehre optimal vorzubereiten, wird von der ERZ und vor allem von den Schulen immer wieder und in ganz verschiedenen Arbeitsbereichen erfüllt. Im September 2013 hat die ERZ mit der Broschüre «Das 9. Schuljahr – Vier Bausteine zur Unterrichtsgestaltung» eine Hilfestellung für alle Volksschulen herausgegeben. Die Schulen dürfen und sollen die Freiräume nutzen, gerade das 9. Schuljahr zu einem optimalen Übergangsjahr in die Berufslehre zu machen.	Erledigt
Kulturstrategie 2009, wichtigste Projekte und Massnahmen zur Umsetzung der Kulturstrategie	Massnahme 13: Zusammenlegung Zentrum Paul Klee und Kunstmuseum Bern Gleichwertige Prüfung einer sehr engen Zusammenarbeit und eines Fusionsprozesses zwecks Erreichung einer optimalen nationalen und internationalen Ausrichtung. Bei den Strukturveränderungsprozessen sind die beiden Institutionen aktiv einzubeziehen.	Im Herbst 2013 haben sich die beiden Stiftungsräte unter der Leitung des Erziehungsdirektors darauf geeinigt, die beiden Häuser bis spätestens Anfang 2016 unter eine gemeinsame strategische Führung zu stellen.	In Bearbeitung
ASP, Themenblock 21a 2013, Kindergarten und Volksschule / Klassengrössen (Haushaltsdebatte)	Erhöhung des Durchschnitts der Klassengrössen: Der untere Überprüfungsbereich ist flexibel zu handhaben. Die Klassendurchschnittserhöhung ist mit Rücksichtnahme auf Härtefälle umzusetzen. Als Härtefälle gelten namentlich: Schulstandortgefährdung durch Klassenschliessung; Einjahresjahrgangsausreisser, die unverhältnismässige Klassenreorganisationen verursachen; Stark überdurchschnittlich betreuungsintensive Klassen aus pädagogisch-sozialen Gründen.		In Bearbeitung
ASP, Themenblock 22a 2013, Berufsbildung, ASP-Massnahmen Topf 1 (Haushaltsdebatte)	ASP-Massnahme 17.9 BZ Pflege – Einsparung und Schliessung Standort Thun: Verschiebung der Massnahme in Topf 2.		In Bearbeitung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
ASP, Themenblock 22b 2013, Gartenbauschule Oeschberg (Haushaltsdebatte)	ASP-Massnahme 17.4: Der Standort der Gartenbauschule Oeschberg ist zu erhalten. Jedoch ist eine Zusammenarbeit mit möglichen Partnerorganisationen anzustreben und das finanzielle Engagement des Kantons zu reduzieren. Die administrative Integration der Gartenbauschule Oeschberg in das Bildungszentrum Emme ist weiter voran-zutreiben. Mit der Gartenbauschule Oeschberg sind weitere Sparvorschläge auszuarbeiten. Die Rektorenstelle von heute drei (Berufsfachschule Emmental, kaufmännische Berufsschule Emmental und Gartenbauschule Oeschberg) sind auf eine zu reduzieren. Die Gartenbauschule Oeschberg mit dem Schulrat und den Branchenverbänden wird beauftragt, mit einer geeigneten Partnerorganisation eine Zusammenarbeit anzustreben, mit dem klaren Ziel der Kostenoptimierung. Bei der Neuausrichtung ist zu prüfen, inwieweit die Gartenbauschule Hünibach mit einzubeziehen ist, um auch dort die Kosten zu optimieren.		In Bearbeitung
ASP, Themenblock 22c 2013, Lehrwerkstätten Bern (Haushaltsdebatte)	ASP-Massnahme 17.5: Auf diese Massnahme ist zu verzichten. Der Regierungsrat wird jedoch beauftragt, mit der Stadt Bern Verhandlungen aufzunehmen bezüglich einer Reduktion des Mietzinses für den Standort Felsenau der Lehrwerkstätten (rund CHF 1 Mio.). Mit den Lehrwerkstätten Bern LWB sind weitere Sparmassnahmen zu prüfen.		In Bearbeitung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
ASP, Themenblock 22e 2013, Berufsbildung allgemein (Haushaltsdebatte)	ASP-Massnahme 17.6: Im Rahmen der in Aussicht gestellten «strategischen Ansätze einer nachhaltigen Finanzpolitik» (ASP Bericht Seite 9) sind in einer Gesamtsicht Massnahmen zu planen, welche die kantonale Berufsbildung stärken und insbesondere sicherstellen, dass - die Branchen und Betriebe im Kanton mit den nötigen Berufsleuten versorgt werden - genügend Angebote für leistungsschwächere Auszubildende zur Verfügung stehen - Synergien unter den einzelnen Bildungsanbietern genutzt werden und vorhandenes Sparpotential ausgeschöpft wird.		In Bearbeitung
ASP, Themenblock 24 2013, Pädagogische Hochschule (Haushaltsdebatte)	Auf die ASP-Massnahme 21.1 ist zu verzichten (Schliessung des Vorbereitungskurses der PHBern). Der gleiche Betrag ist innerhalb der PH zu kompensieren.		In Bearbeitung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie de la formation 2009, Domaine Enseignement secondaire du 2e degré, formation professionnelle et formation continue	Objectifs du domaine L'apprentissage doit être encouragé et le passage à cette filière préparé de manière optimale et ciblée. Les entreprises d'apprentissage, les associations professionnelles et l'école se soutiennent mutuellement.	Les écoles et l'INS s'emploient à s'acquitter, dans des domaines d'activité très divers, de la mission globale qui consiste à promouvoir la formation professionnelle et à préparer les élèves de manière optimale au passage de la scolarité obligatoire à l'apprentissage. En septembre 2013, l'INS a publié la brochure «Das 9. Schuljahr – Vier Bausteine zur Unterrichtsgestaltung». Celle-ci a pour but d'aider les établissements de la scolarité obligatoire à utiliser la marge de manœuvre dont elles disposent pour faire de la 9e année une année de transition idéale vers la formation professionnelle.	Réalisée
Stratégie culturelle 2009, principaux projets et mesures pour la mise en œuvre de la stratégie culturelle	Mesure 13 : fusion Centre Paul Klee – Musée des Beaux-Arts de Berne Envisager aussi bien une collaboration très étroite que la fusion pour permettre une assise optimale aux niveaux national et international. Intégrer les deux institutions au processus de modification des structures.	A l'automne 2013, les deux conseils de fondation se sont mis d'accord, sous la direction du directeur de l'instruction publique, pour doter les deux institutions d'une direction stratégique commune d'ici au début 2016 au plus tard.	En cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
EOS, bloc thématique 21a 2013, Ecole enfantine et école obligatoire / taille des classes (débat budgétaire)	Augmentation de la taille moyenne des classes : manier avec souplesse la catégorie inférieure. Mettre l'augmentation en œuvre en tenant compte des cas de rigueur. Sont notamment réputés cas de rigueur le fait que : la fermeture de classes compromette la survie du site scolaire; les valeurs extrêmes dans les classes à degré unique entraînent des réorganisations de classes disproportionnées;? certaines classes exigent, pour des motifs socio-pédagogiques, une prise en charge supérieure à la moyenne.		En cours
EOS, bloc thématique 22a 2013, Formation professionnelle, mesures EOS panier 1 (débat budgétaire)	Mesure EOS 17.9 Centre de formation aux soins infirmiers – Economies et fermeture du site de Thoune : transférer la mesure dans le panier 2.		En cours
EOS, bloc thématique 22b 2013, Ecole d'horticulture d'Oeschberg (débat budgétaire)	Mesure EOS 17.4 : conserver le site de l'école. Rechercher toutefois la collaboration avec des partenaires et réduire l'engagement financier du canton. Poursuivre l'intégration administrative de l'école au centre de formation de l'Emme (bze). Elaborer d'autres propositions d'économies avec l'école d'horticulture d'Oeschberg. Ne conserver qu'un seul poste de recteur au lieu des trois actuels (école professionnelle de l'Emmental, école de commerce de l'Emmental et école d'horticulture). Le conseil de l'école et les associations de la branche sont chargés de rechercher la collaboration avec une organisation partenaire dans le but clair d'optimiser les coûts. On examinera si l'école d'horticulture de Hünibach doit être intégrée à la réflexion pour optimiser également les coûts de cet établissement.		En cours

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
EOS, bloc thématique 22c 2013, Ecoles de métier de Berne (débat budgétaire)	Ne pas mettre en œuvre la mesure 17.5. Le Conseil-exécutif est chargé néanmoins d'ouvrir des négociations avec la Ville de Berne concernant la réduction du loyer du site de Felsenau (environ CHF 1 mio) ; d'envisager d'autres mesures d'économies avec les écoles de métier de Berne.		En cours
EOS, bloc thématique 22e 2013, Formation professionnelle, généralités (débat budgétaire)	Mesure EOS 17.6 : dans le cadre de la conception d'une approche stratégique de la politique financière (rapport EOS, p. 9), prévoir des mesures qui renforcent globalement la formation professionnelle et qui garantissent en particulier - que les branches et les entreprises du canton puissent disposer du personnel qualifié nécessaire ; - que des offres suffisantes soient proposées aux jeunes moins doués ; - que les synergies entre les différentes entreprises et institutions formatrices soient exploitées et que le potentiel d'économies soit épuisé.		En cours
ASP, bloc thématique 2013, Haute école pédagogique germanophone (débat budgétaire)	Ne pas mettre en œuvre la mesure EOS 21.1 Suppression du cours préparatoire de la HEP Berne et compenser le montant au sein de la HEP.		En cours

3.8 Bau-, Verkehrs- und Energiedirektion

3.8 Direction des travaux publics, des transports et de l'énergie

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Energiestrategie 2006	Der Grosse Rat nimmt den Bericht mit folgenden Planungserklärungen mit 80 zu 67 Stimmen (bei 3 Enthaltungen) zur Kenntnis.		
Energiestrategie 2006, Strategie Treibstofferzeugung, Substitutionsziel (S. 29)	5 Prozent des im Kanton Bern benötigten Treibstoffs werden 2035 aus Biomasse erzeugt (heute weniger als 1 %).	Diese Planungserklärung braucht keine speziellen kantonalen Umsetzungsmassnahmen, weil der Treibstoffmarkt europaweit selbst für einen entsprechenden Anteil aus Biomasse sorgt.	In Umsetzung
Energiestrategie 2006, Eigentümerstrategie des Kantons Bern (S. 33)	Der Kanton verfolgt für die BKW eine Eigentümerstrategie, die dem Unternehmen mehr unternehmerische Freiheit einräumt. Es sollen Voraussetzungen geschaffen werden, damit das Energieversorgungsunternehmen in einem liberalisierten Elektrizitätsmarkt erfolgreich operieren kann und eine Werterhaltung der Kantonsbeteiligung sichergestellt bleibt.	Bei der Erarbeitung der neuen Eignerstrategie ist der Ausgang der im April 2012 eingereichten Initiative «Mühleberg vom Netz» zu berücksichtigen und daher vorerst abzuwarten.	pendent
Wasserstrategie	Der Grosse Rat nimmt von der Teilstrategie Wasserversorgung mit folgenden Planungserklärungen mit 140 zu 0 Stimmen (bei 0 Enthaltung) Kenntnis. Der Grosse Rat nimmt von der Teilstrategie Siedlungsentwässerung mit folgenden Planungserklärungen mit 139 zu 0 Stimmen (bei 0 Enthaltung) Kenntnis. Der Grosse Rat nimmt von der Teilstrategie Wassernutzung mit folgenden Planungserklärungen mit 89 zu 44 Stimmen (bei 7 Enthaltungen) Kenntnis.		
Wasserstrategie 1. Wassernutzung, Beschneiung	Die Nutzung von Oberflächengewässern oder von Grundwasser zur Erzeugung von Kunstschnee ist in der Prioritätenliste gegenüber allen anderen Wassernutzungen an den Schluss zu setzen.	Bei der Umsetzung der Wassernutzungsstrategie erhält die künstliche Beschneiung gegenüber den anderen Wassernutzungen wie Trinkwassergewinnung, Wasserkraftnutzung usw. letzte Priorität. Dies wird bei konkreten Nutzungskonflikten berücksichtigt.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Wasserstrategie 2. Wassernutzung, Beschneiung	Konzessionen zur Wassernutzung zur Erzeugung von Kunstschnee sind nur dann zu erteilen, wenn im Nutzungskonzept dargelegt werden kann, dass der Eingriff in den natürlichen Wasserhaushalt ökologisch vertretbar ist.	Die Planungserklärung wird in der Umsetzung der Wassernutzungsstrategie berücksichtigt. In den Nutzungskonzepten muss der geforderte Nachweis bezüglich ökologischer Verträglichkeit erbracht werden.	In Umsetzung
Wasserstrategie 4. Wassernutzung, Ausbaupotenzial Wasserkraft	Die Wassernutzungsstrategie ist so umzusetzen, dass das für den Kanton Bern ermittelte Ausbaupotenzial von 300 Gigawattstunden erreicht werden kann.	Da im Rahmen der Wassernutzungsstrategie ein Ausbaupotenzial von mindestens 300 Gigawattstunden ermittelt wurde, ist mit der Umsetzung der Strategie implizit gewährleistet, dass dieses Ausbaupotenzial auch erreicht werden kann. Mit den bisher erfolgten Ausbauten befindet man sich noch auf Kurs.	In Umsetzung
Wasserstrategie 5. Wassernutzung, Ausbaupotenzial Wasserkraft	Bei der Überarbeitung der Wasserstrategie ist aufzuzeigen, wie das heute fehlende Ausbaupotenzial erreicht werden kann.	Eine Gesamtüberarbeitung der Wasserstrategie ist ungefähr im Jahr 2015 vorgesehen. Im Rahmen der Umsetzung wird der Zielerreichungsgrad des Ausbaupotenzials regelmässig überprüft. Somit kann bei der Überarbeitung der Strategie Bilanz gezogen werden. Sollte sich wider Erwarten abzeichnen, dass das Ausbauziel unrealistisch ist, würden entsprechende Massnahmen aufgezeigt.	Pendent
Wasserstrategie 6. Wassernutzung, Ausbaupotenzial Wasserkraft	Es sind vorab wirtschaftliche Wasserkraftwerkprojekte zu fördern.	In der Wassernutzungsstrategie ist die Priorisierung der Wasserkraftprojekte definiert. Die dafür entwikkelten Werkzeuge garantieren, dass an den für die Wasserkraftnutzung vorgesehenen Gewässerabschnitten primär wirtschaftlich sinnvolle Projekte gefördert werden.	In Umsetzung
Wasserstrategie 7. Wassernutzung/ Wasserversorgung, kommerzielle Nutzung von Quellen	Die kommerzielle Nutzung von Quellen ist im Rahmen der Teilstrategien Wassernutzung und Wasserversorgung in die Interessenabwägung einzubeziehen.	Vor der Konzessionserteilung für Wasserfassungen (worauf sich die Planungserklärung bezieht) wird stets eine umfassende Interessenabwägung durchgeführt. Dies schliesst auch die Prüfung einer kommerziellen Nutzung mit ein.	In Umsetzung
Wasserstrategie 8. Wasserversorgung, Beurteilung der Strukturen	Zur Beurteilung der Strukturen sind die Aspekte Wirtschaftlichkeit und Versorgungssicherheit zwingend vor den Aspekt der Reduktion der Trägerschaften zu setzen.	Bei der Beurteilung der Organisationsstrukturen wird geprüft, ob gegenüber den Trägerschaften Mindestanforderungen festgelegt werden sollen. Die Mindestanforderungen zielen nicht darauf ab, eine Reduktion der Trägerschaften herbeizuführen. Im Vordergrund steht der Aspekt der Versorgungssicherheit.	In Umsetzung
Wasserstrategie 9. Wasserversorgung, Zusammenarbeit Trägerschaften	Es sind verschiedene Zusammenarbeitsformen unter den Wasserversorgern möglich. Die Zusammenarbeit ist freiwillig.	In der Wasserstrategie wird festgehalten, dass die Wasserversorger selbst bestimmen, wie sie sich organisieren. Somit sind durchaus verschiedene Zusammenarbeitsformen möglich. Bei der Umsetzung der Strategie wird dies berücksichtigt.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Wasserstrategie 10. Wasserversorgung, Mindestanforderungen Trägerschaften	Die Mindestanforderungen und Kennzahlen an die Wasserversorger, die in der Teilstrategie Wasserversorgung Kapitel 5.4.3 nicht abschliessend definiert sind, sind abschliessend zu ergänzen und zu definieren, und in das zu überarbeitende kantonale Wasserversorgungsgesetz aufzunehmen.	Die Definition der Mindestanforderungen und Kennzahlen ist in Bearbeitung; eine Vernehmlassung bei den Betroffenen wurde im Sommer/Herbst 2012 durchgeführt. Der Grundsatz soll im Wasserversorgungsgesetz vom 11. November 1996 (WVG; BSG 752.32) verankert werden. Die konkreten Mindestanforderungen sollen in die Wasserversorgungsverordnung vom 17. Oktober 2001 (WVV; BSG 752.321.1) aufgenommen werden (nur Mindestanforderungen, die nicht bereits gesetzlich verankert sind).	In Umsetzung
Wasserstrategie Vorzeitige Aktualisierung	Die Teilstrategie Wassernutzung ist vorzeitig bis Ende 2012 zu aktualisieren. Dazu ist die strategische Zielsetzung (S. 10) bei der Förderung der Wasserkraftnutzung zu überarbeiten und die Produktionserhöhung auf neu mindestens 500 Gigawattstunden festzulegen. Die Perimeter der Interessenabwägung, insbesondere die Grundlagen der Karte «Nutzungskategorien Wasserkraft», sind so anzupassen, damit diese Zielsetzung erreicht werden kann.	Aufgrund der Ergebnisse der erstmaligen Beurteilung per Ende 2012 wurde auf eine Aktualisierung im Sinne der Planungserklärung verzichtet (vgl. Bemerkungen zu der nachfolgenden Planungserklärung).	Erledigt
Wasserstrategie Vorzeitige Aktualisierung	Es ist bis Ende 2012 aufzuzeigen, welche Auswirkungen eine Erhöhung der Wasserkraftnutzung auf 500 Gigawattstunden mit sich bringt.	Die Beurteilung per Ende 2012 hat ergeben, dass eine Erhöhung des Ausbauziels unter nachhaltigen Bedingungen nicht mehr möglich ist: Es müssten alle Gewässerstrecken – mit Ausnahme derer in national geschützten Auengebieten und Moorlandschaften – durchgehend für die Nutzung freigegeben werden. Dies widerspricht dem ausgewogenen Kompromiss zwischen Nutzung und Schutz, den die Wasserstrategie anstrebt.	Erledigt
Bericht BFH Standortkonzentration Berner Fachhochschule	Der Grosse Rat nimmt den Bericht mit den nachfolgenden Planungserklärungen mit 156 zu 0 Stimmen (bei 0 Enthaltungen) zur Kenntnis:		
	Ziff. 1 In der ersten Etappe soll am Standort Biel ein neuer Campus Technik als Neubau in der Nähe des Bahnhofs Biel geschaffen werden.	Die Vorarbeiten für den Neubau Campus Technik in Biel verlaufen planmässig. Vorgesehen ist ein Standort in unmittelbarer Nähe des Bahnhofs. Der Antrag für den Projektierungskredit ist in Bearbeitung. Voraussichtliche Inbetriebnahme Campus Biel 2021.	In Umsetzung
	Ziff. 2 Der Regierungsrat plant die Realisierung unter Beachtung der bildungspolitischen und betriebswirtschaftlichen Kriterien sowie entsprechend den finanziellen Möglichkeiten.	Die Planungserklärung wird bei der Vorbereitung der Projektierung berücksichtigt.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
	Ziff. 3 Der Campus soll den gesamten Bereich Technik, Informatik, Architektur, Bau, Holz umfassen.	Die Planungserklärung wird bei der Vorbereitung der Projektierung berücksichtigt.	In Umsetzung
	Ziff. 4 Dem Parlament ist mit dem Projektierungskredit die geplante Realisierung aufzuzeigen. Der Grosse Rat entscheidet und steuert über die Kreditbewilligung.	Der Projektierungskredit wird dem Grossen Rat voraussichtlich 2014 unterbreitet.	In Umsetzung
	Ziff. 5 Die Umsetzung hat so zu erfolgen, dass optimale Voraussetzungen für den Nationalen Innovationspark in Biel geschaffen werden.	Der laufende Austausch zwischen der VOL (kantonale Federführung beim Projekt SIP) und der BVE (Bauherrschaft Campus Biel) ist gewährleistet. Bis zum Ausführungskredit 2017 werden die Anforderungen an die Umsetzung geklärt.	In Umsetzung
Vollzugszentrum Frauen Witzwil, Bericht des RR an den GR - Planungserklärung SP-JUSO-PSA	Der Perimeter für die neue Anstalt ist aus Gründen des Landschaftsschutzes auf die unmittelbare Nachbarschaft der bestehenden Anstalt Witzwil zu begrenzen.	Aufgrund der Ergebnisse der vertieften Abklärungen zur Standorteignung der Domäne Witzwil wurde entschieden, die Arbeiten für ein Neubauprojekt in Witzwil nicht an die Hand zu nehmen.	Erledigt
Strassennetzplan 2014–2029	Der Grosse Rat nimmt den Bericht mit der nachfolgenden Planungserklärung mit 134 zu 3 Stimmen (bei 4 Enthaltungen) zur Kenntnis:		
	Standards für Bau, Unterhalt und Substanzerhaltung der Kantonsstrassen sind so zu planen und auszuführen, dass eine um 10 Prozent tiefere Referenz als bei heutiger Ausführung erreicht wird.	Die Standards für Bau, Unterhalt und Substanzerhaltung der Kantonsstrassen wurden überprüft. Sie entsprechen den minimalen Vorgaben der einschlägigen schweizweit anerkannten Fachnormen. Generell setzt das Tiefbauamt die finanziellen Mittel für Bau, Unterhalt und Substanzerhaltung der Kantonsstrassen äusserst haushälterisch ein. Realisiert werden nur Massnahmen, für die ein ausgewiesenes Bedürfnis besteht und die verhältnismässig sind.	In Umsetzung

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Haushaltsdebatte Themenblock 29 Liegenschaften	Gebäudebewirtschaftung: Die gesamtstaatlichen Aufgaben, Kompetenzen und Verantwortungen im Bereich der Gebäudebewirtschaftung sind beim Amt für Grundstücke und Gebäude (AGG) zu bündeln. Es ist sicherzustellen, dass ab 2017 für jedes Gebäude eine Liegenschaftsrechnung er-stellt werden kann. Die Verbesserungen sollen weiter zu einer Optimierung der Prozesse und zu finanziellen Einsparungen führen. Weiter ist zu prüfen, in wie fern die bestehenden Liegenschaften für die jeweilige Nutzung geeignet sind und wie Verbesserungen erreicht werden können.	Unter der Voraussetzung, dass der BVE die dafür notwendige Vollautonomie ermöglicht wird, wird es voraussichtlich Anfang 2017 möglich sein, für jedes Gebäude eine Liegenschaftsrechnung zu erstellen. Die bestehenden Liegenschaften werden durch das AGG laufend hinsichtlich Nutzungseignung und Verbesserungen überprüft.	In Umsetzung

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie énergétique 2006	Le Grand Conseil prend connaissance du rapport avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 80 voix contre 67 (3 abstentions).		
Stratégie énergétique 2006, stratégie pour la production de carburants, objectif de substitution (p. 29)	En 2035, 5 pour cent du carburant nécessaire dans le canton de Berne sera issu de la biomasse (actuellement, moins de 1 pour cent).	Cette déclaration de planification ne nécessite pas de mesures de mise en œuvre spécifiques à l'échelle cantonale, car le marché européen des carburants s'autorégule en ce qui concerne la part de biomasse.	En cours de réalisation
Stratégie énergétique 2006, stratégie de propriétaire du canton de Berne (p. 33)	Le canton poursuit une stratégie de propriétaire qui accorde plus de liberté entrepreneuriale à BKW. Cela doit permettre de créer les conditions pour que l'entreprise d'approvisionnement en énergie puisse opérer sur le marché libéralisé et pour que le maintien de la valeur de la participation du canton soit assuré.	L'issue de l'initiative « Mühleberg à l'arrêt » déposée en avril 2012 doit être prise en compte lors de l'élaboration de la nouvelle stratégie du propriétaire. Il convient donc d'attendre.	En suspens

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie de l'eau	Le Grand Conseil prend connaissance du volet « Alimentation en eau » avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 140 voix contre 0 (aucune abstention), du volet « Assainissement des eaux » avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 139 voix contre 0 (aucune abstention) et du volet « Utilisation de l'eau » avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 89 voix contre 44 (7 abstentions).		
Stratégie de l'eau 1. Utilisation de l'eau, installations d'enneigement	Par rapport aux autres utilisations possibles, l'utilisation des eaux superficielles ou des eaux souterraines pour la production de neige artificielle doit figurer en dernier sur la liste des priorités.	Lors de la mise en œuvre de la stratégie d'utilisation de l'eau, la production de neige artificielle est la dernière des priorités par rapport aux autres utilisations possibles (alimentation en eau potable, utilisation de la force hydraulique, etc.). Cet aspect est pris en considération en cas de conflits d'intérêts.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 2. Utilisation de l'eau, installations d'enneigement	Les concessions d'utilisation de l'eau pour la production de neige artificielle ne doivent être octroyées que si le concept d'utilisation montre que l'atteinte au régime hydraulique est soutenable d'un point de vue écologique.	La déclaration de planification sera prise en compte lors de la mise en œuvre de la stratégie d'utilisation de l'eau. Les concepts d'utilisation doivent apporter la preuve requise que l'installation respecte les précautions en matière d'écologie.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 4. Utilisation de l'eau, développement de la force hydraulique	La stratégie d'utilisation de l'eau doit être mise en œuvre de manière à ce que l'augmentation de 300 gigawattheures qui avait été calculée pour le canton puisse être atteinte.	Etant donné qu'un potentiel d'augmentation d'au moins 300 gigawattheures a été évalué, il est garanti implicitement que ce potentiel peut être atteint lors de la mise en œuvre de la stratégie d'utilisation de l'eau. On est sur la bonne voie compte tenu des développements réalisés jusqu'ici.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 5. Utilisation de l'eau, développement de la force hydraulique	Lorsque la stratégie sera remaniée, il sera nécessaire de montrer comment combler les lacunes pour atteindre l'objectif de développement souhaité.	Un remaniement global de la stratégie d'utilisation de l'eau est prévu vers 2015. Dans le cadre de sa mise en œuvre, le degré d'atteinte de l'objectif portant sur le potentiel d'augmentation fera l'objet d'un suivi. Ce dernier permettra de dresser un bilan lorsque la stratégie sera remaniée. Si, contre toute attente, il s'avérait que l'objectif d'augmentation n'est pas réaliste, des mesures devront être prises.	En suspens
Stratégie de l'eau 6. Utilisation de l'eau, développement de la force hydraulique	Il faudra principalement encourager les projets d'utilisation de la force hydraulique qui sont rentables.	La priorité accordée aux projets de force hydraulique est définie dans la stratégie d'utilisation de l'eau. Les outils élaborés à cet effet garantissent en premier lieu la promotion des projets économiquement judicieux sur les tronçons de cours d'eau prévus pour l'utilisation de la force hydraulique.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 7. Utilisation de l'eau / alimentation en eau, exploitation des sources à des fins commerciales	Les volets « Utilisation de l'eau » et « Alimentation en eau » de la stratégie doivent tenir compte de l'utilisation des sources à des fins commerciales dans le cadre de l'arbitrage des intérêts.	L'octroi de la concession de captage (auquel se rapporte la déclaration de planification), est toujours précédé d'un arbitrage des intérêts. Ce dernier inclut aussi l'examen d'une utilisation des sources à des fins commerciales.	En cours de réalisation

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Stratégie de l'eau 8. Alimentation en eau, évaluation des structures	Dans l'évaluation des structures, la rentabilité et la sécurité de l'approvisionnement doivent impérativement primer sur la réduction du nombre d'organismes responsables.	Lors de l'évaluation des structures, il conviendra d'examiner s'il faut définir des exigences minimales pour les organismes responsables. Ces exigences ne visent pas une réduction du nombre d'organismes. La sécurité de l'approvisionnement est primordiale.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 9. Alimentation en eau, collaboration entre les organismes responsables	Différentes formes de collaboration sont possibles entre les distributeurs d'eau. Elle est facultative.	La stratégie de l'eau précise que les entreprises de distribution d'eau sont libres de s'organiser comme elles le souhaitent. Différentes formes de collaboration sont donc possibles. Cet aspect est pris en considération dans la mise en œuvre de la stratégie.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau 10. Alimentation en eau, exigences minimales aux organismes responsables	Il faut compléter et mettre un point final aux exigences minimales et aux indicateurs correspondants non encore formulés de manière définitive au chapitre 5.4.3 du volet « Alimentation en eau » ; ils devront ensuite être intégrés à la révision de la loi sur l'alimentation en eau.	La définition des exigences minimales et des indicateurs est en cours. Une procédure de consultation auprès des parties concernées a été menée à l'été/automne 2012. Le principe doit être ancré dans la loi du 11 novembre 1996 sur l'alimentation en eau (LAEE ; RSB 752.32). Les exigences minimales doivent quant à elles être intégrées à l'ordonnance du 17 octobre 2001 sur l'alimentation en eau (OAEE ; RSB 752.321.1) dans la mesure où elles ne figurent pas déjà dans la législation.	En cours de réalisation
Stratégie de l'eau Actualisation anticipée	L'actualisation anticipée du volet « Utilisation de l'eau » doit être terminée d'ici à la fin de 2012. Il s'agit en l'occurrence de remanier les objectifs stratégiques (p. 10) visant la promotion de l'utilisation de la force hydraulique et de fixer dorénavant l'augmentation de la production à 500 gigawattheures au moins. Les périmètres délimités en fonction des intérêts en présence, notamment les données de la carte « Catégories d'utilisation de la force hydraulique », seront adaptés afin d'atteindre cet objectif.	Sur la base des résultats de la première évaluation de fin 2012, il a été renoncé à une actualisation au sens de la déclaration de planification (voir remarques par rapport à la déclaration de planification ci-après).	Réalisée
Stratégie de l'eau Actualisation anticipée	D'ici à la fin de 2012, il convient de montrer quelles sont les conséquences de l'augmentation de l'utilisation de la force hydraulique à 500 gigawattheures.	L'évaluation de fin 2012 a montré que l'augmentation visée n'est plus possible du point de vue de la durabilité. Cela nécessiterait que l'exploitation de l'eau soit autorisée en permanence sur l'ensemble des tronçons de cours d'eau, hormis ceux situés dans des zones alluviales et des sites marécageux protégés au niveau national, ce qui s'inscrit en contradiction avec le compromis d'équilibre entre utilisation et protection visé par la stratégie de l'eau.	Réalisée
Rapport sur le regroupement des sites de la Haute école spécialisée bernoise (HESB)	Le Grand Conseil prend connaissance du rapport avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 156 voix contre 0 (aucune abstention) :		

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
	Chiffre 1 Lors de la première étape, un nouveau campus technique doit voir le jour à proximité de la gare de Bienne.	Les travaux préliminaires à la construction d'un nouveau campus technique à Bienne se déroulent selon le calendrier. Un site à proximité immédiate de la gare est prévu. La demande de crédit d'étude est en cours de traitement. La mise en service du campus de Bienne est prévue en 2021.	En cours de réalisation
	Chiffre 2 Le Conseil-exécutif planifie la réalisation en tenant compte de la politique de formation, de critères de gestion et des ressources financières.	La déclaration de planification sera prise en compte lors de la préparation de l'étude de projet.	En cours de réalisation
	Chiffre 3 Le campus doit accueillir les départements Technique et informatique (TI) ainsi qu'Architecture, génie civil et bois.	La déclaration de planification sera prise en compte lors de la préparation de l'étude de projet.	En cours de réalisation
	Chiffre 4 La demande de crédit d'étude au Parlement doit mentionner la manière dont la réalisation est prévue. Le Grand Conseil décide et gère l'octroi du crédit.	Le crédit d'étude devrait être soumis en 2014 au Grand Conseil.	En cours de réalisation
	Chiffre 5 La mise en œuvre doit intervenir de sorte à créer des conditions optimales pour le parc national d'innovation à Bienne.	L'échange permanent entre l'ECO (responsable cantonal pour le projet Swiss Innovation Park SIP) et la TTE (maître d'ouvrage du campus de Bienne) est assuré. D'ici à la demande de crédit d'exécution prévue en 2017, les exigences relatives à la mise en œuvre seront précisées.	En cours de réalisation
Centre pénitentiaire pour femmes à Witzwil, rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil – déclaration de planification PS-JS-PSA	Le périmètre du nouvel établissement doit, pour des raisons de protection du paysage, être limité au voisinage direct des établissements actuels de Witzwil.	En raison des résultats des études approfondies sur l'adéquation du domaine de Witzwil, il a été décidé de ne pas commencer les travaux sur un nouveau projet de construction à cet endroit.	Réalisée
Plan du réseau routier 2014–2029	Le Grand Conseil prend connaissance du rapport avec les déclarations de planification suivantes, adoptées par 134 voix contre 3 (4 abstentions) :		
	Les standards pour la construction, l'entretien et le maintien de la valeur des routes cantonales doivent être planifiés et réalisés de manière à être de 10 pour cent inférieurs à ceux des travaux exécutés actuellement.	Les standards pour la construction, l'entretien et le maintien de la valeur des routes cantonales ont été contrôlés. Ils correspondent aux prescriptions minimales des normes spécialisées correspondantes reconnues dans toute la Suisse. De manière générale, l'Office des ponts et chaussées utilise avec une grande mesure les moyens financiers à disposition pour la construction, l'entretien et le maintien de la valeur. Seules seront réalisées les mesures qui répondent à un réel besoin et qui sont proportionnelles.	En cours de réalisation

Désignation concise de la déclaration de planification	**Description concise de l'objet de la déclaration de planification**	**Description concise de la réalisation de la déclaration de planification**	**État**
Débat financier Bloc thématique 29 Immeubles	Gestion des immeubles : Les tâches, compétences et responsabilités de l'Etat dans l'exploitation des immeubles doivent être réunies à l'Office des immeubles et des constructions (OIC). Il faut faire en sorte qu'un compte immobilier puisse être établi pour chaque immeuble à partir de l'année 2017. Les améliorations doivent aboutir à l'optimisation des processus et permettre de faire des économies. Il faut s'assurer en outre de l'adéquation des immeubles par rapport à leur affectation et examiner les moyens permettant d'apporter des améliorations à cet égard.	Sous réserve de l'octroi à la TTE de l'autonomie nécessaire, il devrait être possible d'établir un compte immobilier pour chaque immeuble au début de l'année 2017. L'OIC examine actuellement l'adéquation des immeubles par rapport à leur affectation et les moyens permettant d'apporter des améliorations	En cours de réalisation

3.9 Finanzkontrolle

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Keine			

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Aucune			

3.9 Contrôle des finances

3.10 Kantonale Datenschutzaufsichtsstelle

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Keine			

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Aucune			

3.10 Bureau cantonal pour la surveillance de la protection des données

3.11 Gerichtsbehörden und Staatsanwaltschaft

Kurzbezeichnung Planungserklärung	Kurzbeschreibung Gegenstand der Planungserklärung	Kurzbeschreibung der Umsetzung der Planungserklärung	Status
Keine			

Désignation concise de la déclaration de planification	Description concise de l'objet de la déclaration de planification	Description concise de la réalisation de la déclaration de planification	État
Aucun			

3.11 Autorités judiciaires et Ministère public

4 Rechtsetzungsprojekte

4.1 Aufträge gemäss Rechtsetzungsprogramm der Richtlinien der Regierungspolitik

4 Projets législatifs

4.1 Projets prévus par le programme gouvernemental de législature

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über die politischen Rechte (Totalrevision)	STA	9		Loi sur les droits politiques (révision totale)	CHA	9	
Publikationsgesetz (Teilrevision)	STA	6		Loi sur les publications officielles (révision partielle)	CHA	6	
Tourismusentwicklungsgesetz (Teilrevision)	VOL	9		Loi sur le développement du tourisme (révision partielle)	ECO	9	
Kantonales Waldgesetz (Teilrevision)	VOL	5		Loi cantonale sur les forêts (révision partielle)	ECO	5	
Kantonales Landwirtschaftsgesetz (Teilrevision)	VOL	9		Loi cantonale sur l'agriculture (révision partielle)	ECO	9	
Gesetz zur Reinhaltung der Luft (Totalrevision)	VOL	0		Loi sur la protection de l'air (révision totale)	ECO	0	
Sozialhilfegesetz (SHG; Teilrevision)	GEF	9		Loi sur l'aide sociale (révision partielle)	SAP	9	
Spitalversorgungsgesetz	GEF	9		Loi sur les soins hospitaliers (LSH)	SAP	9	
Gesetz über Ergänzungsleistungen für Familien	GEF	4*	2014	Loi sur les prestations complémentaires familiales	SAP	4*	2014
Interkantonale Vereinbarung über die Zusammenarbeit im Bereich der Sonderpädagogik	GEF	0		Accord intercantonal sur la collaboration dans le domaine de la pédagogie spécialisée	SAP	0	
Integrationsgesetz	GEF	6		Loi sur l'intégration	SAP	6	
Kantonsverfassung, (Teilrevision): Lokkerung der Bestandesgarantie der Gemeinden und Einführung von Kürzungsmöglichkeiten bei Finanzausgleichsleistungen (Optimierung der Förderung von Gemeindezusammenschlüssen)	JGK	9		Constitution cantonale, (révision partielle) : assouplissement de la garantie de l'existence des communes et introduction de possibilités de réduire les prestations liées à la péréquation financière (optimisation de l'encouragement des fusions)	JCE	9	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gemeindegesetz, (Teilrevision): Konkretisierung der Lockerung der Bestandesgarantie der Gemeinden und der Kürzungsmöglichkeiten von Finanzausgleichsleistungen (Optimierung der Förderung von Gemeindezusammenschlüssen)	JGK	9		Loi sur les communes (révision partielle) : assouplissement de la garantie de l'existence des communes et introduction de possibilités de réduire les prestations liées à la péréquation financière (optimisation de l'encouragement des fusions)	JCE	9	
Kindes- und Erwachsenenschutzgesetz	JGK	9		Loi sur la protection de l'enfant et de l'adulte	JCE	9	
Selbständige Aufsichtsbehörde / BVG-Strukturreform; Überführung der Dringlichkeitsverordnung in das BBSA-Gesetz	JGK	3		Autorité de surveillance LPP indépendante / Réforme structurelle; remplacement de l'ordonnance urgente par la loi sur l'ABSPF	JCE	3	
Gesetz betreffend die Einführung des Schweizerischen Zivilgesetzbuches (Einführung des neuen Immobiliarsachenrechts)	JGK	9		Loi sur l'introduction du Code civil suisse (introduction des nouvelles dispositions sur les droits réels immobiliers)	JCE	9	
Gemeindegesetz, (Teilrevision): Einführung Harmonisiertes Rechnungsmodell 2 (HRM2) auf Gemeindeebene	JGK	9		Loi sur les communes (révision partielle) : introduction du modèle comptable harmonisé 2 (MCH2) au niveau des communes	JCE	9	
Gesetz über die Pärke von nationaler Bedeutung und das Weltnaturerbe: Überführung der Einführungsverordnung vom 23. Januar 2008 zur Änderung vom 6 Oktober 2006 des Bundesgesetzes über den Natur- und Heimatschutz betreffend Pärke von nationaler Bedeutung (EV Pärke; BSG 426.511) in Gesetzesrecht und Regelung der Unterstützung des UNESCO-Weltnaturerbes	JGK	9		Loi sur les parcs d'importance nationale et sur les sites du patrimoine mondial naturel : remplacement de l'ordonnance du 23 janvier 2008 portant introduction de la modification du 6 octobre 2006 de la loi fédérale sur la protection de la nature et du paysage concernant les parcs d'importance nationale (Oi Parcs; RSB 426.511) par la loi sur les parcs d'importance nationale et sur les sites du patrimoine mondial naturel (LPaP) et réglementation du soutien du patrimoine mondial naturel de l'UNESCO.	JCE	9	
Lotteriegesetz	POM	9	Inkrafttreten 01.11.2011	Loi sur les loteries	POM	9	Entrée en vigueur le 1er novembre 2011

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über das Prostitutionsgewerbe	POM	9	Inkrafttreten 01.04.2013	Loi sur l'exercice de la prostitution	POM	9	Entrée en vigueur le 1er avril 2013
Polizeigesetz	POM	Verzicht auf Teilrevision	Grosse Revision Juni 2014 ff	Loi sur la police	POM	Renonciation à la révision partielle	Grande révision prévue à partir de juin 2014
Gesetz über freiheitsbeschränkende Massnahmen im Vollzug von Jugendstrafen und -massnahmen und in der stationären Jugendhilfe (FMJG)	POM	9	Inkrafttreten 01.01.2012	Loi sur les mesures restreignant la liberté des mineurs dans le cadre de l'exécution des peines et mesures et de l'aide à la jeunesse (LMMin)	POM	9	Entrée en vigueur le 1er janvier 2012
Kantonales Bevölkerungsschutz- und Zivilschutzgesetz (KBZG; Teilrevision) und Ausführungsverordnung	POM	3	1. Lesung Märzsession 2014	Loi sur la protection de la population et sur la protection civile (révision partielle) et ordonnance d'exécution (LCPPCi)	POM	3	1ère lecture : session de mars 2014
Gesetz über die Besteuerung der Strassenfahrzeuge	POM	9	Inkrafttreten 01.01.2013	Loi sur l'imposition des véhicules routiers	POM	9	Entrée en vigueur le 1er janvier 2013
Gesetz über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (Teilrevision)	FIN	6	2013	Loi sur le pilotage des finances et des prestations (révision partielle)	FIN	6	2013
Staatsbeitragsgesetz (Teilrevision)	FIN	1	2014	Loi sur les subventions cantonales (révision partielle)	FIN	1	2014
Volksschulgesetz	ERZ	9		Loi sur l'école obligatoire	INS	9	
Musikschulgesetz	ERZ	9		Loi sur les écoles de musique	INS	9	
Kulturförderungsgesetz	ERZ	9		Loi sur l'encouragement des activités culturelles	INS	9	
Gesetz über die Bernische Pensionskasse	ERZ	6		Loi sur la Caisse de pension bernoise	INS	6	
Gesetz über den Beitritt des Kantons Bern zum interkantonalen Konkordat zur Schaffung einer gemeinsamen Pädagogischen Hochschule der Kantone Bern, Jura und Neuenburg (Haute Ecole Pédagogique, HEP-BEJUNE)	ERZ	1		Loi concernant l'adhésion du canton de Berne au concordat intercantonal créant une Haute Ecole Pédagogique commune aux cantons de Berne, Jura et Neuchâtel (HEP-BEJUNE)	INS	1	

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur Vereinbarung über die Hochschule ARC Bern-Jura-Neuenburg, zum interkantonalen Konkordat über die Errichtung einer Fachhochschule Westschweiz und zur interkantonalen Vereinbarung der Fachhochschule Westschweiz für Gesundheit und Soziale Arbeit (1. Teil)	ERZ	9		Loi relative à l'adhésion du canton de Berne à la convention concernant la Haute Ecole ARC Berne-Jura-Neuchâtel, au concordat intercantonal créant une Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale et à la convention intercantonale créant la Haute Ecole Spécialisée Santé-Social de Suisse romande (1re partie)	INS	9	
Stipendienkonkordat	ERZ	9		Concordat sur les bourses d'études	INS	9	
Wassernutzungsgesetz (Teilrevision)	BVE	9		Loi sur l'utilisation des eaux (révision partielle)	TTE	9	
Gesetz über die Finanzierung der Sanierung von Schiessanlagen	BVE	8		Loi sur le financement de l'assainissement des installations de tir	TTE	8	
Wasserbaugesetz (Teilrevision)	BVE	4	Januar 2014	Loi sur l'entretien et l'aménagement des eaux (révision partielle)	TTE	4	Janvier 2014
Kantonales Gewässerschutzgesetz, (Teilrevision)	BVE	1		Loi cantonale sur la protection des eaux (révision partielle)	TTE	1	
Kantonales Geoinformationsgesetz	BVE	1		Loi cantonale sur la géoinformation	TTE	1	
Wasserversorgungsgesetz (Teilrevision)	BVE	1		Loi sur l'alimentation en eau (révision partielle)	TTE	1	

4.2 Aufträge aus überwiesenen Motionen und Postulaten

4.2 Projets élaborés en vertu de motions et de postulats

Titel des Erlasses	DIR/ STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Parlamentsrechtsrevision	GR	5		Révision du droit parlementaire	GC	5	
Gesetz über Ergänzungsleistungen für Familien	GEF	4*	2014	Loi sur les prestations complémentaires familiales	SAP	4*	2014
Integrationsgesetz	GEF	6		Loi sur l'intégration	SAP	6	
Gesetz über das Prostitutionsgewerbe	POM	9	Inkrafttreten 01.04.2013	Loi sur l'exercice de la prostitution	POM	9	Entrée en vigueur le 1er avril 2013
Beitrittsbeschluss zum erweiterten Hooliganismus-Konkordat	POM	7	Volksabstimmung 09.02.2014	Arrêté d'adhésion au concordat élargi contre le hooliganisme	POM	7	Votation populaire le 9 février 2014
Gesetz über den Straf- und Massnahmenvollzug	POM	9	Inkrafttreten 01.01.2011	Loi sur l'exécution des peines et mesures (LEPM)	POM	9	Entrée en vigueur le 1er janvier 2011
Gesetz über die Anstellung der Lehrkräfte	ERZ	6		Loi sur le statut du corps enseignant	INS	6	
Gesetz über die Finanzierung der Sanierung von Schiessanlagen	BVE	8		Loi sur le financement de l'assainissement des installations de tir	TTE	8	

4.3 Folgegesetzgebung zum Bundesrecht

4.3 Législation d'application du droit fédéral

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Spitalversorgungsgesetz (SpVG; Anpassung an Bundesgesetz über die Krankenversicherung bzw. Überführung der EV KVG ins SpVG)	GEF	9		Loi sur les soins hospitaliers ; adaptation à la loi fédérale sur l'assurance-maladie et transfert des dispositions de l'OiLAMal dans la LSH)	SAP	9	
Polizeigesetz (dringende Anpassung an StPO)	POM	9	Inkrafttreten 15.09.2011	Loi sur la police (adaptation impérative au CPP)	POM	9	Entrée en vigueur le 15 septembre 2011

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Kantonales Bevölkerungsschutz- und Zivilschutzgesetz und Ausführungsverordnungen	POM	3	1. Lesung Märzsession 2014	Loi cantonale sur la protection de la population et sur la protection civile et ordonnances d'exécution	POM	3	1ère lecture : session de mars 2014
Steuergesetz; Teilrevision 2016	FIN	1	2014/2015	Loi sur les impôts ; révision partielle 2016	FIN	1	2014/2015
Steuergesetz; Teilrevision 2014	FIN	9	November 2012 und März 2013	Loi sur les impôts ; révision partielle 2014	FIN	9	Novembre 2012 et mars 2013

4.4 Andere Gründe

4.4 Autres projets

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über die Finanzkontrolle (Kantonales Finanzkontrollgesetz, (Änderung)	STA	4	März 2014	Loi cantonale sur le Contrôle des finances (Modification)	CHA	4	Mars 2014
Hundegesetz	VOL	9		Loi sur les chiens	ECO	9	
Gesetz über die Bereinigung und Aktualisierung der Justizreform	JGK	9		Loi concernant la mise à jour de la réorganisation de l'administration de la justice et des tribunaux	JCE	9	
Baugesetz Dekret über das Baubewilligungsverfahren, Dekret über das Normalbaureglement (Teilrevision)	JGK	1	November 2015	Loi sur les constructions , décret concernant la procédure d'octroi du permis de construire , décret concernant le règlement-norme sur les constructions, (révision partielle)	JCE	1	Novembre 2015
Einführungsgesetz zum Zivilgesetzbuch, Änderung Zuständigkeit für das Erstellen der Erbschaftsinventare	JGK	1		Loi sur l'introduction du Code civil suisse, modification de la compétence pour l'établissement des inventaires successoraux	JCE	1	
Personalgesetz, Änderung Staatshaftungsverfahren	JGK	0		Loi sur le personnel, modification de la responsabilité du canton	JCE	0	

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Kindes- und Erwachsenenschutzgesetz, Änderung	JGK	1		Loi sur la protection de l'enfant et de l'adulte , modification	JCE	1	
Gesetz über Inkassohilfe und Bevorschussung von Unterhaltsbeiträgen, Änderung Bevorschussung abhängig vom Einkommen	JGK	2	Juni 2014	Loi sur l'aide au recouvrement et les avances de contributions d'entretien, modification prévoyant la corrélation entre les avances et le revenu	JCE	2	Juin 2014
Einführungsgesetz betreffend die Einführung der Bundesgesetze über die Kranken-, die Unfall- und die Militärversicherung (Teilrevision): Senkung der Quote der Personen mit Anspruch auf Prämienverbilligung aufgrund ASP	JGK	1		Loi portant introduction des lois fédérales sur l'assurance-maladie, sur l'assurance-accidents et sur l'assurance militaire (révision partielle) : diminution du taux des ayants droit à la réduction des primes suite à l'EOS	JCE	1	
Gesetz über den Fonds zur Deckung von Investitionsspitzen (InvFG)(Teilrevision)	FIN	3	März 2014	Loi sur le Fonds de couverture des pics d'investissement (LFI) (révision partielle)	FIN	3	Mars 2014
Personalgesetz; indirekte Teilrevision als Folge Revision Lehreranstellungsgesetz	ERZ/ FIN	6	September 2013	Loi sur le personnel ; révision partielle indirecte suite à la révision de la loi sur le statut du corps enseignant	INS/ FIN	6	Septembre 2013
Gesetz über die Kantonspolizei	POM	5	Inkrafttreten 01.01.2014	Loi sur la police cantonale	POM	5	Entrée en vigueur le 1er janvier 2014
Einführungsgesetz zum Ausländer- und zum Asylgesetz; Änderung	POM	5	Inkrafttreten 01.01.2014	Loi portant introduction de la loi fédérale sur l'asile et de la loi fédérale sur les étrangers ; modification	POM	5	Entrée en vigueur le 1er janvier 2014
Initiative «Keine Einbürgerung von Verbrechern und Sozialhilfeempfängern»	POM	9	Volksabstimmung am 24.11.2013	Initiative «Pas de naturalisation de criminels et de bénéficiaires de l'aide sociale !»	POM	9	Votation populaire du 24 novembre 2013
Gesetz betreffend den Beitritt des Kantons Bern zur Vereinbarung über die Hochschule ARC Bern-Jura-Neuenburg, zum interkantonalen Konkordat über die Errichtung einer Fachhochschule Westschweiz und zur interkantonalen Vereinbarung der Fachhochschule Westschweiz für Gesundheit und Soziale Arbeit (2. Teil)	ERZ	4	Januarsession 2014	Loi relative à l'adhésion du canton de Berne à la convention concernant la Haute Ecole ARC Berne-Jura-Neuchâtel, au concordat intercantonal créant une Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale et à la convention intercantonale créant la Haute Ecole Spécialisée Santé-Social de Suisse romande (2e partie)	INS	4	Session de janvier 2014

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über die Berufsbildung, die Weiterbildung und die Berufsberatung	ERZ	4	Januarsession 2014	Loi sur la formation professionnelle, la formation continue et l'orientation professionnelle	INS	4	Session de janvier 2014
Grossratsbeschluss betreffend die Verlängerung der interkantonalen Vereinbarung über die Einführung des Französischunterrichts ab dem 3. und des Englischunterrichts ab dem 5. Schuljahr sowie die gemeinsame Entwicklung des Fremdsprachenunterrichts	ERZ	4	Märzsession 2014	Arrêté du Grand Conseil concernant la prorogation de l'accord intercantonal sur l'introduction de l'enseignement du français à partir de la 3e et de l'anglais à partir de la 5e année scolaire ainsi que le développement commun de l'enseignement des langues étrangères	INS	4	Session de mars 2014
Grossratsbeschluss über den Beitritt zur Interkantonalen Vereinbarung über den schweizerischen Hochschulbereich (Hochschulkonkordat)	ERZ	2	Septembersession 2014	Arrêté du Grand Conseil concernant l'adhésion du canton de Berne à l'accord intercantonal sur le domaine suisse des hautes écoles (concordat sur les hautes écoles)	INS	2	Session de septembre 2014
Grossratsbeschluss betreffend Änderung des Statuts der Interkantonalen Lehrmittelzentrale ilz (ilz-Statut)	ERZ	6		Arrêté du Grand Conseil concernant l'approbation des statuts de l'Interkantonale Lehrmittelzentrale (Statuts de l'ilz)	INS	6	
Grossratsbeschluss betreffend die Genehmigung der Änderung der Vereinbarung zwischen dem Kanton Bern und der Interkantonalen Hochschule für Heilpädagogik Zürich	ERZ	4	Märzsession 2014	Arrêté du Grand Conseil concernant l'approbation de la modification de l'accord conclu entre le canton de Berne et l'Interkantonale Hochschule für Heilpädagogik de Zurich	INS	4	Session de mars 2014
Gesetz über die deutschsprachige Pädagogische Hochschule	ERZ	2	Septembersession 2014	Loi sur la Haute école pédagogique germanophone	INS	2	Session de septembre 2014
Wassernutzungsgesetz (Teilrevision)	BVE	9		Loi sur l'utilisation des eaux (révision partielle)	TTE	9	
Initiative «Bern-erneuerbar»	BVE	9		Initiative constitutionnelle «BERNE renouvelable»	TTE	9	
Initiative «Mühleberg vom Netz»	BVE	7		Initiative « Mühleberg à l'arrêt »	TTE	7	
Wassernutzungsgesetz (Teilrevision betreffend konkurrierende Konzessionsgesuche)	BVE	8		Loi sur l'utilisation des eaux (révision partielle relative aux demandes de concession concurrentes)	TTE	8	

Titel des Erlasses	DIR /STA	Bearbeitungsstand	Voraussichtliche Beratung im Grossen Rat	Titre de l'acte législatif	DIR/ CHA	État d'avancement des travaux	Date probable de la délibération parlementaire
Gesetz über das öffentliche Beschaffungswesen	BVE	4	Januar 2014	Loi sur les marchés publics	TTE	4	Janvier 2014

Legende zum Bearbeitungsstand

Légende concernant l'état d'avancement des travaux

Nr. / No.	Bearbeitungsstand	État d'avancement des travaux	Nr. / No.	Bearbeitungsstand	État d'avancement des travaux
0	Arbeiten noch nicht aufgenommen	Les travaux n'ont pas encore débuté	6	Referendumsfrist läuft	Délai référendaire pas encore échu
1	in Ausarbeitung	En cours d'élaboration	7	vor der Volksabstimmung	En attente de la votation populaire
2	in Vernehmlassung	En procédure de consultation	8	zurückgezogen	Renvoyé
3	vom Regierungsrat verabschiedet	Adopté par le Conseil-exécutif	9	In Kraft	En vigueur
4	von der Kommission behandelt	Préavisé par la commission			
5	vom Grossen Rat verabschiedet	Adopté par le Grand Conseil			

*Das Gesetz wurde aufgrund einer parlamentarischen Initiative von einer Kommission des Grossen Rates unter Beizug der GEF ausgearbeitet
*Une commission parlementaire a préparé cette loi en y associant la SAP, suite à une initiative du Grand Conseil.

5 Volksinitiativen

5.1 Staatskanzlei

Der Stand der Bearbeitung der hängigen Volksinitiativen ist wie folgt:

Text (Initiativen)	Beginn der Unterschriftensammlung	Zustandekommen	Bemerkungen
«Schluss mit gesetzlicher Verteuerung der Wohnkosten für Mieter und Eigentümer»	29. Januar 2010	Die Initiative ist am 27. August 2010 mit 26'470 gültigen Unterschriften eingereicht worden.	Nachdem der Grosse Rat am 2. September 2013 einen Gegenvorschlag verabschiedet hat, ist die Initiative am 9. Oktober 2013 zurückgezogen worden. Der Gegenvorschlag gelangt 2014 zur Volksabstimmung.
«Für faire Löhne»	27. April 2011	Die Initiative ist am 23. November 2011 mit 15'967 gültigen Unterschriften eingereicht worden.	Nachdem der Grosse Rat einen indirekten Gegenvorschlag verabschiedet hat, ist die Initiative am 3. Dezember 2013 zurückgezogen worden.
«Mühleberg vom Netz»	27. September 2011	Die Initiative ist am 10. Februar 2012 mit 15'529 gültigen Unterschriften eingereicht worden.	Der Grosse Rat hat die Volksinitiative am 19. November 2013 für gültig erklärt und zur Ablehnung empfohlen. Die Volksabstimmung findet 2014 statt.

5 Initiatives populaires

5.1 Chancellerie d'État

Le traitement des initiatives populaires encore pendantes en est au stade suivant :

Titre (initiatives)	Début de la collecte des signatures	Aboutissement	Remarques
« Pour en finir avec le renchérissement légal des coûts du logement pour locataires et propriétaires »	29 janvier 2010	L'initiative a été déposée le 27 août 2010, munie de 26 470 signatures valables.	Suite à l'adoption d'un contre-projet par le Grand Conseil le 2 septembre 2013, l'initiative a été retirée le 9 octobre 2013. Le contre-projet sera soumis au vote populaire en 2014.
« Pour des salaires corrects »	27 avril 2011	L'initiative a été déposée le 23 novembre 2011, munie de 15 967 signatures valables.	Suite à l'adoption d'un contre-projet indirect par le Grand Conseil, l'initiative a été retirée le 3 décembre 2013.
« Mühleberg à l'arrêt »	27 septembre 2011	L'initiative a été déposée le 10 février 2012, munie de 15 529 signatures valables.	Le Grand Conseil a validé l'initiative le 19 novembre 2013 ; il recommande son rejet. La votation populaire aura lieu en 2014.

6 Informatikprojekte

6.1 Verzeichnis der Informatikprojekte

Es sind lediglich Informatikprojekte über CHF 500'000 aufgelistet.

6 Projets informatiques

6.1 Liste des projets informatiques

Seuls les projets informatiques dépassant CHF 500 000 sont indiqués dans la liste.

DIR/ STA	Amt	Projekt/Anwendung	Investition Investissement CHF Mio.	Produktionskosten bei Vollbetrieb Total des coûts de production en pleine exploitation CHF Mio.	Produktionskosten im Berichtsjahr Total des coûts de production durant l'exercice CHF Mio.	Realisierungszeitraum Durée de réalisation	Projet/Application	Office	DIR/CHA
VOL	GS	Projekt KWP2010-VOL [2]	8,0	[1]	[1]	2010–2013	Projet PTC2010-ECO [2]	SG	ECO
VOL	LANAT	Projekt GELAN-2015 [3]	2,8	[1]	[1]	2012–2014	Projet GELAN-2015 [3]	OAN	ECO
GEF	Sozialamt (SOA)	KOLA (Konzeption Abbildung Lastenausgleich – Informationssystem zur Abbildung des Lastenausgleichs)	0,6	0,1	0,0	2007–2013	KOLA (programme informatique pour la compensation des charges)	Office des affaires sociales (OAS)	SAP
GEF	Generalsekretariat (GS)	KWP2010	1,0		0,0	2011–2013	Poste de travail cantonal 2010	Secrétariat général (SG)	SAP
GEF	Universitäre Psychiatrische Dienste Bern (UPD)	KWP2010	4,6		0,0	2010–2013	Poste de travail cantonal 2010	Services psychiatriques universitaires de Berne (SPU)	SAP

DIR/ STA	Amt	Projekt/Anwendung	Investition Investissement CHF Mio.	Produktionskosten bei Vollbetrieb Total des coûts de production en pleine exploitation CHF Mio.	Produktionskosten im Berichtsjahr Total des coûts de production durant l'exercice CHF Mio.	Realisierungszeitraum Durée de réalisation	Projet/Application	Office	DIR/CHA
GEF	Universitäre Psychiatrische Dienste Bern (UPD)	Klinikinformationssystem (KIS) mit integrierter elektronischer Patientenakte (EPA)	1,2	0,5	0,0	2011–2013	Système d'informations cliniques (SIC) avec dossier électronique du patient	Services psychiatriques universitaires de Berne (SPU)	SAP
GEF	Psychiatriezentrum Münsingen (PZM)	KWP 2010	2,5		0,0	2011–2013	Poste de travail cantonal 2010	Centre psychiatrique de Münsingen (CPM)	SAP
GEF	Psychiatrische Dienste Biel-Seeland – Berner Jura (PDBBJ)	KWP 2010	1,3	0,0	0,0	2011–2013	Poste de travail cantonal 2010	Services psychiatriques Jura bernois – Bienne-Seeland (SPJBB)	SAP
GEF	Psychiatrische Dienste Biel-Seeland – Berner Jura (PDBBJ)	Klinikinformationssystem (KIS) mit integrierter elektronischer Patientenakte	0,9	0,1	0,0	2011–2014	Système d'informations cliniques (SIC) avec dossier électronique du patient	Services psychiatriques Jura bernois – Bienne-Seeland (SPJBB)	SAP
JGK	ABA	ASDU (Austausch der Druckerumgebung)	3,9	0,00	1,0	2011–2014	Remplacement de l'environnement d'impression	OGS	JCE

DIR/ STA	Amt	Projekt/Anwendung	Investition Investissement CHF Mio.	Produktionskosten bei Vollbetrieb Total des coûts de production en pleine exploitation CHF Mio.	Produktionskosten im Berichtsjahr Total des coûts de production durant l'exercice CHF Mio.	Realisierungszeitraum Durée de réalisation	Projet/Application	Office	DIR/CHA
JGK	ABA	Betrieb und Wartung der ICT-Infrastruktur JGK	5,3	1,8	0,9	2010–2013	Exploitation et entretien de l'infrastructure informatique de la JCE	OGS	JCE
JGK	ABA	Betrieb und Wartung aller Datenbanken der JGK	7,4	1,5	1,5	2011–2015	Exploitation et entretien de toutes les bases de données de la JCE	OGS	JCE
JGK	ABA	B_SABAKA (Beschaffung neue Standardsoftware BAKA)	6,0	0,3	0,6	2013–2015	SABAKA (acquisition d'un nouveau logiciel standard pour les OPF)	OGS	JCE
JGK	ABA	GGV (Gemeinsame ICT-Grundversorgung FIN/JGK/Justiz)	10,0	2,0	0,8	2013–2018	Prestations de services de base communes aux Directions FIN/JCE/JUS dans le domaine de l'informatique	OGS	JCE
POM	SVSA	SUSA-KSV (Kontrollschilderverwaltung)	1,08	0,1	0	2011–2013	Gestion des plaques de contrôle	OCRN	POM
POM	SVSA	e-doc.Führer (elektronische Dossierverarbeitung Führerzulassung und Führerprüfung)	0,7	0,07	0	2012–2014	Projet «e-doc.Führer» (traitement électronique des dossiers d'admission à la circulation routière et d'examen de conduite)	OCRN	POM
POM	Kapo	KWP2010 (Migration REZ, Anpassungen Software)	1,5	Keine 0	Keine 0	2009–2013	PTC 2010 (migration CER, adaptations du logiciel)	POCA	POM
FIN	SV	Modifikation des Veranlagungssystems für natürliche Personen (Projekt NESKO-VA NP); RRB 1832/2010	5,98	0,0[4]		2011–2014	Modification du système de taxation des personnes physiques (projet NESKO-VA NP) ; ACE 1832/2010	ICI	FIN

DIR/ STA	Amt	Projekt/Anwendung	Investition Investissement CHF Mio.	Produktionskosten bei Vollbetrieb Total des coûts de production en pleine exploitation CHF Mio.	Produktionskosten im Berichtsjahr Total des coûts de production durant l'exercice CHF Mio.	Realisierungszeitraum Durée de réalisation	Projet/Application	Office	DIR/CHA
FIN	SV	Erneuerung des Veranlagungssystems der Grundstückgewinnsteuer (Projekt E-VAS GG); RRB 1681/2010	3,48	0,55		2009–2013	Remplacement du système de taxation de l'impôt sur les gains immobiliers (projet E-VAS GG) ; ACE 1681/2010	ICI	FIN
FIN	SV	Ersatz des Veranlagungssystems für Erbschafts- und Schenkungssteuern sowie Nachsteuern von natürlichen und juristischen Personen (Projekt E-VAS ESN); RRB 1792/2011	3,2	0,3256		2011–2013	Remplacement du système de taxation des impôts sur les successions et donations et des rappels d'impôt des personnes physiques et des personnes morales (projet E-VAS ESN) ; ACE 1792/2011	ICI	FIN
FIN	KAIO	Kantonaler Workplace 2010 (KWP2010); RRB 0825/2009	78,87	1,6[8)]	0,788	2009–2013	Poste de travail cantonal 2010 (PTC 2010) ; ACE 0825/2009	OIO	FIN
FIN	KAIO	Harmonisierung der kantonalen Telefonie; RRB 1733/2011	7,562	4,64		2011–2018	Harmonisation de la téléphonie cantonale ; ACE 1733/2011	OIO	FIN
FIN	KAIO	ManSek II to BEWAN	3,0	0,38	0,19	2012–2014	ManSek II to BEWAN	OIO	FIN
ERZ	Direktion	KWP2010 (Teil 2013)	0,15 (IR 0,10) (LR 0,05)	noch nicht bekannt pas encore connus	keine aucun	bis 2013 d'ici à 2013	PTC2010 (partie 2013)	Direction	INS
ERZ	BFH	Projekt SAP: Einführung eines neuen Finanzinformationssystems	1,509	0,460	keine aucun	2012–2014	Projet SAP : Evaluation d'un nouveau système d'information financière	HES-BE	INS
ERZ	PHBern	Projekt ESAP: Einführung eines neuen Finanzinformationssystems	1,67	0,360	keine aucun	2012–2014	Projet ESAP : Evaluation d'un nouveau système d'information financière	PHBern	INS
BVE	AöV	NewAKöV [9)]	0,9	0,2	0,0	2011–2014	NewAKöV [9)]	OTP	TTE

1. Die Produktionskosten sind im Gesamtaufwand der entsprechenden Organisationseinheit enthalten und können nicht separat ausgewiesen werden.
2. KWP2010-VOL: Teilprojekt VOL der gesamtstaatlichen Erneuerung der IT-Arbeitsplatzversorgung.
3. GELAN-2015: Umbau des heutigen GELAN Agrarinformationssystems der Kantone Bern, Freiburg und Solothurn in ein neues den heutigen Ansprüchen gerecht werdendes Grundsystem inklusive Integration der Bewirtschaftungsflächen sowie Anpassungen aufgrund der Anforderungen der Agrarpolitik 2014-2017.
4. Gemäss RRB 1832/2010 fallen keine zusätzlichen Kosten für Wartung und Betrieb an.

5. Produktionskosten gemäss RRB 1681/2010.
6. Produktionskosten gemäss RRB 1792/2011.
7. Gesamtausgaben Kanton Projekt KWP2010 gemäss RRB 0825/2009.
8. Betriebskosten und Lizenzen zentraler Mandant.
9. Das AöV setzt für die Erfüllung seiner Aufgaben die Softwarelösung AKöV VB6 ein. Die betreffende Software muss aus verschiedenen Gründen (veraltete Entwicklungsplattform, Probleme im Betrieb usw.) demnächst abgelöst werden. Die BVE entwickelt gemeinsam mit dem Verkehrsverbund Luzern eine neue Lösung auf der Basis einer Individualsoftware, welche bei beiden Parteien im Einsatz stehen wird.

1. Les coûts de production de l'exercice sont compris dans les charges totales des différentes unités administratives et ne peuvent pas être indiqués séparément.
2. PTC2010-ECO : Projet partiel ECO pour le renouvellement intégral de l'informatique des postes de travail de l'administration cantonale.
3. GELAN-2015 : Modification du système d'information agricole GELAN des cantons de Berne, Fribourg et Soleure impliquant notamment l'intégration des unités d'exploitation agricole et des adaptations pour la politique agricole 2014-2017 afin de répondre aux nouvelles exigences générales.
4. Selon l'ACE 1832/2010, la modification n'entraîne aucun coût d'entretien ni d'exploitation supplémentaire.
5. Coûts de production selon l'ACE 1681/2010.
6. Coûts de production selon l'ACE 1792/2011.
7. Dépenses totales du canton pour le projet PTC 2010 selon l'ACE 0825/2009.
8. Coûts d'exploitation et licences du mandant central.
9. L'OTP utilise actuellement le logiciel AKÖV VB6 pour effectuer les tâches qui lui incombent. Pour différentes raisons (plate-forme de développement obsolète, problèmes d'exploitation, etc.), ce logiciel doit être remplacé prochainement. La TTE envisage de faire développer, en collaboration avec la communauté de transports « Verkehrsverbund Luzern », un nouveau logiciel sur mesure qui sera introduit de part et d'autre.

7 Verzeichnis der Berichte und Gutachten

7.1 Berichte und Gutachten der Direktionen und der Staatskanzlei

Im Berichtsjahr haben der Regierungsrat und die Verwaltung unter anderem folgende Berichte und Gutachten von allgemeinem Interesse erstellt oder erstellen lassen:

Öffentliche Ordnung und Sicherheit

- Evaluation Police Bern. Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat vom 5. Juni 2013. POM, Bern, Juni 2013

Bildung

- Mittelschulbericht 2013 - Kooperation und Entwicklung

  Das Gymnasium im Kanton Bern; Analysen, Perspektiven und Handlungsempfehlungen; ERZ, 5. September 2013

- Lehrstellenbericht 2012
  Genügend Fachkräfte - eine Aufgabe für Wirtschaft und Berufsbildung; ERZ, 21. Mai 2013

Gesundheit, Sozial- und Familienpolitik

- Strategie berufliche und soziale Integration 2013–2020: Bericht des Sozialamtes, Abteilung Integration, Bern, März 2013
- Expertenbericht Gesundheitsförderung und Prävention: Angebote im Bereich der Gesundheitsförderung und Prävention, finanziert durch das Sozialamt des Kantons Bern. Beurteilung und Empfehlungen. Irene Abderhalden, Sucht Schweiz, Lausanne, März 2013
- Kantonales Integrationsprogramm 2014–2017: Bericht der GEF an den Regierungsrat, Bern, Oktober 2013
- Kontrolle der Kosten in der individuellen Sozialhilfe, Jahre 2010, 2011 und 2012, Umsetzungsbericht zur Motion 041-2007 Pauli, Schliern (BDP), vom 29. Januar 2007: Kontrolle der Kosten der individuellen Sozialhilfe (angenommen am 11.06.2007). GEF, Bern, November 2013
- Analyse und Massnahmen bezüglich Sozialhilfe in der Stadt Biel-Bienne, GEF und Ecoplan, Bern, Dezember 2013
- Stärkung des Medizinalstandorts Bern (Zusammenschluss des Inselspitals mit den Spitälern der Spital Netz Bern AG); Bericht des Regierungsrates an den Grossen Rat, Bern, März 2013
- Stärkung des Medizinalstandorts Bern (SMSB); Berichterstattung des Projekts SMSB zur Planungserklärung des Grossen Rates vom 13. Juni 2013, Bern, Oktober 2013
- Planungsgrundlagen Spitalversorgung – Prüfbericht zur Neuoperationalisierung der Zugänglichkeit mit einer ergänzenden Distanzkomponente: Bericht des Spitalamtes GEF, Bern, Juni 2013
- Monitoring Umsetzung des Kindes- und Erwachsenenschutzgesetzes im Kanton Bern, Schlussbericht zur Übergangsphase von Ecoplan und Hochschule Soziale Arbeit Wallis, Oktober 2013

7 Liste des rapports et des expertises

7.1 Rapports et expertises des Directions et de la Chancellerie d'État

Au cours de l'exercice, le Conseil-exécutif et l'administration ont présenté ou commandé des rapports et des expertises d'intérêt général. Il s'agit notamment des documents suivants :

Ordre et sécurité publics

- Évaluation du projet Police Bern. Rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil le 5 juin 2013. POM, Berne, juin 2013

Formation

- Rapport 2013 sur les écoles moyennes - coopération et développement
  La formation gymnasiale dans le canton de Berne ; analyses, perspectives et pistes à explorer ; INS, 5 septembre 2013
- Rapport sur les places d'apprentissage 2012
  Assez de personnel qualifié – une tâche commune de l'économie et des organismes de la formation professionnelle ; INS, 21 mai 2013

Santé, politique sociale et politique familiale

- Stratégie d'insertion professionnelle et sociale 2013–2020. Office des affaires sociales, Division Intégration, Berne, mars 2013
- Expertise sur les programmes de prévention et de promotion de la santé financée par l'Office des affaires sociales. Irene Abderhalden, Addiction Suisse, Lausanne, mars 2013

- Programme d'intégration cantonal (PIC) 2014–2017 : rapport de la SAP au Conseil-exécutif, Berne, octobre 2013
- Contrôle des coûts de l'aide sociale individuelle en 2010, 2011 et 2012, rapport sur la mise en œuvre de la motion 041-2007 Pauli, Schlieren (PBD), du 29 janvier 2007 : Contrôle des coûts de l'aide sociale individuelle (adoptée le 11.06.2007). SAP, Berne, novembre 2013
- L'aide sociale en ville de Bienne : analyse et mesures, SAP et Ecoplan, Berne, décembre 2013

- Renforcement du site médical de Berne (regroupement de l'Hôpital de l'Ile et des hôpitaux du Spital Netz Bern AG) : rapport du Conseil-exécutif au Grand Conseil, Berne, mars 2013
- Renforcement du site médical de Berne (RSMB) : rapport du projet RSMB relatif à la déclaration de planification du Grand Conseil du 13 juin 2013, Berne, octobre 2013
- Rapport sur les bases de planification des soins hospitaliers (Prüfbericht zur Neuoperationalisierung der Zugänglichkeit mit einer ergänzenden Distanzkomponente), Office des hôpitaux, Berne, juin 2013
- Monitorage de la mise en œuvre de la loi sur la protection de l'enfant et de l'adulte dans le canton de Berne, rapport final sur la phase transitoire, édité par Ecoplan et par la Haute école de travail social du Valais, octobre 2013

Raumordnung, Umwelt, Infrastruktur, Energie

- Schlussbericht UVP-Workshop 2012 der Kantone BE und SO, Januar 2013
- S-Bahn Bern - Ausbau 2014–2025, AöV, Januar 2013
- Angebotskonzept des Kantons Bern für den öffentlichen Orts- und Regionalverkehr 2014–2017, Bericht zur Fachkonsultation, AöV, Januar 2013
- Angebotskonzept des Kantons Bern für den öffentlichen Orts- und Regionalverkehr 2014–2017. AöV, Juni 2013
- Voruntersuchung Neubau Vollzugszentrum Frauen Witzwil Methodenbericht zur Standortanalyse, Aktualisiert Oktober 2013 ,

Organisation du territoire, environnement, infrastructure, énergie

- Rapport final de l'atelier sur l'étude d'impact sur l'environnement (EIE) des cantons de Berne et de Soleure (en allemand), janvier 2013
- Le développement du RER bernois 2014–2025 Office des transports publics, janvier 2013
- Schéma d'offre 2014–2017 pour les transports publics régionaux et urbains du canton de Berne, Rapport sur la consultation technique, Office des transports publics, janvier 2013
- Schéma d'offre 2014–2017 pour les transports publics régionaux et urbains du canton de Berne, Office des transports publics, juin 2013
- Enquête préliminaire sur la construction d'un nouveau centre pénitentiaire pour femmes à Witzwil, rapport méthodologique sur l'analyse du site, actualisé en octobre 2013 (en allemand)

Volkswirtschaft

- Nachhaltigkeitsbericht 2013, Zahlen und Fakten zum Berner Wald, herausgegeben von der Volkswirtschaftsdirektion, Amt für Wald, November 2013
- Bericht zur Wirtschaftslage: Daten und Fakten zur wirtschaftlichen Situation im Kanton Bern, beco Berner Wirtschaft, Mai 2013
- Die wirtschaftliche Bedeutung des Tourismus im Kanton Bern, Rütter+Partner, Sozioökonomische Forschung und Beratung, in Zusammenarbeit mit Universität Bern, Center for Regional Economic Development (CRED), Forschungsstelle Tourismus, Bern; beco Berner Wirtschaft, April 2013

Economie publique

- Rapport 2013 sur le développement durable, Chiffres et faits concernant l'état de la forêt bernoise, publié par la Direction de l'économie publique, Office des forêts, novembre 2013
- Rapport sur la situation économique 2013 : Données et faits concernant la situation économique du canton de Berne, beco Economie bernoise, mai 2013
- L'importance du tourisme pour l'économie bernoise, Rütter+Partner, Sozioökonomische Forschung und Beratung, en partenariat avec l'université de Berne, Center for Regional Economic Development (CRED), centre de recherche sur le tourisme ; beco Economie bernoise, avril 2013

Gemeinden

- Bericht Gemeindefinanzen, herausgegeben vom Amt für Gemeinden und Raumordnung, Februar 2013
- Bericht über die finanzielle Situation der bernischen Kirchgemeinden 2011, herausgegeben vom Amt für Gemeinden und Raumordnung, November 2013
- Haftung des Kantons Bern für Gemeinden und weitere gemeinderechtliche Körperschaften, insbesondere im Bereich der Finanzaufsicht, Dr. Ueli Friederich, Rechtsanwalt, Mai 2013

Communes

- Rapport sur les finances communales, édité par l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire, février 2013
- Rapport sur la situation financière des paroisses bernoises en 2011, édité par l'Office des affaires communales et de l'organisation du territoire, novembre 2013
- Haftung des Kantons Bern für Gemeinden und weitere gemeinderechtliche Körperschaften, insbesondere im Bereich der Finanzaufsicht, Ueli Friederich, avocat, mai 2013

Finanzkontrolle

- Bericht der Finanzkontrolle zur Jahresrechnung 2012 vom 22. März 2013
- Umfassender Bericht über die Prüfung der Jahresrechnung 2012 vom 22. März 2013

Contrôle des finances

- Rapport du Contrôle des finances sur les comptes annuels 2012 du 22 mars 2013
- Rapport détaillé sur la révision des comptes annuels 2012 du 22 mars 2013

Finanzen

- Gutachten «Streikrecht im öffentlichen Dienst: Zulässigkeits- und Verfahrensfragen» zuhanden Finanzdirektion, Universität Bern, Bern, Juli 2013

Finances

- Expertise «Streikrecht im öffentlichen Dienst: Zulässigkeits- und Verfahrensfragen» à l'intention de la Direction des finances, Université de Berne, Berne, juillet 2013

8 Mitgliedschaften von Regierungsmitgliedern in Verwaltungsorganen

8.1 Verzeichnis der Mitgliedschaften

Gemäss Artikel 17 Absatz 2 des Gesetzes vom 20. Juni 1995 über die Organisation des Regierungsrates und der Verwaltung (Organisationsgesetz, OrG; BSG 152.01) dürfen die Mitglieder des Regierungsrates den Verwaltungsorganen wirtschaftlicher oder gemeinnütziger Unternehmungen und Organisationen nur angehören, wenn es im Interesse des Kantons nötig ist. Der Regierungsrat orientiert sich seit dem Jahr 1995 an folgenden Grundsätzen:

1. Mitglieder des Regierungsrates werden «von Amtes wegen» in Verwaltungsorgane öffentlicher Unternehmen delegiert, wenn
   - hierzu eine rechtssatzmässig festgelegte Verpflichtung besteht oder
   - der Regierungsrat die Vertretung festlegt oder ein direkter Zusammenhang zwischen der Ausübung des Mandates und der vom betreffenden Regierungsmitglied geleiteten Direktion besteht.

2. Auch in anderen Fällen kann es «im Interesse des Kantons» liegen, dass Regierungsmitglieder Vertretungen und Chargen in öffentlichen Unternehmen oder in gemeinnützigen Organisationen wahrnehmen. In diesem Fall besteht aber keine Vertretung «von Amtes wegen».

Im Folgenden erstattet der Regierungsrat in Anwendung des OrG Bericht über die Tätigkeit seiner Mitglieder in Verwaltungsorganen (Stand 31.12.2013). In der nachfolgenden Tabelle werden die nicht «von Amtes wegen» ausgeübten Mandate mit einem Stern (*) gekennzeichnet.

8 Délégation des membres du Conseil-exécutif dans des organes administratifs

8.1 Liste des membres

Aux termes de l'article 17, alinéa 2 de la loi du 20 juin 1995 sur l'organisation du Conseil-exécutif et de l'administration (loi d'organisation, LOCA ; RSB 152.01), les membres du Conseil-exécutif ne peuvent siéger dans les organes administratifs d'entreprises ou d'organisations économiques ou d'utilité publique que si l'intérêt du canton le requiert. Depuis 1995, le Conseil-exécutif s'en tient aux principes suivants :

1. Les membres du Conseil-exécutif sont délégués d'office dans les organes administratifs d'entreprises publiques
   - s'il existe une obligation fondée sur une norme de droit ou
   - si le Conseil-exécutif détermine la représentation ou qu'il y a un lien direct entre l'exercice du mandat et l'activité de la Direction à la tête de laquelle se trouve le membre du Conseil-exécutif concerné.

2. Le canton peut, dans d'autres cas aussi, avoir intérêt à ce qu'un membre du Conseil-exécutif le représente ou assume certaines charges dans des entreprises publiques ou des organisations d'utilité publique. Mais il ne s'agit plus dans ces cas de représentation d'office.

Conformément à la LOCA, le Conseil-exécutif rend ici compte de l'activité de ses membres dans des organes administratifs (état au 31.12.2013). Les mandats qui ne sont pas exercés d'office sont marqués d'un astérisque (*) dans le tableau ci-dessous.

Regierungsrätin/ Regierungsrat Conseiller/ère d'État	**Organisation Organisation (franz.)**	**Funktion / Bemerkung (*) Fonction / Remarque (*)**
A. Rickenbacher	BE! Tourismus AG BE! Tourisme SA	Mitglied des Verwaltungsrates (*) Membre du conseil d'administration (*)
Ph. Perrenoud	Société Radio-Télévision Suisse Romande	Mitglied (*) Membre (*)
Ch. Neuhaus	Ausgleichskasse des Kantons Bern Caisse de compensation du canton de Berne (CCB)	Präsident des Aufsichtsrates Président du conseil de surveillance
	Schweizerische Vereinigung für Landesplanung Association suisse pour l'aménagement national	Mitglied (*) Membre (*)
	Diözesankonferenz des Bistums Basel Conférence diocésaine de l'évêché de Bâle	Mitglied Membre
	Invalidenversicherungsstelle Bern Office AI de Berne	Präsident des Aufsichtsrates Président du conseil de surveillance
	Stiftungsrat «Louise Blackborne» Conseil de la fondation « Louise Blackborne »	Mitglied des Stiftungsrates (*) Membre du conseil de fondation (*)

Regierungsrätin/ Regierungsrat Conseiller/ère d'État	**Organisation Organisation (franz.)**	**Funktion / Bemerkung (*) Fonction / Remarque (*)**
H.-J. Käser	Swisslos Swisslos	Mitglied des Verwaltungsrates Membre du Conseil d'administration
B. Simon	BKW FMB AG BKW FMB SA	Mitglied des Verwaltungsrates Membre du conseil d'administration
	Vereinigte Schweizerische Rheinsalinen AG Société des Salines suisses du Rhin réunies	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
	Verband Bernischer Jugendmusiken (VBJ) Association cantonale bernoise des jeunes musiciens (ABJ)	Präsidentin (*) Présidente (*)
	Kulturfabrik Lyss (KUFA) Kulturfabrik Lyss (KUFA)	Mitglied des Stifungsrates (*) Membre du conseil de fondation (*)
B. Pulver	Bernische Denkmalpflegestiftung Fondation Bernische Denkmalpflegestiftung	Präsident Président
B. Egger-Jenzer	BKW FMB Energie AG BKW FMB Energie SA	Mitglied des Verwaltungsrats Membre du conseil d'administration
	BLS AG BLS SA	Mitglied des Verwaltungsrates Membre du conseil d'administration

(*) nicht «von Amtes wegen»

(*) pas exercé d'office

9 Stand der Einführung von NEF

9.1 Evaluation der Neuen Verwaltungsführung (NEF)

Das Gesetz vom 26. März 2002 über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLG; BSG 620.0)) sieht in Artikel 90 eine Evaluation der Neuen Verwaltungsführung NEF vor. Der Regierungsrat beauftragte am 31. Mai 2010 die econcept AG mit der Durchführung einer Voranalyse. Mit RRB Nr. 1130 vom 29. Juni 2011 nahm der Regierungsrat von den Ergebnissen der Voranalyse Kenntnis. Für den Regierungsrat stellte weder eine aufwändige Weiterentwicklung noch eine Rückkehr zum alten System eine sinnvolle Option dar. Vielmehr ging es bei der Fortsetzung der Arbeiten darum, die Schwachpunkte von NEF mit verhältnismässigem Aufwand zu beheben und das System zu optimieren bzw. zu vereinfachen.
Der Regierungsrat beauftragte die FIN, für die weiteren Arbeiten eine Projektorganisation einzusetzen, in deren Gesamtprojektausschuss je eine Vertretung sämtlicher Direktionen und der STA sowie des Sekretariats der Finanzkommission Einsitz nahm. Unter Berücksichtigung der Vorgaben des Regierungsrates bearbeitete der Gesamtprojektausschuss diverse Themenfelder. Die Ergebnisse der Arbeiten wurden in einem Bericht zusammengefasst. Folgende Optimierungen sollen die Haushaltsführung des Kantons Bern einfacher und übersichtlicher gestalten:

- Die Anzahl Produktgruppen wird reduziert.
- Auf der Ebene der Produktgruppen werden die Leistungs- und Wirkungsziele sowie die dazugehörigen Indikatoren mit Soll- und Ist-Werten durch allgemein verständliche Leistungsinformationen ersetzt.
- Das Deckungsbeitragsschema, welches die finanziellen Ergebnisse einer Produktgruppe ausweist, wird vereinfacht.
- Der Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan sowie der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung werden entschlackt und neu gestaltet.
- Während des Jahres werden wie bisher mehrere Trendmeldungen zum voraussichtlichen Rechnungsergebnis erstellt. Auf die Erarbeitung der Hochrechnung per Ende August wird hingegen verzichtet.

Auf eine verstärkte Verknüpfung der Richtlinien der Regierungspolitik mit dem Voranschlag und Aufgaben-/Finanzplan sowie auf die verschiedentlich vorgeschlagene Abschaffung der Betriebsbuchhaltung soll hingegen verzichtet werden.

Mit RRB Nr. 0951 vom 3. Juli 2013 verabschiedete der Regierungsrat den von der FIN erarbeiteten Bericht über die «Evaluation und Optimierung der Neuen Verwaltungsführung NEF» inklusive einer Änderungsvorlage des Gesetzes über die Steuerung von Finanzen und Leistungen (FLG) zuhanden des Grossen Rates.
Am 28. November 2013 genehmigte der Grosse Rat in einer einzigen Lesung den gemeinsamen Antrag des Regierungsrates und der Finanzkommission zur Änderung des FLG mit 135 Ja zu 2 Nein stimmen. Der Evaluationsbericht wurde gleichentags vom Grossen Rat mit 131 Ja bei 3 Nein und einer Enthaltungen zur Kenntnis genommen. Die Umsetzung der Optimierungsmassnahmen von NEF ist per 1. Januar 2015 vorgesehen.

9 État d'avancement de la généralisation de NOG

9.1 Evaluation de la nouvelle gestion publique (NOG)

La loi du 26 mars 2002 sur le pilotage des finances et des prestations (LFP ; RSB 620.0) prévoit, à l'article 90, la réalisation d'une évaluation de la nouvelle gestion publique (NOG). Le 31 mai 2010, le Conseil-exécutif a chargé la société econcept AG d'effectuer une analyse préliminaire. Il a pris connaissance des résultats de cette étude par l'ACE 1130 du 29 juin 2011. Pour le Conseil-exécutif, il n'était judicieux d'envisager ni un fastidieux nouveau développement de NOG, ni un retour à l'ancien système. Les travaux visaient plutôt l'élimination des faiblesses de NOG à un coût relativement raisonnable ainsi que l'optimisation et la simplification du système.

Le Conseil-exécutif a chargé la FIN de former, pour la poursuite des travaux, une organisation de projet dont le comité est composé d'une représentation de chacune des Directions et de la CHA et du secrétariat de la Commission des finances. Le comité de projet a travaillé sur différents champs thématiques en tenant compte des consignes gouvernementales, et les résultats de ses travaux ont été consignés dans un rapport. Il prévoit de conférer davantage de simplicité et de clarté à la gestion financière du canton de Berne grâce aux optimisations suivantes :

- réduire le nombre de groupes de produits ;
- remplacer les objectifs de prestation et d'effet ainsi que les indicateurs (prévision - réalité) qui les accompagnent au niveau des groupes de produits par des informations sur les prestations compréhensibles par tous ;
- simplifier le calcul des marges contributives qui atteste le résultat financier d'un groupe de produits ;
- épurer et reconcevoir le budget et plan intégré mission-financement ainsi que le rapport de gestion avec les comptes annuels ;
- annoncer à plusieurs reprises en cours d'année la tendance prévue du résultat des comptes, mais supprimer l'extrapolation à fin août.

Par contre, il préconise de renoncer à la coordination accrue du programme gouvernemental de législature et du budget et plan intégré mission-financement, ainsi qu'à la suppression de la comptabilité analytique d'exploitation, proposée à diverses reprises du côté de l'administration.
Par son ACE 951 du 3 juillet 2013, le Conseil-exécutif a approuvé, à l'intention du Grand Conseil, le rapport sur l'évaluation et l'optimisation de la nouvelle gestion publique élaboré par la FIN, incluant une proposition de modification de la loi sur le pilotage des finances et des prestations (LFP).

Le 28 novembre 2013, le Grand Conseil a adopté en une seule lecture, par 135 voix contre 2, la proposition commune du Conseil-exécutif et de la Commission des finances concernant la modification de la LFP. Il a pris connaissance le même jour du rapport d'évaluation, par 131 voix contre 3 et une abstention. La mise en place des mesures d'optimisation de NOG est prévue pour le 1er janvier 2015.

10 Ergebnisse der eidgenössischen und kantonalen Volksabstimmungen und Wahlen

10.1 Eidgenössische Volksabstimmungen (Ergebnisse im Kanton Bern)

10 Résultats des votations populaires fédérales et cantonales

10.1 Votations populaires fédérales (résultats dans le canton de Berne)

Datum (Stimmbeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja-Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein-Stimmen Nombre de non
03.03.2013 (43,41 %)	Bundesbeschluss über die Familienpolitik	Arrêté fédéral sur la politique familiale	151'973	155'535
	Volksinitiative «gegen die Abzockerei»	Initiative populaire « contre les rémunérations abusives »	216'810	91'358
	Änderung des Raumplanungsgesetzes	Modification de la loi sur l'aménagement du territoire	204'651	101'564
09.06.2013 (36,64 %)	Volksinitiative «Volkswahl des Bundesrates»	Initiative populaire « Election du Conseil fédéral par le peuple »	54'519	208'103
	Änderung des Asylgesetzes	Modification de la loi sur l'asile	208'695	50'669
22.09.2013 (44,77 %)	Volksinitiative «Ja zur Aufhebung der Wehrpflicht»	Initiative populaire « Oui à l'abrogation du service militaire obligatoire »	78'947	241'235
	Bundesgesetz über die Bekämpfung übertragbarer Krankheiten des Menschen (Epidemiengesetz)	Loi fédérale sur la lutte contre les maladies transmissibles de l'homme (loi sur les épidémies)	173'511	142'508
	Änderung des Arbeitsgesetzes	Modification de la loi sur le travail	169'621	147'952
24.11.2013 (52,78 %)	Volksinitiative «1:12 – Für gerechte Löhne»	Initiative populaire « 1:12 – Pour des salaires équitables »	142'828	233'112
	Volksinitiative «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen»	Initiative populaire « Initiative pour les familles : déductions fiscales aussi pour les parents qui gardent eux-mêmes leurs enfants »	162'503	213'314
	Änderung des Nationalstrassenabgabegesetzes (Autobahnvignette)	Modification de la loi sur la vignette autoroutière	148'884	227'115

10.2 Kantonale Volksabstimmungen

10.2 Votations populaires cantonales

Datum (Stimmbeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Stimmen Nombre de voix
03.03.2013 (41,95 %)	Volksinitiative «Bern erneuerbar» und Gegenvorschlag des Grossen Rates	Initiative populaire « Berne renouvelable » et contre-projet du Grand Conseil	
	Initiative	Initiative	
	Ja	Oui	101'368
	Nein	Non	190'673
	Ohne Antwort	Sans réponse	7'486
	Gegenvorschlag	Contre-projet	
	Ja	Oui	139'248
	Nein	Non	147'383
	Ohne Antwort	Sans réponse	12'896
	Stichfrage	Question subsidiaire	
	Initiative	Initiative	95'588
	Gegenvorschlag	Contre-projet	166'510
	Ohne Antwort	Sans réponse	37'429

Datum (Stimmbeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja-Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein-Stimmen Nombre de non
24.11.2013 (51,19 %)	Volksinitiative «Keine Einbürgerung von Verbrechern und Sozialhilfeempfängern!»	Initiative populaire « Pas de naturalisation de criminels et de bénéficiaires de l'aide sociale ! »	203'929	161'358

10.3 Regionale Volksabstimmung

10.3 Votation populaire régionale

Datum (Stimmbeteiligung) Date (participation en %)	Titel	Titre	Zahl der Ja-Stimmen Nombre de oui	Zahl der Nein-Stimmen Nombre de non
24.11.2013 (74,06 %)	Abstimmung über die institutionelle Zukunft des Berner Juras	Scrutin relatif à l'avenir institutionnel du Jura bernois	7'377	18'823

10.4 Nationalrats- und Ständeratswahlen

Die nächsten Nationalrats- und Ständeratswahlen finden im Jahr 2015 statt.

10.4 Elections au Conseil national et au Conseil des États

Les prochaines élections au Conseil national et au Conseil des Etats auront lieu en 2015.

10.5 Grossrats- und Regierungsratswahlen

Die nächsten Grossrats- und Regierungsratswahlen finden am 30. März 2014 statt.

10.5 Elections du Grand Conseil et du Conseil-exécutif

Les prochaines élections du Grand Conseil et du Conseil-exécutif auront lieu le 30 mars 2014.

11 Ordentliche Einbürgerungen 2013

11.1 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt auf Herkunftsstaaten

11 Naturalisations ordinaires 2013

11.1 Classement par pays de provenance

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Afghanistan	17	Afghanistan	7
Algerien	19	Afrique du Sud	3
Angola	15	Algérie	19
Armenien	7	Allemagne	188
Aserbaidschan	2	Angola	15
Äthiopien	4	Arménie	7
Belarus	1	Autriche	8
Belgien	1	Azerbaïdjan	2
Bosnien und Herzegowina	34	Bélarus	1
Brasilien	1	Belgique	1
Bulgarien	3	Bosnie et Herzégovine	34
Chile	1	Brésil	1
China	7	Bulgarie	3
Côte d'Ivoire	1	Cambodge	1
Dänemark	5	Cameroun	7
Deutschland	188	Canada	4
Dominikanische Republik	6	Chili	1
Ecuador	3	Chine	7
Eritrea	3	Colombie	2
Frankreich	20	Congo (Brazzaville)	2
Ghana	1	Congo (Kinshasa)	9
Griechenland	3	Côte d'Ivoire	1
Grossbritanien	2	Croatie	43
Guinea	1	Cuba	2
Haiti	1	Danemark	5
Indien	5	Equateur	3
Irak	31	Erythrée	3
Iran	14	Espagne	46
Irland	5	Etats-Unis	15
Israel	7	Ethiopie	4
Italien	156	France	20
Jamaika	1	Ghana	1
Jemen	2	Grand-Bretagne	2
Kambodscha	1	Grèce	3
Kamerun	7	Guinée	1
Kanada	4	Haïti	1
Kasachstan	1	Hongrie	3
Kolumbien	2	Inde	5

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Kongo (Brazzavillle)	2	Irak	31
Kongo (Kinshasa)	9	Iran	14
Kosovo	155	Irlande	5
Kroatien	43	Israël	7
Kuba	2	Italie	156
Libyen	1	Jamaïque	1
Litauen	1	Kazakhstan	1
Luxemburg	5	Kosovo	155
Marokko	11	Libye	1
Mauritius	1	Lituanie	1
Mazedonien	102	Luxembourg	5
Mexiko	3	Macédoine	102
Mongolei	1	Maroc	11
Montenegro	1	Maurice	1
Mosambik	1	Mexique	3
Neuseeland	3	Mongolie	1
Nicaragua	1	Monténégro	1
Niederlande	8	Mozambique	1
Nigeria	2	Nicaragua	1
Österreich	8	Nigéria	2
Pakistan	2	Nouvelle-Zélande	3
Palästina	3	Pakistan	2
Philippinen	9	Palestine	3
Polen	7	Pays-Bas	8
Portugal	44	Philippines	9
Ruanda	2	Pologne	7
Rumänien	7	Portugal	44
Russland	16	République dominicaine	6
Schweden	1	République tchèque	2
Serbien	63	Roumanie	7
Serbien und Montenegro	29	Royaume-Uni	3
Slowakei	2	Russie	16
Slowenien	5	Rwanda	2
Somalia	12	Serbie	63
Spanien	46	Serbie et Monténégro	29
Sri Lanka	99	Slovaquie	2
Südafrika	3	Slovénie	5
Sudan	1	Somalie	12
Syrien	2	Soudan	1
Thailand	8	Sri Lanka	99
Togo	1	Suède	1
Tschechische Republik	2	Syrie	2
Tunesien	26	Thaïlande	8

Herkunftsstaaten	Anzahl Personen	Pays de provenance	Nombre de personnes
Türkei	115	Togo	1
Ukraine	8	Tunisie	26
Ungarn	3	Turquie	115
Vereinigtes Königreich	3	Ukraine	8
Vereinigte Staaten	15	Vietnam	10
Vietnam	10	Yémen	2
Total	**1486**	**Total**	**1486**

11.2 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Zivilstand

11.2 Classement par état civil

	Anzahl Personen / Nombre de personnes	
Ehepaare, gleichzeitig eingebürgert	290	Conjoints, naturalisés en même temps
Einzelpersonen	861	Particuliers
Minderjährige Kinder (in die Einbürgerung der Eltern einbezogen)	335	Mineurs (naturalisés en même temps que leurs parents)
Total	**1486**	**Total**

11.3 Anzahl eingebürgerter Jugendlicher

11.3 Nombre de jeunes

	Anzahl Personen / Nombre de personnes	
Minderjährige, zusammen mit Eltern eingebürgert	335	Mineurs naturalisés en même temps que leurs parents
Jugendliche, unter 25 Jahren, in der Schweiz aufgewachsen und nach einem schweizerischen Lehrplan unterrichtet	844	Jeunes de moins de 25 ans qui ont grandi et suivi leur scolarité en Suisse
Total	**1179**	**Total**

11.4 Anzahl eingebürgerter Personen aufgeteilt nach Gemeinden

11.4 Classement par commune

Gemeinden	Anzahl Personen / Nombre de personnes	Communes
Bern	168	Berne
Biel	157	Bienne
Burgdorf	35	Berthoud
Ittigen	30	Ittigen
Köniz	102	Köniz
Langenthal	53	Langenthal
Lyss	20	Lyss
Münchenbuchsee	23	Münchenbuchsee

Gemeinden	Anzahl Personen / Nombre de personnes	Communes
Münsingen	9	Münsingen
Muri bei Bern	21	Muri bei Bern
Ostermundigen	19	Ostermundigen
Spiez	16	Spiez
Steffisburg	24	Steffisbourg
Thun	67	Thoune
Worb	30	Worb
In den übrigen Gemeinden des Kantons	712	Autres communes du canton
Total	**1486**	**Total**

12 Kantonale Statistiken

Kantonale Statistiken sind im Internet über das Statistikportal unter www.be.ch/statistik abrufbar.

Weiterführende Informationen erhalten Sie bei der für die Statistikkoordination zuständigen Stelle der Finanzverwaltung des Kantons Bern (Ursula Telley Menasria, Tel. 031 633 48 17, ursula.telley@fin.be.ch).

12 Statistiques cantonales

Vous pouvez consulter les statistiques cantonales sur le portail des statistiques à l'adresse www.be.ch/statistiques.

Pour plus d'informations, veuillez contacter le service de coordination des statistiques à l'Administration des finances du canton de Berne (Ursula Telley Menasria, 031 633 48 17, ursula.telley@fin.be.ch).

Impressum

Herausgeber: Finanzverwaltung des Kantons Bern

Gestaltung Umschlag: Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Bern

Artikelnummer der Staatskanzlei: 550.5/4 - 03.14

Impressum

Editeur: Administration des finances du canton de Berne

Graphisme et layout de la couverture: Design Daniel Dreier, Nadine Wüthrich, Berne

N° de référence pour la Chancellerie d'État: 550.5/4 - 03.14